



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 5 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Dons de charité, 1992** 3
En 1992, les Canadiens ont contribué 3,2 milliard\$ aux organisations de charité, soit une augmentation de 3% par rapport à 1991.
- **Indice des prix des produits industriels, novembre 1993** 6
En novembre 1993, l'indice a atteint un sommet de 113,8, en hausse de 0,2% par rapport à octobre 1993 et de 2,7% par rapport à novembre 1992.
- **Indice des prix des matières brutes, novembre 1993** 8
L'indice des prix des matières brutes diminue de 2,3% en novembre 1993, en raison principalement d'une baisse de 9,8% du prix du pétrole brut.

(suite des principaux communiqués à la page 2)



PROFILS
DES PETITES ENTREPRISES
ÉDITION 1993



Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales
Small Business and Special Surveys Division

Profils des petites entreprises

Édition 1993

Songez-vous à vous lancer en affaires? Voulez-vous comparer votre situation avec celle de la moyenne des entreprises semblables à la vôtre?

Les *Profils des petites entreprises* sont des rapports complets contenant de l'information utile aux exploitants éventuels et actuels de petites et de moyennes entreprises. Les *Profils* présentent des renseignements détaillés sur certaines dépenses d'exploitation en pourcentage des recettes, les bilans, les ratios financiers et l'emploi. Les *Profils* sont disponibles pour plus de 4 000 combinaisons d'industries et provinces (territoires).

Pour obtenir les *Profils des petites entreprises*, communiquez avec un centre de consultation régional de Statistique Canada. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Katherine Blais au (613) 951-0822, Division des petites entreprises et des enquêtes spéciales. Télécopieur (613) 951-1572.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS – fin

- **Enquête sur les anticipations à court terme** 10
Autre série de prévisions d'un petit groupe d'économistes.
-

DONNÉES DISPONIBLES

Fichier de conversion des codes postaux, janvier 1993	12
Profil des régions urbaines et rurales (produits électroniques)	12
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 21 décembre 1993	12
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, novembre 1993	12
Ciment, novembre 1993	13
Panneaux isolants rigides, novembre 1993	13
Papier-toiture asphalté, novembre 1993	13
Certains appareils électriques ménagers, novembre 1993	13
Services de divertissements et des services personnels, 1989-1991	13

NOUVELLES PUBLICATIONS 15

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 16

INDEX DES COMMUNIQUÉS: décembre 1993

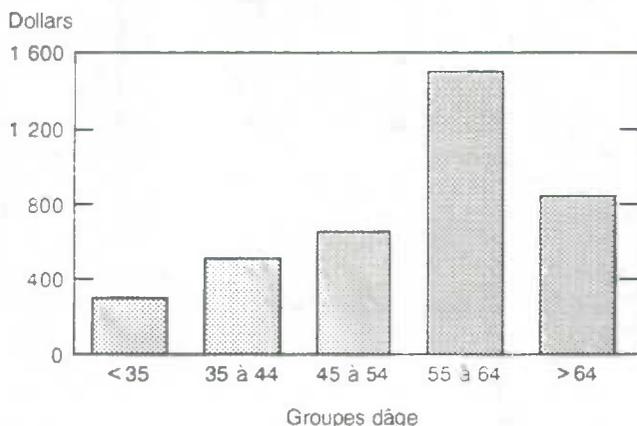
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Dons de charité

1992

Malgré l'état actuel de l'économie, les Canadiens persistent dans leur générosité envers les organisations de charité. Les données prélevées des dossiers d'impôt de 1992 indiquent que 5,5 millions de Canadiens ont déclaré avoir contribué 3,2 milliards\$ aux organisations de charité, soit une augmentation de 3% par rapport à 1991. Cependant, la conjoncture économique difficile est probablement responsable d'une baisse de 0,4% dans le nombre de donateurs.

Montant moyen des dons de charité au Canada selon le groupe d'âge, 1992



Source: *Dons de charité, Division des données régionales et administratives, Statistique Canada, K1A 0T6.*

Le don moyen en 1992 était de 586\$ alors qu'en 1991 il était de 567\$. En 1992, tout comme en 1991, la moitié des contributions était de 130\$ ou plus. Une valeur moyenne plus élevée s'explique par des contributions très élevées faites par un petit nombre de Canadiens; ce qui n'influence nullement la valeur médiane.

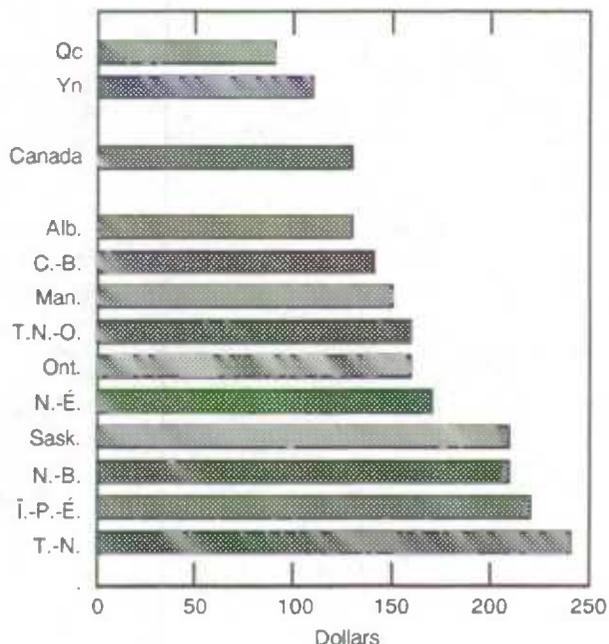
Alors que le contribuable moyen aux organisations de charité est âgé de 48 ans, c'est le groupe d'âge de 55 à 64 ans qui, en moyenne, contribue davantage. Le montant moyen contribué aux organisations de charité par ce groupe d'âge est de 1 500\$ (voir le graphique qui accompagne ce texte), suivi du groupe

d'âge de 64 ans et plus avec un don moyen de 840\$. Le don moyen (300\$) des jeunes Canadiens de 35 ans et moins est le moins élevé de tous les groupes d'âge.

Dons de charité par province et territoire

Encore une fois, c'est chez les Terre-Neuviens que le don médian est le plus élevé (240\$), soit 110\$ de plus que le don médian national. Par contre, c'est au Québec que le don médian est le moins élevé, 90\$. Malgré ceci, c'est à Hampstead (Québec), une région du Montréal métropolitain, que le don moyen (1 040\$) dépasse celui de toutes les autres villes du pays.

Montant médian des dons de charité pour le Canada, les provinces et les territoires, 1992



Source: *Dons de charité, Division des données régionales et administratives, Statistique Canada, K1A 0T6.*

Pour la quatrième année consécutive, c'est au Manitoba et à l'Île-du-Prince-Édouard où l'on observe le pourcentage le plus élevé de contribuables aux

organisations de charité par rapport au nombre de déclarants d'impôt. Dans les deux provinces, 33% des déclarants ont contribué aux organisations de charité.

De 1991 à 1992, la valeur des dons a augmenté en moyenne de 19\$. La valeur moyenne des dons a le plus augmenté dans les Territoires du Nord-Ouest (34%) et en Colombie-Britannique (32%). Comparativement à 1991, parmi les provinces et les territoires, le Yukon seulement enregistre une diminution de la valeur du don moyen, soit une baisse de 1\$.

Le tableau qui accompagne ce texte démontre que le revenu médian total des donateurs est plus élevé que le revenu médian total de population de déclarants. À l'intérieur d'une région géographique précise, les contribuables proviennent surtout du segment de la population à revenu élevé. Cependant, les régions qui contribuent le plus ne sont pas nécessairement les régions où les revenus sont les plus élevés.

Dons de charité par ville et village

C'est dans les villes et villages de plus de 500 habitants des régions rurales du Canada que les dons de charité médians étaient les plus élevés. Les douze dons médians les plus élevés étaient de ces régions rurales. C'est à Cardston, Alberta, que le don médian était le plus élevé (2 010\$).

Les villes de l'Ouest canadien dominent en ce qui a trait au don de charité médian. Non seulement les dons médians de ces villes et villages sont-ils élevés, mais un fort pourcentage des déclarants étaient aussi des donateurs. Le pourcentage des déclarants qui sont aussi des donateurs est plus élevé que celui de tout le Canada, soit 29%. C'est à Rockliffe, Ontario, où le pourcentage de déclarants qui sont aussi des donateurs est le plus élevé, soit 47%. (Voir le tableau qui accompagne ce texte.)

Dons de charité par région de tri d'acheminement (RTA) et par itinéraires de facteur (500 déclarants ou plus)

Parmi les RTA, la RTA M5N de North York est celle où le don médian est le plus élevé (1 230\$). Les RTA M4R et M4N, aussi de North York, sont classées quatrième et septième.

Trois RTA du Québec sont classées parmi les dix premières. Elles sont H3X à Hampstead où le don médian est de 1 040\$, H3Y à Westmount (710\$) et H4V de Côte-Saint-Luc (580\$).

Les villes de Toronto, North York et Hampstead sont classées les premières en ce qui concerne les itinéraires de facteur.

C'est à Toronto que se trouvent les deux itinéraires de facteur où le don de charité médian est le plus élevé. Le don médian de ces itinéraires de facteur des RTA M5P et M6B de Toronto étaient de 2 790\$ et de 2 385\$ respectivement.

L'édition de 1992 de la banque de données sur les dons de charité est maintenant disponible. Cette banque de données contient des informations sur les dons de la population canadienne pour lesquels des reçus d'impôts ont été fournis. Les données sur les dons de charité s'ajoutent à la banque de données sur les cotisants aux REÉR, sur les soldes libres des REÉR, sur les épargnants et sur le revenu de placements, diffusée le 1^{er} décembre. Ces données sont disponibles pour le Canada, les provinces, les territoires ainsi que pour près de 24 000 régions postales.

Pour de plus amples renseignements au sujet de cette parution, communiquez avec notre service à la clientèle en composant le (613) 951-9720 ou par télécopieur au (613) 951-4745, Division des données régionales et administratives. □

Caractéristiques des donateurs pour le Canada, les provinces et les territoires

1992

	Donateurs par rapport au nombre de déclarants	Don médian	Donateurs revenu total médian	Déclarants revenu total médian
	%	\$	\$	\$
Canada	29	130	33 400	19 200
Terre-Neuve	23	240	26 600	14 000
Île-du-Prince-Édouard	33	220	26 300	15 900
Nouvelle-Écosse	29	170	30 700	16 900
Nouveau-Brunswick	27	210	29 500	15 900
Québec	26	90	32 200	18 200
Ontario	32	160	35 400	21 000
Manitoba	33	150	29 600	16 900
Saskatchewan	31	210	28 300	16 300
Alberta	29	130	34 000	19 700
Colombie-Britannique	27	140	34 200	20 300
Territoires du Nord-Ouest	17	160	55 300	22 600
Yukon	21	110	45 000	24 600

Villes et villages selon le don médian le plus élevé

1992

	Donateurs par déclarants	Don médian	Donateurs revenu total médian	Déclarants revenu total médian
	%	\$	\$	\$
Villages				
Cardston, Alberta	35	2 010	23 200	12 200
Raymond, Alberta	39	1 915	26 100	15 800
Blumenort, Manitoba	43	1 915	25 700	14 900
Caronport, Saskatchewan	42	1 865	23 400	11 200
Hepburn, Saskatchewan	36	1 600	25 100	12 700
Villes				
Hampstead, Québec	45	1 040	51 100	30 500
Winkler, Manitoba	32	960	23 300	12 800
Steinbach, Manitoba	37	860	24 500	14 800
Rockliffe, Ontario	47	750	80 200	42 000
Coaldale, Alberta	32	590	27 900	17 200

Indice des prix des produits industriels

Novembre 1993 (données préliminaires)

L'indice des prix des produits industriels (IPPI, 1986=100) a progressé pour un cinquième mois consécutif (+0,2%) pour passer de 113,6 (niveau révisé d'octobre 1993) à un nouveau sommet de 113,8 en novembre 1993.

La hausse des prix de sept des 21 groupes de produits explique l'augmentation de l'IPPI entre octobre et novembre 1993. L'indice de huit des groupes de produits restants a chuté, tandis que celui de six groupes est demeuré inchangé au cours de la même période. La hausse de l'IPPI était en grande partie attribuable à une augmentation de 4,5% des prix du bois d'oeuvre, des sciages et d'autres produits du bois. Le mouvement à la hausse est également attribué à l'augmentation (+0,7%) des prix des fruits, des légumes, des aliments pour animaux et d'aliments divers, ainsi qu'à celle (+0,4%) des prix des demi-produits en caoutchouc, en cuir et en plastique. Ces hausses ont été en partie atténuées par une chute des prix des produits du pétrole et du charbon (-1,0%), du papier et des produits connexes (-0,6%) et des voitures, camions et autre matériel de transport (-0,4%). Le recul des indices des deux derniers groupes de produits traduit principalement la baisse de la valeur du dollar américain (-0,7%) par rapport au dollar canadien entre octobre et novembre 1993, ce qui a influé directement sur le prix des biens libellés en dollars américains.

La hausse des prix des biens intermédiaires explique l'augmentation de l'IPPI observée en novembre. Ces derniers ont progressé de 0,4% pour atteindre 111,8 en novembre 1993, soit 2,9% de plus qu'en 1992. Cette augmentation a été précédée d'une hausse de 0,5% des prix des produits intermédiaires de deuxième étape, soit une quatrième hausse mensuelle consécutive. D'octobre à novembre 1993, l'indice des produits finis a chuté de 0,2%, la première baisse observée en sept mois. Les prix des produits finis et des aliments pour animaux (-0,1%), du matériel capitalisé (-0,2%), et de tous les autres

produits finis (-0,3%) ont contribué à cette baisse. Les prix des produits finis étaient de 2,5% supérieurs à ceux enregistrés en novembre 1992. Il s'agissait de la plus faible variation d'une année à l'autre de l'indice des prix des produits finis pour 1993. D'autres mouvements d'une année à l'autre au niveau de cet indice variaient entre 4,2% et 2,8% en 1993.

Bois, gaz et aliments pour animaux

L'indice des prix du bois d'oeuvre, des sciages et d'autres produits du bois a augmenté de 4,5% entre octobre et novembre 1993. D'une année à l'autre, les prix pour ce groupe de produits étaient de 21,8% supérieurs en novembre 1993 qu'à la même période de 1992. Ce mouvement à la hausse traduit en grande partie le gain de 7,2% au titre du bois de résineux, soit une quatrième augmentation mensuelle consécutive.

L'indice des fruits, des légumes, des aliments pour animaux et des aliments divers augmente constamment depuis août 1992 (+3,4%); il a atteint un sommet de 117,8 en novembre 1993. L'augmentation de 0,7% de l'indice entre octobre et novembre 1993 est principalement attribuable à des hausses des prix des aliments pour animaux (+2,0%) et de l'huile de canola (+9%).

L'indice des demi-produits en caoutchouc, en cuir et en plastique a progressé de 0,4% d'octobre à novembre 1993. Le mouvement à la hausse du prix du polystyrène explique en grande partie cette progression. D'un mois à l'autre, l'indice du polystyrène a bondi de 16,2%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 2000 à 2008

Le numéro de novembre 1993 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 18,20\$/182\$) paraîtra à la fin de janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. □

Indices des prix des produits industriels

(1986 = 100)

Indice	Importance relative ¹	Novembre 1992	Octobre 1993 ^r	Novembre 1993 ^p	Novembre 1992 à novembre 1993	Octobre 1993 à novembre 1993
					variation en %*	
Indice des prix des produits industriels – Total	100,0	110,8	113,6	113,8	2,7	0,2
IPPI – Total excluant les produits du pétrole et du charbon	93,6	111,9	115,2	115,4	3,1	0,2
Produits semi-finis	60,4	108,6	111,3	111,8	2,9	0,4
Produits semi-finis de première étape	13,4	104,6	102,6	102,5	-2,0	-0,1
Produits semi-finis de deuxième étape	47,0	109,7	113,8	114,4	4,3	0,5
Produits finis	39,6	114,0	117,0	116,8	2,5	-0,2
Aliments de consommation et aliments pour animaux	9,9	116,9	119,0	118,9	1,7	-0,1
Matériel capitalisé	10,4	114,6	118,7	118,5	3,4	-0,2
Tous les autres produits finis	19,3	112,2	115,1	114,8	2,3	-0,3
Agrégations des produits						
Viande, poisson et produits laitiers	7,4	112,7	116,6	116,1	3,0	-0,4
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	6,3	114,4	117,0	117,8	3,0	0,7
Boissons	2,0	122,5	124,5	124,5	1,6	0,0
Tabac et produits du tabac	0,7	153,7	163,9	163,9	6,6	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,1	113,8	114,0	114,4	0,5	0,4
Produits textiles	2,2	109,5	110,0	110,1	0,5	0,1
Produits en tricot et vêtements	2,3	113,7	114,4	114,4	0,6	0,0
Sciages, produits de scierie et divers	4,9	119,5	139,3	145,6	21,8	4,5
Meubles et articles d'ameublement	1,7	117,8	119,6	119,7	1,6	0,1
Papier et produits connexes	8,1	107,5	103,8	103,2	-4,0	-0,6
Impression et édition	2,7	129,0	136,2	136,0	5,4	-0,1
Produits métalliques primaires	7,7	99,4	100,1	100,0	0,6	-0,1
Semi-produits métalliques	4,9	111,7	114,9	115,0	3,0	0,1
Machines et matériel	4,2	118,0	119,9	119,9	1,6	0,0
Voitures, camions et autres	17,6	108,1	113,6	113,1	4,6	-0,4
Appareils électriques et de télé-communications	5,1	112,1	112,7	112,6	0,4	-0,1
Produits minéraux non métalliques	2,6	110,5	111,0	111,0	0,5	0,0
Produits du pétrole et du charbon ²	6,4	94,6	90,5	89,6	-5,3	-1,0
Produits chimiques	7,2	114,3	117,8	118,0	3,2	0,2
Produits manufacturiers divers	2,5	112,4	115,4	115,4	2,7	0,0
Divers produits non manufacturiers	0,4	77,1	79,1	78,8	2,2	-0,4

¹ Les poids sont dérivés de la matrice «production» du tableau des entrées-sorties de 1986.

² L'indice du mois courant est estimé.

^r Chiffres révisés.

^p Chiffres préliminaires.

- Chiffres arrondis.

Indice des prix des matières brutes

Novembre 1993 (données provisoires)

L'indice des prix des matières brutes (IPMB, 1986=100) se fixe à 110,0 en novembre 1993, en baisse de 2,3% par rapport à octobre (112,6). La plupart des composantes de l'IPMB sont à la hausse. On observe une progression du prix du bois (+1,1%), des substances végétales (+2,4%) ainsi que des matières ferreuses (+1,3%). Ces augmentations sont toutefois neutralisées par une diminution de 8,8% du prix des combustibles minéraux. L'indice des animaux et substances animales accentue le mouvement général de baisse de l'IPMB et se replie de 1,3%. L'IPMB sans les combustibles minéraux augmente de 0,2% par rapport au mois précédent.

L'IPMB baisse de 0,4% par rapport à novembre 1992 en raison principalement de la diminution du prix des combustibles minéraux (-20%) et, dans une moindre mesure, de celui des métaux non ferreux (-5,1%). L'IPMB sans les combustibles minéraux dépasse de 9,2% son niveau d'un an plus tôt, car le prix du bois, des matières ferreuses et des substances végétales augmente de façon appréciable.

L'indice des combustibles minéraux baisse de 8,8% en novembre 1993 en raison de la diminution du prix du pétrole brut (-9,8%) que compense en partie seulement la majoration de celui du gaz naturel (+10,6%). D'une année à l'autre, l'indice des combustibles minéraux chute de 20% en raison surtout de la diminution du prix du pétrole brut (-21,9%) qu'atténue légèrement la progression du prix du gaz naturel (+14,2%) et du charbon (+4,1%). Le prix du pétrole brut subit des pressions à la baisse depuis juin 1993. Le prix du gaz naturel, raisonnablement stable pendant la plus grande partie de cette année, enregistre une progression appréciable d'une année à l'autre en novembre de 14,2%. Le prix du gaz naturel a augmenté très lentement depuis 1990. En novembre, le prix de ce produit se compare à celui pratiqué à la fin de 1986.

Le prix du bois, qui diminuait au cours des trois derniers mois, se redresse légèrement en novembre (+1,1%). Il dépasse de 27,8% son niveau de novembre 1992, en raison principalement de la progression du prix des billes de résineux (+36,3%). La hausse du prix du bois est la cause principale du

mouvement global d'une année à l'autre de l'IPMB entre octobre 1992 et octobre 1993.

L'indice des substances végétales augmente de 2,4% en novembre 1993, ce qui traduit la majoration du prix des céréales (+4,6%) et des graines oléagineuses (+6,3%), que vient freiner la diminution du prix du sucre brut (-4,8%). L'indice des substances végétales s'accroît de 8,9% par rapport à son niveau de novembre 1992 en raison de l'augmentation des indices du blé (+28,4%), du sucre brut (+17,5%), du maïs (+12,7%), des graines de soja (+18,9%) ainsi que du cacao, du café et du thé (+14,5%).

L'indice des animaux et substances animales diminue de 1,3% en novembre 1993. La diminution générale s'explique notamment par le recul du prix des porcs (-9,4%). Après avoir augmenté de façon appréciable pendant la plus grande partie de 1993, le prix des porcs a baissé au cours des deux derniers mois. L'indice des animaux et des substances animales dépasse de 2,6% son niveau d'un an plus tôt à cause de la majoration du prix des porcs (+7,9%) et des bovins envoyés à l'abattage (+3,7%).

L'indice des métaux non ferreux se replie de 0,3% en novembre 1993, principalement à cause de la baisse du prix des matériaux d'aluminium (-4,3%) ainsi que des concentrés de cuivre (-1,4%), que vient atténuer une hausse du prix du nickel (+12,0%) et de l'or (+1,9%). L'accroissement du prix du nickel en novembre (+12,0%) met un terme à huit mois de baisses totalisant 29%. Par rapport à novembre 1992, l'indice des métaux non ferreux recule de 5,1%, à cause surtout de la diminution du prix des concentrés de cuivre (-17,2%) que compense dans une large mesure la progression du prix de l'or (+16,9%).

Le prix des matières ferreuses augmente de 1,3% en novembre 1993 à cause surtout de l'accroissement du prix des déchets de fer et d'acier (+3,0%). Le prix des déchets de fer et d'acier, qui a progressé de façon soutenue depuis le début de l'année, dépasse de 32% son niveau de janvier.

Disponible de CANSIM dans la matrice 2009.

Pour plus de renseignements, s'adresser à l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. □

Indice des prix des matières brutes

(1986 = 100)

	Importance relative ¹	Novembre 1992	Octobre 1993 ^r	Novembre 1993 ^p	Novembre 1992 à novembre 1993	Octobre 1993 à novembre 1993
					variation en %	
Ensemble des matières brutes	100	110,4	112,6	110,0	-0,4	-2,3
Combustibles minéraux	32	114,7	100,7	91,8	-20,0	-8,8
Substances végétales	10	92,8	98,7	101,1	8,9	2,4
Animaux et substances animales	26	105,3	109,4	108,0	2,6	-1,3
Bois	13	145,5	183,9	185,9	27,8	1,1
Matières ferreuses	4	93,4	110,1	111,5	19,4	1,3
Métaux non ferreux	13	95,8	91,2	90,9	-5,1	-0,3
Minéraux non métalliques	3	100,0	98,9	99,1	-0,9	0,2
Indice d'ensemble, sans les combustibles minéraux	68	108,4	118,2	118,4	9,2	0,2

¹ Données arrondies.

^p Données préliminaires.

^r Données révisées.

Enquête sur les anticipations à court terme

La hausse d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation pour décembre est prévue à 1,9%, les valeurs extrêmes étant 1,8% et 2,0%. La moyenne des prévisions pour novembre dernier était égale au chiffre réel (+1,9%).

La moyenne des prévisions relatives au taux de chômage pour décembre est de 11,0% (minimum de 10,9% et maximum de 11,2%). Au mois de novembre, la moyenne des prévisions, qui s'élevait à 11,1%, était supérieure au chiffre réel de 11,0%.

Les exportations de marchandises en novembre donnent 16,1 milliards\$ comme moyenne des prévisions, avec un minimum de 15,7 milliards\$ et un maximum de 16,4 milliards\$. La moyenne des prévisions pour le mois d'octobre dernier (15,6 milliards\$) était inférieure de 0,5 milliard\$ au chiffre réel. Les prévisions concernant les importations durant la même période sont de 14,8 milliards\$, avec des valeurs extrêmes de 14,5 milliards\$ et de 15,0 milliards\$. Pour le mois d'octobre dernier, la moyenne des prévisions (14,6 milliards\$) a sous-estimé de 0,1 milliard\$ le chiffre réel.

Note aux utilisateurs

Depuis avril 1990, Statistique Canada demande à un petit groupe d'économistes (une moyenne de 23 participants) de prévoir, pour le mois suivant, certains indicateurs économiques-clés.

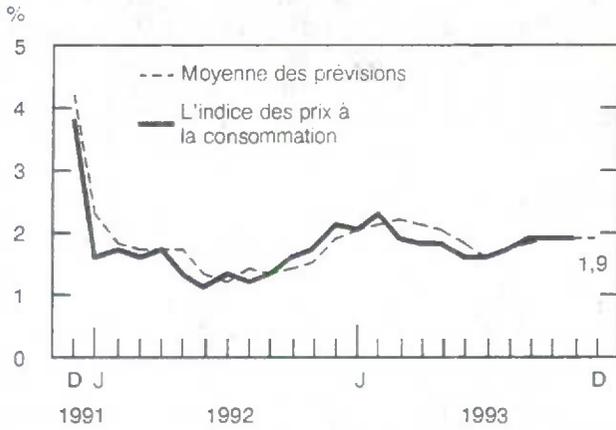
Ce mois-ci, on a demandé aux participants les prévisions de la variation d'une année à l'autre de l'indice des prix à la consommation et du taux de chômage pour décembre 1993, et le niveau des importations et exportations de marchandises pour novembre 1993 ainsi que la variation du produit intérieur brut au coût des facteurs pour novembre 1993.

La variation mensuelle du Produit intérieur brut réel au coût des facteurs, montre une prévision moyenne de 0,4% entre octobre et novembre (minimum de 0,1% et maximum de 0,6%). Entre les mois de septembre et octobre, la moyenne des prévisions (+0,2%) était supérieure au chiffre réel de 0,1%.

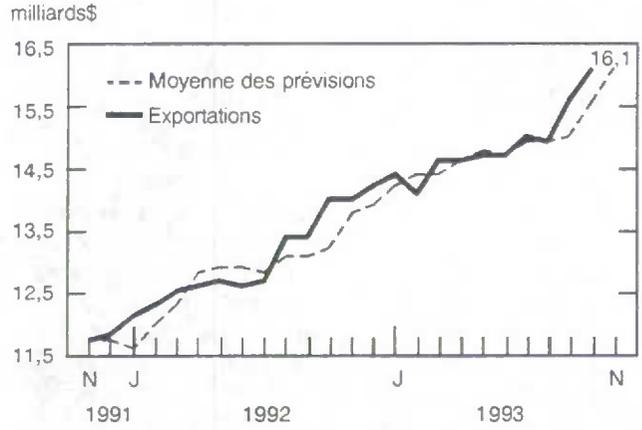
Si vous désirez un ensemble complet de tableaux ou plus de renseignements concernant cette enquête, veuillez communiquer avec Diane Lachapelle au (613) 951-0568. □

Prévisions vs chiffres réels

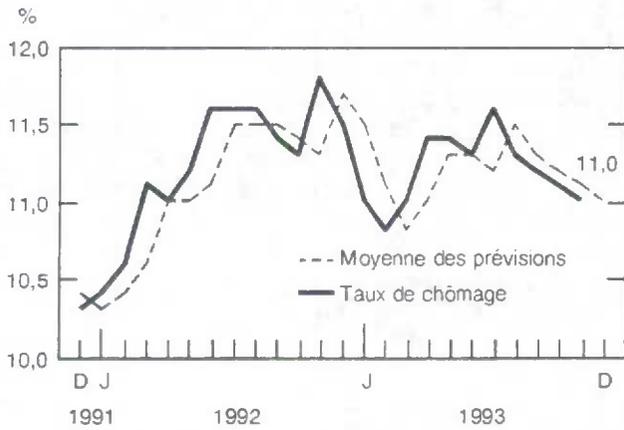
Indices des prix à la consommation



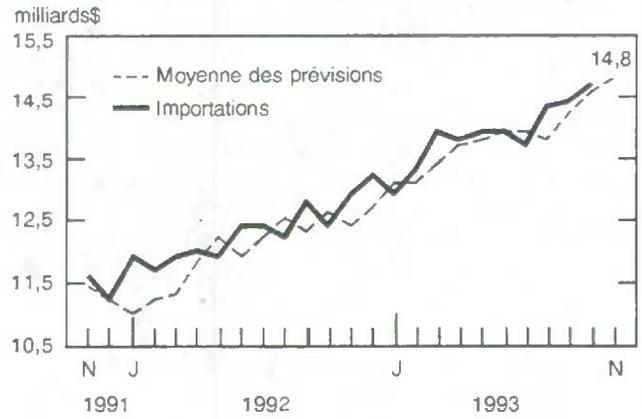
Exportations de marchandises



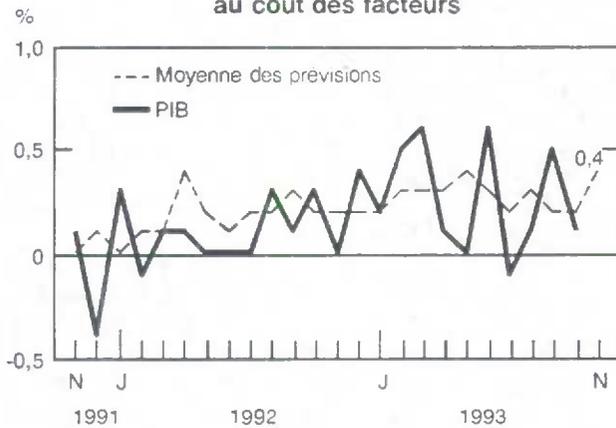
Taux de chômage



Importations de marchandises



Produit intérieur brut au coût des facteurs



DONNÉES DISPONIBLES

Fichier de conversion des codes postaux

Janvier 1993

Le *Fichier de conversion des codes postaux* (FCCP) a été mis à jour par l'ajout des nouveaux codes postaux jusqu'en janvier 1993. Plus de 15 000 enregistrements ont ainsi été ajoutés depuis la dernière version.

Le FCCP lie les codes postaux à six caractères aux régions géographiques normalisées du Recensement de 1991 (comme les secteurs de dénombrement, les secteurs de recensement et les subdivisions de recensement). Il situe aussi chaque code postal en fonction des coordonnées du système de projection universelle transverse de Mercator (UTM) et en fonction de la latitude et de la longitude.

Le *Fichier de conversion des codes postaux* est offert en format ASCII sur bande magnétique (1 600 ou 6 250 octets par pouce), sur cartouche (38 000 octets par pouce) ou sur disquette haute densité de 3,5 po. On peut se procurer le FCCP pour l'ensemble du Canada ou pour une province en particulier. Si vous avez acheté l'édition de décembre 1991 du fichier, vous pouvez acquérir la nouvelle version sous la forme d'une mise à jour.

Pour plus de renseignements ou pour commander, communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche. ■

Profil des régions urbaines et rurales (produits électroniques)

Le *Profil des régions urbaines et rurales* est maintenant offert sur disquette. Ce profil du recensement présente les données selon les régions métropolitaines de recensement (RMR), les agglomérations de recensement (AR) et les régions à l'extérieur des RMR et des AR. Les régions à l'extérieur des RMR et des AR sont classées selon la taille de la population. Pour ce qui est des régions rurales, les données sont produites à partir du Recensement de l'agriculture.

Le profil montre les chiffres de population selon les caractéristiques telles que la langue parlée à la maison, la connaissance des langues, la religion, l'origine ethnique, le lieu de naissance, la période d'immigration, la mobilité, la fécondité, le plus haut niveau d'études, l'activité, la profession et l'industrie. On y trouve aussi les chiffres des logements selon la nécessité d'effectuer des réparations, la période de

construction, de même que les coûts moyens d'habitation des ménages et la répartition du revenu des particuliers, des ménages et des familles.

Pour commander le *Profil des régions urbaines et rurales*, communiquez avec votre centre de consultation de Statistique Canada. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 21 décembre 1993

Le nombre de wagons chargés au cours de la période de sept jours a augmenté de 20,0% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,6 millions de tonnes, une augmentation de 22,6%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 6,3% durant la même période.

Au 21 décembre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 0,7% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 9512518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané

Novembre 1993

La production de fromage fondu en novembre 1993 a été de 6 377 650 kilogrammes, soit une augmentation de 12,2% par rapport au mois précédent et de 3,7% comparativement au même mois en 1992. La production totale pour 1993 est de 71 300 179 kilogrammes comparativement à 70 012 782 kilogrammes pour la même période en 1992.

La production de poudre de lait écrémé instantané a pour sa part été de 353 581 kilogrammes, une diminution de 9,0% par rapport au mois précédent et de 26,5% comparativement au même mois en 1992. La production totale pour 1993 est de 3 893 637 kilogrammes comparativement à 4 386 384 kilogrammes pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 188 (série 1,10).

Le numéro de novembre 1993 de *Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané* (32-024, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Ciment

Novembre 1993

En novembre 1993, les fabricants ont livré 854 550 tonnes métriques de ciment, ce qui représente une hausse de 22,2% par rapport aux 699 358 tonnes métriques livrées en novembre 1992 et une diminution de 19,9% comparativement aux 1 066 478 tonnes métriques livrées le mois précédent.

De janvier à novembre 1993, les livraisons étaient de 8 860 873 tonnes métriques, comparativement à 8 136 631^r (révisé) tonnes métriques pour la même période de 1992, soit une augmentation de 8,9%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 92 et 122 (série 35).

Le numéro de novembre 1993 de *Ciment* (44-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

Panneaux isolants rigides

Novembre 1993

Les livraisons de panneaux isolants rigides totalisaient 2 867 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) en novembre 1993, soit une augmentation de 5,3% par rapport aux 2 722 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) livrés en novembre 1992.

De janvier à novembre 1993, les livraisons cumulatives ont totalisé 31 522 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) comparativement à 29 150 milliers de mètres carrés (base de 12,7 mm) pour la même période en 1992, une augmentation de 8,1%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 31 (série 1) et 122 (séries 4 à 7).

Le numéro de novembre 1993 de *Panneaux isolants rigides* (36-002, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Papier-toiture asphalté

Novembre 1993

Les livraisons de bardeaux d'asphalte se sont inscrites à 1 785 326 paquets métriques en novembre 1993, soit une diminution de 0,2% par rapport à 1 788 672 paquets métriques en novembre 1992.

De janvier à novembre 1993, les livraisons se sont chiffrées à 34 837 443 paquets métriques, soit une diminution de 7,7% comparativement à 37 759 304 paquets métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans les matrices 32 et 122 (séries 27 et 28).

Le numéro de novembre 1993 de *Papier-toiture asphalté* (45-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Certains appareils électriques ménagers

Novembre 1993

En novembre 1993, les firmes ont livré 68 228 appareils de cuisine. Le total cumulatif des livraisons d'appareils de cuisine pour 1993 s'est chiffré à 762 630 unités.

Le numéro de novembre 1993 de *Certains appareils électriques ménagers* (43-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec L. Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■

Services de divertissements et services personnels

1989-1991

Les données sur les industries de services de divertissements et de services personnels pour 1989-1991 sont maintenant disponibles.

La publication *Services de divertissements et des services personnels, 1989-1991* (63-233, 30\$), sera diffusée sous peu. Pour des renseignements concernant cette publication, veuillez communiquer avec John Heimbecker au (613) 951-3489 ou Shirley

Beyer au (613) 951-3492, Section des services de divertissements et des services personnels, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Lampes électriques (ampoules et tubes),
novembre 1993.

Numéro de catalogue 43-009

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Aviation civile canadienne, 1992.

Numéro de catalogue 51-206

(Canada: 36\$; États-Unis: 43\$; autres pays: 50\$)

Statistiques des sciences, bulletin de service, Activités scientifiques et technologiques (S-T) des administrations provinciales, 1985-1986 à 1992-1993

Numéro de catalogue 88-001

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$; autres pays: 9,90\$/99\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$; autres pays: 168\$)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629



Le Quotidien

Statistique Canada

Index des communiqués Décembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Acier en formes primaires	octobre 1993	le 9 décembre 1993
	semaine se terminant le 27 novembre 1993	le 1 ^{er} décembre 1993
	semaine se terminant le 4 décembre 1993	le 9 décembre 1993
	semaine se terminant le 11 décembre 1993	le 16 décembre 1993
	semaine se terminant le 18 décembre 1993	le 23 décembre 1993
Ampoules électriques et tubes	novembre 1993	le 23 décembre 1993
Autres industries des produits chimiques d'usage agricole	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 10 décembre 1993
Avantages et flexibilité en milieu de travail: tour d'horizon des expériences vécues par les parents		le 22 décembre 1993
Base de données des importateurs et des exportateurs	1991 et 1992	le 21 décembre 1993
Batteries d'accumulateurs électriques	octobre 1993	le 8 décembre 1993
Caisses de retraite en fiducie: statistiques financières	1992	le 13 décembre 1993
Caractéristiques des voyageurs internationaux	deuxième trimestre de 1993	le 9 décembre 1993
Certains appareils électriques ménagères	octobre 1993	le 3 décembre 1993
Certains indices financiers	novembre 1993	le 16 décembre 1993
Charbon et coke	octobre 1993	le 23 décembre 1993
Chargements ferroviaires	octobre 1993	le 8 décembre 1993
	période de sept jours se terminant le 21 novembre 1993	le 1 ^{er} décembre 1993



Index des communiqués, décembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Chargements ferroviaires	période de neuf jours se terminant le 10 décembre 1993	le 30 novembre 1993
	période de sept jours se terminant le 7 décembre 1993	le 15 décembre 1993
	période de sept jours se terminant le 14 décembre 1993	le 24 décembre 1993
Ciment	octobre 1993	le 2 décembre 1993
Commerce de détail	octobre 1993	le 21 décembre 1993
Commerce de gros	octobre 1993	le 22 décembre 1993
Communiqué préliminaire sur le commerce international du Canada	octobre 1993	le 16 décembre 1993
Conserves de haricots verts et jaunes conditionnés	1993	le 14 décembre 1993
Conserves des haricots de lima conditionnés	1993	le 23 décembre 1993
Consommation apparente des aliments par personne	1991 et 1992	le 10 décembre 1993
Consommation de céréales et de graines oléagineuses par le bétail et la volaille	1992	le 8 décembre 1993
Contre-plaqués de constructon	octobre 1993	le 16 décembre 1993
Cotisants aux REÉR, épargnants, investisseurs	1992	le 1 ^{er} décembre 1993
Dépenses alimentaires des familles	1992	le 2 décembre 1993
Dettes à long terme des administrations locales	novembre 1993	le 22 décembre 1993
Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada	deuxième trimestre de 1993	le 20 décembre 1993
Données fiscales agricoles	1992	le 1 ^{er} décembre 1993
Échéancier 1994	indicateurs économiques choisis	le 23 décembre 1993
Emploi et rémunération dans le secteur public	deuxième trimestre de 1993	le 8 décembre 1993
Emploi, gains et durée du travail	octobre 1993	le 23 décembre 1993
Énergie électrique	octobre 1993	le 23 décembre 1993
Enquête annuelle sur les transporteurs routiers de marchandises - données d'exploitation	1991	le 17 décembre 1993
Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	octobre 1993	le 16 décembre 1993
Enquête sur l'activité : microdonnées sur disque compact	1986-1990	le 22 décembre 1993
Enquête sur l'origine et la destination de marchandises transportées par les transporteurs routiers pour compte d'autrui	quatrième trimestre de 1992	le 7 décembre 1993

Index des communiqués, décembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Enquête sur la population active	novembre 1993	le 3 décembre 1993
Enquête sur la santé et les limitations d'activités	1991	le 23 décembre 1993
Enquête nationale sur l'emballage	1992	le 9 décembre 1993
Enquête sur les anticipations à court terme		le 2 décembre 1993
Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises (grands transporteurs)	troisième trimestre de 1993	le 16 décembre 1993
Erratum – Enquête sur la population active		le 6 décembre 1993
Fichier de microdonnées sur les dépenses des familles au Canada	1992	le 1 ^{er} décembre 1993
Fichier de microdonnées sur les dépenses alimentaires des familles	1992	le 2 décembre 1993
Fruits et légumes transformés	octobre 1993	le 16 décembre 1993
Huiles et corps gras	octobre 1993	le 10 décembre 1993
Indicateurs économiques choisis	échancier 1994	le 22 décembre 1993
Indice de l'offre d'emploi	novembre 1993	le 1 ^{er} décembre 1993
Indice des prix des logements neufs	octobre 1993	le 10 décembre 1993
Indice des prix des produits agricoles	octobre 1993	le 9 décembre 1993
Indice des taux des salaires syndicaux dans la construction	novembre 1993	le 16 décembre 1993
Indices de prix des exportations canadiennes et des importations	octobre 1993	le 16 décembre 1993
Indices des prix des matières brutes – Premières estimations	novembre 1993	le 10 décembre 1993
Industrie de l'affinage secondaire de métaux précieux	enquête annuelle de manufactures de 1992	le 10 décembre 1993
Industrie des abrasifs	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 23 décembre 1993
Industrie des boutons, boucles et attaches pour vêtements	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 17 décembre 1993
Industrie des boyaux et courroies en caoutchouc	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 10 décembre 1993
Industrie des carreaux, dalles, linoléum et tissus enduits	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 10 décembre 1993
Industrie des gants	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 10 décembre 1993
Industrie des horloges et des montres	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 17 décembre 1993
Industrie des manteaux pour hommes et garçonnets	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 17 décembre 1993
Industrie des matériaux isolants de minéraux non métalliques	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 23 décembre 1993

Index des communiqués, décembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Industrie des mélanges de farine préparés et des céréales de table préparées	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 23 décembre 1993
Industrie des panneaux de copeaux	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 10 décembre 1993
Industrie des produits de consommation en papier	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 17 décembre 1993
Industrie des produits de distillation	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 23 décembre 1993
Industrie des vêtements professionnels	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 17 décembre 1993
Industrie du papier journal	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 10 décembre 1993
Industrie du papier-toiture asphalté	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 10 décembre 1993
Industrie du vin	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 23 décembre 1993
Industries des huiles végétales (sauf l'huile de maïs)	enquête annuelle des manufactures de 1992	le 6 décembre 1993
Inscriptions universitaires	1993-1994	le 2 décembre 1993
L'éducation au Canada	1991-1992	le 1 ^{er} décembre 1993
L'emploi et le revenu en perspective	hiver 1993	le 7 décembre 1993
L'équipement ménager	1993	le 6 décembre 1993
L'indicateur composite	novembre 1993	le 15 décembre 1993
L'indice des prix à la consommation	novembre 1993	le 17 décembre 1993
L'Observateur économique canadien	décembre 1993	le 16 décembre 1993
La récession et la retraite anticipée	1960 à 1992	le 7 décembre 1993
La revue laitière	octobre 1993	le 13 décembre 1993
Le contrôle et la vente des boissons alcooliques	exercice financier se terminant le 31 mars 1992	le 16 décembre 1993
Les boissons gazeuses	novembre 1993	le 20 décembre 1993
Les finances publiques consolidées - Actif et passif - Système de gestion financière	année financière terminée le plus près du 31 mars 1993	le 8 décembre 1993
Les finances publiques locales - Actif et passif - Système de gestion financière	au 31 décembre 1991	le 8 décembre 1993
Les voies de fait simples	1992	le 22 décembre 1993
Liste des hôpitaux	1993	le 2 décembre 1993
Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé	novembre 1993	le 16 décembre 1993
Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre	novembre 1993	le 16 décembre 1993
Livraisons de laminés d'acier	octobre 1993	le 15 décembre 1993
Livraisons des principales céréales	octobre 1993	le 9 décembre 1993
Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	octobre 1993	le 20 décembre 1993

Index des communiqués, décembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres	octobre 1993	le 8 décembre 1993
Permis de bâtir	octobre 1993	le 15 décembre 1993
Permis de bâtir résidentiels	octobre 1993	le 1 ^{er} décembre 1993
Pétrole brut et gaz naturel	septembre 1993	le 1 ^{er} décembre 1993
Production d'oeufs	octobre 1993	le 10 décembre 1993
Production de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané	octobre 1993	le 1 ^{er} décembre 1993
Production et disposition des produits du tabac	novembre 1993	le 20 décembre 1993
Production, livraisons et stocks de scieries en Colombie-Britannique	octobre 1993	le 17 décembre 1993
Production, livraisons et stocks de scieries à l'est des Rocheuses	octobre 1993	le 17 décembre 1993
Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de main-d'oeuvre	1992	le 23 décembre 1993
Produit intérieur brut au coût des facteurs par industrie	octobre 1993	le 24 décembre 1993
Produits chimiques industriels et résines synthétiques	novembre 1993	le 23 décembre 1993
Produits de gypse	novembre 1993	le 22 décembre 1993
Profil des secteurs de recensement (produits électroniques)	recensement de 1991	le 1 ^{er} décembre 1993
Qui subit les effets de la récession?		le 8 décembre 1993
Rendement financier des transporteurs aériens de niveau I	troisième trimestre de 1993	le 21 décembre 1993
Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu	1992	le 14 décembre 1993
Restaurants, traiteurs et tavernes	octobre 1993	le 17 décembre 1993
Revenu du travail	septembre 1993	le 7 décembre 1993
Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois	octobre 1993	le 8 décembre 1993
Statistiques de broyage	octobre 1993	le 10 décembre 1993
Statistiques de l'exploitation ferroviaire	septembre 1993	le 10 décembre 1993
Statistiques démographiques trimestrielles	juillet-septembre 1993	le 22 décembre 1993
Statistiques des affrètements aériens	1992	le 9 décembre 1993
Statistiques du téléphone	octobre 1993	le 16 décembre 1993
Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain	octobre 1993	le 10 décembre 1993
Statistiques hospitalières: rapport annuel préliminaire	1991-1992	le 13 décembre 1993
Statistiques sur l'assurance-chômage	octobre 1993	le 23 décembre 1993
Statistiques sur l'aviation civile canadienne	octobre 1993	le 21 décembre 1993
Statistiques sur l'équité en matière d'emploi	1991	le 22 décembre 1993



Index des communiqués, décembre 1993

Sujet	Période de référence	Date de parution
Statistiques sur les tribunaux de la jeunesse	1992-1993	le 21 décembre 1993
Stocks de viandes congelées	1 ^{er} décembre 1993	le 23 décembre 1993
Stocks de volailles congelées	1 ^{er} décembre 1993	le 17 décembre 1993
Taux d'utilisation de la capacité industrielle	troisième trimestre de 1993	le 2 décembre 1993
Tendances et faits saillants de l'agriculture et de la population agricole au Canada	recensement de l'agriculture de 1991 et recensement de la population de 1991	le 13 décembre 1993
Tendances sociales canadiennes	hiver 1993	le 20 décembre 1993
Transport du pétrole par pipelines	septembre 1993	le 7 décembre 1993
Transporteurs aériens – Statistiques sur la base tarifaire	premier trimestre de 1993	le 21 décembre 1993
Tuyaux et tubes en acier	octobre 1993	le 10 décembre 1993
Ventes de gaz naturel	octobre 1993	le 17 décembre 1993
Ventes de sucre	novembre 1993	le 7 décembre 1993
Ventes de véhicules automobiles neufs	octobre 1993	le 9 décembre 1993
Ventes de grands magasins	novembre 1993	le 17 décembre 1993
Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	octobre 1993	le 10 décembre 1993
Voyages entre le Canada et les autres pays	octobre 1993	le 14 décembre 1993

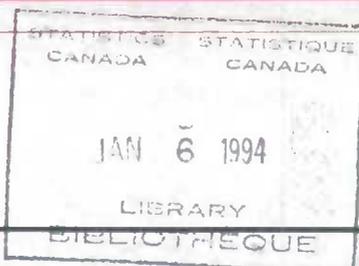


Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Indice de l'offre d'emploi, décembre 1993**

L'indice diminue de 4% pour s'établir à 85 en décembre. Des diminutions ont été observées dans les trois régions de l'Est, alors que l'indice a augmenté dans les provinces des Prairies et est demeuré inchangé en Colombie-Britannique.

2
- **Permis de bâtir résidentiels, novembre 1993**

Après trois baisses mensuelles consécutives, le nombre de logements autorisés des permis de bâtir rebondit de 6,3% en novembre, s'établissant à 156 000 unités désaisonnalisées à un taux annuel comparativement aux 147 000 unités enregistrées en octobre (chiffre révisé).

3
- **Ventes de produits pétroliers raffinés, novembre 1993**

Les ventes désaisonnalisées ont décliné de 1,3% pour un total de 6,8 millions de mètres cubes. Cette diminution fait aussi suite à une baisse de 0,1%, en octobre, renversant une demande de 2,3% en septembre.

5
- **Pétrole brut et gaz naturel, octobre 1993**

La production de gaz naturel a enregistré une hausse de 16,0% au mois d'octobre 1993, pour atteindre 11,0 milliards de mètres cubes. Cette augmentation s'explique par des exportations très fortes et un recouvrement des inventaires. La production de pétrole brut monte de 3,3% par rapport à octobre 1992.

7

DONNÉES DISPONIBLES

- Fil d'acier et certains produits de fil métallique, novembre 1993

9
- Statistiques de l'exploitation ferroviaire, octobre 1993

9

NOUVELLES PUBLICATIONS

10



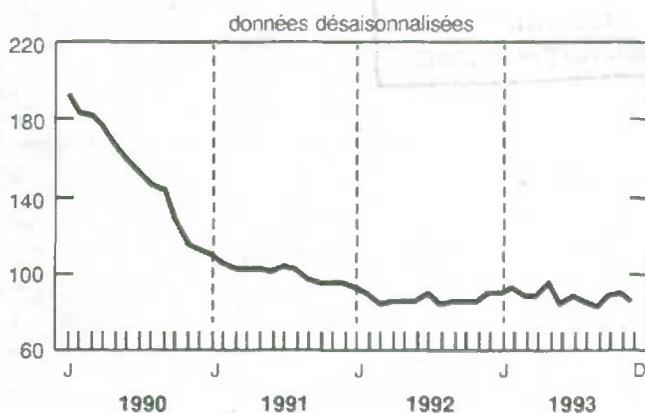
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi

Décembre 1993

L'indice de l'offre d'emploi (1991=100, données désaisonnalisées) diminue de 4% pour s'établir à 85 en décembre. Des diminutions ont été observées dans les trois régions de l'Est, alors que l'indice a augmenté dans les provinces des Prairies et est demeuré inchangé en Colombie-Britannique.

Indice de l'offre d'emploi (1991 = 100)



Après avoir atteint un sommet de 217 au début de 1989, l'indice a amorcé une tendance à la baisse pour s'établir à 83 en mars 1992. L'indice a ensuite progressé pour atteindre 95 en mai 1993. Depuis cette période, l'indice a fluctué près du niveau de décembre, soit 85.

Indice de l'offre d'emploi (1991 = 100)

	Décembre 1992	Octobre 1993	Novembre 1993	Décembre 1993	Décembre 1992 à décembre 1993	Novembre 1993 à décembre 1993
	données désaisonnalisées				variation en %	
Canada	88	87	89	85	-3	-4
Provinces de l'Atlantique	91	77	95	85	-7	-11
Québec	87	92	95	93	7	-2
Ontario	91	85	90	81	-11	-10
Provinces des Prairies	83	86	81	85	2	5
Colombie-Britannique	89	85	80	80	-10	0

Note aux utilisateurs

L'indice de l'offre d'emploi mesure les changements dans la demande de travail. Il est basé sur le nombre d'annonces d'offres d'emploi publiées dans 20 des principales régions métropolitaines au Canada.

Variations selon les régions

Entre novembre et décembre 1993, l'indice de l'offre d'emploi a progressé de 5% dans les provinces des Prairies, alors qu'il est demeuré inchangé en Colombie-Britannique. L'indice a reculé de 11% dans les provinces de l'Atlantique, de 10% en Ontario et de 2% au Québec.

En comparant les moyennes annuelles de 1992 et 1993, l'indice pour le Canada n'a progressé que de 1% (de 86 à 87). Selon les régions, l'indice a augmenté de 6% au Québec (de 87 à 92), 3% dans les provinces des Prairies (de 81 à 83) et de 2% dans les provinces de l'Atlantique (de 87 à 89). L'indice est demeuré inchangé à 86 en Ontario, alors qu'il a diminué de 3% en Colombie-Britannique (de 87 à 84).

Disponible de CANSIM dans la matrice 105 (niveaux 8, 9 et 10).

Les indices des régions métropolitaines faisant partie de l'enquête et les indices de la tendance-cycle sont disponibles sur demande.

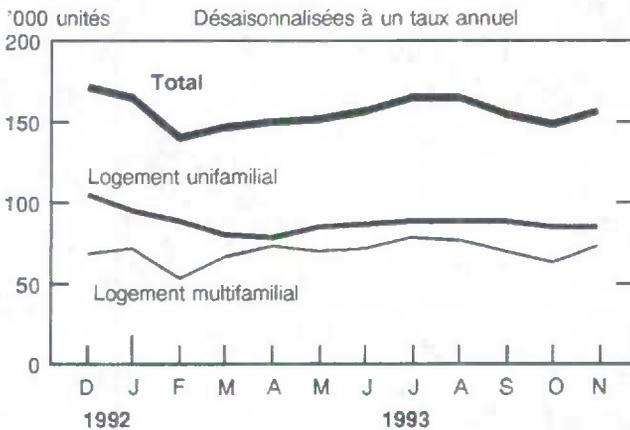
Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Carole Lacroix au (613) 951-4039 ou André Picard au (613) 951-4045, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087.

Permis de bâtir résidentiels

Novembre 1993 (estimations anticipées)

Après trois baisses mensuelles consécutives, le nombre de logements autorisés des permis de bâtir rebondit de 6,3% en novembre, s'établissant à 156 000 unités désaisonnalisées à un taux annuel comparativement aux 147 000 unités enregistrées en octobre (chiffre révisé).

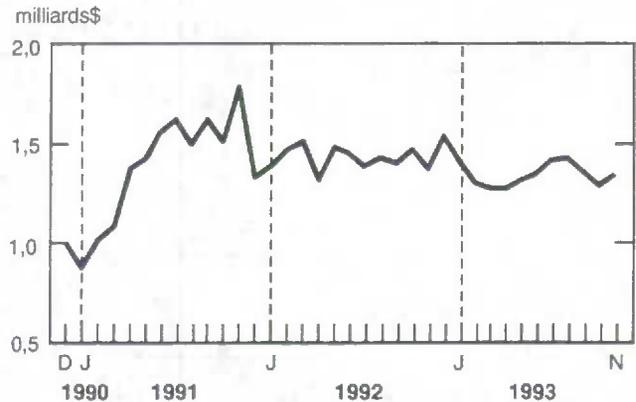
Unités de logement autorisées



Ce regain d'activité enregistré dans les intentions résidentielles de novembre 1993 (données désaisonnalisées) est entièrement attribuable au secteur du logement multifamilial (+16,0% à 72 000 unités). Quant au secteur du logement unifamilial, ce dernier enregistre une baisse de 0,9% pour se situer à 84 000 unités.

La région de la Colombie-Britannique (+32,0%) est la principale responsable de la hausse du nombre de logements autorisés du secteur résidentiel, alors que les Prairies (-12,0%) rapportent la plus importante baisse.

Valeur des permis de bâtir résidentiels

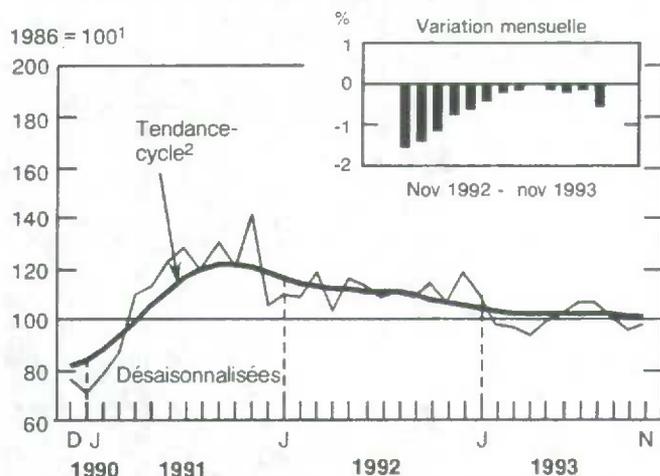


La valeur des permis de bâtir augmente de 4,2% passant de 1 284 millions\$ en octobre à 1 338 millions\$ en novembre. Cette hausse provient de l'accroissement de la valeur du multifamilial (+22,4%), grâce à la performance remarquable des régions de la Colombie-Britannique (+63,1%) et de l'Atlantique (+54,1%) dans ce secteur.

Indice des permis de bâtir résidentiels

La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur résidentiel, qui aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, diminue légèrement de 0,5% en novembre 1993 pour se fixer à 100,0. On note également que sur la période de mai à octobre 1993, la tendance demeure relativement stable autour de 101,0.

Indices des permis de bâtir résidentiels



¹ Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.

² La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent influencer la tendance à court terme.

L'estimation anticipée des permis de bâtir est produite à partir d'une réponse supérieure à 90,0% des municipalités enquêtées.

Le communiqué sur l'estimation préliminaire des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels du mois de novembre sera diffusé le 18 janvier.

Pour de plus amples renseignements communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital.

Valeur des permis de bâtir résidentiels (estimation anticipée)

	Valeur			
	Octobre 1993 ^r	Novembre 1993 ^a	Octobre 1993 ^r à novembre 1993 ^a	Novembre 1992 à novembre 1993 ^a
	milliers\$		variation en %	
Canada				
Données désaisonnalisées	1 284 410	1 337 948	4,2	-1,9
Données non désaisonnalisées	1 332 955	1 300 891	-2,4	8,0

Nombre d'unités de logements autorisées (estimation anticipée)

	Taux annuel			
	Octobre 1993 ^r	Novembre 1993 ^a	Octobre 1993 ^r à novembre 1993 ^a	Novembre 1992 à novembre 1993 ^a
	unités		variation en %	
Canada				
Données désaisonnalisées	147 120	156 384	6,3	0,0
Données non désaisonnalisées	154 920	157 272	1,5	10,1

^a Chiffres anticipés.

^r Chiffres révisés.

Ventes de produits pétroliers raffinés

Novembre 1993 (données préliminaires)

Les ventes désaisonnalisées de produits pétroliers raffinés ont décliné de 1,3%, en novembre 1993, pour un total de 6,8 millions de mètres cubes. Cette diminution fait aussi suite à une baisse de 0,1%, en octobre, renversant une demande de 2,3% en septembre.

Le volume des ventes pour cinq des sept groupes de produits (ce volume totalise 85% des ventes totales) a diminué en novembre.

Les ventes intérieures des charges d'alimentation (produites par les raffineries, utilisées comme matières premières par l'industrie pétrochimique) ont tombé de 4,9% en novembre, soit une deuxième baisse consécutive. Les mazouts légers ont baissé de 2,4%, suite à une autre diminution de 2,9% en octobre. Les ventes des mazouts lourds ont augmenté de 1,4% en novembre, contrairement à deux baisses consécutives.

Données non désaisonnalisées

Les ventes totales des produits pétroliers raffinés indiquent une hausse de 2,5%, comparativement au mois novembre 1992, pour atteindre un volume de 6,9 millions de mètres cubes.

Les ventes pour deux des sept groupes de produits (ce volume totalise 63% des ventes totales) ont augmenté par rapport à novembre 1992.

Pour les onze premiers mois de cette année, les ventes cumulatives des produits pétroliers raffinés totalisent 73,7 millions de mètres cubes, soit une augmentation de 0,8% par rapport à la même période de 1992. L'augmentation la plus importante est pour les ventes du carburant diesel avec une hausse de 5,1% et les ventes d'essence pour moteurs de 2,2%. Les ventes des mazouts lourds ont diminué de 10,4% comparativement à la même période de 1992, cette baisse est le résultat d'une réduction des importations des services d'énergie électrique.

Les chiffres préliminaires pour les mazouts légers et les mazouts lourds sont sujets à des variations et des révisions mensuelles significatives.

Disponible de CANSIM dans les matrices 628 à 642 et 644 à 647.

L'édition de novembre 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur les produits pétroliers raffinés* (45-004, 18,20\$/182\$) paraîtra au mois de janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. □

Ventes des produits pétroliers raffinés

	Août 1993 ^r	Septembre 1993 ^r	Octobre 1993 ^r	Novembre 1993 ^p	Octobre 1993 à novembre 1993
	milliers de mètres cubes				variation en %
	données désaisonnalisées				
Total, tous les produits	6 703,3	6 860,6	6 856,6	6 764,4	-1,3
Essence pour moteurs	2 837,5	2 921,2	2 900,2	2 885,1	-0,5
Carburant diesel	1 373,5	1 407,8	1 465,5	1 457,6	-0,5
Mazouts légers	492,5	509,2	494,1	482,4	-2,4
Mazouts lourds	655,9	607,4	592,8	601,3	1,4
Carburéacteurs pour turboréacteurs	350,3	380,6	354,0	378,6	6,9
Charges pétrochimiques ¹	337,2	362,6	326,6	310,6	-4,9
Tous les autres produits raffinés	656,4	671,8	723,4	648,8	-10,3
	Novembre 1992	Novembre 1993 ^p	Janvier à novembre 1992	Janvier à novembre 1993 ^p	Janvier- novembre 1992 à janvier- novembre 1993
	données non désaisonnalisées				
Total, tous les produits	6 715,0	6 884,1	73 040,2	73 652,2	0,8
Essence pour moteurs	2 672,6	2 839,1	30 433,1	31 097,4	2,2
Carburant diesel	1 324,3	1 501,1	14 626,2	15 374,8	5,1
Mazouts légers	558,6	550,5	5 021,2	5 038,9	0,4
Mazouts lourds	779,8	689,6	7 390,2	6 621,6	-10,4
Carburéacteurs pour turboréacteurs	384,8	368,0	4 291,0	4 136,2	-3,6
Charges pétrochimiques ¹	334,7	310,5	3 573,0	3 487,3	-2,4
Tous les autres produits raffinés	660,2	625,3	7 705,5	7 896,0	2,5

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

¹ Charges d'alimentation produites par les raffineries, utilisées comme matières premières par l'industrie pétrochimique. ■

Pétrole brut et gaz naturel

Octobre 1993 (données préliminaires)

Les exportations de pétrole brut et de gaz naturel aux États-Unis ont continué la même croissance en octobre 1993. La production de gaz a augmenté avec une hausse de 16,0% au mois d'octobre. Cette augmentation s'explique par des exportations très fortes et un recouvrement des inventaires. Les exportations du pétrole brut augmentent avec un bond de 19,5% en octobre 1993 en regard de l'année dernière, tandis que les importations enregistrent une hausse de 38,5%. La production de pétrole brut saute de 3,3% par rapport à octobre 1992.

Gaz naturel

La production de gaz augmente de 16,0% en octobre 1993, pour atteindre un volume de 11,0 milliards de mètres cubes. La production cumulative est de 11,7% de plus que cette période correspondante.

Les exportations de gaz naturel se chiffrent à 5,3 milliards de mètres cubes, une hausse de 8,9% de plus qu'en octobre 1992. Les exportations cumulatives augmentent de 9,2%.

Les ventes de gaz naturel augmentent de 1,4% pour atteindre 4,5 milliards de mètres cubes. Les ventes cumulatives sont à la hausse de 6,5% comparativement à 1992.

Pétrole brut

La production du pétrole brut s'élève de 3,3% en octobre 1993 par rapport à la même période en 1992, pour se lire à 9,2 millions de mètres cubes. La production cumulative augmente de 4,1% comparativement à 1992.

Note aux utilisateurs

L'industrie de pétrole brut et de gaz naturel (CAÉ 071) est un secteur très important pour l'économie, spécialement pour l'ouest du Canada. En 1992, la valeur totale de la production du pétrole brut et du gaz naturel s'est chiffrée à 19,3 milliards\$, de ce montant, 11,0 milliards\$ sont pour les exportations. (La production de pétrole brut se chiffre à 10,9 milliards\$ et celle du gaz naturel à 8,4 milliards\$). L'industrie emploie plus de 30 000 Canadiens et a des dépenses d'exploitation de plus de 6,0 milliards\$ par année.

Les exportations de pétrole brut montrent une forte hausse de 19,5%, avec un volume de 4,9 millions de mètres cubes. Les exportations cumulatives augmentent de 8,4% pour un total de 43,9 millions de mètres cubes comparativement à cette même période de 1992.

Les importations de pétrole brut ont augmenté de 38,5% pour se lire à 3,0 millions de mètres cubes, les chiffres cumulatifs avec un total de 28,1 millions de mètres cubes montrent encore une hausse de 17,4% sur l'année 1992.

Les arrivages des raffineries pour le mois d'octobre sont de 7,5 millions de mètres cubes, soit une hausse de 12,6%; les arrivages cumulatifs montrent un gain de 6,8%.

Disponible de CANSIM dans les matrices 530 et 539.

L'édition d'octobre 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur la production de pétrole brut et de gaz naturel* (26-006, 10\$/100\$) paraîtra la dernière semaine du mois de janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section l'énergie, Division de l'industrie. □

Pétrole brut et gaz naturel

	Octobre 1992	Octobre 1993	Octobre 1992 à octobre 1993	Janvier 1992 à octobre 1992	Janvier 1993 à octobre 1993	Janvier 1992 à janvier 1993
	milliers de mètres cubes		variation en %	milliers de mètres cubes		variation en %
Pétrole brut¹						
Production	8 898,7	9 195,4	3,3	84 008,8	87 453,2	4,1
Exportations	4 099,5	4 899,9	19,5	40 483,7	40 483,7	8,4
Importations	2 135,4	2 957,2	38,5	23 956,4	28 129,3	17,4
Aux raffineries	6 659,7	7 501,7	12,6	67 132,2	67 132,2	6,8
	millions de mètres cubes		variation en %	millions de mètres cubes		variation en %
Gaz naturel²						
Production de gaz	9 518,8	11 046,9	16,0	94 673,5	105 775,1	11,7
Exportations	4 898,1	5 335,1	8,9	47 064,5	51 385,0	9,2
Ventes ³	4 417,6	4 478,7	1,4	44 567,3	47 459,6	6,5

¹ La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, de la consommation de l'industrie pétrolière, etc.
² La différence entre l'utilisation et l'approvisionnement provient des variations des stocks, carburant utilisé par les gazoducs, les pertes dans les gazoducs, les fluctuations de pression dans les réseaux, etc.
³ Incluant les ventes directes.

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
 Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

DONNÉES DISPONIBLES

Fil d'acier et certains produits de fil métallique

Novembre 1993

Les livraisons ont atteint 56 633 tonnes métriques durant le mois de novembre 1993, soit une diminution de 5,3% comparativement aux 59 786 tonnes métriques livrées durant le mois précédent.

Les données sur les livraisons de fil d'acier et de certains produits de fil métallique pour le mois de novembre 1993 sont maintenant disponibles. Des données statistiques relatives à la production et aux exportations pour certains produits sont également disponibles.

Disponible de CANSIM dans la matrice 122 (série 19).

Le numéro de novembre 1993 de *Fil d'acier et certains produits de fil métallique* (41-006, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'Industrie. ■

Statistiques de l'exploitation ferroviaire

Octobre 1993

Les sept sociétés ferroviaires canadiennes sélectionnées ont déclaré un gain de 33,1 millions\$ en octobre 1993. Les recettes d'exploitation ont totalisé 593,0 millions\$, une augmentation de 4,5% par rapport octobre 1992.

Les tonnes-kilomètres de marchandises payantes montrent aussi une augmentation, de 11,1% pour la même période.

Les recettes d'exploitation totales cumulatives pour l'année ont fléchi de 0,3% par rapport à l'année précédente.

Les données de 1993 et pour les années précédentes ont été révisées.

Disponible de CANSIM dans la matrice 142.

Le numéro d'octobre 1993 des *Statistiques de l'exploitation ferroviaire* (52-003, 10,50\$/105\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



NOUVELLES PUBLICATIONS

Situation du sucre, novembre 1993.

Numéro de catalogue 32-013

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Panneaux isolants rigides (Produits à base de fibres ligneuses), novembre 1993.

Numéro de catalogue 36-002

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Certains appareils électriques ménagers, novembre 1993.

Numéro de catalogue 43-003

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Ciment, novembre 1993.

Numéro de catalogue 44-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Papier-toiture asphalté, novembre 1993.

Numéro de catalogue 45-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Statistiques du charbon et du coke, octobre 1993.

Numéro de catalogue 45-002

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$; autres pays: 14\$/140\$)

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, novembre 1993.

Numéro de catalogue 46-002

(Canada: 5,60\$/56\$; États-Unis: 6,70\$/67\$; autres pays: 7,80\$/78\$)

Bulletin de service Transport terrestre et maritime, vol. 9, n° 7.

Numéro de catalogue 50-002

(Canada: 9,40\$/75\$; États-Unis: 11,25\$/90\$; autres pays: 13,15\$/105\$)

Bulletin de service Aviation, vol. 25, n° 12.

Numéro de catalogue 51-004

(Canada: 9,30\$/93\$; États-Unis: 11,20\$/112\$; autres pays: 13\$/130\$)

Statistiques de l'énergie électrique, octobre 1993.

Numéro de catalogue 57-001

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$; autres pays: 14\$/140\$)

Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes, octobre 1993, vol. 26, n° 10.

Numéro de catalogue 63-011

(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$/73\$; autres pays: 8,50\$/85\$)

Sommaire du commerce international du Canada, octobre 1993.

Numéro de catalogue 65-001

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$; autres pays: 25,50\$/255\$)

Importations par marchandise, octobre 1993.

Numéro de catalogue 65-007

(Canada: 55,10\$/551\$; États-Unis: 66,10\$/661\$; autres pays: 77,10\$/771\$)

Information population active, décembre 1993.

Numéro de catalogue 71-001P

(Canada: 6,30\$/63\$; États-Unis: 7,60\$/76\$; autres pays: 8,80\$/88\$)

Disponible à 7 h vendredi 7 janvier 1994.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.





Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 7 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête sur la population active, décembre 1993** 2
En 1993, une baisse de 0,3 du taux d'activité a exercé une pression à la baisse sur le taux de chômage qui a reculé de 0,1, pour s'établir à 11,2.
- **Revenu total de la famille agricole, 1991** 5
En 1991, le revenu total moyen de la famille agricole est estimé à 49 394\$, ce qui représente une progression de 4,1% comparativement au niveau de 47 426\$ de l'année précédente.

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires, semaine se terminant le 1 ^{er} janvier 1994	8
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 25 décembre 1993	8
Production du charbon, 1993	8
Enquête annuelle des manufactures de 1992	
Industrie des blouses et chemises pour dames	8
Industrie des placages et contreplaqués en bois feuillu	8
Autres industries du papier	9
Industrie des tube et tuyaux d'acier	9
Industrie du laminage, du moulage et de l'extrusion du cuivre et de ses alliages	9
Industrie des bâtiments préfabriqués en métal, sauf transportables	9
Industrie des bâtiments préfabriqués en métal, transportables	9
Industrie du verre primaire et de contenants en verre	10
Industrie des balais, brosses et vadrouilles	10
Industrie de l'enregistrement du son et des instruments de musique	10

NOUVELLES PUBLICATIONS 11

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 10 au 14 janvier 1994 12



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Enquête sur la population active

Décembre 1993

L'Enquête sur la population active de décembre montre peu de variation de l'estimation désaisonnalisée de l'emploi, après une forte progression enregistrée en novembre. Le chômage a monté de 32 000, attribuable à une expansion de 39 000 de la population active. Le taux de chômage grimpe de 0,2 pour s'établir à 11,2, retournant au même niveau qu'en septembre.

Emploi et rapport emploi-population

Estimations désaisonnalisées

Pour la semaine qui s'est terminée le 11 décembre 1993, l'emploi a avancé de 7 000 pour atteindre 12 457 000. Même si l'emploi a peu varié

dans l'ensemble, il a augmenté de 20 000 chez les hommes, ce qui porte à 57 000 les hausses enregistrées pendant les deux derniers mois.

L'emploi a progressé de 24 000 en Ontario, annulant les légères baisses affichées en octobre et en novembre, tandis qu'il a fléchi de 3 000 au Nouveau-Brunswick et en Saskatchewan. Il y a eu peu ou pas de variation de l'emploi dans les autres provinces.

L'emploi à temps plein et l'emploi à temps partiel sont demeurés presque inchangés alors qu'ils étaient en hausse le mois précédent. Depuis le creux enregistré dans l'emploi en avril 1992, l'emploi à temps partiel a affiché des hausses totalisant 155 000 (+7,6 %) et l'emploi à temps plein a augmenté de 129 000 (+1,3 %).

Il y a peu de changement ce mois-ci dans l'emploi selon la branche d'activité.

Note aux utilisateurs

La publication intitulée *Moyennes annuelles de la population active 1993*, (71-220) sera publiée le 18 février. Le point saillant de cette publication est un article détaillé décrivant les tendances à long terme de l'emploi par groupes de professions. Cette publication contient les moyennes annuelles des estimations publiées mensuellement dans *La population active*, (71-001). Elle contient aussi des estimations de moyennes annuelles plus détaillées aux niveaux provincial et infraprovincial.

La publication *Statistiques chronologiques sur la population active* (71-201), qui contient les données désaisonnalisées révisées et d'autres séries chronologiques, sera publiée le 4 février 1994. Les données de la publication seront aussi disponibles sur disquette et seront dirigées par menu.

L'emploi et le revenu en perspective annonce un nouveau service: la parution du supplément *Le marché du travail: Bilan de fin d'année*. Ce supplément spécial sera disponible à la fin du mois de janvier. Il sera offert par service de télécopieur seulement, au prix de 15 \$, payable par VISA ou MasterCard. Nom, numéro de télécopieur, numéro de carte de crédit et autre information nécessaire peuvent être expédiés à l'avance en communiquant avec Suzanne David au (613) 951-4628.

La date régulière de parution du numéro du printemps 1994 de *L'emploi et le revenu en perspective*, incluant le supplément *Le marché du travail: Bilan de fin d'année*, est prévue pour le début de mars 1994.

Trucs pour accéder aux informations pré-enregistrées

Les estimations principales de l'Enquête sur la population active et les faits saillants sont disponibles à 7 h (heure d'Ottawa) à partir d'un téléphone à clavier. Composez le

(613) 951-9448 et suivez les instructions étape par étape pour sélectionner les messages enregistrés, ou faites le 0 pour parler à un analyste du marché du travail. Vous pouvez éviter les instructions et passer directement au message de votre choix en tapant le code de sujet (voir liste ci-dessous). Pour faire répéter le message, appuyez sur la touche astérisque (*). Pour choisir un autre message, appuyez deux fois sur la touche numérique (#) et tapez le deuxième chiffre du code de sujet.

Ligne d'information EPA: (613) 951-9448

Appuyez immédiatement sur...

Si vous voulez connaître...

Code de sujet

21	Le sommaire de la situation ce mois-ci
22	L'emploi dans l'industrie
23	Les données provinciales de l'emploi et du chômage
24	Les données de l'emploi et du chômage des RMR
25	Les taux de chômage utilisés par le Programme de l'assurance-chômage
26	La date du prochain communiqué et les notes à l'intention des utilisateurs de données

Dates de diffusion pour 1994

4 février	5 août
11 mars	9 septembre
8 avril	7 octobre
6 mai	4 novembre
10 juin	2 décembre
8 juillet	

Chômage et taux d'activité

Estimations désaisonnalisées

En décembre, le niveau désaisonnalisé du chômage a progressé de 32 000 pour atteindre 1 565 000. Le taux d'activité a avancé de 0,1 pour se fixer à 65,1 et le taux de chômage a augmenté de 0,2 pour s'établir à 11,2. Ceci ramène ces deux taux à leur niveau de septembre. Les hausses du niveau de chômage et de la population active étaient les plus prononcées en Ontario et en Colombie-Britannique.

Chez les adultes âgés de 25 ans et plus, la population active s'est agrandie de 41 000 exerçant une pression à la hausse sur le taux de chômage qui a monté de 0,3 pour atteindre 9,9. Le taux d'activité a augmenté de 0,2 pour s'établir à 65,5, après avoir connu quatre baisses mensuelles consécutives.

Chez les jeunes, le nombre de chômeurs a reculé de 14 000 et le taux de chômage a diminué de 0,5 pour se fixer à 17,2, annulant les hausses d'octobre et de novembre.

Niveaux, taux de chômage en décembre et variations mensuelles par rapport à novembre

	Niveau	Variation	Taux	Variation
	'000		%	
Terre-Neuve	50	+2	21,3	+0,7
Île-du-Prince-Édouard	12	0	17,7	-0,1
Nouvelle-Écosse	63	-1	15,1	-0,2
Nouveau-Brunswick	44	+4	13,3	+1,2
Québec	437	-3	12,8	-0,1
Ontario	579	+16	10,7	+0,2
Manitoba	48	-2	8,8	-0,3
Saskatchewan	39	+3	8,2	+0,6
Alberta	127	-4	9,1	-0,2
Colombie-Britannique	172	+22	9,8	+1,2

Moyennes annuelles: l'année 1993 en perspective

Comparativement aux deux années précédentes, l'activité sur le marché du travail s'est quelque peu stabilisée en 1993. L'emploi a poursuivi sa lente progression entreprise au deuxième trimestre de l'année précédente. Pour ce qui est des moyennes annuelles, le rapport emploi-population n'a baissé que de 0,2, comparativement à des baisses de 1,4 en 1992 et 2,0 en 1991. En 1993, une baisse de 0,3 du taux d'activité a exercé une pression à la baisse sur le taux de chômage qui a reculé de 0,1, pour s'établir à 11,2.

Le niveau annuel d'emploi a progressé de 143 000 en 1993, cette hausse ayant un taux de croissance légèrement inférieur à celui de la

population en âge de travailler. La croissance de l'emploi fut concentrée parmi les personnes travaillant à temps partiel. Le niveau d'emploi à temps partiel a augmenté de 85 000 alors que celui à temps plein augmentait de 59 000. Le nombre de personnes travaillant à temps partiel, mais désirant un travail à temps plein, a continué de progresser en 1993, passant de 669 000 en 1992 à 760 000 en 1993. La moitié de ces travailleurs étaient des femmes adultes, presque le tiers étaient des jeunes et le reste, des adultes masculins.

Le niveau de chômage, en hausse de mars à juillet, était à la baisse au cours de la deuxième partie de l'année. La moyenne annuelle en 1993 se situait à 1 562 000, presque inchangée si on la compare à celle de 1992.

Chez les jeunes

Les personnes âgées de 15 à 24 ans ont continué à éprouver des difficultés sur le marché du travail. Le niveau des jeunes occupés à temps plein a diminué de 70 000 alors que celui des jeunes travaillant moins de 30 heures par semaine a progressé de 24 000. Le nombre de jeunes chômeurs en 1993 était similaire à celui de 1992. Le fait que le chômage n'a pas augmenté chez les jeunes est le résultat d'une forte diminution de leur taux d'activité.

Chez les adultes masculins

Le niveau d'emploi chez les adultes masculins a augmenté de 100 000, 70 000 chez les travailleurs à temps plein et 30 000 chez les hommes travaillant à temps partiel. Le rapport emploi-population a glissé de 0,1 à 67,5. Le niveau de chômage chez les adultes masculins (645 000) a peu varié. Le nombre d'adultes masculins en chômage depuis plus d'un an s'est accru de 23 000. Cette hausse était la troisième d'affilée, amenant la croissance du nombre de chômeurs de longue durée à 85 000 depuis 1990.

Chez les femmes adultes

L'emploi chez les femmes adultes a cru de 90 000, soit 58 000 chez celles travaillant à temps plein et 32 000 chez celles travaillant à temps partiel. Le taux d'emploi des femmes adultes était similaire en 1993 (51,3) à celui de 1992 (51,2), après avoir montré des baisses au cours des deux années précédentes. Le taux de chômage a augmenté en 1993 (0,3), mais à une cadence moins élevée qu'en 1992 (+0,5) et 1991 (+1,5). Le taux d'activité chez les femmes adultes s'est élevé de 0,3 en 1993, annulant la baisse de 1992.

Selon la branche d'activité

La croissance de l'emploi en 1993 était concentrée dans le secteur des services (+149 000). Presque toute l'augmentation de l'emploi dans ce secteur était concentrée dans les services communautaires, commerciaux et personnels qui continuait sa progression.

Par ailleurs, l'emploi dans le secteur de la production de biens a peu varié (-5 000) comparativement à 1992. Après avoir montré une légère augmentation au premier trimestre, il a montré des signes de faiblesse au deuxième et troisième trimestre, et est revenu à son niveau d'emploi du début de l'année au quatrième trimestre. Ces mouvements de l'emploi reflétaient assez bien l'évolution de l'emploi dans le secteur manufacturier, composante majeure du secteur de la production des biens. Le léger gain (+12 000) dans le secteur manufacturier cette année vient à la suite de trois fortes baisses annuelles. La construction a montré des signes de faiblesse tout au cours de l'année et fut la branche d'activité qui a montré la perte d'emploi

la plus élevée (-21 000) par rapport à l'année précédente.

Pour consulter d'autres sources d'information sur la situation du marché du travail en 1993, voir la note aux utilisateurs.

Disponible de CANSIM dès 7 heures (HNE) le jour même de la diffusion dans les matrices 2074, 2075, 2078 à 2107 et dans le tableau 00799999.

Commander le numéro de décembre 1993 de *La population active* (71-001, 17,90 \$/179 \$), qui paraîtra au cours de la troisième semaine de janvier 1994. Voir «Pour commander les publications». Pour obtenir un résumé disponible le jour même de la diffusion des données, commander *Information: population active* (71-001p, 6,30 \$/63 \$).

Pour obtenir de plus amples renseignements au sujet de l'Enquête sur la population active, communiquer avec Doug Drew au (613) 951-4720 ou Jean-Marc Lévesque au (613) 951-2301, Division des enquêtes des ménages. Ligne d'information: (613) 951-9448.

Caractéristiques de la population active

	Décembre 1992	Novembre 1993	Décembre 1993
estimations désaisonnalisées			
Population active ('000)	13 903	13 983	14 022
Emploi ('000)	12 310	12 450	12 457
Chômage ('000)	1 593	1 533	1 565
Taux de chômage (%)	11,5	11,0	11,2
Taux d'activité (%)	65,5	65,0	65,1
Rapport emploi/population (%)	58,0	57,9	57,8
estimations non désaisonnalisées			
Population active ('000)	13 690	13 881	13 824
Emploi ('000)	12 150	12 399	12 306
Chômage ('000)	1 540	1 482	1 518
Taux de chômage (%)	11,2	10,7	11,0
Taux d'activité (%)	64,5	64,5	64,2
Rapport emploi/population (%)	57,3	57,6	57,1

Revenu total de la famille agricole

1991

En 1991, le revenu total moyen de la famille agricole est estimé à 49 394\$, ce qui représente une progression de 4,1% comparativement au niveau de 47 426\$ de l'année précédente. La croissance du revenu total moyen traduit une hausse de 5,7% du bénéfice net d'exploitation moyen (avant amortissement) et une augmentation de 3,4% du revenu hors ferme moyen. Le bénéfice net d'exploitation et le revenu hors ferme s'élèvent respectivement à 16 081\$ et 33 313\$.

Revenu moyen de la famille agricole, selon la province

À l'échelle provinciale, le revenu total moyen de la famille agricole est le plus élevé en Ontario, soit 57 591\$, en hausse de 5,2% par rapport à 1990. Le Manitoba se classe au dernier rang, avec un total de 42 233\$, en hausse de 3,7%. Les augmentations enregistrées dans cinq autres provinces sont comprises entre 0,1% en Nouvelle-Écosse et 8,0% en Saskatchewan. Par ailleurs, on observe des baisses au Nouveau-Brunswick (-8,2%), à l'Île-du-Prince-Édouard (-4,3%), et dans une moindre mesure, en Alberta (-0,5%).

Les familles agricoles de la Colombie-Britannique ont déclaré, en moyenne, le revenu provenant de sources hors ferme le plus élevé, soit 43 867\$, que suivent les familles agricoles de l'Ontario (41 757\$). Ces montants représentent 79,3% et 72,5% du revenu total, respectivement.

Un revenu hors ferme plus élevé dans ces provinces est attribuable, en partie, au fait que de nombreuses fermes de la Colombie-Britannique sont situées dans la vallée du Fraser et dans la région de l'Okanagan, ainsi qu'à la proximité de nombreuses fermes des centres urbains du sud de l'Ontario, où il y a des emplois hors exploitation.

Seules les familles du Québec ont tiré, en moyenne, plus de la moitié de leur revenu total de l'exploitation de la ferme. Leur bénéfice net d'exploitation est le plus élevé au Canada et se chiffre, en moyenne, à 23 041\$. De plus, les familles agricoles

Note aux utilisateurs

Le revenu total de la famille agricole est estimé à partir des déclarations d'impôt de 1991 de chacun des membres de la famille. Les estimations portent sur le revenu des familles agricoles (familles époux-épouse, y compris d'union libre, et les familles monoparentales) qui exploitent une seule ferme non constituée en société dont le revenu brut d'exploitation s'élevait à 10 000\$ et plus en 1991. En 1991, ces familles exploitaient 161 630 fermes, soit 76,0% de l'ensemble des fermes non constituées en société affichant un revenu brut d'exploitation de 10 000\$ et plus.

Le revenu hors ferme correspond à la somme du revenu provenant d'un emploi (salaires et traitements, et revenu net provenant d'un travail indépendant à l'exclusion du revenu agricole), des revenus de placements, des revenus de retraite et des autres revenus hors ferme.

Le bénéfice net d'exploitation correspond au bénéfice (ou perte) de l'exploitation agricole que l'on calcule à partir du total des revenus d'exploitation, y compris tous les paiements au titre des programmes, moins le total des dépenses d'exploitation avant déduction de l'amortissement.

Pour fins d'impôt, l'exploitant agricole peut, après calcul de la déduction maximale permise pour amortissement, ne réclamer qu'une partie de la déduction maximale. Les données sur l'amortissement fournies à partir des déclarations d'impôt sont jugées inappropriées pour estimer les dépenses courantes pour amortissement. Pour cette raison, le bénéfice net d'exploitation est déclaré avant déduction des frais d'amortissement. Ces estimations ne sont pertinentes que si elles sont comparées à d'autres statistiques produites à partir des mêmes définitions et concepts.

du Québec ont, en moyenne, le revenu non agricole le moins élevé, soit 22 134\$, ou 49,0% du revenu total. Le revenu hors ferme peu élevé dans cette province traduit, en partie, l'importance relative des fermes laitières du Québec. En effet, comparativement à tous les autres types d'exploitation agricole, la dépendance des fermes laitières à l'égard du revenu hors ferme est beaucoup moindre.

Dans les autres provinces, la part du revenu total de la famille agricole provenant de l'exploitation de la ferme variait entre 20,7% en Colombie-Britannique et 41,1% à l'Île-du-Prince-Édouard. Les familles de la Colombie-Britannique ont déclaré le bénéfice net d'exploitation moyen le plus bas (11 449\$).

Revenu moyen des familles agricoles selon la province

Province	Bénéfice d'exploitation net moyen	Revenu hors ferme moyen	Revenu total moyen	1990 à 1991
	\$	\$	\$	variation en %
Ontario	15 834	41 757	57 591	5,2
Colombie-Britannique	11 449	43 867	55 316	1,8
Nouvelle-Écosse	18 890	32 089	50 979	0,1
Terre-Neuve	17 639	33 032	50 671	2,1
Île-du-Prince-Édouard	20 695	29 644	50 339	-4,3
Alberta	12 200	36 471	48 671	-0,5
Saskatchewan	16 554	29 874	46 428	8,0
Nouveau-Brunswick	15 299	29 972	45 271	-8,2
Québec	23 041	22 134	45 175	7,3
Manitoba	15 848	26 385	42 233	3,7
Canada	16 081	33 313	49 394	4,1

Revenu moyen de la famille agricole, selon le type d'exploitation

En 1991, les familles agricoles exploitant une ferme productrice de tabac déclarent, en moyenne, le revenu total (avant déduction des frais d'amortissement) le plus élevé, soit 73 749\$. Ce niveau représente un fléchissement de 6,7% par rapport au niveau de 79 062\$ observé l'année précédente. Ces familles ont enregistré, en moyenne, le bénéfice net d'exploitation le plus élevé, soit 42 448\$. Leur revenu hors ferme de 31 301\$ était légèrement inférieur à la moyenne nationale de 33 313\$. Le tiers de ce total, ou 11 495\$, provenait d'un revenu de placement, le montant le plus important au pays. Le revenu familial total le moins élevé, 37 225\$, est celui des familles agricoles exploitant une ferme productrice d'une combinaison de bétail. Il s'agit, dans ce cas, d'une progression de 5,8% par rapport à 1990.

Les familles agricoles spécialisées dans la production maraîchère et fruitière ont touché, en moyenne, le revenu hors ferme le plus élevé, soit 41 487\$, ou 77,6% du revenu total moyen de la famille agricole. La proximité de ces fermes, dans de nombreux cas, de centres urbains offrant des emplois hors ferme et le caractère saisonnier de leur exploitation pourraient expliquer, en partie, le niveau élevé du revenu hors ferme de ces familles. Les serres et les pépinières touchent le deuxième revenu hors ferme moyen en importance (39 953\$), suivies des autres types d'exploitation (39 855\$) et des fermes bovines (37 907\$).

Les familles exploitant une ferme laitière sont celles qui dépendaient le moins du revenu hors ferme, car elles tiraient 33,0% de leur revenu total de sources hors exploitation, dont les trois cinquièmes provenaient d'un revenu d'emploi hors ferme. Par ailleurs, les familles exploitant une ferme bovine, lesquelles ont également déclaré le bénéfice net d'exploitation avant déduction des frais d'amortissement le moins élevé (7 028\$), étaient celles qui comptaient le plus sur le revenu hors ferme. Elles tiraient, en moyenne, 84,4% de leur revenu total de sources hors ferme. Le revenu d'emploi hors ferme représentait 57,0% du total.

Revenu moyen des familles agricoles selon le type d'exploitation

Type d'exploitation	Bénéfice d'exploitation net moyen	Revenu hors ferme moyen	Revenu total moyen	1990 à 1991
	\$	\$	\$	variation en %
Tabac	42 448	31 301	73 749	-6,7
Volaille & oeufs	33 317	32 020	65 338	2,1
Serres & pépinières	18 301	39 953	58 254	8,6
Pommes de terre	24 788	30 019	54 806	-10,1
Fruits & légumes	11 970	41 487	53 457	15,0
Produits laitiers	35 440	17 487	52 926	4,3
Céréales & oléagineux	15 186	35 702	50 889	4,3
Autres types de fermes	7 466	39 855	47 321	10,9
Bovins	7 028	37 907	44 935	1,8
Porcs	20 926	22 351	43 277	-1,6
Combinaison de bétail	12 063	25 162	37 225	5,8
Total	16 081	33 313	49 394	4,1

Sources de revenu hors ferme de la famille agricole

En 1991, la part globale du revenu de la famille agricole provenant de sources hors exploitation diminue d'un demi-point pour s'établir à 67,4%. Parmi ces sources hors ferme, le revenu d'emploi représente 43,3% du revenu total, les revenus de placements, 12,9%, et le revenu de pensions et d'autres sources, 11,3%. Le revenu provenant de l'exploitation agricole représente, quant à lui, 32,6% du revenu total.

En 1991, plus de 73% des familles agricoles ont déclaré un revenu provenant d'un emploi hors ferme. Ce revenu est, en moyenne, de 21 380\$ en 1991, soit une hausse de 4,9% par rapport à 1990 alors qu'il s'établissait à 20 381\$. Il a fluctué entre 10 243\$ pour

les familles spécialisées dans la production laitière et 27 010\$ pour les familles spécialisées dans la production maraîchère et fruitière. Au niveau provincial, l'importance du revenu d'emploi, en pourcentage du revenu total, a fluctué entre 31,5% pour les familles du Québec et 52,3% pour celles de la Colombie-Britannique.

En 1991, près de neuf familles agricoles sur dix (86,9%) ont déclaré des revenus de placements qui atteignent en moyenne 6 355\$, soit 392\$ de moins qu'en 1990. À l'exception des familles spécialisées dans la production de tabac, celles exploitant une serre ou une pépinière ou encore une ferme fruitière et maraîchère enregistrent les revenus de placements moyens les plus élevés, qui sont de 8 889\$ et de 8 146\$ respectivement. Par ailleurs, le revenu le moins élevé à ce chapitre (3 246\$) est celui des familles exploitant une ferme porcine. À l'échelle provinciale, la part des revenus de placements de l'ensemble du revenu familial est comprise entre 4,9% à Terre-Neuve et près de 15% en Alberta, en Colombie-Britannique et en Ontario.

Revenu moyen de la famille agricole, selon la tranche de revenu

En 1991, près de 53% des familles agricoles ont touché un revenu total de 40 000\$ ou plus, pourcentage en hausse de plus de trois points par

rapport à 1990. Les familles de cette tranche de revenu ont déclaré un revenu total moyen de 73 850\$, dont 26 033\$ au titre de l'exploitation de la ferme. Le revenu total des familles ayant un revenu total de 100 000\$ ou plus se fixe en moyenne à 149 603\$, à savoir 100 362\$ provenant de sources hors exploitation et 49 241\$ provenant de l'exploitation de la ferme (avant amortissement).

En revanche, 7,0% des familles agricoles ont touché moins de 10 000\$, comparativement à 8,6% en 1990. Le revenu total moyen des familles de ce groupe était négatif (-4 847\$), car la perte d'exploitation (-15 501\$) a plus que contrebalancé le revenu hors ferme (10 655\$).

La Colombie-Britannique compte la plus forte proportion de familles (9,7%) ayant touché un revenu total inférieur à 10 000\$, alors que le Québec comptait la plus faible proportion (5,0%). L'Ontario (11,2%) et la Colombie-Britannique (11,0%) enregistrent le plus fort pourcentage de familles ayant déclaré un revenu de 100 000\$ ou plus, et le Manitoba, le plus faible, avec seulement 3,7%.

Le revenu familial moyen se situe entre 44 916\$ pour une famille de deux personnes et 52 869\$ pour une famille de cinq personnes ou plus.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Lina Di Piéto au (613) 951-3171, Division de l'agriculture. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 1^{er} janvier 1994 (données préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 1^{er} janvier 1994 a atteint 221 558 tonnes métriques, soit 8,8% de moins que la production de 242 984 tonnes métriques de la semaine précédente et 12,1% de moins que la production de 251 987 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 25 décembre 1993 (données préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 25 décembre 1993 a atteint 242 984 tonnes métriques, soit 8,7% de moins que la production de 266 055 tonnes métriques de la semaine précédente et 4,4% de moins que la production de 254 278 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulatif au 25 décembre 1993 est de 14 049 865 tonnes métriques, une augmentation de 3,3%, comparativement à 13 602 293 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Production de charbon

1993

Les estimations de la production de charbon pour 1993 indiquent une augmentation au niveau du volume et de la valeur. Une production de 68,6 millions de tonnes métriques avec une valeur de 1,8 milliard\$ devrait être atteinte, soit des augmentations respectives de 4,6% et 6,8%.

Pour de plus ample renseignements, communiquez avec André Lefebvre au (613) 951-3560, Division de l'industrie.

Production de charbon

	1992 Finale		1993 Estimative	
	milliers de tonnes métriques	milliers\$	milliers de tonnes métriques	milliers\$
Nouvelle-Écosse	4 486	264 900	3 500	222 200
Nouveau-Brunswick	399	32 200	390	33 800
Saskatchewan	10 027	101 700	9 950	104 000
Alberta				
Sous-bitumineux	23 020	206 000	23 560	225 000
Bitumineux	10 506	358 200	10 650	348 000
Total	33 526	564 200	34 210	573 000
Colombie- Britannique	17 174	706 300	20 550	850 000
Canada	65 612	1 669 300	68 600	1 783 000

Industrie des blouses et chemises pour dames

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des blouses et chemises pour dames (CTI 2444) a enregistré une baisse de 15,1%, passant de 122,4 millions\$ en 1991 à 103,9 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5448.

Les données seront publiées dans *Industries de l'habillement* (34-252, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Nicole Charron au (613) 951-3510, Division de l'industrie. ■

Industrie des placages et contreplaqués en bois feuillu

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des placages et contreplaqués en bois feuillu (CTI 2521) a enregistré une hausse de 11,3%, passant de 293,6 millions\$ en 1991 à 326,9 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5461.

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 53\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Autres industries du papier

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries du papier (CTI 2719) a enregistré une hausse de 20,6%, passant de 2 286,2 millions\$ en 1991 à 2 756,8 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5487.

Les données seront publiées dans *Industries du papier et produits connexes* (36-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Industrie des tubes et tuyaux d'acier

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des tubes et tuyaux d'acier (CTI 2921) a enregistré une baisse de 23,7%, passant de 1 590,4 millions\$ en 1991 à 1 212,7 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5508.

Les données seront publiées dans *Industries de première transformation des métaux* (41-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515, Division de l'industrie. ■

Industrie du laminage, du moulage et de l'extrusion du cuivre et de ses alliages

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du laminage, du moulage et

de l'extrusion du cuivre et de ses alliages (CTI 2971) a enregistré une baisse de 10,7%, passant de 413,9 millions\$ en 1991 à 369,5 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5513.

Les données seront publiées dans *Industries de première transformation des métaux* (41-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515, Division de l'industrie. ■

Industrie des bâtiments préfabriqués en métal, sauf transportables

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des bâtiments préfabriqués en métal, sauf transportables (CTI 3023), a enregistré une baisse de 38,6%, passant de 278,7 millions\$ en 1991 à 171,2 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5519.

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Industrie des bâtiments préfabriqués en métal, transportables

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des bâtiments préfabriqués en métal, transportables (CTI 3032), a enregistré une baisse de 20,2%, passant de 99,1 millions\$ en 1991 à 79,1 millions\$ en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5522.

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production de pétrole brut et de gaz naturel, septembre 1993.

Numéro de catalogue 26-006

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$; autres pays: 14\$/140\$)

Véhicules automobiles: Immatriculations, 1992.

Numéro de catalogue 53-219

(Canada: 17\$; États-Unis: 20\$; autres pays: 24\$)

Services de gaz, septembre 1993.

Numéro de catalogue 55-002

(Canada: 12,70\$/127\$; États-Unis: 15,20\$/152\$; autres pays: 17,80\$/178\$)

Ventes et stocks des grands magasins, septembre 1993.

Numéro de catalogue 63-002

(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$; autres pays: 20,20\$/202\$)

Commerce de gros, octobre 1993.

Numéro de catalogue 63-008

(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$; autres pays: 20,20\$/202\$)

Services de divertissements et des services personnels, 1989-1991.

Numéro de catalogue 63-233

(Canada: 30\$; États-Unis: 36\$; autres pays: 42\$)

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, septembre 1993.

Numéro de catalogue 67-002

(Canada: 15,80\$/158\$; États-Unis: 19\$/190\$; autres pays: 22,10\$/221\$)

Estimations du revenu du travail, juillet-septembre 1993.

Numéro de catalogue 72-005

(Canada: 22,50\$/90\$; États-Unis: 27\$/108\$; autres pays: 31,50\$/126\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

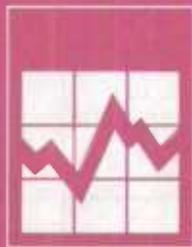


PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 10 au 14 janvier 1994

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

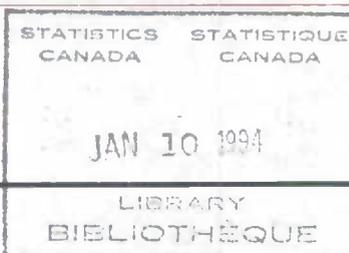
Date de parution	Titre	Période de référence
Janvier		
10	Ventes de véhicules automobiles neufs	novembre 1993
11	Indice des prix des logements neufs	novembre 1993
11	Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	novembre 1993
12	Estimations du revenu du travail	octobre 1993
14	Indice des prix des produits agricoles	novembre 1993
14	Voyages entre le Canada et les autres pays	novembre 1993



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 10 janvier 1994
 Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.



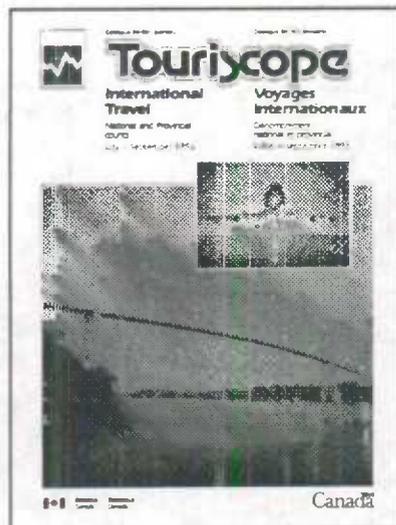
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Ventes de véhicules automobiles neufs, novembre 1993** 2
 Les ventes de véhicules automobiles neufs ont continué d'augmenter en novembre 1993. Elles se sont accrues de 0,5% après avoir augmenté de 4,8% au cours du mois précédent.

DONNÉES DISPONIBLES

- Ventes de sucre, décembre 1993 4
- Batteries d'accumulateurs électriques, novembre 1993 4

NOUVELLES PUBLICATIONS 5



Touriscope Voyages internationaux, dénombrement national et provincial Troisième trimestre de 1993

L'édition du troisième trimestre de 1993 de *Voyages internationaux*, présente l'article «Le Canada est une destination fort prisée par les touristes japonais».

La publication renferme des données mensuelles pour les deux dernières années selon la province d'entrée, présentées sous forme de tableaux et graphiques. Chaque numéro fait le point sur l'évolution récente des voyages internationaux et présente les estimations provisoires des recettes et paiements au compte des voyages pour le trimestre.

L'édition du troisième trimestre de 1993 de *Voyages internationaux, dénombrement national et provincial* (66-001, 38,50\$/154\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.

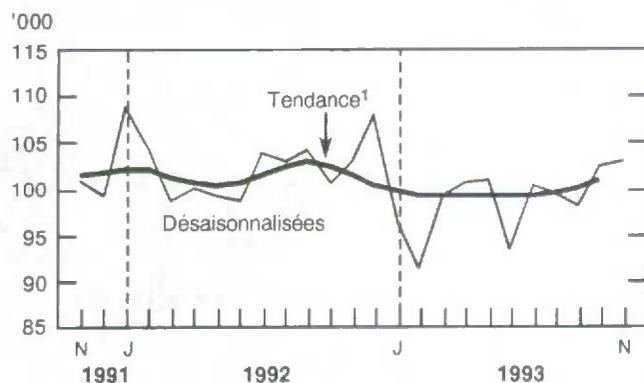
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Ventes de véhicules automobiles neufs

Novembre 1993 (estimations préliminaires)

Les ventes désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs ont continué d'augmenter en novembre 1993. Les ventes au détail de tous les véhicules automobiles neufs se sont chiffrées à 103 000 unités, une augmentation de 0,5% comparativement aux chiffres révisés d'octobre (+4,8% de septembre). Le mois de novembre est le deuxième mois consécutif pendant lequel les ventes de voitures particulières nord-américaines se sont améliorées (+2,5%) tandis que les ventes de voitures importées ont chuté (-4,5%).

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, en nombre d'unités



¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Ventes non désaisonnalisées

En novembre 1993, les ventes totales de véhicules automobiles neufs ont totalisé 95 000 unités, une augmentation de 7,5% comparativement au niveau observé en novembre 1992. Ce gain reflète une augmentation importante de 17,2% dans les ventes de camions et une hausse modérée de 1,3% dans les ventes de voitures particulières.

L'augmentation observée en novembre dans les ventes de voitures particulières est attribuable à une hausse de 13,9% pour les automobiles fabriquées en Amérique du Nord et à une diminution de 23,3% pour les automobiles fabriquées au Japon.

En novembre, 72,6% des voitures particulières canadiennes étaient fabriquées en Amérique du Nord, soit une augmentation comparativement à l'an dernier (64,6%). La part des Japonais a diminué de 29,1% à 22,0% pour la même période.

Au niveau provincial, les taux de croissance pour les véhicules automobiles neufs varient considérablement avec de fortes augmentations à l'Île-du-Prince-Édouard (+38,7%), au Nouveau-Brunswick (+17,0%) et en Alberta (+12,1%). Une seule diminution a été observée en Colombie-Britannique (-1,1%).

Disponible de CANSIM dans la matrice 64.

L'édition de novembre 1993 de la publication *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007, 14,40\$/144\$) paraîtra au mois de février 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Division de l'industrie. □

Ventes de véhicules automobiles neufs

	Août 1993 ^r	Septembre 1993 ^r	Octobre 1993 ^r	Novembre 1993 ^p
	unités var. en %	unités var. en %	unités var. en %	unités var. en %
données désaisonnalisées				
Véhicules automobiles neufs - Total	99 305 -1,1	97 847 -1,5	102 501 + 4,8	103 040 + 0,5
Voitures particulières selon l'origine				
Amérique du Nord ¹	41 581 + 2,3	39 454 -5,1	43 407 + 10,0	44 490 + 2,5
Importées ²	21 158 -1,6	20 581 -2,7	18 501 -10,1	17 667 -4,5
Total	62 739 + 1,0	60 035 -4,3	61 907 + 3,1	62 157 + 0,4
Camions, fourgonnettes, autobus	36 567 -4,4	37 813 + 3,4	40 593 + 7,4	40 883 + 0,7
	Novembre 1993	Novembre 1992 à novembre 1993	Janvier à novembre 1993	Janvier- novembre 1992 à janvier- novembre 1993
	unités	var. en %	unités	var. en %
données non désaisonnalisées				
Véhicules automobiles neufs - Total	94 665	+ 7,5	1 110 599	-2,9
Voitures particulières selon l'origine				
Amérique du Nord ¹	39 655	+ 13,9	460 351	-2,0
Japon ²	12 025	-23,3	187 164	-16,7
Autres pays ²	2 956	-13,5	46 576	-14,4
Total	54 636	+ 1,3	694 091	-7,3
Camions, fourgonnettes, autobus selon l'origine				
Amérique du Nord ¹	36 156	+ 20,7	368 040	+ 8,4
Importés ²	3 873	-7,7	48 468	-12,0
Total	40 029	+ 17,2	416 508	+ 5,5

¹ Les véhicules nord-américains comprennent les véhicules automobiles manufacturés ou assemblés en Amérique du Nord. Ces véhicules peuvent être fabriqués par des compagnies canadiennes ou étrangères.

² Dans le cas des véhicules importés, il s'agit de véhicules automobiles manufacturés ou assemblés outre-mer et mis en marché au Canada par des compagnies canadiennes ou étrangères.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes de sucre

Décembre 1993

En décembre 1993, les raffineries ont vendu 80 443 tonnes métriques de sucre de tout genre, dont 69 922 tonnes métriques sur le marché canadien et 10 521 tonnes métriques à l'étranger. Le total cumulatif des ventes de 1993 pour les sucres de tout genre est de 1 064 675^r (révisé) tonnes métriques, soit 934 602^r tonnes métriques pour le marché canadien et 130 073^r tonnes métriques pour l'étranger.

Des ventes totales de 74 730 tonnes métriques, dont 63 204 tonnes métriques sur le marché canadien et 11 526 tonnes métriques à l'étranger, avaient été enregistrées en décembre 1992. Le total cumulatif des ventes pour les douze premiers mois de 1992 pour les sucres de tout genre se situait à 1 040 298 tonnes métriques, soit 904 125 tonnes métriques pour le marché canadien et 136 173 tonnes métriques pour l'étranger.

Disponible de CANSIM dans la matrice 141.

Le numéro de décembre 1993 de la *Situation du sucre* (32-013, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Batteries d'accumulateurs électriques

Novembre 1993

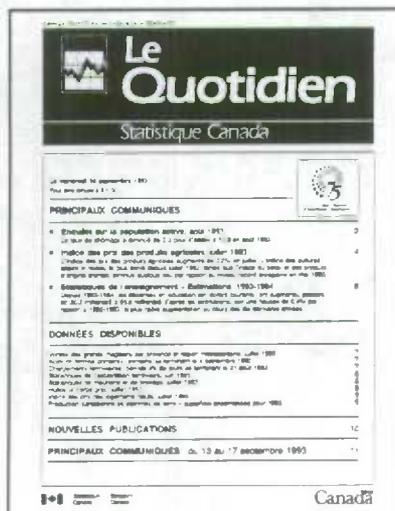
En novembre 1993, les manufacturiers de batteries d'accumulateurs électriques ont vendu 180 068 batteries d'automobiles et des batteries à grande capacité commerciales pour remplacement, soit une diminution de 2,0% par rapport à 183 786 batteries vendues le même mois de l'année précédente.

Le total cumulatif des ventes en ce qui a trait aux batteries pour automobiles et aux batteries à grande capacité commerciales pour remplacement, de janvier à novembre 1993, s'est chiffré à 1 590 268 unités comparativement à 1 743 566 unités pour la même période en 1992, soit une diminution de 8,8%.

Les données sur les ventes de d'autres types de batteries sont également disponibles.

Le numéro de novembre 1993 de *Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs électriques* (43-005, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Laurie Vincent au (613) 951-3523, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production et stocks de fromage fondu et de poudre de lait écrémé instantané, novembre 1993.

Numéro de catalogue 32-024

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Fil d'acier et certains produits de fil métallique, novembre 1993.

Numéro de catalogue 41-006

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres pays: 7\$/70\$)

Commerce de détail, octobre 1993.

Numéro de catalogue 63-005

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$; autres pays: 25,50\$/255\$)

Touriscope

Voyages internationaux, dénombrement national et provincial, juillet-septembre 1993

Numéro de catalogue 66-001

(Canada: 38,50\$/154\$; États-Unis: 46,25\$/185\$; autres pays: 54\$/216\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

P

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA

1010156656

VOIR SUR LES

TRANSPORTS

MARITIME ET TERRESTRE

ÉPARGNEZ 20 % À L'ACHAT DE QUATRE PUBLICATIONS D'AVANT-GARDE

La déréglementation, le libre-échange et l'intégration globale sont tous des facteurs qui influent sur le secteur des transports. Il est donc essentiel de suivre l'évolution de tous les aspects de ce secteur.

Il est crucial de posséder des données sur l'évolution d'un secteur lorsque celui-ci fait l'objet d'une déréglementation. Statistique Canada a créé une série spéciale de quatre publications qui présentent des données sur tous les aspects des transports maritime et terrestre.



Le camionnage au Canada

Cette publication comporte une analyse détaillée de l'évolution de ce secteur d'activité, ainsi que des statistiques précises sur des sujets variés, du trafic entre le Canada et les États-Unis à la consommation de carburant.

Publication annuelle n° 53-222 au catalogue. **45 \$** (TPS en sus) au Canada, **54 \$** US aux États-Unis et **63 \$** US dans les autres pays.

Le transport ferroviaire au Canada

Cette publication présente un aperçu de la structure et des activités du secteur du transport ferroviaire. Les données détaillées sur les finances, l'exploitation et les marchandises transportées permettent d'établir des comparaisons entre les différents modes de transport. Par ailleurs, les données sur l'origine et la destination des mouvements internationaux de marchandises sont essentielles à l'étude des effets du libre-échange et d'autres événements internationaux.

Publication annuelle n° 52-216 au catalogue. **45 \$** (TPS en sus) au Canada, **54 \$** US aux États-Unis et **63 \$** US dans les autres pays.

Le transport maritime au Canada

La publication présente d'importants indicateurs sur le trafic des navires et le trafic portuaire (y compris 41 groupes de marchandises, le fret conteneurisé ainsi que les ports d'origine et de destination).

Publication annuelle n° 54-205 au catalogue. **41 \$** (TPS en sus) au Canada, **49 \$** US aux États-Unis et **57 \$** US dans les autres pays.

Bulletin de service sur les transports terrestre et maritime

Dans les huit numéros, vous trouverez les statistiques les plus récentes sur les transports, ainsi que les données de l'Enquête trimestrielle sur les transporteurs routiers de marchandises, et plus encore.

Publication n° 50-002 au catalogue. Huit numéros par année au coût de **75 \$** (TPS en sus) au Canada, **90 \$** US aux États-Unis et **105 \$** US dans les autres pays.

Grâce à cette série spéciale de publications sur les transports

vous serez informé des nouvelles tendances, des comparaisons établies et des indicateurs clés.

En plus, vous obtenez un rabais de 20 % à l'achat des quatre publications. Commandez la **série spéciale sur les transports** et ne payez que **165 \$** (TPS en sus) au Canada, **198 \$** US aux États-Unis et **230 \$** US dans les autres pays. Citez la série n° 10-234.

Pour commander, écrivez à :

Division de la commercialisation,
Vente des publications, Statistique Canada,
Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

Pour commander plus rapidement,
composez le
1-800-267-6677

ou télécopiez votre commande au
(613) 951-1584.

Vous pouvez également vous adresser à l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada qui figurent dans la publication.

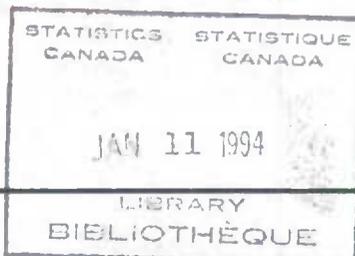


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 11 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Indice des prix des logements neufs, novembre 1993** 2
L'indice a diminué de 0,1% en novembre, par rapport à octobre 1993.

DONNÉES DISPONIBLES

- Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine, novembre 1993 4
- Indices des prix des matières brutes - Premières estimations, décembre 1993 4
- Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois, novembre 1993 4
- Chargements ferroviaires, novembre 1993 5

NOUVELLES PUBLICATIONS 6

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Indices des prix des logements neufs

Novembre 1993

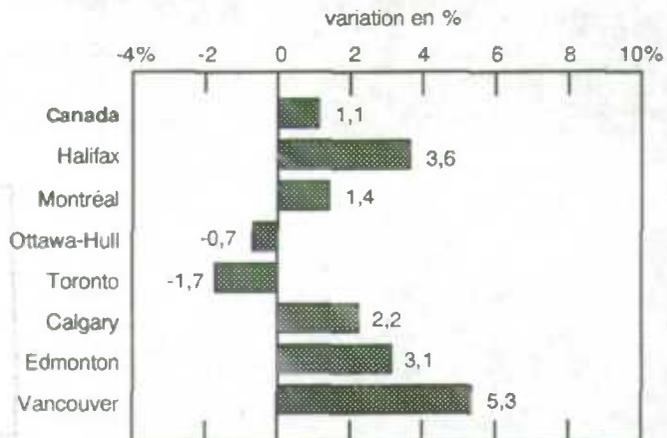
L'indice des prix des logements neufs (1986=100) s'est établi à 136,3 en novembre, une baisse marginale de 0,1% par rapport à octobre 1993.

Six des vingt villes couvertes par l'enquête ont affiché des diminutions mensuelles. Les diminutions mensuelles les plus importantes ont été enregistrées à St. Catharines-Niagara (-0,7%), Hamilton (-0,4%), Kitchener-Waterloo (-0,3%) et Vancouver (-0,3%), tandis que St. John's (+1,0%) et Regina (+1,0%) ont affiché les plus grandes augmentations mensuelles parmi les huit villes qui ont enregistré une augmentation.

L'indice estimatif des «maisons seulement» et l'indice estimatif des «terrains seulement» sont restés inchangés.

L'indice des prix des entrepreneurs canadiens en construction résidentielle a augmenté de 1,1% par rapport au niveau de l'an dernier. Ce mouvement a été influencé par une augmentation de 5,3% à Vancouver de même que celles de Regina (+5,0%), Saskatoon (+3,6%), Halifax (+3,6%) et Edmonton (+3,1%). Par contre, ces augmentations ont été partiellement contrebalancées par des diminutions observées pour St. Catharines-Niagara (-4,4%), Toronto (-1,7%) et Windsor (-1,1%).

Indice des prix des logements neufs Novembre 1992 à novembre 1993



Disponible de CANSIM dans le matrice 2032.

Le numéro du quatrième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) sera disponible en mars. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus des renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. □

Indices des prix des maisons neuves

(1986 = 100)

	Novembre 1992	Octobre 1993	Novembre 1993	Novembre 1992 à novembre 1993	Octobre 1993 à novembre 1993
	variation en %				
Canada total	134,8	136,4	136,3	1,1	-0,1
Maisons seulement	124,7	125,8	125,8	0,9	-
Terrains seulement	165,8	169,3	169,3	2,1	-
St. John's	127,0	126,0	127,2	0,2	1,0
Halifax	111,0	114,4	115,0	3,6	0,5
Saint John-Moncton-Fredericton	115,8	114,8	115,1	-0,6	0,3
Québec	134,7	135,2	135,2	0,4	-
Montréal	134,7	136,3	136,6	1,4	0,2
Ottawa-Hull	123,6	122,8	122,7	-0,7	-0,1
Toronto	138,9	136,7	136,5	-1,7	-0,1
Hamilton	128,7	128,1	127,6	-0,9	-0,4
St. Catharines-Niagara	129,4	124,6	123,7	-4,4	-0,7
Kitchener-Waterloo	124,9	126,6	126,2	1,0	-0,3
London	146,0	146,2	146,2	0,1	-
Windsor	127,8	126,4	126,4	-1,1	-
Sudbury-Thunder Bay	132,8	136,7	136,7	2,9	-
Winnipeg	108,8	112,0	112,7	3,6	0,6
Regina	119,3	124,1	125,3	5,0	1,0
Saskatoon	107,4	111,3	111,3	3,6	-
Calgary	134,3	137,0	137,3	2,2	0,2
Edmonton	143,1	147,5	147,5	3,1	-
Vancouver	140,8	148,7	148,3	5,3	-0,3
Victoria	130,3	130,7	131,5	0,9	0,6

- Néant ou zéro.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine

Novembre 1993

Les ventes des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 1 342,1 millions\$ en novembre 1993, une diminution de 1,0% comparativement au niveau observé en novembre 1992. Les ventes des concessions ont totalisé 62,3 millions\$, soit 4,6% du total des ventes des grands magasins.

Total des ventes des grands magasins, incluant les concessions

	Ventes	
	millions\$	Novembre 1992 à novembre 1993 variation en %
Province		
Terre-Neuve	22,2	+0,3
Île-du-Prince-Édouard	6,0	-5,8
Nouvelle-Écosse	52,5	-2,3
Nouveau-Brunswick	35,9	-1,4
Québec	229,8	+3,0
Ontario	571,3	-0,7
Manitoba	56,0	-0,4
Saskatchewan	38,3	-1,7
Alberta	140,0	-2,6
Colombie-Britannique	190,1	-5,0
Région métropolitaine		
Calgary	50,6	-2,7
Edmonton	57,4	-7,8
Halifax-Dartmouth	26,7	-0,2
Hamilton	41,7	+1,2
Montréal	130,1	+6,3
Ottawa-Hull	59,6	-4,7
Ville de Québec	29,3	-0,8
Toronto	214,4	-0,6
Vancouver	100,5	-5,1
Winnipeg	49,9	-0,5

L'information sur les ventes et les stocks des grands magasins pour les principaux groupes de marchandises sera disponible le 21 janvier 1994.

Disponible de CANSIM dans les matrices 111 et 112 (série 1, niveaux 10 à 12).

L'édition de novembre 1993 de la publication *Ventes et stocks mensuelles des grands magasins* (63-002, 14,40\$/144\$) paraîtra au mois de février.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

Indices des prix des matières brutes – Premières estimations

Décembre 1993

Les estimations préliminaires montrent que l'indice global a enregistré une baisse de 2,7% en décembre 1993, par rapport au mois de novembre 1993. L'indice des combustibles minéraux a été le seul à afficher une baisse, avec une diminution de 12,7%. Des augmentations de 3,0% pour l'indice des métaux, suivi du bois (+1,0%) et des substances animales et végétales (+0,1%) sont venues modérées le mouvement à la baisse. Selon les estimations, l'indice des prix des matières brutes, sans la composante des combustibles minéraux, a augmenté de 0,9% en décembre.

Cette parution de données présente une estimation du changement pour le mois de décembre de l'indice des prix des matières brutes. Les données sont basées sur une collecte incomplète de l'enquête ainsi que sur d'autres indicateurs. Les indices réguliers seront publiés à la fin du mois.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois

Novembre 1993

En novembre 1993, les arrivages de bois à pâte ont atteint 2 964 791 mètres cubes, une diminution de 8,0% par rapport à 3 221 035 mètres cubes en novembre 1992.

Les arrivages de déchets de bois ont diminué de 0,7% passant de 5 496 343^r (révisé) mètres cubes à 5 459 457 mètres cubes au cours de la période observée. La consommation de bois à pâte et de déchets de bois a totalisé 8 248 906 mètres cubes, soit une diminution de 0,8% comparativement à 8 315 879^r mètres cubes en novembre de l'année dernière.

Les stocks de fermeture pour le bois à pâte et les déchets de bois ont baissé de 21,1% pour totaliser 11 822 609 mètres cubes en regard de 14 991 282^r mètres cubes en 1992.

Les totaux cumulatifs pour les onze premiers mois de l'année se présentent ainsi, les chiffres correspondants pour janvier-novembre 1992 sont entre parenthèses:

Arrivages de bois à pâte: 30 453 561 mètres cubes (32 864 509 mètres cubes), une diminution de 7,3%.

Arrivages de déchets de bois: 62 355 497^r mètres cubes (56 829 964^r mètres cubes), une hausse de 9,7%.

Consommation de bois rond et déchets de bois: 92 569 153^r mètres cubes (90 562 573^r mètres cubes), une augmentation de 2,2%.

Disponible de CANSIM dans la matrice 54.

Le numéro de novembre 1993 de *Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois* (25-001, 6,10\$/61\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Novembre 1993

Les marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont atteint 20,0 millions de tonnes métriques en novembre 1993, soit une augmentation de 11,4% par rapport au mois de novembre 1992.

De plus, les transporteurs ont reçu 1,3 million de tonnes métriques des chargements en provenance des embranchements américains durant le mois de novembre.

De janvier à novembre 1993, les chargements de marchandises payantes ont diminué de 1,2% par rapport à la même période de 1992. Les chargements en provenance des embranchements américains ont augmenté de 16,9% par rapport à la même période.

Toutes les données de 1992 et les totaux cumulatifs de 1993 ont été révisés.

Disponible de CANSIM dans la matrice 1431.

Le numéro de novembre 1993 de *Chargements ferroviaires* (52-001, 8,30\$/83\$) paraîtra au cours de la deuxième semaine de janvier.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■



1010156681

Le Quotidien, le 11 janvier 1994

NOUVELLES PUBLICATIONS

Bulletin trimestriel Disponibilité et écoulement d'énergie au Canada, 1993-II.

Numéro de catalogue 57-003

(Canada: 31,75\$/127\$; États-Unis: 38\$US/152\$US; autres pays: 44,50\$US/178\$US)

Statistiques sur l'assurance-chômage, octobre 1993.

Numéro de catalogue 73-001

(Canada: 14,70\$/147\$; États-Unis: 17,60\$US/176\$US; autres pays: 20,60\$US/206\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
 Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
 Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

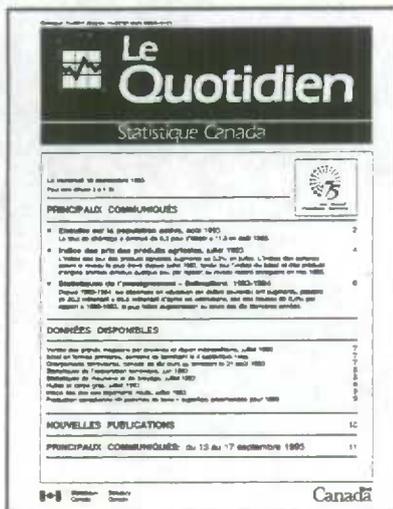
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

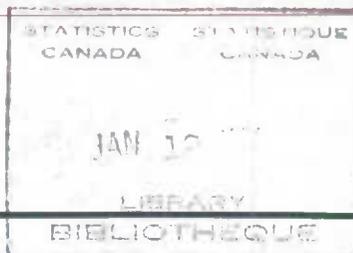
Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
 Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada



Le mercredi 12 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

● **Revenu du travail, octobre 1993** 2

En octobre 1993, le revenu du travail non désaisonnalisé a augmenté de 2,1% par rapport au mois d'octobre de 1992. Ce taux de croissance était le plus faible depuis le mois de mai 1993. Le taux de croissance observé depuis le début de l'année s'établit à 2,7%.

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires, période de dix jours se terminant le 31 décembre 1993	4
Acier en formes primaires, novembre 1993	4
Tuyaux et tubes en acier, novembre 1993	4
Statistiques du téléphone, novembre 1993	4
Statistiques de broyage, novembre 1993	5
Production d'oeufs, novembre 1993	5
Conserves de framboises conditionnées, 1993	5
Données de l'Enquête financière sur les fermes, 1992	5

NOUVELLES PUBLICATIONS 6



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Revenu du travail

Octobre 1993 (données préliminaires)

En octobre 1993, le revenu du travail non désaisonnalisé a augmenté de 2,1% par rapport au mois d'octobre de 1992. Ce taux de croissance était le plus faible depuis le mois de mai 1993. Le taux de croissance observé depuis le début de l'année s'établit à 2,7%.

Données désaisonnalisées

Les salaires et traitements ont diminué de 0,2% en octobre, après une augmentation de 0,4% en septembre. En 1993, le taux de croissance mensuel variait entre -0,7% et +0,9%.

Au niveau des industries, les transports, communications et autres services publics, les mines, carrières et puits de pétrole, la construction, l'éducation et services connexes, l'administration provinciale, les services de santé et de bien-être et les services commerciaux et personnels ont contribué à la diminution des salaires et traitements. Des augmentations des salaires et traitements ont été observées dans l'industrie forestière et dans l'administration fédérale et municipale.

La majorité des provinces et territoires ont enregistré des diminutions dans leurs salaires et traitements. Cependant, des augmentations des salaires et traitements ont été observées à Terre-Neuve (+1,1%), à l'Île-du-Prince-Édouard (+0,7%) et en Colombie-Britannique (+0,6%).

Données non désaisonnalisées

En octobre 1993, les salaires et traitements ont augmenté de 1,9% par rapport à l'année précédente, ce qui amène à 2,6% le taux de croissance observé depuis le début de l'année.

Les plus fortes croissances des salaires et traitements enregistrées à partir du début de l'année se retrouvent dans l'industrie forestière (+7,0%), dans les services commerciaux (+4,6%), dans les finances, assurances et immeuble (+4,3%), dans les services de santé et de bien-être (+3,5%) et dans

Note aux utilisateurs

Le revenu du travail comprend les salaires et traitements (88%) et le revenu supplémentaire du travail (12%). Les salaires et traitements se composent d'éléments tels que les primes, les allocations imposables et les rappels de salaires. Le revenu supplémentaire du travail compte les contributions des employeurs au bien-être des employés, aux pensions, à l'indemnisation des accidents du travail et aux fonds d'assurance-chômage. Le revenu du travail compose approximativement 57% du produit intérieur brut (PIB).

l'administration municipale (+3,4%). Par contre, des diminutions de ce même type de taux de croissance des salaires et traitements ont été enregistrées dans les mines, carrières et puits de pétrole (-1,6%) et dans la construction (-2,8%). La faiblesse des salaires et traitements dans les mines, carrières et puits de pétrole était répandue à travers les provinces et les territoires, à l'exception de Terre-Neuve, de l'Ontario et de l'Alberta. Dans la construction, la tendance provinciale était plus variée. Bien que Terre-Neuve, le Nouveau-Brunswick, la Saskatchewan, l'Alberta, la Colombie-Britannique et le Yukon, les Territoires du Nord-Ouest et à l'étranger aient connu une progression dans la croissance annuelle des salaires et traitements, celle-ci a été contrebalancée par des diminutions dans le reste des provinces.

La plupart des provinces ont enregistré des taux de croissance plus faibles que le taux national 2,6%. Les exceptions étaient la Colombie-Britannique (+5,8%), l'Alberta (+2,9%) et le Nouveau-Brunswick (+2,8%).

Disponible de CANSIM dans les matrices 1791 et 1792.

Le numéro d'octobre-décembre 1993 de la publication *Estimations du revenu du travail* (72-005, 22,50\$/90\$) sera publié en avril. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Adib Farhat au (613) 951-4058, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087. □

Traitements, salaires et revenu supplémentaire du travail

	Octobre 1992	Septembre 1993 ^r	Octobre 1993 ^p	Septembre 1993 à octobre 1993
	millions\$			variation en %
	données désaisonnalisées			
Agriculture, pêche et piégeage	217,0	220,7	218,0	-1,2
Forêts	232,3	247,5	249,8	0,9
Mines, carrières et puits de pétrole	578,8	577,7	573,1	-0,8
Industries manufacturières	5 078,1	5 236,7	5 239,0	0,0
Construction	1 667,1	1 596,9	1 588,1	-0,6
Transports, communications et autres services publics	2 779,8	2 848,6	2 824,4	-0,8
Commerce	4 021,8	4 129,2	4 137,0	0,2
Finances, assurances et immeuble	2 463,9	2 540,4	2 542,8	0,1
Services commerciaux et personnels	3 891,2	4 045,1	4 036,3	-0,2
Éducation et services connexes	2 707,2	2 755,0	2 740,4	-0,5
Services de santé et de bien-être	2 723,8	2 780,7	2 770,9	-0,4
Administration publique fédérale et autres services gouvernementaux	1 044,2	1 025,6	1 032,5	0,7
Administrations publiques provinciales	714,0	722,0	718,7	-0,5
Administrations locales	665,8	675,0	678,8	0,6
Total des traitements et salaires	28 818,4	29 440,1	29 385,7	-0,2
Revenu supplémentaire du travail	3 796,1	3 923,0	3 926,3	0,1
Total du revenu du travail	32 614,5	33 363,1	33 312,0	-0,2
	Octobre 1992	Septembre 1993 ^r	Octobre 1993 ^p	Octobre 1992 à octobre 1993
	millions\$			variation en %
	données non désaisonnalisées			
Agriculture, pêche et piégeage	249,5	320,2	250,3	0,3
Forêts	257,8	284,9	275,6	6,9
Mines, carrières et puits de pétrole	578,9	580,9	572,8	-1,1
Industries manufacturières	5 100,4	5 281,8	5 265,2	3,2
Construction	1 888,5	1 855,5	1 804,2	-4,5
Transports, communications et autres services publics	2 810,8	2 868,5	2 842,9	1,1
Commerce	4 023,5	4 127,4	4 139,9	2,9
Finances, assurances et immeuble	2 454,1	2 529,0	2 528,9	3,0
Services commerciaux et personnels	3 970,3	4 132,6	4 120,1	3,8
Éducation et services connexes	2 787,3	2 754,3	2 820,2	1,2
Services de santé et de bien-être	2 693,3	2 768,7	2 739,8	1,7
Administration publique fédérale et autres services gouvernementaux	1 022,9	1 019,2	1 011,1	-1,2
Administrations publiques provinciales	712,6	732,4	715,2	0,4
Administrations locales	659,1	676,0	674,4	2,3
Total des traitements et salaires	29 209,0	29 931,5	29 760,7	1,9
Revenu supplémentaire du travail	3 847,7	3 985,0	3 974,2	3,3
Total du revenu du travail	33 056,7	33 916,5	33 734,9	2,1

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de dix jours se terminant le 31 décembre 1993

Le nombre de wagons chargés au cours de la période de dix jours a diminué de 20,3% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,5 millions de tonnes, une diminution de 17,4%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a diminué de 16,7%, durant la même période.

Au 31 décembre 1993, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 1,1% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1992 et 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Acier en formes primaires

Novembre 1993

La production d'acier en formes primaires, en novembre 1993, a atteint 1 197 964 tonnes métriques, soit une augmentation de 1,0% par rapport à 1 186 618 tonnes métriques en novembre de l'année précédente.

Le total cumulatif pour novembre 1993 s'est chiffré à 13 090 890 tonnes métriques, une augmentation de 3,8% comparativement à 12 614 950 tonnes métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 58 (niveau 2, série 3).

Le numéro de novembre 1993 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Tuyaux et tubes en acier

Novembre 1993

La production de tuyaux et de tubes en acier en novembre 1993 s'est chiffrée à 153 435 tonnes métriques, soit une augmentation de 7,1% comparativement à 143 282^r (révisé) tonnes métriques en 1992.

Le total cumulatif pour les onze premiers mois de l'année se situe à 1 612 234 tonnes métriques, une augmentation de 31,4% comparativement à 1 227 266^r tonnes métriques pour la même période en 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 35.

Le numéro de novembre 1993 de *Tuyaux et tubes en acier* (41-011, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Statistiques du téléphone

Novembre 1993

Les 13 principaux réseaux téléphoniques ont déclaré des recettes d'exploitation totalisant 1 176,1 millions\$ en novembre 1993, soit une augmentation de 4,9% par rapport à novembre 1992.

Les dépenses d'exploitation ont atteint 829,4 millions\$, soit une augmentation de 6,2% comparativement à novembre 1992. Les revenus nets de ces réseaux ont totalisé 346,7 millions\$, représentant une augmentation de 1,8% par rapport à novembre 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 355.

Le numéro de novembre 1993 de *Statistiques du téléphone* (56-002, 8,30\$/83\$) doit paraître prochainement.

Pour plus de renseignements, communiquez avec J.R. Slattery au (613) 951-2205, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Statistiques de broyage

Novembre 1993

Les tritrateurs ont broyé 186 milliers de tonnes métriques de canola en novembre 1993, soit 20% de plus que les 155 milliers de tonnes broyées en novembre 1992 et 1% de moins qu'au mois d'octobre 1993.

La production d'huile de canola est montée à 78 milliers de tonnes métriques, une hausse de 21% par rapport au mois de novembre précédent (64 milliers de tonnes). La production de tourteaux de canola a été aussi considérable, totalisant 113 milliers de tonnes par rapport à la production de 93 milliers de tonnes au mois de novembre 1992.

Disponible de CANSIM dans la matrice 5687.

Le numéro du mois de novembre 1993 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80\$/138\$) devrait paraître en janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain-Y. Bertrand au (613) 951-3859, ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Sous-section de la commercialisation des céréales, Division de l'agriculture. ■

Production d'oeufs

Novembre 1993

La production d'oeufs en novembre 1993 se situe à 38,5 millions de douzaines, une augmentation de 2% par rapport à novembre 1992. Le nombre moyen de pondeuses a augmenté de 0,4% et le nombre d'oeufs par 100 pondeuses a augmenté, passant de 2 207 à 2 242.

Disponible de CANSIM dans les matrices 1145, 1146 et 5689 à 5691.

Pour commander *Production et stocks d'oeufs et de volailles* (115\$/année), un bulletin statistique, communiquez avec Rachelle St-Amour au (613) 951-5020.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

Conserves de framboises conditionnées 1993

Les données de 1993 sur les conserves de framboises conditionnées sont maintenant disponibles.

La publication *Certaines conserves de fruits conditionnés (sauf les pommes)*, 1993 (32-234, 13\$), paraîtra à une date ultérieure. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Données de l'Enquête financière sur les fermes

1992

Vous pouvez maintenant vous procurer les données de 1992 sur les éléments d'actif agricole et non agricole, sur les éléments du passif, sur le revenu ainsi que sur les cultures et le bétail selon le type de ferme et la catégorie de revenu.

Ces données sont obtenues à partir de l'Enquête financière sur les fermes de 1993. Les estimations sont disponibles pour le Manitoba, la Saskatchewan, l'Alberta et la Colombie-Britannique. En 1993, l'enquête n'a pas été menée dans l'est du Canada. Toutefois, toutes les provinces feront partie de l'enquête en 1994.

Pour plus de renseignements sur ces données, communiquez avec Phil Stevens au (613) 951-2435 ou May Holmes au (613) 951-2442, Division de l'agriculture. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

Techniques d'enquête, décembre 1993,
vol. 19, n° 2.

Numéro de catalogue 12-001

(Canada: 45\$; États-Unis: 50\$US;
autres pays: 55\$US)

**Comptes nationaux des revenus et dépenses,
estimations trimestrielles**, troisième trimestre de
1993.

Numéro de catalogue 13-001

(Canada: 25\$/100\$; États-Unis: 30\$US/120\$US;
autres pays: 35\$US/140\$US)

**Comptes des flux financiers, estimations
trimestrielles**, troisième trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 13-014

(Canada: 25\$/100\$; États-Unis: 30\$US/120\$US;
autres pays: 35\$US/140\$US)

**Ventes à l'usine de batteries d'accumulateurs
électriques**, novembre 1993.

Numéro de catalogue 43-005

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

Statistiques de l'exploitation ferroviaire,
octobre 1993, vol. 73, n° 10.

Numéro de catalogue 52-003

(Canada: 10,50\$/105\$; États-Unis: 12,60\$US/126\$US;
autres pays: 14,70\$US/147\$US)

Universités: inscriptions et grades décernés,
1991, dernière édition.

Numéro de catalogue 81-204

(Canada: 27\$; États-Unis: 32\$US;
autres pays: 38\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

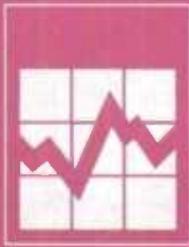
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 13 janvier 1994
 Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JAN 13 1994

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

LIBRARY
 BIBLIOTHÈQUE

- **Industrie du pétrole brut et du gaz naturel – Volume et valeur de production marchande, 1992 et 1993** 2
 Suite à une demande très forte, tout particulièrement pour les exportations, la production de gaz naturel a augmenté de 10,8% et la production du pétrole brut de 4,3% en 1993.

DONNÉES DISPONIBLES

- Enquête sur les maisons d'hébergement pour femmes violentées, 1992-1993 3
- Les services correctionnels, 1992-1993 3
- Profil des régions de tri d'acheminement urbaines (produits électroniques), recensement de 1991 3
- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 8 janvier 1994 4
- Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain, novembre 1993 4
- Huiles et corps gras, novembre 1993 4

NOUVELLES PUBLICATIONS 5

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 6



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Industrie du pétrole brut et du gaz naturel – Volume et valeur de production marchande

1992 (données finales) et 1993 (estimations anticipées)

Les estimations anticipées indiquent que la production de pétrole brut, en 1993, atteindra 97 249 milliers de mètres cubes, en hausse de 4,3% par rapport à 1992. Ceci est la deuxième augmentation consécutive. En 1992, la hausse était de 3,8%, renversant la baisse de 0,4% en 1991.

La valeur de cette production a atteint 11 155 millions\$, une augmentation de 2,3% comparativement à 1992.

La production de gaz naturel en 1993 atteindra 129 245 millions de mètres cubes, une hausse de 10,8% par rapport à 1992. La production a aussi augmenté de 10,8% en 1992 et, de 6,5%, en 1991.

La valeur de cette production est estimée à 7 249 millions\$ en 1993, un bond de 26,8% comparativement à l'année 1992. Cette hausse s'explique par l'augmentation du volume de la production et des prix.

La production de produits des usines de traitement de gaz naturel, en 1993, a totalisé 28 463 milliers de mètres cubes, en hausse de 6,5% par rapport à 1992. Cette production est évaluée à 2 793 millions\$, une augmentation de 14,7% comparativement à 1992.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gary Smalldridge au (613) 951-3567, Division de l'industrie.

Industrie du pétrole brut et du gaz naturel: volume et valeur de production marchande

	Pétrole brut		Gaz naturel		Produits de gaz naturel ¹	
	milliers de m ³	millions\$	millions de m ³	millions\$	milliers de m ³	millions\$
1993 (estimations anticipées)						
Saskatchewan	14 748,7	1 459,1	6 362,4	339,4	129,0	13,3
Alberta	76 710,3	9 016,1	105 350,9	6 045,2	27 482,4	2 698,8
Colombie-Britannique	1 965,5	241,8	16 511,9	795,5	816,0	77,3
Autres provinces et territoires	3 824,8	438,0	1 019,9	68,5	35,2	3,6
Canada	97 249,3	11 155,0	129 245,1	7 248,6	28 462,6	2 793,0
1992 (données finales)						
Saskatchewan	13 355,1	1 415,9	6 182,1	327,5	128,8	12,4
Alberta	74 505,0	8 823,9	95 180,3	4 736,2	25 798,1	2 346,4
Colombie-Britannique	2 060,3	262,8	14 292,8	588,0	772,1	72,5
Autres provinces et territoires	3 335,4	405,2	1 008,3	66,9	35,5	3,6
Canada	93 255,8	10 907,8	116 663,5	5 718,6	26 734,5	2 434,9

¹ Excluant la quantité et la valeur de soufre élémentaire, mais incluant les pentanes plus.

DONNÉES DISPONIBLES

Enquête sur les maisons d'hébergement pour femmes violentées

1992-1993

Les données de 1992-1993 de l'Enquête sur les maisons d'hébergement pour femmes violentées sont maintenant disponibles. Au 31 mars 1993, 371 établissements offraient des services d'hébergement aux femmes violentées. De ce nombre, il y avait 288 maisons d'hébergement, 22 logements de deuxième étape, 11 centres de ressources familiales, 13 réseaux de maisons d'hébergement, 4 satellites et 15 refuges d'urgence. Une analyse provisoire des données fournies par 332 (89%) de ces établissements révèle que 86 499 admissions (femmes et enfants à charge) sont enregistrées durant l'exercice.

Le profil de la journée du 31 mars 1993 indique que 80% des 1 870 femmes vivant dans ces établissements à cette date ont été admises pour fuir une situation de violence. Les trois quarts de ces femmes sont admises avec leurs enfants. Le nombre total d'enfants résidents ce jour-là s'élève à 1 748.

Plus de la moitié des résidentes disent avoir cherché à fuir une situation de violence physique et près de 60% indiquent avoir été victimes de violence psychologique. Dans 70% des cas de violence, l'agresseur était le conjoint ou le partenaire. Dans plus du quart des cas, des soins médicaux ont dû être dispensés. Quelque 30% des femmes ont déclaré le plus récent épisode de violence à la police et des accusations ont été portées pour la moitié des cas déclarés. Parmi les femmes ayant cherché refuge dans un de ces établissements en raison d'une situation de violence, 42% font partie du groupe des 25 à 34 ans. Le tiers des femmes ont elles-mêmes pris contact avec l'organisme et 27% ont été aiguillées par les services sociaux ou d'autres organismes.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section des demandes d'information au (613) 951-1746, Centre canadien d'information sur la santé. Télécopieur (613) 951-0792. ■

Les services correctionnels

1992-1993

Les données publiées dans cette édition du *Bulletin de service Juristat* sont des faits saillants sur les indicateurs-clés correctionnels tirés du Rapport

Statistique des Services correctionnels pour adultes au Canada, 1992-1993, publié en octobre 1993. Le rapport regroupe des tableaux statistiques, des graphiques ainsi que des analyses sur certains éléments des services de détention, de la surveillance communautaire, et du personnel et des dépenses financières.

Disponible de CANSIM dans les tableaux 00180701, 00180703 à 00180706.

Le *Bulletin de service Juristat - Les services correctionnels au Canada*, faits saillants de 1992-1993, vol. 14, n° 1 (85-002, 3,60\$/65\$), est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et des services à la clientèle au (613) 951-9023 ou, sans frais au Canada, au 1 (800) 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. ■

Profil des régions de tri d'acheminement urbaines (produits électroniques)

Recensement de 1991

Le *Profil des régions de tri d'acheminement urbaines* est maintenant offert sur disquette. Ce nouveau profil du recensement présente de l'information fondée sur le code postal déclaré.

Tous les profils du recensement montrent les chiffres de population selon les caractéristiques telles que la langue parlée à la maison, la connaissance des langues, la religion, l'origine ethnique, le lieu de naissance, la période d'immigration, la mobilité, la fécondité, le plus haut niveau d'études, l'activité, la profession et l'industrie. On y trouve aussi les chiffres des logements selon la nécessité d'effectuer des réparations, la période de construction, de même que les coûts moyens d'habitation des ménages, et la répartition du revenu des particuliers, des ménages et des familles.

Pour commander le *Profil des régions de tri d'acheminement urbaines*, communiquez avec Colleen Martin au (613) 951-3940, Division des opérations du recensement, ou avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada.

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 8 janvier 1994 (données préliminaires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 8 janvier 1994 a atteint 244 812 tonnes métriques, soit 10,5% de plus que la production de 221 558 tonnes métriques de la semaine précédente et 5,3% de plus que la production de 232 493 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 8 janvier 1994 est de 276 463 tonnes métriques, une augmentation de 3,0%, comparativement à 268 491 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain

Novembre 1993

En novembre 1993, un total de 82 réseaux de transport urbain ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus (subventions comprises) ont transporté 121,3 millions de voyageurs, ceci représente une diminution de 1,6% par rapport à novembre 1992. Les revenus d'exploitation se sont chiffrés à 120,4 millions\$, soit une diminution de 1,0% par rapport à novembre 1992.

Au cours de la même période, 21 transporteurs de voyageurs interurbains ayant un chiffre d'affaires annuel de 1 million\$ ou plus en provenance de leurs opérations de transports interurbain et rural par autobus ont transporté 0,9 million de voyageurs payants, soit une diminution de 12,4% comparativement à novembre 1992. Les revenus d'exploitation provenant des mêmes services ont atteint 18,5 millions\$, ce qui constitue une diminution de 5,5% par rapport à novembre 1992.

Toutes les données de 1992 et les totaux cumulatifs de 1993 ont été révisés.

Disponible de CANSIM dans les matrices 351 et 352.

La publication de novembre 1993 de *Statistiques du transport des voyageurs par autobus et transport urbain* (53-003, 7,10\$/71\$), paraîtra au cours de la semaine prochaine.

Pour de plus amples informations, communiquez avec June Heath au (613) 951-0522, Division des transports. ■

Huiles et corps gras

Novembre 1993

Les fabricants d'huiles désodorisées de tout genre ont produit 69 888 tonnes durant le mois de novembre, soit une diminution de 2,6% par rapport aux 71 732 tonnes produites au mois d'octobre 1993. La production cumulative pour l'année 1993 est de 738 489 tonnes, une augmentation de 5,2% comparativement à 701 870^r (révisé) tonnes pour la même période en 1992.

Les ventes des manufacturiers de graisse préparée en paquets sont passées de 11 091 tonnes en octobre 1993 à 10 072 tonnes en novembre 1993. Les ventes cumulatives pour l'année 1993 se sont chiffrées à 114 246 tonnes comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 112 914^r tonnes.

Les ventes d'huiles à salade en paquets sont passées de 6 088 tonnes en octobre 1993 à 6 436 tonnes en novembre 1993. Les ventes cumulatives se sont chiffrées à 62 522 tonnes, comparativement à celles de l'année précédente qui étaient de 65 305 tonnes.

Disponible de CANSIM dans la matrice 184.

Le numéro de novembre 1993 de la publication *Huiles et corps gras* (32-006, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Produit intérieur brut par industrie, octobre 1993.

Numéro de catalogue 15-001

(Canada: 12,70\$/127\$; États-Unis: 15,20\$/152\$US;
autres pays: 17,80\$/178\$US)

**La revue des céréales et des graines
oléagineuses**, octobre 1993.

Numéro de catalogue 22-007

(Canada: 13,80\$/138\$; États-Unis: 16,60\$/166\$US;
autres pays: 19,30\$/193\$US)

Statistiques de bois à pâte et de déchets de bois,
novembre 1993.

Numéro de catalogue 25-001

(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$/73\$US;
autres pays: 8,50\$/85\$US)

**Bulletin de service Jurstat - Les services
correctionnels au Canada**, faits saillants de 1992-
1993, vol. 14, n° 1.

Numéro de catalogue 85-002

(Canada: 3,60\$/65\$; États-Unis: 4,30\$/78\$US;
autres pays: 5\$/91\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux
exigences minimales de l'"American National Standard for
Information Sciences" - "Permanence of Paper for
Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du Bureau. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
North American Life Centre
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3

Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy Favreau
Suite 412, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, est avenue St. Clair
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344 rue Edmonton, Pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9

Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7

Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue sud-est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6

Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs,
Statistique Canada,
Imm. Fédéral Centre Sinclair,
757, ouest rue Hastings, suite 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9

Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629

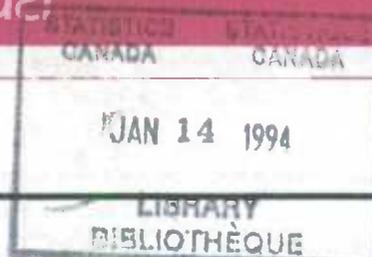


Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 14 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Voyages entre le Canada et les autres pays, novembre 1993** 2
Le nombre de voyages du même jour en automobile des résidents canadiens vers les États-Unis a légèrement augmenté comparativement à octobre; il demeure toutefois bien inférieur au niveau atteint en novembre 1992.
- **Indice des prix des produits agricoles, novembre 1993** 5
L'indice s'établit à 102,8 en novembre, soit le même niveau que celui enregistré en octobre après révision. L'augmentation de l'indice des cultures (+2,1%) a compensé la diminution de l'indice du bétail et des produits d'origine animale (-1,1%).

DONNÉES DISPONIBLES

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres, novembre 1993	7
La revue laitière, novembre 1993	7
Livraisons des principales céréales, novembre 1993	7
Fruits et légumes transformés, novembre 1993	8
Enquête annuelle des manufactures de 1992	
Meuneries	8
Industrie des placages et contreplaqués en bois résineux	8
Industrie du carton	8
Autres industries d'impression et d'édition combinées	8
Industrie des garnitures et raccords de plomberie en métal	8
Industrie des produits en verre (sauf les contenants en verre)	9

NOUVELLES PUBLICATIONS 10

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 17 au 21 janvier 1994 11



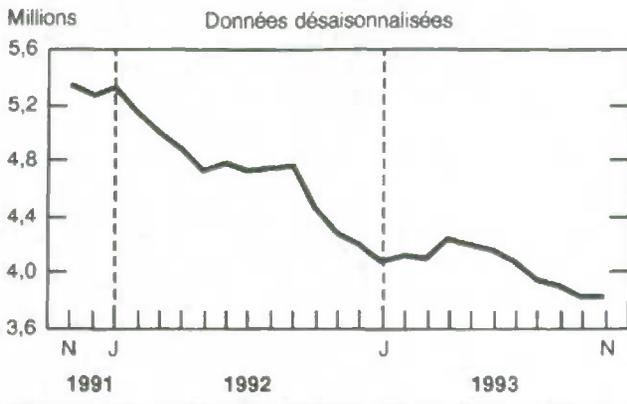
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Voyages entre le Canada et les autres pays

Novembre 1993

Les données désaisonnalisées, permettant de distinguer les tendances mensuelles des voyages internationaux, révèlent une stabilité dans les voyages des Canadiens à l'étranger et une augmentation de 0,8% dans le total des voyages au Canada en novembre 1993.

Voyages du même jour par automobile des résidents canadiens aux États-Unis

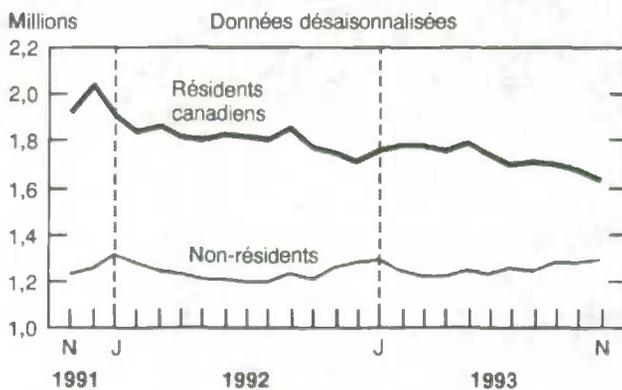


Le nombre de voyages du même jour en automobile des résidents canadiens vers les États-Unis a légèrement augmenté (+0,3%) comparative-ment à octobre, à 3,8 millions, et ce, malgré un niveau bien inférieur à celui atteint en novembre 1992. La tendance dans le nombre de voyages du même jour en automobile de résidents canadiens est en baisse depuis février 1992 après avoir atteint un sommet de 5,3 millions en novembre 1991.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus en automobile aux États-Unis a continué de baisser, diminuant de 2,4% à 939 000. Durant cette période, les voyages d'une nuit et plus en automobile au Canada effectués par des résidents des États-Unis ont augmenté de 3,7% pour atteindre 720 000.

La tendance à la baisse du nombre de voyages d'une nuit ou plus des résidents canadiens vers tous

Voyages d'une nuit ou plus entre le Canada et les autres pays



les pays et pour tous modes de transport, s'est poursuivie avec une diminution de 2,7% à 1,6 million. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis pour tous les modes de transport (y compris en automobile) a diminué de 2,9% à 1,4 million, alors que le volume des voyages vers tous les autres pays a diminué de 1,8%, à 263 000.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada par les non résidents a augmenté de 0,9%, à 1,3 million. Le niveau de ce genre de voyage n'a que très peu fluctué depuis la fin de 1986. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus au Canada par les résidents des États-Unis a augmenté de 2,2% à 1,0 million, alors que le nombre de voyages comparables en provenance de tous les autres pays a diminué de 4,0% pour atteindre 252 000.

Données non désaisonnalisées

En termes réels, le nombre de voyages du même jour en automobile effectués par des résidents canadiens vers les États-Unis a chuté de 13,2% par rapport à novembre 1992 pour s'établir à 3,4 millions.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus en automobile vers les États-Unis a diminué de 15,6% et se chiffrait à 647 000. Pendant ce temps, les voyages au Canada d'une nuit et plus en automobile effectués par des résidents des États-Unis s'établissaient à 375 000, soit une hausse de 6,6%.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus effectués par les résidents canadiens vers tous les pays et par tous modes de transport s'établissait à 1,2 million, soit une baisse de 11,0% par rapport à novembre 1992. Le nombre de voyages d'une nuit ou plus vers les États-Unis a reculé de 12,3% à 1,0 million, alors que les voyages similaires vers tous les autres pays diminuaient de 3,7%, totalisant 194 000.

Le nombre de voyages d'une nuit et plus au Canada effectués par des non résidents a augmenté de 4,5% pour se fixer à 678 000. Le volume des voyages d'une nuit ou plus des résidents des États-Unis au Canada a augmenté de 6,1% par rapport à novembre 1992, totalisant 559 000, alors que les voyages comparables effectués par des résidents de

tous les autres pays ont diminué de 2,8%, pour atteindre 119 000.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2661 à 2697.

Le numéro de novembre 1993 de *Voyages internationaux - Renseignements préliminaires* (66-001P, 6,10\$/61\$) doit paraître prochainement. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ruth McMillan au (613) 951-1791, Section des voyages internationaux, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme. □

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Août 1993 ^r	Septembre 1993 ^r	Octobre 1993 ^r	Novembre 1993 ^P
	'000			
	données désaisonnalisées			
Voyages d'une nuit ou plus¹				
Voyageurs non résidents				
États-Unis	975	1 009	1 009	1 031
Autres pays ²	259	262	262	252
Résidents du Canada				
États-Unis	1 432	1 420	1 400	1 360
Autres pays	276	271	268	263
Total des voyages				
Voyageurs non résidents				
États-Unis	2 658	2 748	2 695	2 737
Autres pays	299	300	301	282
Résidents du Canada				
États-Unis	5 480	5 505	5 286	5 284
Rentrées par automobile				
Même jour	3 935	3 895	3 812	3 825
Une nuit ou plus	996	983	962	939
	Novembre 1993 ^P	Novembre 1992 à novembre 1993	Janvier à novembre 1993 ^P	Janvier-novembre 1992 à janvier-novembre 1993 ^P
	'000	variation en %	'000	variation en %

données non désaisonnalisées

Voyages d'une nuit ou plus¹				
Voyageurs non résidents				
États-Unis	559	6,1	11 367	1,1
Autres pays ²	119	-2,8	2 938	5,7
Résidents du Canada				
États-Unis	1 019	-12,3	16 400	-7,2
Autres pays	194	-3,7	3 055	4,8
Total des voyages				
Voyageurs non résidents				
États-Unis	1 916	0,3	30 613	0,3
Autres pays	138	-2,5	3 285	5,3
Résidents du Canada				
États-Unis	4 540	-13,0	62 141	-13,7
Rentrées par automobile				
Même jour	3 452	-13,2	44 700	-16,0
Une nuit ou plus	647	-15,6	11 578	-10,8

¹ Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autocar, et des estimations pour les arrivées par avion, train, bateau et autres méthodes.

² Les chiffres pour les «autres pays» n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

^P Chiffres préliminaires.

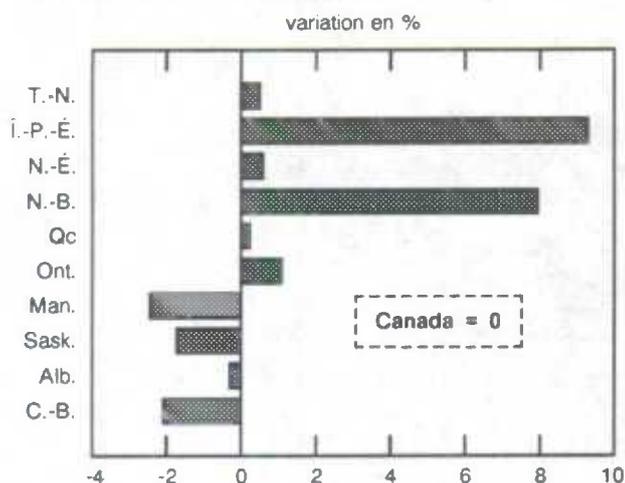
^r Chiffres révisés.

Indice des prix des produits agricoles

Novembre 1993

L'indice des prix des produits agricoles (1986 = 100) pour le Canada se fixe à 102,8 en novembre, soit le même niveau que celui enregistré en octobre après révision. Pendant l'année 1993, l'indice s'est situé à des niveaux que l'on n'avait pas vus depuis juin 1991. L'indice global était supérieur de 2,6% à son niveau de 100,2 observé un an plus tôt. L'indice des cultures monte de 2,1% en novembre pour se fixer à 86,9, les indices des céréales, des graines oléagineuses et des pommes de terre ayant connu une hausse. L'indice du bétail et des produits d'origine animale recule de 1,1% pour s'établir à 112,5, en raison des baisses de 0,1% et de 5,9% respectivement des indices des bovins et des veaux et des porcs.

Indice des prix des produits agricoles Octobre 1993 à novembre 1993



Cultures

L'indice des cultures augmente de 2,1% en novembre pour atteindre 86,9. En effet, les indices des céréales, des graines oléagineuses et des pommes de terre s'accroissent respectivement de 2,3%, 2,1%, et de 8,0%. Depuis le début de la campagne agricole 1992-1993, en août 1992, l'indice est resté à des minimums que l'on n'avait pas vus depuis 1986-1987. En novembre, l'indice était inférieur de 6,3% à son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des céréales s'accroît de 2,3% en novembre pour atteindre 67,3. Le prix des céréales dans l'Ouest du Canada se redresse en raison de l'amélioration de la qualité de l'orge ordinaire et du blé roux de l'Ouest. L'indice est inférieur de 20,2% à son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des graines oléagineuses s'accroît de 2,1%, à 115,2, une augmentation de 9,2% par rapport à son niveau d'un an plus tôt. Le prix des graines oléagineuses augmente d'une année à l'autre depuis juin 1992.

L'indice des pommes de terre s'accroît de 8,0% en novembre pour s'inscrire à 161,0. Il a enregistré des hausses pendant six des huit derniers mois. L'indice s'est accru de 48,0% par rapport à son niveau d'un an plus tôt.

Bétail et produits d'origine animale

L'indice du bétail et des produits d'origine animale diminue de 1,1% pour se fixer à 112,5 en novembre. L'indice se trouvait à des niveaux records ou presque depuis le début de 1993. En novembre, l'indice dépassait de 7,3% son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des bovins et des veaux a fléchi de 0,1% pour passer à 122,5. Il avait atteint un record de 127,6 en septembre. Le prix des bovins et des veaux augmente d'une année à l'autre depuis août 1992. Le prix des bouvillons de boucherie d'Omaha est de 69,81\$US en novembre, presque inchangé par rapport à octobre. Alors que les abattements de bovins et de veaux canadiens à la fin de novembre étaient inférieurs de 3,7% à ceux de la période correspondante de 1992, les abattements aux États-Unis ont connu une hausse de 0,9% par rapport à un an auparavant. L'indice de novembre 1993 dépasse de 11,5% son niveau d'un an plus tôt.

L'indice des porcs baisse de 5,9%, à 87,2, en novembre. Le prix des porcs, par contre, était généralement à la hausse depuis le début de 1992. En 1993, le marché a progressé en raison de la dépréciation du dollar canadien et des prix élevés que les abattoirs canadiens étaient disposés à payer. L'indice des porcs dépasse de 7,5% son niveau d'un an plus tôt.

Données stockées dans CANSIM: matrice 176.

Le numéro de novembre de la publication *Indice des prix des produits agricoles* (62-003, 7,10\$/71\$) doit paraître le 21 janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bernie Rosien au (613) 951-2441, Section du revenu agricole et des prix à la production, Division de l'agriculture. □

Indice des prix des produits agricoles

1986 = 100

	Novembre 1992	Octobre 1993	Novembre 1993	Novembre 1992 à novembre 1993	Octobre 1993 à novembre 1993
				variation en %	variation en %
Indice total	100,2	102,8	102,8	2,6	0,0
Indice des cultures	92,7	85,1	86,9	-6,3	2,1
Indice des céréales	84,3	65,8	67,3	-20,2	2,3
Indice des graines oléagineuses	105,5	112,8	115,2	9,2	2,1
Indice des pommes de terre	108,8	149,1	161,0	48,0	8,0
Indice du bétail et des produits d'origine animale	104,8	113,7	112,5	7,3	-1,1
Indice des bovins et veaux	109,9	122,6	122,5	11,5	-0,1
Indice des porcs	81,1	92,7	87,2	7,5	-5,9

DONNÉES DISPONIBLES

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres

Novembre 1993

En novembre 1993, les usines ont produit 202 897 mètres cubes de panneaux gaufrés, soit une augmentation de 16,9% comparativement à 173 569 mètres cubes en novembre de l'année dernière. La production de panneaux agglomérés s'est chiffrée à 116 899 mètres cubes, une augmentation de 5,7% par rapport à 110 581^r (révisé) mètres cubes un an plus tôt. La production de panneaux de fibres en novembre 1993 a augmenté de 9,4% passant à 8 523 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), comparativement à 7 794 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm) en novembre 1992.

La production cumulative de panneaux gaufrés pour l'année 1993 a atteint 2 171 339^r mètres cubes, une hausse de 15,8% par rapport à 1 875 339 mètres cubes au cours de l'année 1992. La production de panneaux agglomérés a augmenté de 16,1%, passant à 1 284 515 mètres cubes de janvier à novembre 1993 comparativement à 1 106 575^r mètres cubes pour la même période en 1992. La production cumulative de panneaux de fibres en 1993 est de 92 487 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm), soit une hausse de 8,0% par rapport à la valeur de 85 660 milliers de mètres carrés (base de 3,175 mm) en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrices 31 (séries 2 à 4) et 122 (séries 8 et 34).

Le numéro de novembre 1993 de *Panneaux agglomérés, panneaux gaufrés et panneaux de fibres* (36-003, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

La revue laitière

Novembre 1993

En novembre dernier, la production de beurre de crèmerie a atteint 5 500 tonnes métriques, soit une diminution de 15,4% par rapport à novembre 1992. La production de fromage cheddar se situait à 7 200 tonnes métriques, une diminution de 1,4% en regard du mois de novembre de l'année dernière.

On estime à 541 000 kilolitres le lait tout usage vendu à la ferme par les producteurs en octobre 1993, une diminution de 1,3% par rapport à octobre 1992. Ceci porte la quantité totale estimative de lait vendu à la ferme au cours des dix premiers mois de l'année 1993 à 5 661 000 kilolitres, une diminution de 2,3% par rapport à la période janvier-octobre 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3428, 5632 à 5638, 5650 à 5661, 5664 à 5667 et 5673.

L'édition de novembre 1993 de la publication *La revue laitière* (23-001, 12,20\$/122\$) paraîtra le 27 janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■

Livraisons des principales céréales

Novembre 1993

Sauf pour les livraisons du blé (sauf le blé dur) et de canola, les livraisons de novembre des principales céréales par les producteurs des Prairies ont augmenté par rapport au mois de novembre 1992.

Livraisons des principales céréales

	Novembre 1992	Novembre 1993
	milliers de tonnes	
Total des principales céréales	2 337,2	2 045,9
Blé (sauf le blé dur)	1 473,0	810,8
Blé dur	79,4	249,8
Blé-Total	1 552,4	1 060,6
Avoine	91,4	151,6
Orge	228,5	344,9
Seigle	9,6	14,2
Graine de lin	44,7	69,1
Canola (colza)	410,6	405,5

Données stockées dans CANSIM: matrices 976 à 981.

Le numéro de novembre 1993 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80\$/138\$) doit paraître en février. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain-Y. Bertrand au (613) 951-3859 ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Division de l'agriculture. ■

Fruits et légumes transformés

Novembre 1993

Les données sur les fruits et légumes transformés pour novembre 1993 sont maintenant disponibles.

Le numéro de novembre 1993 de *Fruits et légumes en boîtes et congelés* (32-011, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Meuneries

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des meuneries (CTI 1051) a enregistré une hausse de 0,4%, passant de 653,4 millions\$ en 1991 à 655,8 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5387.

Les données seront publiées dans *Industries des aliments* (32-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Industrie des placages et contreplaqués en bois résineux

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des placages et contreplaqués en bois résineux (CTI 2522) a enregistré une hausse de 20,2%, passant de 563,8 millions\$ en 1991 à 677,5 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5462.

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 53\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Industrie du carton

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie du carton (CTI 2713) a enregistré une hausse de 2,1%, passant de 1 370,6 millions\$ en 1991 à 1 399,5 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5485.

Les données seront publiées dans *Industries du papier et produits connexes* (36-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Autres industries d'impression et d'édition combinées

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries d'impression et d'édition combinées (CTI 2849) a enregistré une hausse de 4,2%, passant de 162,4 millions\$ en 1991 à 169,1 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5503.

Les données seront publiées dans *Imprimerie, édition et industries connexes* (36-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzanne Pépin au (613) 951-3514, Division de l'industrie. ■

Industrie des garnitures et raccords de plomberie en métal

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des garnitures et raccords de plomberie en métal (CTI 3091) a enregistré une baisse de 6,0%, passant de 231,0 millions\$ en 1991 à 217,2 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5537.

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Industrie des produits en verre (sauf les contenants en verre)

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits en verre (sauf

les contenants en verre) (CTI 3562) a enregistré une hausse de 1,5%, passant de 586,9 millions\$ en 1991 à 595,8 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 6857.

Les données seront publiées dans *Industries des produits minéraux non métalliques* (44-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3527, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Chargements ferroviaires, novembre 1993,
vol. 70, n° 11.
Numéro de catalogue 52-001
(Canada: 8,30\$/83\$; États-Unis: 10\$/100\$US;
autres pays: 11,60\$/116\$US)

Activités scientifiques fédérales, 1993-1994.
Numéro de catalogue 88-204
(Canada: 44\$; États-Unis: 53\$US;
autres pays: 62\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l' "American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

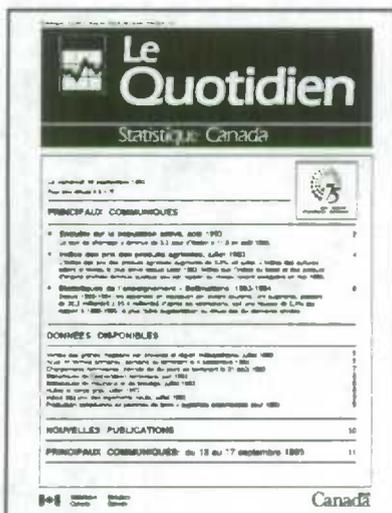
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelconque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 17 au 21 janvier 1994

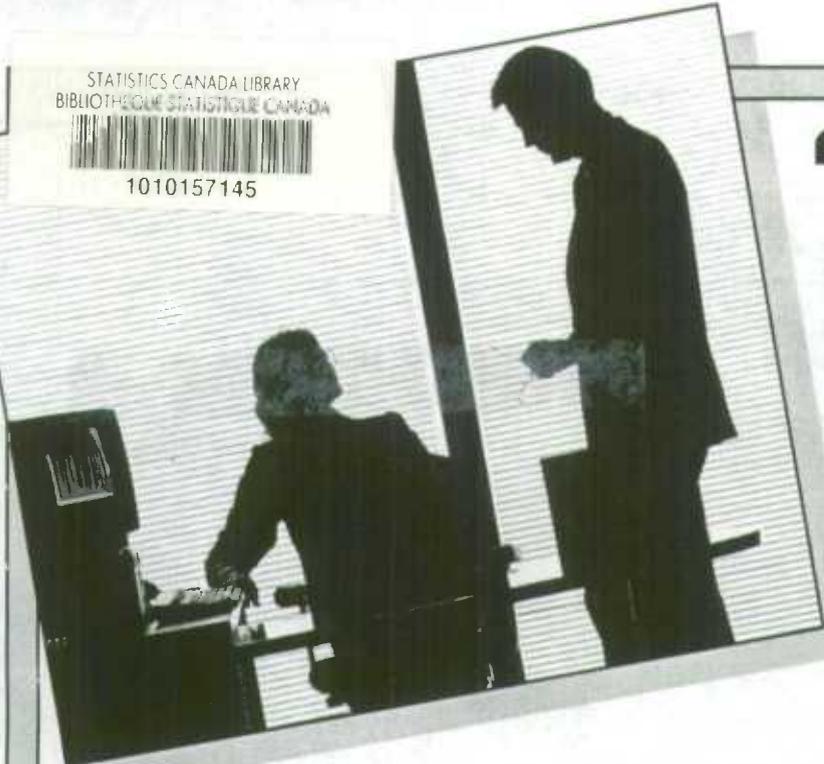
(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Janvier		
17	Gains des hommes et des femmes	1992
18	Permis de bâtir	novembre 1993
18	Ventes de grands magasins - Communiqué provisoire	décembre 1993
19	Indicateur avancé composite du Canada	décembre 1993
19	Commerce international du Canada	novembre 1993
20	Enquête mensuelle sur les Industries manufacturières	novembre 1993
20	Ventes de gaz naturel	novembre 1993
21	Indice des prix à la consommation (IPC)	décembre 1993
21	Commerce de gros	novembre 1993

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010157145



**“Autre chose...
J’ai reçu votre
recommandation.
J’ai maintenant
besoin des
statistiques
à l’appui.”**

Nombre d’entre nous se sont trouvés dans cette situation plus d’une fois.
Cela arrive habituellement lorsque l’on a autre chose à faire de plus pressant.

C’est pourquoi il existe le *Guide d’accès aux programmes et produits de Statistique Canada*. Ce seul ouvrage contient 550 pages de renseignements concernant 409 enquêtes et programmes statistiques couvrant pratiquement tous les sujets auxquels s’intéresse votre patron.

De l’absence du travail en passant par la câblodistribution, l’Enquête relative aux producteurs de champignons, l’hébergement des voyageurs, l’Enquête sur le commerce de gros et les zoos.

Voici donc la solution, en trois étapes, à votre problème:

- 1. Choisissez le sujet.** L’index complet de renvois vous dirige vers chaque enquête qui porte sur le sujet choisi.
- 2. Choisissez les enquêtes.** Assurez-vous que chaque enquête choisie répond à vos besoins. Le profil complet des enquêtes répond à toutes vos questions:
 - le type de données recueillies
 - la date à laquelle l’enquête a été menée
 - la population échantillonnée
 - la fréquence de l’enquête
 - On y trouve d’autres éléments pertinents qui vous permettront de choisir l’enquête ou le programme qui répondra le mieux à vos besoins.
- 3. Téléphonnez aux experts.** Vous pouvez discuter avec la personne qui a mené l’enquête et obtenir ainsi des résultats clés et des commentaires. Pour chaque enquête, vous trouverez le nom et le numéro de téléphone d’une personne-ressource.



COMMANDEZ MAINTENANT!

Pour commander
composez le **1 800 267-6677**,
télécopiez au **(613) 951-1584**
ou écrivez à Statistique Canada, Division de
la commercialisation, Vente des publications,
Parc Tunney, Ottawa (Ontario) K1A 0T6.

Le *Guide d’accès aux programmes et
produits de Statistique Canada 1991*
(N° 12-575F au catalogue)
coûte 85 \$ au Canada,
102 \$ US aux États-Unis et
119 \$ US dans les autres pays.

Si vous préférez recevoir cette information sur disquette, téléphonez au
(613) 951-8576 ou télécopiez au **(613) 951-8578**.

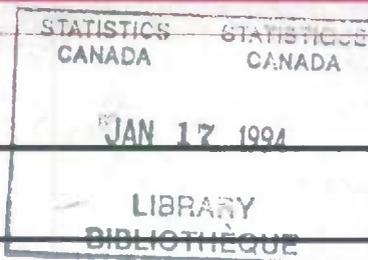


Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 17 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

● Gains des hommes et des femmes, 1992

2

Le ratio des gains des femmes par rapport aux gains des hommes travaillant à temps plein toute l'année a augmenté à 71,8% en 1992 par rapport à 69,6% en 1991. Cela était partiellement attribuable à la stagnation des gains des hommes.

DONNÉES DISPONIBLES

Transport du pétrole par pipe-lines, octobre 1993

4

NOUVELLES PUBLICATIONS

5

La Culture en perspective

Hiver 1993

Le numéro d'hiver 1993 de *La Culture en perspective*, le bulletin trimestriel d'information de Statistique Canada sur la culture, vient de paraître.

Ce numéro présente un article sur l'auditoire sans cesse croissant des émissions d'actualités et d'affaires publiques (diffusées sur les canaux spécialisés et sur les canaux traditionnels). Un autre article porte sur les défis techniques auxquels doit faire face le secteur de l'enregistrement sonore, plus particulièrement en matière de droits d'auteurs et de contenu canadien des émissions. Ce numéro présente en outre un article décrivant les caractéristiques des amateurs de théâtre et donne également les faits saillants de l'Enquête sur les établissements du patrimoine. On y fait de plus une analyse des tendances actuelles concernant les dépenses des administrations publiques au titre de la culture. Finalement, on jette un regard sur le succès des compagnies d'opéra dans leurs activités de levée de fonds.

Voir «Pour commander les publications» pour se procurer le numéro d'hiver 1993, vol. 5, n° 4, de *La Culture en perspective* (87-004, 6,25\$/25\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Mary Cromie au (613) 951-6864, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Gains des hommes et des femmes 1992

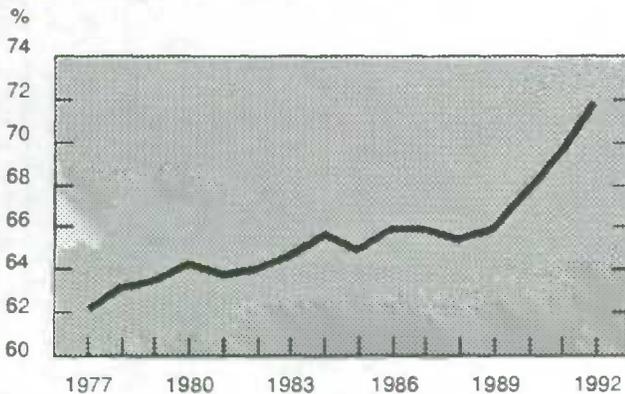
L'Enquête sur les finances des consommateurs estimait à 8 514 000 les Canadiens qui avaient des gains provenant d'un travail à temps plein toute l'année en 1992, chiffre pratiquement inchangé par rapport à 1991. Cependant, ce chiffre était inférieur de 463 000 au sommet atteint en 1989. Au cours de la période 1989-1992, la diminution du nombre de personnes travaillant à temps plein toute l'année a été compensée par l'augmentation du nombre de celles travaillant à temps partiel ou seulement une partie de l'année.

Le travail à temps plein toute l'année en déclin

Les hommes représentaient la plus grande partie (78,6%) de la baisse du nombre de personnes gagnant un revenu à temps plein toute l'année entre 1989 et 1992. Cette baisse chez les hommes a été compensée seulement en partie par l'augmentation du nombre d'hommes travaillant à temps partiel ou seulement une partie de l'année.

Au cours de la même période, la situation des femmes par rapport à l'emploi était différente. La faible diminution du nombre de femmes qui gagnaient un revenu à temps plein toute l'année a été plus que compensée par l'augmentation du nombre de femmes travaillant à temps partiel ou seulement une partie de l'année.

Ratio des gains des femmes par rapport aux gains des hommes pour les travailleurs à temps plein toute l'année



Note aux utilisateurs

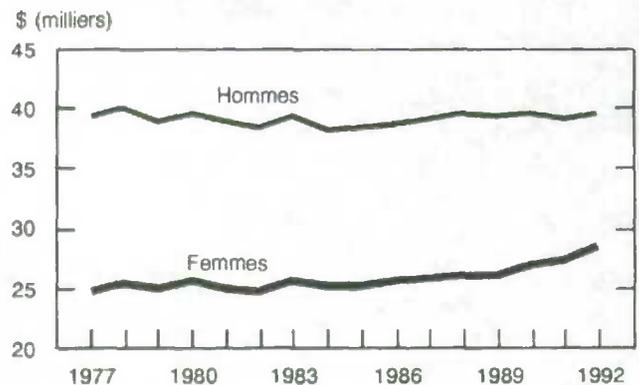
Les faits saillants de cette publication sont fondés sur des données concernant les personnes ayant travaillé à temps plein toute l'année de manière à réduire au minimum l'effet des différences par sexe dans le volume de travail effectué durant l'année. On obtient ainsi une évaluation plus précise des écarts de revenus attribuables à d'autres facteurs. Par contre, le fait de limiter les comparaisons aux personnes ayant travaillé à temps plein toute l'année n'élimine pas toutes les différences de modalités de travail entre les hommes et les femmes. Par exemple, les données sur la population active révèlent qu'en 1992 les femmes ayant travaillé à temps plein ont travaillé en moyenne 34,6 heures par semaine contre 40,0 chez leurs homologues masculins.

Les données chronologiques ont été corrigées pour tenir compte de l'inflation telle que mesurée par les changements de l'indice des prix à la consommation et sont présentées en dollars constants de 1992.

Les gains des hommes dans un état stagnant

En 1992, les gains moyens des hommes travaillant à temps plein toute l'année étaient estimés à 39 468\$. Depuis 1977, les gains des hommes n'ont pas beaucoup varié, sauf pour une diminution temporaire pendant la récession du début des années 1980. Les gains moyens des femmes étaient de 28 350\$ en 1992 (une hausse de 4,1% par rapport à 1991), perpétuant ainsi la tendance à la hausse observée depuis 1986.

Gains moyens en dollars constants (1992) des femmes et des hommes



En vertu de ces changements, le ratio des gains des femmes par rapport aux gains des hommes a augmenté de 69,6% en 1991 à 71,8% en 1992, perpétuant ainsi la tendance à la hausse amorcée depuis longtemps. L'augmentation a été accélérée ces dernières années. Depuis 1989, le ratio s'est élevé à 6,0 points de pourcentage, comparativement à une augmentation de 2,1 points de pourcentage pour la période allant de 1981 à 1989.

Le ratio des gains plus élevé chez les jeunes

Le ratio des gains des femmes par rapport aux gains des hommes s'échelonnait entre 92,7% dans le groupe d'âge des 15 à 24 ans et 66,7% dans celui des 55 ans et plus. Il y a dix ans, le ratio était de 80,3% pour celles de 15 à 24 ans, et de 64,1% pour les personnes âgées de 55 ans et plus.

Par groupe d'âge, ce sont les femmes de 15 à 24 ans qui gagnaient le moins (20 092\$) et celles de 45 à 54 ans qui gagnaient le plus (30 747\$). Les chiffres correspondants chez les hommes étaient de 21 671\$ (15 à 24 ans) et de 44 639\$ (45 à 54 ans).

Les hommes célibataires gagnaient 28 377\$, soit sensiblement moins que les hommes mariés (42 178\$) et les hommes inclus dans les autres catégories d'état matrimonial (39 269\$). Du côté des femmes, la variation selon l'état matrimonial était faible (28 086\$, 28 078\$ et 30 204\$ respectivement).

Les universitaires sont les mieux payés

Les diplômés d'université de sexe masculin gagnaient en moyenne 55 567\$, comparativement à 28,019\$ pour les hommes ayant huit années d'études ou moins. Les données correspondantes chez les femmes étaient de 41 228\$ (diplôme universitaire) et de 20 580\$ (8^e année ou moins).

Le ratio des gains des femmes par rapport aux gains des hommes s'échelonnait entre 67,3% pour les personnes ayant fait des études secondaires partielles et 74,2% pour celles ayant un diplôme universitaire.

On compare les gains des hommes et des femmes pour l'année 1992 suivant des caractéristiques telles que l'âge, l'instruction, la profession et l'état matrimonial dans l'édition de 1992 de *Gains des hommes et des femmes* (13-217, 25\$) maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Il sera possible de se procurer prochainement un fichier de microdonnées renfermant des données sur le revenu et les gains des particuliers en 1992 ainsi que sur leurs caractéristiques socio-démographiques. Cette bande a fait l'objet d'une révision méticuleuse afin de s'assurer qu'elle ne contenait aucun renseignement permettant d'identifier des ménages, des familles ou des personnes en particulier. Pour commander cette bande, communiquez avec la Division des enquêtes-ménages.

Pour plus de renseignements concernant les données ou la disponibilité de totalisations spéciales sur demande, communiquez avec la Section des enquêtes sur le revenu et le logement au (613) 951-9775, Division des enquêtes-ménages. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Transport du pétrole par pipelines

Octobre 1993

Pour le mois d'octobre 1993, les arrivages nets par pipelines de pétrole brut et de produits raffinés ont augmenté de 8,1% et se sont chiffrés à 16 954 933 mètres cubes (m³) par rapport au même mois de l'année précédente. Les arrivages cumulatifs ont atteint 158 223 481 m³, ce qui équivaut à une augmentation de 6,2%.

Les exportations de pétrole brut et d'équivalent par pipelines ont augmenté de 20,5% et se sont établies à 4 792 817 m³ comparativement à octobre 1992. Les importations par pipelines ont augmenté à 919 208 m³, en hausse de 7,2% comparativement à la même période de l'année dernière. Sur la base cumulative, les exportations en 1993 atteignaient 42 982 978 m³, dépassant de 9,7% le volume atteint

en 1992, tandis que les importations fixées à 9 131 821 m³ étaient en hausse de 9,9%.

Les livraisons par pipelines aux raffineries en octobre étaient de 5 065 822 m³, ce qui correspond à une diminution de 3,3% par rapport à octobre 1992. Les livraisons de gaz de pétrole liquéfiés et de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 26,6% pour atteindre 576 391 m³.

Données stockées dans CANSIM: matrice 181.

L'édition d'octobre 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur le transport du pétrole par pipelines* (55-001, 10\$/100\$) paraîtra au cours de la troisième semaine de janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Gains des hommes et des femmes, 1992.

Numéro de catalogue 13-217

(Canada: 25\$; États-Unis: 30\$US;
autres pays: 35\$US)

Hulles et corps gras, novembre 1993.

Numéro de catalogue 32-006

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

**Statistiques du transport des voyageurs par
autobus et du transport urbain, novembre 1993,**
vol. 45, n° 11.

Numéro de catalogue 53-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$US/85\$US;
autres pays: 9,90\$US/99\$US)

La Culture en perspective, hiver 1993, vol. 5, n° 4

Numéro de catalogue 87-004

(Canada: 25\$; États-Unis: 30\$US;
autres pays: 35\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

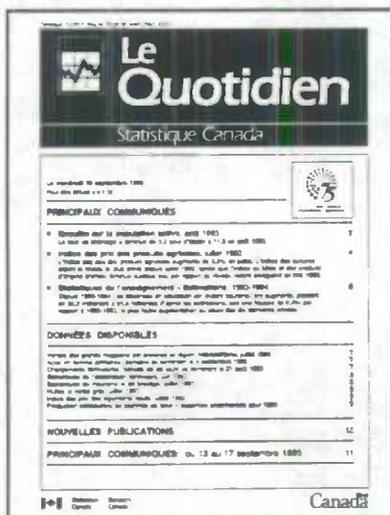
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelconque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



1010157166

POUR TOUT SAVOIR SUR LA CONJONCTURE ÉCONOMIQUE AU CANADA

Tous les jours vous entendez parler de l'économie canadienne : l'inflation par les salaires et les prix, les fluctuations des exportations et des importations, le déficit des administrations, les variations du revenu disponible et des dépenses de consommation, les cycles des bénéfices et des investissements des sociétés. Mais en avez-vous une idée globale? Il n'existe qu'une source **complète, objective et définitive** pour obtenir ce genre d'information : les *Comptes nationaux des revenus et dépenses*.



Cette publication trimestrielle retrace l'évolution de la conjoncture économique en termes de flux des revenus et des dépenses de quatre secteurs :

- les ménages
- les administrations
- les entreprises
- les non-résidents

L'accent est mis sur le produit intérieur brut (PIB) du Canada et ses composantes, telles que :

- les achats des consommateurs
- les investissements des entreprises
- les exportations et les importations
- les dépenses publiques
- les recettes fiscales
- la rémunération des salariés
- les bénéfices des sociétés
- le revenu agricole
- le revenu sous forme d'intérêts
- les indices de prix

Vous trouverez aussi dans la publication des données sur des sujets aussi divers que les recettes de la taxe sur les produits et services, l'incidence des changements apportés aux impôts et aux subventions sur l'inflation, la taille de l'excédent actuel du Régime de pensions du Canada et du Régime de rentes du Québec et le montant que les Canadiens consacrent aux achats de vêtements et chaussures.

Chaque numéro contient une analyse **claire et concrète** de la conjoncture économique au cours du dernier trimestre, que viennent compléter des graphiques et des tableaux thématiques. Il contient habituellement un ou plusieurs articles techniques sur des sujets se rattachant au Système de comptabilité nationale du Canada.

Mais, d'abord et avant tout, cette publication contient 33 tableaux d'information détaillée couvrant les huit dernières années et qui portent sur la demande intérieure, le revenu personnel, la consommation et l'épargne, les recettes et dépenses ainsi que le déficit des administrations fédérale, provinciales et locales, le taux de variation des prix pour tous les types de biens et services, et bien d'autres données encore.

Abonnez-vous dès aujourd'hui à *Comptes nationaux des revenus et dépenses* (n° 13-001 au catalogue) pour 100 \$ au Canada, 120 \$ US aux États-Unis et 140 \$ US dans les autres pays.

Écrire à : Statistique Canada
Division du marketing
Vente des publications
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Si vous le préférez, vous pouvez envoyer votre commande par télécopieur au (613) 951-1584, ou vous adresser à votre Centre local de consultation de Statistique Canada figurant dans la présente publication.

Vous pouvez aussi appeler sans frais au 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

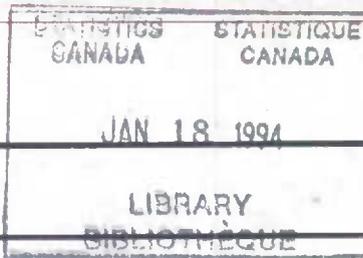


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 18 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.



COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

● Permis de bâtir, novembre 1993

2

Après trois baisses mensuelles consécutives, la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir enregistre une hausse de 6,6% en novembre 1993 pour atteindre 2 141 millions\$ par rapport au niveau révisé d'octobre (2 009 millions\$). Le secteur non résidentiel (+ 10,5%) et le secteur résidentiel (+ 4,4%) ont tous deux contribué à ce regain d'activité de la construction.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes de grands magasins, décembre 1993	5
Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 7 janvier 1994	5
Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre, décembre 1993	5
Livraisons de laminés d'acier, novembre 1993	5

NOUVELLES PUBLICATIONS

6



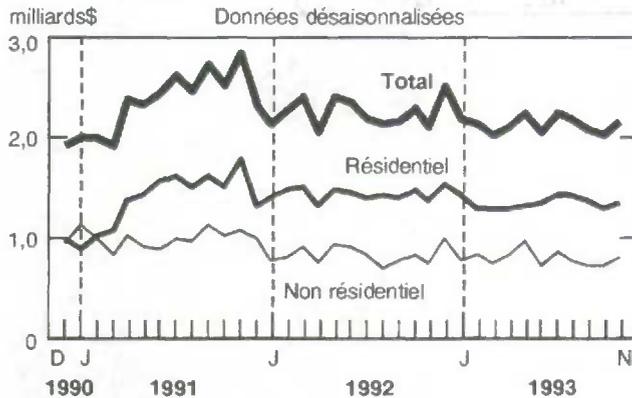
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Permis de bâtir

Novembre 1993 (données provisoires)

Après trois baisses mensuelles consécutives, la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir enregistre une hausse de 6,6% en novembre 1993 pour atteindre 2 141 millions\$ par rapport au niveau révisé d'octobre (2 009 millions\$). Le secteur non résidentiel (+10,5%) et le secteur résidentiel (+4,4%) ont tous deux contribué à ce regain d'activité de la construction.

Valeur des permis de bâtir émis



Le rebondissement de la valeur totale est attribuable principalement à la région de la Colombie-Britannique (+30,8%) et, en deuxième lieu, au Québec (+3,0%). Les Prairies (-6,6%), quant à elles, rapportent la plus forte baisse.

Secteur résidentiel

La valeur des permis de bâtir résidentiels augmente de 4,4% en novembre pour s'établir à 1 343 millions\$, comparativement à 1 287 millions\$ en octobre.

La région la plus performante au niveau du secteur résidentiel est celle de la Colombie-Britannique avec un rehaussement de sa valeur de 26,3%.

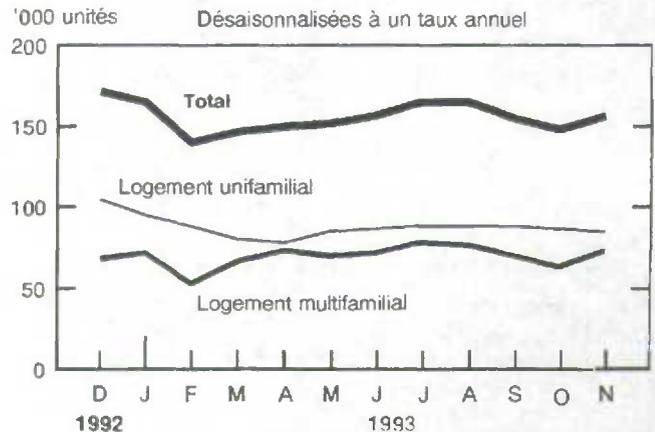
Globalement, tout le secteur multifamilial augmente de 23,9% en novembre pour se fixer à 439 millions\$, mais surtout dans les régions de la

Colombie-Britannique (+65,7%) et des Prairies (+54,7%). Le secteur du logement unifamilial, quant à lui, rapporte une baisse de 3,1% de la valeur des permis de bâtir en novembre pour se situer à 904 millions\$.

La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir résidentiels de janvier à novembre 1993 a enregistré une baisse de 5,9% par rapport à la même période l'an dernier. L'Ontario (-15,4%) et le Québec (-4,8%) ont rapporté les plus importantes diminutions, alors que seule la Colombie-Britannique (+5,1%) affichait une hausse.

Le nombre désaisonnalisé de logements autorisés des permis de bâtir augmente de 5,9% en novembre pour se fixer à 156 000 unités à un taux annuel, comparativement aux 147 000 unités en octobre 1993. Ce redressement est totalement imputable au secteur du logement multifamilial (+15,4% à 72 000 unités). Les régions de la Colombie-Britannique (+53,6%) et de l'Atlantique (+55,1) sont les principales responsables de la recrudescence de l'activité de la construction du multifamilial.

Unités de logement autorisées

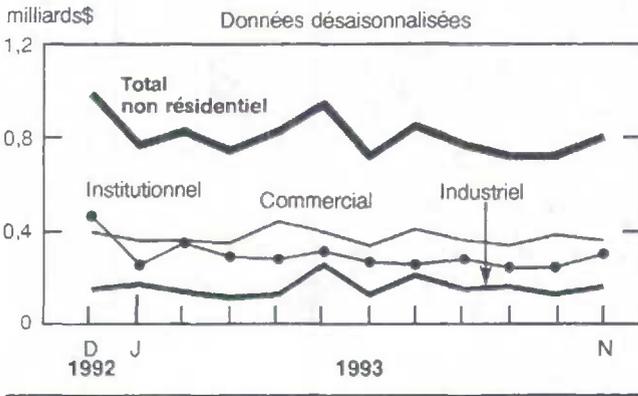


Secteur non résidentiel

La valeur des permis non résidentiels s'accroît de 10,5% en novembre à 798 millions\$ par rapport aux 722 millions\$ en octobre.

C'est principalement la Colombie-Britannique (+41,3%) et l'Ontario (+9,5%) qui concourent à l'intensification de l'activité du secteur non résidentiel.

Valeur des permis non résidentiels émis



Les projets de nature industrielle (+26,7%) et institutionnelle (+27,2%) sont responsables du relèvement du secteur non résidentiel. En effet, la performance exceptionnelle enregistrée en Ontario (+95,4%) au niveau industriel, et en Colombie-Britannique (+89,7%) au niveau institutionnel, est à l'origine de cette hausse globale.

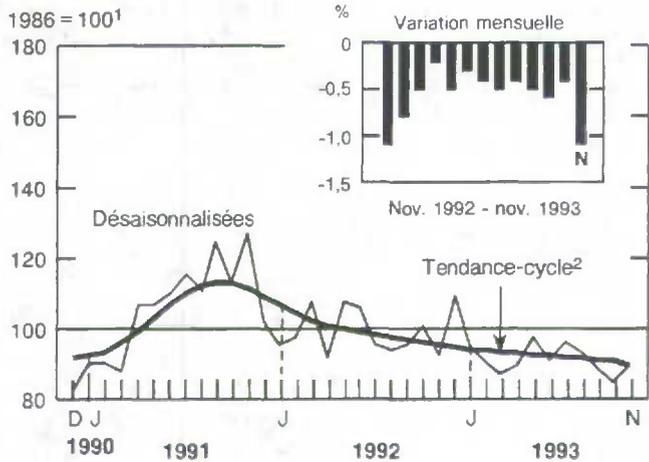
La valeur désaisonnalisée des permis de bâtir non résidentiels de janvier à novembre 1993 a diminué de 2,2% par rapport à la même période l'an passé. Les Prairies (-18,9%) ont révélé la plus importante baisse, alors que le Québec rapporte une hausse de 12,7%.

Tendance à court terme de l'indice des permis de bâtir

La tendance à court terme de l'indice des permis de bâtir, laquelle aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, poursuit son cours à la baisse depuis octobre 1991, avec une diminution de 1,1% en novembre 1993 pour se fixer à 88,7.

La tendance à court terme de l'indice des permis de bâtir résidentiel et non résidentiel reflète tous deux une baisse en novembre de 0,5% à 100,0 et de 2,1% à 73,4 respectivement.

Indices des permis de bâtir



¹ Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.

² La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.

Données stockées dans CANSIM: matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989 à 992, 994, 995 et 4073.

Le numéro du mois de novembre 1993 de *Permis de bâtir* (64-001, 22,10\$/221\$) paraîtra le 26 janvier. L'estimation anticipée des permis de bâtir résidentiels de décembre paraîtra le 1^{er} février.

Pour de plus amples renseignements sur les statistiques, communiquez avec Johanne Bureau au (613) 951-2583. En ce qui concerne l'analyse, communiquez avec Nathalie Léveillé au (613) 951-2025, Section des indicateurs courants de l'investissement, Division de l'investissement et du stock de capital. □

Valeurs des permis de bâtir résidentiels et non résidentiels

Régions et types de construction	Octobre 1993 ^r	Novembre 1993 ^P	Novembre 1992 à novembre 1993 ^P	Octobre 1993 ^r à novembre 1993 ^P	Octobre 1993 ^r	Novembre 1993 ^P	Novembre 1992 à novembre 1993 ^P	Octobre 1993 ^r à novembre 1993 ^P
	données désaisonnalisées				données non désaisonnalisées			
	milliers\$		variation en %		milliers\$		variation en %	
Canada								
Construction totale	2 009 130	2 140 894	1,7	6,6	2 164 927	2 159 027	12,4	-0,3
Résidentiel	1 287 039	1 343 130	-1,5	4,4	1 335 933	1 307 816	8,6	-2,1
Non résidentiel	722 091	797 764	7,4	10,5	828 994	851 211	18,7	2,7
Industriel	117 630	149 053	18,9	26,7	142 555	133 547	23,2	-6,3
Commercial	373 571	355 003	0,5	-5,0	420 260	370 398	7,9	-11,9
Institutionnel	230 890	293 708	11,3	27,2	266 179	347 266	30,9	30,5
Atlantique								
Construction totale	118 164	114 546	-4,5	-3,1	133 215	107 543	8,3	-19,3
Résidentiel	74 135	75 579	-8,8	1,9	72 904	66 258	7,9	-9,1
Non résidentiel	44 029	38 967	5,2	-11,5	60 311	41 285	8,9	-31,5
Industriel	2 297	3 733	-20,2	62,5	2 320	3 697	10,2	59,4
Commercial	35 147	30 483	73,8	-13,3	44 150	33 804	80,5	-23,4
Institutionnel	6 585	4 751	-68,0	-27,9	13 841	3 784	-76,1	-72,7
Québec								
Construction totale	392 923	404 666	12,9	3,0	421 760	438 095	23,7	3,9
Résidentiel	235 631	242 856	1,9	3,1	224 890	232 302	6,7	3,3
Non résidentiel	157 292	161 810	34,6	2,9	196 870	205 793	50,7	4,5
Industriel	34 930	22 664	-20,8	-35,1	45 256	23 223	-30,0	-48,7
Commercial	61 328	77 251	15,6	26,0	77 657	92 157	31,6	18,7
Institutionnel	61 034	61 895	149,7	1,4	73 957	90 413	171,0	22,3
Ontario								
Construction totale	695 028	689 663	-2,9	-0,8	770 732	750 465	7,0	-2,6
Résidentiel	429 663	399 011	-1,3	-7,1	474 077	445 791	9,3	-6,0
Non résidentiel	265 365	290 652	-5,0	9,5	296 655	304 674	3,8	2,7
Industriel	41 999	82 083	23,1	95,4	61 656	75 329	45,1	22,2
Commercial	144 092	118 229	14,3	-17,9	155 410	124 257	10,3	-20,0
Institutionnel	79 274	90 340	-33,5	14,0	79 589	105 088	-18,6	32,0
Prairies								
Construction totale	316 304	295 279	-10,9	-6,6	317 445	245 553	-7,4	-22,6
Résidentiel	208 765	197 859	-13,1	-5,2	207 003	160 879	-7,7	-22,3
Non résidentiel	107 539	97 420	-6,3	-9,4	110 442	84 674	-7,0	-23,3
Industriel	24 245	27 526	74,4	13,5	19 252	19 152	81,9	-0,5
Commercial	63 114	54 243	11,5	-14,1	67 982	54 480	13,4	-19,9
Institutionnel	20 180	15 651	-60,4	-22,4	23 208	11 042	-66,0	-52,4
Colombie-Britannique¹								
Construction totale	486 711	636 740	8,7	30,8	521 775	617 371	23,3	18,3
Résidentiel	338 845	427 825	4,3	26,3	357 059	402 586	17,3	12,8
Non résidentiel	147 866	208 915	19,1	41,3	164 716	214 785	36,1	30,4
Industriel	14 159	13 047	36,4	-7,9	14 071	12 146	28,3	-13,7
Commercial	69 890	74 797	-36,0	7,0	75 061	65 700	-30,0	-12,5
Institutionnel	63 817	121 071	147,3	89,7	75 584	136 939	151,0	81,2

¹ Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

^P Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

DONNÉES DISPONIBLES

Ventes des grands magasins – Communiqué préliminaire

Décembre 1993

Les estimations préliminaires des grands magasins, incluant les concessions, ont totalisé 2 070 millions\$ pour le mois de décembre, soit une diminution de 0,6% comparativement au mois de décembre 1992. Les ventes des grands magasins traditionnels se chiffrent à 1 112 millions\$ (-3,9%), tandis que celles des grands magasins populaires sont de 958 millions\$ (+3,7%).

Les données préliminaires pour l'enquête sur les grands magasins ne sont qu'une indication de la valeur des ventes. Les utilisateurs doivent prendre note que les données seront publiées dans l'enquête mensuelle sur les ventes des grands magasins par province et région métropolitaine.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake (613) 951-9824, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. ■

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 7 janvier 1994

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours a diminué de 9,6% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 3,5 millions de tonnes, une diminution de 6,8%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a diminué de 9,9%, durant la même période.

Au 7 janvier 1994, le tonnage des chargements de marchandises payantes a diminué de 6,8% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Livraisons de laine minérale y compris les isolants en fibre de verre

Décembre 1993

En décembre 1993, les fabricants ont livré 2 640 712 mètres carrés de laine minérale de facteurs R12 (RSI 2,1) en nattes, une augmentation de 1,9% par rapport à 2 590 529 mètres carrés livrés en décembre 1992 et une diminution de 26,0% comparativement aux 3 566 959 mètres carrés livrés le mois précédent.

Les livraisons pour la période allant de janvier à décembre 1993 se situent à 31 713 461 mètres carrés, soit une diminution de 1,3% comparativement à la même période en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrices 40 et 122 (séries 32 et 33).

Le numéro de décembre 1993 de *Laine minérale y compris les isolants en fibre de verre* (44-004, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Roland Joubert au (613) 951-3521, Division de l'industrie. ■

Livraisons de laminés d'acier

Novembre 1993

Les livraisons de laminés d'acier pour le mois de novembre 1993 ont totalisé 1 155 295 tonnes métriques, soit une augmentation de 4,3% sur le total du mois précédent de 1 107 246^r (révisé) tonnes métriques et une augmentation de 5,0% sur le total de 1 100 366 tonnes métriques du mois de novembre 1992.

Le total cumulatif pour les onze premiers mois de 1993 s'est chiffré à 12 228 213^r tonnes métriques, comparativement à 11 144 869 tonnes métriques pour la même période en 1992, une augmentation de 9,7%.

Données stockées dans CANSIM dans les matrices 58 et 122 (séries 22 à 25).

Le numéro de novembre 1993 de *Fer et acier primaire* (41-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■



NOUVELLES PUBLICATIONS

Guide statistique de l'énergie, janvier 1994.

Numéro de catalogue 57-601

(Canada: 300\$; États-Unis: 360\$US;
autres pays: 420\$US)

Les établissements du patrimoine, 1991-1992.

Numéro de catalogue 87-207

(Canada: 30\$; États-Unis: 36\$US;
autres pays: 42\$US)

**Statistiques démographiques trimestrielles,
juillets-septembre 1993.**

Numéro de catalogue 91-002

(Canada: 7,50\$/30\$; États-Unis: 9\$US/36\$US;
autres pays: 10,50\$US/42\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

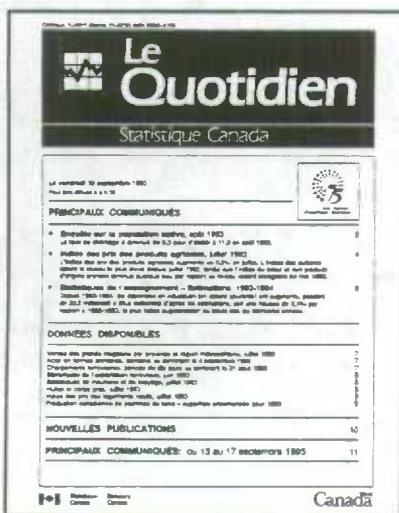
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 19 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.

STATISTICS
CANADA

STATISTIQUE
CANADA

JAN 18 1994

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **L'indicateur composite, décembre 1993**
L'indicateur continue de progresser de façon plus marquée. Il s'accroît de 0,7% en décembre, après un gain de 0,6% en novembre.

2
- **Commerce international du Canada, novembre 1993**
L'excédent du commerce de marchandises du Canada baisse de 884 millions\$, passant de 1,6 milliard\$ en octobre à 736 millions\$ en novembre. Toutefois, le solde cumulé est de 11,1 milliards\$, en hausse de 38,4% par rapport à la période correspondante de 1992.

4

DONNÉES DISPONIBLES

- | | |
|--|---|
| Indices de prix des exportations canadiennes et des importations, novembre 1993 | 7 |
| Statistiques du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, 1991 | 7 |

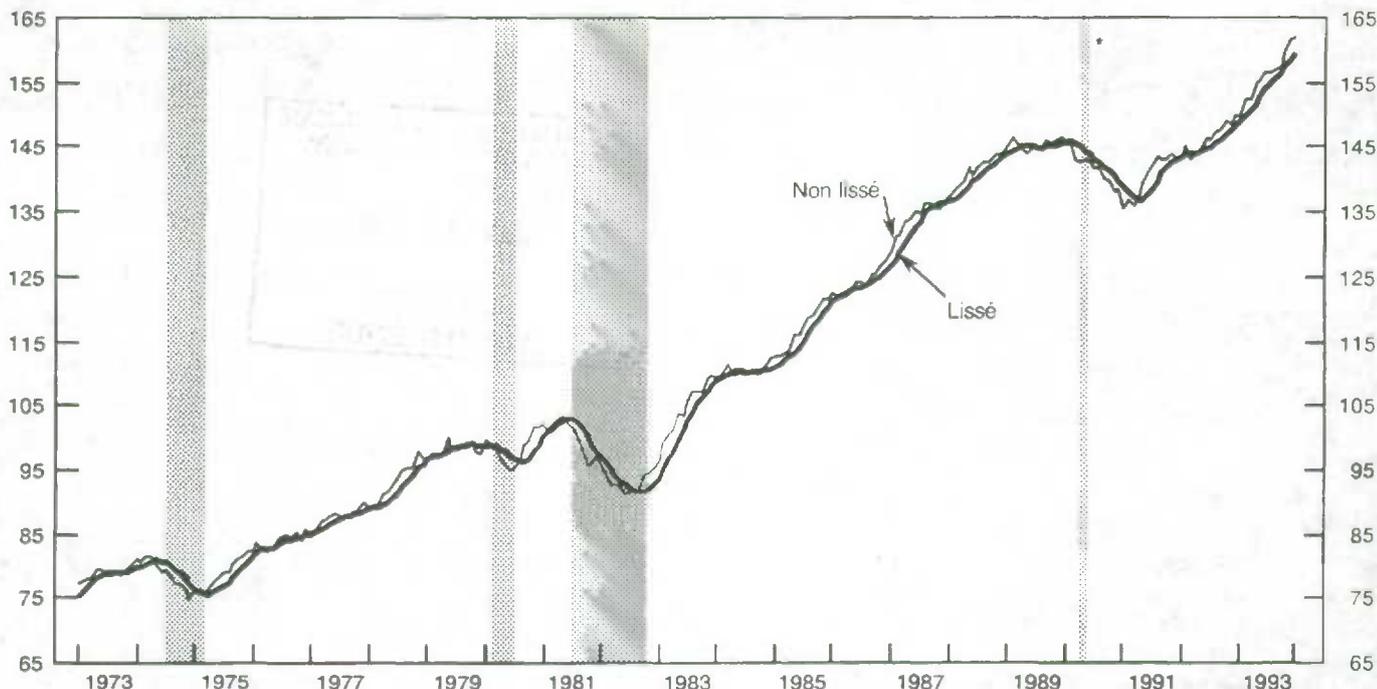
NOUVELLES PUBLICATIONS 8



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Indicateur composite

1981 = 100



* Les zones ombragées représentent les périodes de récession; la date avril 1990 comme début de la récession n'est que provisoire et la date de la fin de la récession n'a pas encore été déterminée.

L'indicateur composite

Décembre 1993

L'indicateur avancé s'accroît de 0,7% en décembre, après un taux révisé à 0,6% en novembre. Cette remontée s'explique principalement par le renversement de l'indicateur américain et son impact positif sur la demande d'exportation auprès des fabricants. Tous les indicateurs de la demande finale enregistrent donc une deuxième valeur croissante d'affilée et ceci est positif pour l'économie au tournant de la nouvelle année. Non lissée, la progression de l'indice est la cinquième consécutive.

La demande des ménages en biens se raffermi. L'augmentation des mises en chantier se poursuit, alors que les ventes de maisons existantes se sont améliorées de façon marquée en novembre au moment où les taux d'intérêt hypothécaires baissaient fortement. Les ventes de biens durables ont aussi

continué de progresser, entraînées par les véhicules automobiles qui sont en nette remontée. Les ventes de meubles et d'articles ménagers demeurent cependant encore plutôt modestes, tout comme la demande de services après le ralentissement des revenus.

Les indicateurs de la demande manufacturière, en particulier, continuent de s'améliorer. Les nouvelles commandes enregistrent une deuxième progression d'affilée alors que le renforcement de l'économie américaine continue de faire croître les industries exportatrices. En même temps, le ratio des livraisons aux stocks atteint le plus haut niveau enregistré depuis le début de la série en 1952. Ceci est favorable à la croissance continue de la production puisque la demande peut être moins facilement satisfaite par les inventaires. La durée hebdomadaire de travail était de 38,7 heures en décembre, un sommet en près de cinq ans.

Les indicateurs du marché financier ont conservé leur vigueur en décembre. La croissance de l'offre de monnaie est de 0,8%. L'indice des actions a continué de progresser de 1,6% pour atteindre le niveau le plus élevé jamais enregistré.

L'indicateur avancé des États-Unis s'accroît de nouveau. Non lissé, l'indice enregistre une hausse relativement vigoureuse de 0,5%, ce qui reflète l'amélioration marquée de l'économie américaine en fin d'année. Les secteurs de l'habitation et des biens ménagers de consommation étaient particulièrement vigoureux dans ce pays.

Données stockées dans CANSIM: matrice 191.

Pour plus d'informations sur l'économie, consultez le numéro du mois de janvier de *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$), qui sera publié au cours de cette semaine. Voir "Pour commander des publications".

Pour de plus amples informations sur cette parution ou sur les dates des prochaines parutions, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.

L'indicateur composite

Données affectant le calcul de l'indice composite de	Juillet 1993	Août 1993	Septembre 1993	Octobre 1993	Novembre 1993	Décembre 1993	Dernier mois de données disponibles	variation en %
Indicateur avancé composite (1981 = 100)								
Non lissé	154,9	155,8	156,6	157,5	158,5	159,6		0,7
	156,6	157,2	157,4	159,9	161,5	162,2		0,4
Indice du logement ¹	123,3	124,2	124,8	125,1	126,1	127,4		1,0
Emploi dans les services aux personnes et aux entreprises (milliers)	1 793	1 804	1 814	1 821	1 828	1 834		0,3
Indice du cours des actions TSE 300 (1975 = 1000)	3 783	3 893	3 971	4 055	4 121	4 186		1,6
Offre de monnaie (M1) (millions\$ de 1981) ²	27 146	27 371	27 487	27 678	27 866	28 076		0,8
Indice avancé composite des États-Unis (1967 = 100) ³	209,1	208,9	208,7	208,7	208,9	209,4		0,2
Fabrication								
Heures hebdomadaires de travail	38,6	38,6	38,6	38,6	38,7	38,7		0,0
Nouvelles commandes - Biens durables (millions\$ de 1981) ⁴	10 092,2	10 096,9	10 054,6	10 026,4	10 063,7	10 071,5		0,1
Ratio des livraisons aux stocks ⁴	1,45	1,45	1,46	1,47	1,49	1,51		0,02 *
Commerce de détail								
Meubles et articles ménagers (millions\$ de 1981) ⁴	1 090,5	1 092,5	1 096,8	1 100,4	1 102,3	1 103,0		0,1
Ventes d'autres biens durables (millions\$ de 1981) ⁴	3 641,1	3 649,9	3 661,9	3 672,0	3 679,7	3 685,7		0,2

¹ Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (SIA).

² Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.

³ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur le mois précédent.

⁴ Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué mais portent sur deux mois avant.

* Variation par rapport au mois précédent des produits finis.

Commerce international du Canada

Novembre 1993

Après avoir augmenté de 1,1 milliard\$ depuis août, l'excédent du commerce de marchandises du Canada baisse de 884 millions\$, passant de 1,6 milliard\$ en octobre à 736 millions\$ en novembre. Néanmoins, le solde commercial cumulé est de 11,1 milliards\$, soit 38,4% de plus que pour la période correspondante de 1992.

Après désaisonnalisation, les exportations diminuent de 453 millions\$ en novembre pour passer à 15,8 milliards\$. Ce sont les exportations de produits énergétiques (-211 millions\$) et de produits de l'automobile (-194 millions\$) qui baissent le plus. En effet, les exportations de voitures et de camions sont touchées par la fermeture d'usines en novembre. La hausse des exportations de produits de l'agriculture et de la pêche (+50 millions\$) ainsi que de produits forestiers (+34 millions\$) atténue légèrement la diminution générale.

Après désaisonnalisation, les importations continuent leur mouvement ascendant et augmentent de 431 millions\$ en novembre pour atteindre le niveau record de 15,0 milliards\$. Ce sont les importations de produits de l'automobile (+304 millions\$) et de biens industriels (+112 millions\$) qui augmentent le plus. Ces augmentations sont compensées en partie par la diminution des importations de produits énergétiques (-60 millions\$) et par des baisses minimales dans le cas des produits forestiers, des produits de l'agriculture et de la pêche et des biens de consommation.

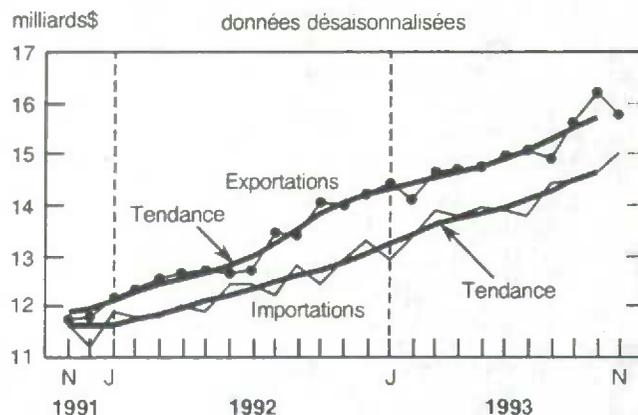
Le commerce de marchandises n'est qu'une composante du compte courant de la balance des paiements du Canada. Les autres composantes comprennent les opérations de services, les revenus de placements et les transferts. Au troisième trimestre de 1993, l'excédent du commerce de marchandises de 3,0 milliards\$ est à rapprocher d'un déficit du compte courant de 6,3 milliards\$.

Tendance des exportations

Sur base tendancielle, les exportations ont augmenté de 32,5% au cours des 23 derniers mois et de 14,1% depuis octobre 1992. Les exportations à destination des États-Unis restent le principal moteur de la croissance et s'accroissent de presque 20% au cours de l'année écoulée. Les exportations vers la CE se sont quelque peu améliorées au cours des cinq

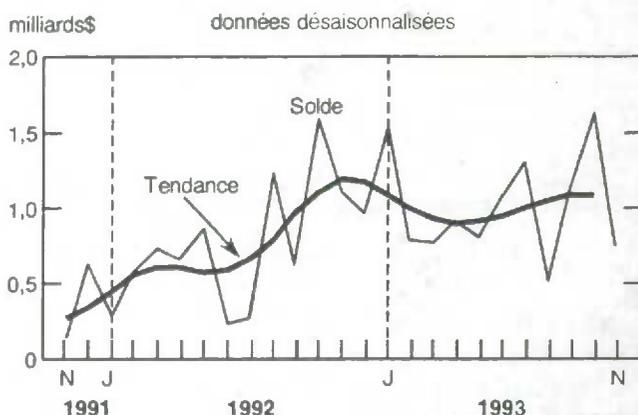
Commerce de marchandises

Base de la balance des paiements



Solde commercial

Base de la balance des paiements



derniers mois, et en dépit de résultats relativement médiocres au cours des derniers mois, les exportations vers le Japon et les pays hors OCDE dépassent leurs niveaux d'un an plus tôt. Par contre, les exportations vers le groupe des «autres pays de l'OCDE» ont baissé de 27,9% depuis octobre.

La tendance des exportations de la plupart des groupes de marchandises continue de croître au cours de la période étudiée, mais un peu moins rapidement que le mois précédent. La seule exception est la tendance des produits énergétiques, qui se replie pour le troisième mois consécutif.

Les produits de l'agriculture et de la pêche progressent pour le neuvième mois d'affilée. On observe une croissance continue pour le blé (+21,2%) au cours des neuf derniers mois et les autres produits de l'agriculture et de la pêche (hausse de presque 40% au cours des 27 derniers mois).

Les produits forestiers s'accroissent pour le troisième mois consécutif, uniquement à cause de la hausse des exportations de bois d'oeuvre et de produits de scierie.

Les exportations de biens industriels augmentent pour le sixième mois consécutif, en dépit de la baisse de celles de minerais métalliques, qui sont maintenant inférieures de 12,4% à leur niveau d'un an plus tôt. Les exportations de métaux et d'alliages continuent de croître ce mois-ci, mais restent inférieures à leur niveau d'octobre 1992. Les exportations de produits chimiques, de matières plastiques et d'engrais suivent une tendance à la hausse depuis onze mois, et les autres produits industriels, depuis dix mois. Leurs niveaux sont respectivement supérieurs de 11,2% et de 18,4% à ceux d'un an plus tôt.

Les exportations de machines et équipement ont augmenté de plus d'un tiers au cours des 22 derniers mois et dépassent maintenant de 14,4% leur niveau d'octobre 1992. Au cours de l'année écoulée, les exportations de machines industrielles et agricoles ont progressé de 30,1%, celles d'avions et autres équipements de transport, de 14,7%, et celles des autres machines et équipements, de 9,2%.

En dépit de la diminution des chiffres désaisonnalisés ce mois-ci, la tendance des exportations automobiles continue d'augmenter. Dans l'ensemble, les exportations automobiles se sont accrues de 40,1% en seize mois. Ce sont les exportations de voitures qui soutiennent principalement la tendance, puisqu'elles s'accroissent pour le seizième mois consécutif et dépassent de 48,5% leur niveau d'un an plus tôt. Les exportations de camions et de pièces sont à la hausse depuis plusieurs mois maintenant et augmentent respectivement de 11,5% et de 14,2% au cours de l'année écoulée.

Tendance des importations

Sur base tendancielle, les importations augmentent pour le 22^e mois d'affilée et dépassent de 15,5% leur niveau d'octobre 1992. Au cours de l'année écoulée, ce sont les importations en provenance des États-Unis (+18,3%) et des pays hors OCDE (+18,6%) qui augmentent le plus.

Comme dans le cas des exportations, la tendance des importations augmente pour tous les principaux groupes de produits à l'exception des produits

énergétiques. Les importations d'énergie sont à la baisse depuis six mois, celles de pétrole brut diminuant de presque 20% au cours de cette période.

On observe des augmentations soutenues pour un certain nombre de marchandises. Les biens de consommation suivent une tendance ascendante depuis 34 mois, les produits agricoles, depuis 26 mois les produits industriels, depuis 24 mois, et les machines et équipement, depuis 21 mois. À l'intérieur de ces groupes, les hausses les plus fortes s'observent dans le cas des machines industrielles et agricoles (+33,8%), du matériel et outils divers (+19,0%), des produits chimiques et des matières plastiques (+17,4%) et des métaux et minerais (+16,5%).

La tendance des importations de voitures s'est accrue de 7,6% au cours des quatre derniers mois et elle dépasse maintenant de presque 20% son niveau de l'an dernier. Cette fermeté s'explique principalement par les importations de camions, qui augmentent de 40% au cours des douze derniers mois, et de pièces, en hausse de presque 25%. Les importations de voitures semblent se redresser et augmentent de plus de 10% en trois mois, mais elles ne dépassent que de 2% seulement leur niveau d'octobre 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3620 à 3629, 3651, 3685 à 3713, 3718 à 3720 et 3887 à 3913.

Les données du compte courant, qui comprennent les statistiques du commerce de marchandises, le commerce des services et les mouvements du compte de capital sont publiées chaque trimestre dans la publication *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001, 27,50\$/110\$).

Pour plus de renseignements sur les statistiques du commerce international, commandez *Communiqué préliminaire du commerce du Canada* (65-001P, 10\$/100\$), qui est maintenant disponible. Pour recevoir plus rapidement les données, un service de télécopieur est offert le matin du jour de la diffusion (10-002, 250\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements détaillés sur les statistiques, les concepts et les définitions, commandez le numéro de décembre 1993 de *Commerce international du Canada* (65-001, 18,20\$/182\$), qui paraîtra le première semaine de février, ou communiquez avec Olivier Soucy au (613) 951-9649, Section du service à la clientèle, Division du commerce international. □

Commerce de marchandises, base de la balance des paiements

	Exportations				Importations			
	Novembre 1993	Octobre 1993	Septembre 1993	Novembre 1992	Novembre 1993	Octobre 1993	Septembre 1993	Novembre 1992
	millions\$							
	corrigés des variations saisonnières							
États-Unis	12 853	13 164	12 661	10 923	10 953	10 718	10 620	9 330
Autres marchés	2 909	3 051	2 934	3 059	4 072	3 876	3 849	3 343
Total	15 762	16 215	15 595	13 982	15 026	14 594	14 469	12 673
Produits de l'agriculture et de la pêche	1 354	1 304	1 348	1 154	927	933	923	846
Produits énergétiques	1 433	1 644	1 506	1 413	505	564	460	549
Produits forestiers	2 044	2 010	1 939	1 927	134	139	138	124
Biens industriels	2 749	2 753	2 716	2 702	2 757	2 645	2 666	2 335
Machines et équipement	3 165	3 206	3 081	2 756	4 674	4 657	4 613	4 020
Produits de l'automobile	4 297	4 490	4 264	3 401	3 749	3 445	3 395	2 965
Autres biens de consommation	447	451	439	345	1 856	1 876	1 864	1 682
Transactions spéciales commerciales	314	395	342	322	406	316	394	357

Commerce de marchandises, variation mensuelle de la tendance

	Exportations				Importations			
	Octobre 1993	Septembre 1993	Août 1993	Octobre 1992	Octobre 1993	Septembre 1993	Août 1993	Octobre 1992
	variations en %							
Produits de l'agriculture et de la pêche	0,7	0,9	1,4	-1,8	0,2	0,2	0,0	2,0
Produits énergétiques	-1,4	-1,4	-0,9	0,1	-3,9	-4,4	-4,6	-1,8
Produits forestiers	1,6	1,3	0,5	4,2	2,1	2,4	2,3	1,2
Biens industriels	1,3	1,5	1,7	1,4	1,0	1,0	1,1	1,5
Machines et équipement	1,1	1,2	1,4	1,7	1,4	1,7	1,8	0,3
Produits de l'automobile	2,6	2,8	2,4	3,4	2,8	2,4	1,7	2,0
Autres biens de consommation	2,6	2,9	3,2	1,5	1,5	1,7	1,7	0,7
Transactions spéciales commerciales	1,2	1,8	2,3	8,0	0,7	1,3	2,3	0,4

DONNÉES DISPONIBLES

Indices de prix des exportations canadiennes et des importations

Novembre 1993

Les indices de prix des exportations canadiennes et des importations, à pondérations courante et fixe, sur la base de la balance des paiements, sont maintenant disponibles sur la base 1986=100. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à novembre 1993 et sont établis pour les cinq sections de produits et 62/61 groupes principaux.

Les indices de prix pour les États-Unis, à pondération courante et à pondération fixe, calculés à partir des statistiques sur la base douanière, sont aussi disponibles. Ces indices portent sur la période allant de janvier 1986 à novembre 1993 sur la base 1986=100. Les indices pour les 10 sections de la NCCI pour tous les pays et pour les États-Unis sont également disponibles avec ces indices de prix.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3620 à 3629, 3651 et 3685.

L'édition de novembre 1993 de la publication *Sommaire du commerce international du Canada* (65-001, 18,20\$/182\$) paraîtra au cours de la

première semaine de février. Voir «Pour commander les publications».

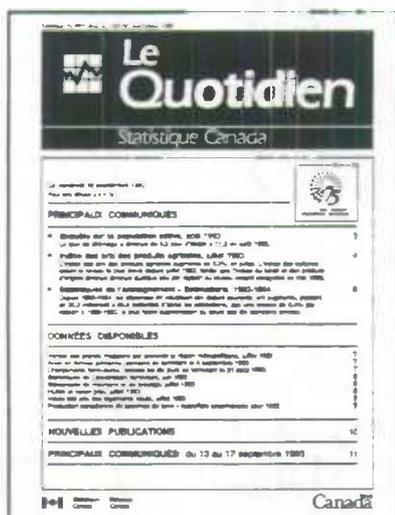
Pour plus de renseignements, communiquez avec Denis Pilon au (613) 951-4808, Sous-section des indices de prix, Division du commerce international. ■

Statistiques du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain

1991

Les données provisoires de 1991 de l'enquête sur le transport interurbain des voyageurs par autobus, couvrant les activités des transporteurs ayant des revenus annuels de 500 000\$ et plus, sont maintenant disponibles.

Les données seront publiées en février, dans la publication *Statistiques du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain* (53-215, 36\$). Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Wallace au (613) 951-2519, à la Division des transports. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



NOUVELLES PUBLICATIONS

Données agricoles, 1993.
Numéro de catalogue 21-522F
(Sans frais)

Fruits et légumes en boîtes et congelés,
novembre 1993.
Numéro de catalogue 32-011
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

Panneaux agglomérés, gaufrés et de fibres,
novembre 1993.
Numéro de catalogue 36-003
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

Fer et acier primaire, novembre 1993.
Numéro de catalogue 41-001
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

Production et livraisons de tuyaux et tubes en
acier, novembre 1993.
Numéro de catalogue 41-011
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

Laine minérale y compris les isolants en fibre de
verre, décembre 1993.
Numéro de catalogue 44-004
(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$US/60\$US;
autres pays: 7\$US/70\$US)

Transport du pétrole par pipelines, octobre 1993.
Numéro de catalogue 55-001
(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$US/120\$US;
autres pays: 14\$US/140\$US)

Ventes de véhicules automobiles neufs,
septembre 1993.
Numéro de catalogue 63-007
(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$US/173\$US;
autres pays: 20,20\$US/202\$US)

Communiqué préliminaire sur le commerce
international du Canada, novembre 1993.
Numéro de catalogue 65-001P
(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$US/120\$US;
autres pays: 14\$US/140\$US)

Touriscope – Voyages internationaux:
renseignements préliminaires, novembre 1993,
vol. 9, n° 11.
Numéro de catalogue 66-001P
(Canada: 6,10\$/61\$; États-Unis: 7,30\$US/73\$US;
autres pays: 8,50\$US/85\$US)

Les arts d'interprétation, 1991-1992.
Numéro de catalogue 87-209
(Canada: 30\$; États-Unis: 36\$US;
autres pays: 42\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 20 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.

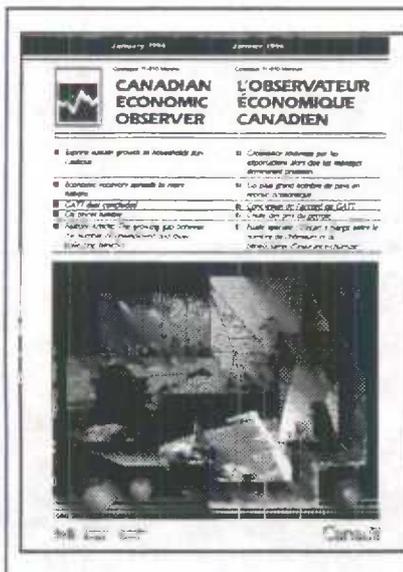
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, novembre 1993** 3

La valeur des livraisons manufacturières a augmenté pour un quatrième mois consécutif, soit de 0,5% pour atteindre 26,5 milliards\$. Les gains au chapitre des métaux de première transformation, des produits du bois et des produits chimiques ont plus qu'atténué la chute pour ce qui est des véhicules automobiles. Cette baisse était attribuable à des fermetures temporaires en vue du réoutillage nécessaire à la fabrication de nouveaux modèles.
- **Ventes de gaz naturel, novembre 1993** 7

Les ventes de gaz naturel ont augmenté de 1,8% par rapport au niveau enregistré en novembre 1992. Le secteur résidentiel a enregistré la plus forte augmentation (+4,5%). Cela est le reflet d'une température plus froide que la normale presque partout au Canada.

(suite à la page 2)



L'Observateur économique canadien

Janvier 1994

L'édition de janvier de *L'Observateur économique canadien*, la publication vedette de Statistique Canada portant sur les statistiques économiques, présente un sommaire de la conjoncture, les principaux événements économiques en décembre et une étude spéciale sur les tendances récentes du chômage et de l'assurance-chômage.

Un aperçu statistique fournit également une gamme étendue de tableaux et de graphiques contenant les principales séries chronologiques de l'économie du Canada, des provinces et des grands pays industrialisés.

Vous pouvez commander dès maintenant *L'Observateur économique canadien* (11-010, 22\$/220\$) de janvier. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Francine Roy au (613) 951-3627, Groupe de l'analyse de conjoncture.



Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires, semaine se terminant le 15 janvier 1994	8
Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction, décembre 1993	8
Certains indices financiers, décembre 1993	8
Ampoules électriques et tubes, décembre 1993	8
Lampes électriques, quatrième trimestre de 1993	9
Stocks de volailles congelées, 1 ^{er} janvier 1994	9

NOUVELLES PUBLICATIONS

10

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières

Novembre 1993

La valeur désaisonnalisée des livraisons manufacturières a augmenté pour un quatrième mois consécutif malgré les effets des fermetures temporaires d'usines dans le secteur de l'automobile.

La valeur des livraisons pour novembre a progressé de 0,5% pour atteindre 26,5 milliards\$. Quatorze des grands groupes (représentant 52% de la valeur totale des livraisons) ont déclaré des hausses. Ces dernières ont plus qu'atténué des baisses dans les autres groupes, notamment la chute de 2,7% dans le secteur des véhicules automobiles, pièces et accessoires. Cette chute était attribuable à des fermetures temporaires d'usines de certains fabricants en vue du réoutillage nécessaire à la fabrication de nouveaux modèles.

Les industries manufacturières, à l'exclusion de celle des véhicules automobiles, pièces et accessoires, ont progressé considérablement au cours de trois des quatre derniers mois.

La valeur des commandes en carnet a chuté pour un cinquième mois consécutif, soit de 0,7% pour s'établir à 23,6 milliards\$. L'arriéré des commandes en carnet a chuté de plus de 1,0 milliard\$ (-4,3%) au cours de la période.

Livraisons

D'après les estimations provisoires, les livraisons manufacturières canadiennes ont augmenté de 0,5% pour atteindre 26,5 milliards\$ en novembre. Quatorze des 22 grands groupes (qui représentent 52% de la valeur des livraisons) ont progressé alors que sept ont régressé et un est resté inchangé. Les hausses les plus considérables en dollars ont été observées pour les métaux de première transformation (+4,6%), les produits du bois (+4,3%) et les produits chimiques (+2,9%). Le secteur du matériel de transport a affiché la plus forte baisse, soit 2,7%, qui est attribuable à des fermetures temporaires d'usines de certains fabricants aux fins du réoutillage pour la fabrication de nouveaux modèles.

La tendance a eu une croissance sans interruption au cours des 20 derniers mois. Les livraisons ont augmenté de plus de 3,0 milliards\$ (+13,0%) au cours de cette période. La tendance à court terme aplanit les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période.

Stocks

Les stocks (possédés) ont augmenté de 0,8% en novembre pour se fixer à 35,3 milliards\$, soit la première hausse après deux faibles chutes mensuelles consécutives. Les gains les plus importants ont été observés dans les industries de première transformation des métaux (+2,7%) et les industries des produits du bois (+1,9%). Les chutes ont été légères, sauf au titre des produits raffinés du pétrole et du charbon (-3,2%). La tendance relative aux stocks (possédés) a augmenté depuis avril 1993, quoiqu'à un rythme légèrement plus lent au cours des derniers mois.

Rapport des stocks aux livraisons

Le rapport des stocks aux livraisons est resté inchangé par rapport aux deux mois précédents, s'établissant toujours à 1,33. La tendance, qui avait été relativement stable de février à août, a fléchi au cours des deux dernières périodes.

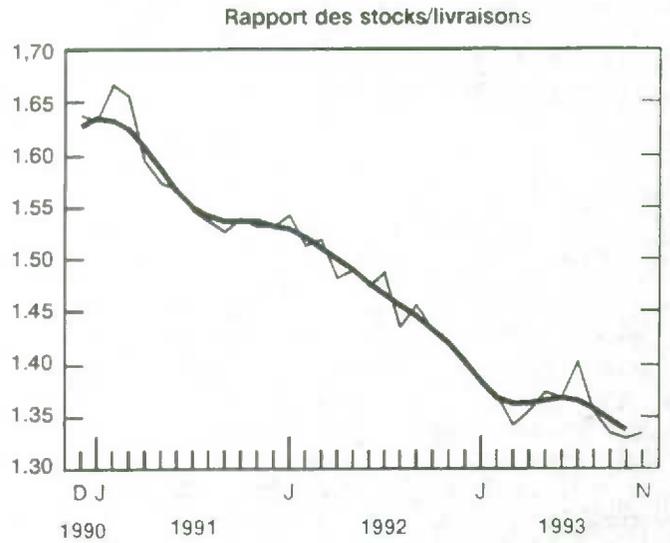
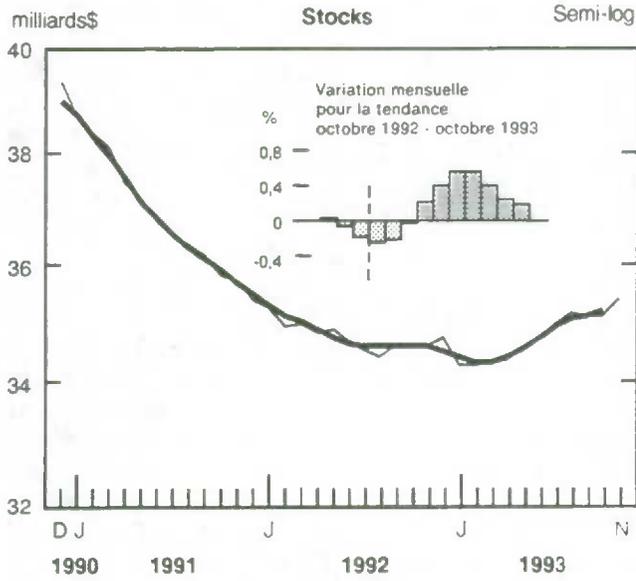
Commandes en carnet

Les commandes en carnet ont baissé de 0,7% pour s'établir à 23,6 milliards\$. Il s'agit de la septième baisse en huit mois. Les industries du matériel de transport (-1,9%) ont expliqué en grande partie la baisse enregistrée. La tendance a diminué pour la quatrième fois en autant de mois après un an de croissance.

Les commandes en carnet sont un stock de commandes qui contribueront aux livraisons futures, si on suppose que les commandes ne seront pas annulées.

Les nouvelles commandes sont définies comme la somme des livraisons du mois courant (c'est-à-dire les commandes reçues au cours du mois et livrées dans la même période) plus le changement dans les commandes en carnet.

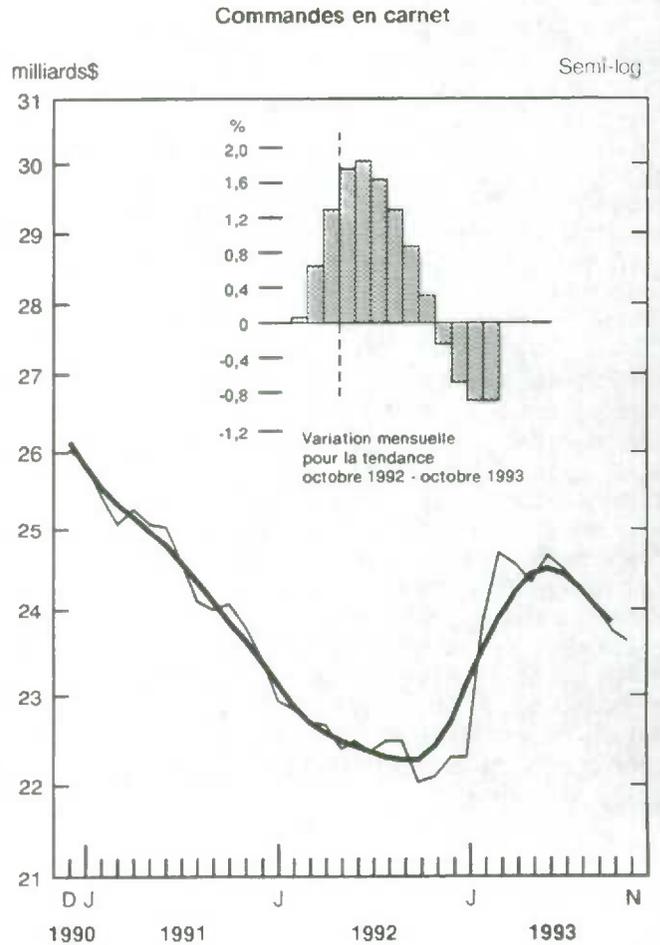
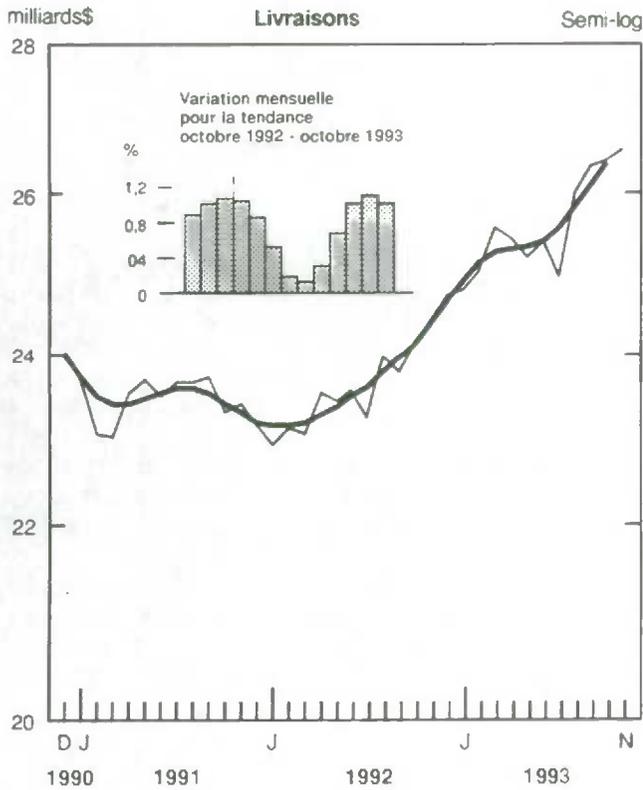
Stocks, livraisons et commandes en carnet des manufacturiers



Légende

— Désaisonnalisés

— Tendance



Nouvelles commandes

Les nouvelles commandes ont progressé de 1,0% pour se fixer à 26,4 milliards\$, soit la troisième hausse en quatre mois. La tendance des nouvelles commandes, qui a diminué d'avril à juin, augmente à un rythme accru depuis.

Données cumulatives

Les livraisons manufacturières pour les onze premiers mois de 1993 ont été estimées à 281,6 milliards\$, en hausse de 8,8% par rapport à la période correspondante de 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrices 9550 à 9580.

Pour en savoir davantage, consultez le numéro de novembre 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur les industries manufacturières* (31-001, 17,30\$/173\$) qui paraîtra bientôt.

Des données sur les livraisons par province plus détaillées que celles normalement publiées pourraient être disponibles sur demande. Pour plus d'information, communiquez avec Bob Traversy, Section de l'information et de la classification au (613) 951-9497 ou avec la Section de l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières au (613) 951-9832, Division de l'industrie. □

Livraisons, stocks et commandes de toutes les industries manufacturières

Période	Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes		Livraisons		Stocks		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
	millions\$															
données non désaisonnalisées																
données désaisonnalisées																
Novembre 1992	24 557	34 262	21 856	24 496	24 387	34 575	22 101	24 434								
Décembre 1992	23 088	33 986	21 912	23 144	24 711	34 656	22 309	24 919								
Janvier 1993	21 677	34 451	22 249	22 014	24 747	34 212	22 323	24 761								
Février 1993	23 254	34 854	23 875	24 880	25 003	34 211	23 864	26 544								
Mars 1993	27 361	34 985	24 893	28 378	25 567	34 263	24 723	26 426								
Avril 1993	25 807	34 771	24 823	25 738	25 412	34 322	24 595	25 284								
Mai 1993	26 218	34 617	24 447	25 841	25 188	34 496	24 354	24 946								
Juin 1993	27 443	34 432	24 718	27 714	25 392	34 667	24 679	25 717								
Juillet 1993	22 412	34 546	24 614	22 308	24 936	34 911	24 525	24 782								
Août 1993	25 874	34 986	24 382	25 642	25 994	35 142	24 300	25 769								
Septembre 1993	27 843	34 710	24 126	27 587	26 368	35 090	24 083	26 151								
Octobre 1993	27 525	34 652	23 574	26 974	26 412	35 049	23 786	26 115								
Novembre 1993	27 357	35 046	23 366	27 148	26 545	35 326	23 626	26 385								

	Livraisons		Stocks		Rapport des stocks/livraisons		Commandes en carnet		Nouvelles commandes	
	Désaisonnalisées	Tendance	Désaisonnalisées	Tendance	Désaisonnalisées	Tendance	Désaisonnalisées	Tendance	Désaisonnalisées	Tendance
variation en % de mois en mois										
Rapport										
variation en % de mois en mois										
données désaisonnalisées										
Novembre 1992	1,0	1,0	0,1	-0,1	1,42	1,42	0,2	0,6	3,1	1,5
Décembre 1992	1,3	1,1	0,2	-0,2	1,40	1,40	0,9	1,3	2,0	1,7
Janvier 1993	0,1	1,1	-1,3	-0,3	1,38	1,38	0,1	1,8	-0,6	1,5
Février 1993	1,0	0,9	0,0	-0,2	1,37	1,37	6,9	1,9	7,2	1,0
Mars 1993	2,3	0,5	0,2	0,0	1,34	1,36	3,6	1,6	-0,4	0,3
Avril 1993	-0,6	0,2	0,2	0,2	1,35	1,36	-0,5	1,3	-4,3	-0,1
Mai 1993	-0,9	0,1	0,5	0,4	1,37	1,36	-1,0	0,9	-1,3	-0,3
Juin 1993	0,8	0,3	0,5	0,5	1,37	1,37	1,3	0,3	3,1	-0,2
Juillet 1993	-1,8	0,7	0,7	0,5	1,40	1,36	-0,6	-0,2	-3,6	0,1
Août 1993	4,2	1,0	0,7	0,4	1,35	1,36	-0,9	-0,7	4,0	0,6
Septembre 1993	1,4	1,1	-0,1	0,3	1,33	1,34	-0,9	-0,9	1,5	0,9
Octobre 1993	0,2	1,0	-0,1	0,2	1,33	1,33	-1,2	-0,9	-0,1	1,0
Novembre 1993	0,5	*	0,8	*	1,33	*	-0,7	*	1,0	*

* La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

Ventes de gaz naturel

Novembre 1993 (données provisoires)

En novembre 1993, les ventes de gaz naturel, incluant les ventes directes au Canada, ont atteint 5 700 millions de mètres cubes, une hausse de 1,8% par rapport au niveau enregistré en novembre 1992. Le secteur résidentiel a enregistré la plus forte augmentation (+4,5%). Cela est le reflet d'une température plus froide que la normale presque partout au Canada.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 1 567 millions de mètres cubes (+4,5%); les ventes commerciales, 1 213 millions de mètres cubes (+1,0%); et les ventes industrielles, incluant les ventes directes, 2 920 millions de mètres cubes (+0,6%).

Sur la base cumulative de 1993, les ventes de gaz naturel ont atteint 53 160 millions de mètres cubes, soit une hausse de 6,0% par rapport au niveau enregistré au cours de la période correspondante de 1992.

Basées sur la structure tarifaire, les ventes se répartissent comme suit: les ventes résidentielles, 12 912 millions de mètres cubes (+6,6%); les ventes commerciales, 10 067 millions de mètres cubes (+2,6%); et les ventes industrielles incluant les ventes directes, 30 181 millions de mètres cubes (+6,9%).

Commandez le numéro de novembre 1993 de *Services de gaz* (55-002, 12,70\$/127\$), qui paraîtra pendant la troisième semaine de février. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gary Smalldridge au (613) 951-3567, Section de l'énergie, Division de l'industrie.

Ventes de gaz naturel au Canada

Structure tarifaire	Novembre 1992	Novembre 1993 ^P	Novembre 1992 à novembre 1993	Cumulatif de l'année 1992	Cumulatif de l'année 1993 ^P	À ce jour 1992 à 1993
	milliers de mètres cubes		variation en %	milliers de mètres cubes		variation en %
Total	5 601 654	5 700 241	+1,8	50 168 946	53 159 837	+6,0
Résidentielles	1 499 471	1 567 390	+4,5	12 115 109	12 911 489	+6,6
Commerciales	1 201 373	1 213 308	+1,0	9 810 130	10 067 091	+2,6
Industrielles	2 284 653	2 178 215	+0,6	22 596 029	23 138 521	+6,9
Directes ¹	616 157	741 328		5 647 678	7 042 736	

Ventes de gaz naturel par province

Structure tarifaire	Canada	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	Colombie-Britannique
	milliers de mètres cubes						
Total	5 700 241	515 334	2 086 836	210 250	435 299	1 734 830	717 692
Résidentielles	1 567 390	59 497	666 133	83 300	123 836	388 953	245 671
Commerciales	1 213 308	147 668	458 513	72 328	74 100	287 628	173 071
Industrielles	2 178 215	305 303	667 834	54 072	2 961	1 058 249	89 796
Directes ¹	741 328	2 866	294 356	550	234 402	-	209 154
Degrés-jours²							
Novembre 1992	...	495	407	682	634	582	347
Novembre 1993	...	502	404	706	750	636	405

¹ Représentent les livraisons directes de gaz pour la consommation quand les services de gaz agissent seulement comme transporteur.

² Une unité de mesure utilisée entre une température arbitraire, fixée à 18 degrés Celsius, et la température moyenne extérieure. Un degré-jour est calculé pour chaque degré en-dessous de 18 degrés Celsius pour les jours du mois. Une valeur plus haute indique un mois plus froid et le contraire s'applique pour un mois plus chaud.

... N'ayant pas lieu de figurer.

... Néant ou zéro.

^P Chiffres préliminaires

Nota: Les chiffres révisés seront disponibles dans la publication *Services de gaz* (55-002) ainsi que sur CANSIM.

DONNÉES DISPONIBLES

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 15 janvier 1994 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 15 janvier 1994 a atteint 258 558 tonnes métriques, soit 5,6% de plus que la production de 244 812 tonnes métriques de la semaine précédente et 3,3% de moins que la production de 267 404 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulatif au 15 janvier 1994 est de 535 021 tonnes métriques, une diminution de 0,2%, comparativement à 535 895 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction

Décembre 1993

Les données de décembre 1993 concernant les indices des taux de salaires syndicaux dans la construction sont maintenant disponibles.

L'indice total des salaires syndicaux (y compris les suppléments) est demeuré inchangé en décembre par rapport au chiffre de 133,8 en novembre 1993.

D'une année à l'autre, l'indice composite a augmenté de 1,4% étant passé de 132,0 en décembre 1992 à 133,8 en décembre 1993. Ce changement annuel pour décembre est le plus faible enregistré depuis 1984 où il était de 0,5%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 956, 958 et 2033 à 2038.

Le numéro du quatrième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) paraîtra en mars. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Certains indices financiers

Décembre 1993

Les données de décembre 1993 concernant certains indices financiers sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2031

Le numéro du quatrième trimestre de 1993 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007, 18\$/72\$) sera disponible en mars.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

Ampoules électriques et tubes

Décembre 1993

En décembre 1993, les firmes répondantes ont vendu 23 343 000 ampoules électriques et tubes, soit une diminution de 6,4% par rapport à 24 943 000 ampoules électriques et tubes vendus le même mois de l'année dernière.

Le total cumulatif des ventes entre janvier et décembre 1993 se chiffrait à 267 716 000 ampoules électriques et tubes comparativement à 266 800 000 unités pour la même période en 1992, une augmentation de 0,3%.

Le numéro de décembre 1993 de *Lampes électriques - Ampoules et tubes* (43-009, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Lampes électriques

Quatrième trimestre de 1993

Les données sur les importations, la production et les stocks des manufacturiers de lampes électriques pour le quatrième trimestre de 1993 sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Sarah Herring au (613) 951-3526, Division de l'industrie. ■

Stocks de volailles congelées

1^{er} janvier 1994

Les données sur les stocks au 1^{er} janvier 1994 et les stocks révisés pour le 1^{er} décembre 1993 de volailles congelées sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrices 5675 à 5677.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Section du bétail et des produits d'origine animale, Division de l'agriculture. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

L'observateur économique canadien, janvier 1994.
Numéro de catalogue 11-010
(Canada: 22\$/220\$; États-Unis: 26\$US/260\$US;
autres pays: 31\$US/310\$US)

L'indice des prix à la consommation,
décembre 1993.
Numéro de catalogue 62-001
(Canada: 9,30\$/93\$; États-Unis: 11,20\$US/112\$US;
autres pays: 13\$US/130\$US)
Disponible à 7 h vendredi le 21 janvier 1994.

Emploi, gains et durée du travail, octobre 1993.
Numéro de catalogue 72-002
(Canada: 28,50\$/285\$; États-Unis: 34,20\$US/342\$US;
autres pays: 39,90\$US/399\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

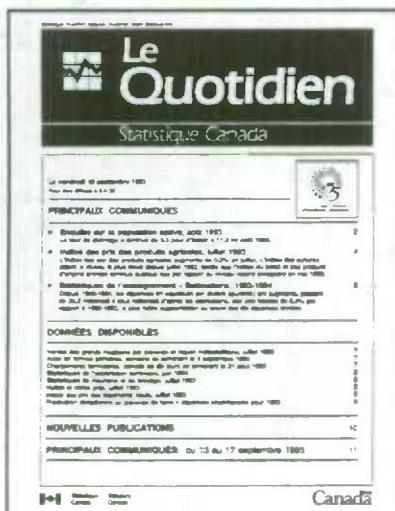
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

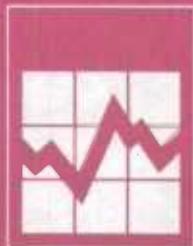
Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 21 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JAN 21 1994

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **L'indice des prix à la consommation, décembre 1993**

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) augmente de 1,7% entre décembre 1992 et décembre 1993, soit un peu moins que les hausses de 1,9% observées pour les périodes de 12 mois se terminant en septembre, octobre et novembre. Pour 1993, l'augmentation est de 1,8% comparativement à 1,5% en 1992.

3

- **Commerce de gros, novembre 1993**

Pour le septième mois consécutif, les ventes désaisonnalisées des marchands de gros ont augmenté de 1,7% en novembre pour atteindre 18,0 milliards\$. Cette hausse fait suite à des gains de 1,3% et 2,1% enregistrés au cours des mois d'octobre et de septembre.

11

DONNÉES DISPONIBLES

Décisions concernant la mise en liberté sous condition au Canada, 1992-1993	14
Dette à long terme des administrations locales, décembre 1993	14
Production et disposition des produits du tabac, décembre 1993	14
Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé, décembre 1993	15
Les boissons gazeuses, décembre 1993	15
Statistiques sur l'aviation civile canadienne, novembre 1993	15
Tableaux sommaires de base, recensement de 1991	15

(suite à la page 2)



DONNÉES DISPONIBLES – fin

Enquête annuelle des manufactures de 1992

Industrie des produits en matière plastique en mousse et soufflée	16
Industrie des bâtiments préfabriqués à charpentes de bois	16
Industrie des cercueils et bières	16
Industrie des sommiers et matelas	16
Industrie des tôles fortes	16
Industrie de la quincaillerie de base	16
Industrie des soupages en métal	17
Industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments	17
Industrie des articles ophtalmiques	17

NOUVELLES PUBLICATIONS

18

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

19

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 24 au 28 janvier 1994

20

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

L'indice des prix à la consommation

Décembre 1993

L'indice d'ensemble des prix à la consommation (IPC) pour le Canada augmente de 1,7% entre décembre 1992 et décembre 1993, soit un peu moins que les hausses de 1,9% observées pour les périodes de douze mois se terminant en septembre, octobre et novembre. Pour 1993, l'augmentation est de 1,8%, comparativement à 1,5% en 1992.

Variation des moyennes annuelles à l'indice des prix à la consommation, 1993

	variation en %
Vancouver	3,6
St John's	1,7
Regina	3,2
Yellowknife	1,7
Victoria	3,0
Toronto	1,6
Saskatoon	2,9
Montréal	1,4
Winnipeg	2,7
Canada	1,8
Saint John	1,4
Ottawa	2,3
Québec	1,3
Whitehorse	2,2
Calgary	1,3
Thunder Bay	2,0
Halifax	1,0
Charlottetown/Summerside	1,9
Edmonton	0,8

Le taux annuel composé de variation de l'indice d'ensemble désaisonnalisé au cours de la dernière période de trois mois étudiée (septembre-décembre) est de 2,2%, soit sensiblement moins que l'augmentation de 2,8% de la période de trois mois se terminant en novembre. Après désaisonnalisation, l'indice d'ensemble s'accroît de 0,2% en décembre et en novembre. Au cours du dernier mois, l'indice des aliments progresse de 0,6% et l'indice d'ensemble sans les aliments, de 0,2%.

Avant désaisonnalisation, l'indice d'ensemble baisse de 0,2% en décembre à 131,3 (1986 = 100);

une évolution en sens opposée à celle des indices désaisonnalisés. Avant désaisonnalisation, quatre des sept principaux indices enregistrent des baisses comprises entre -0,1% et -0,8%, et les trois autres, des hausses comprises entre 0,1% et 0,3%. Les pressions à la baisse les plus fortes sont attribuables à des diminutions de 0,8% de l'indice de l'habillement et de 0,3% de celui des transports. L'indice de l'énergie se replie de 1,2% en décembre en raison de la baisse du prix de l'essence. L'indice des aliments augmente de 0,3% à cause de la majoration du prix des légumes frais et du boeuf. L'indice d'ensemble sans les aliments et l'énergie a diminué de 0,1% en décembre.

Principales causes de la variation de l'indice d'ensemble en décembre

L'indice de l'habillement baisse de 0,8%. Les baisses sont générales parmi les composantes de l'indice. Comme en décembre 1992, cette baisse s'explique par des promotions et des réclames.

La diminution de 0,3% de l'indice des transports s'explique par une baisse de 3,3% du prix de l'essence en décembre, la troisième en trois mois. Le prix du pétrole brut suit une tendance à la baisse depuis l'été de 1993 (Voir «Indice des prix des matières brutes», Le Quotidien, 5 janvier 1994). On observe aussi en décembre une diminution des frais de location automobile. Les tarifs aériens s'accroissent de 5,7%. Il s'agit essentiellement d'une augmentation saisonnière, ce qui explique une grande partie de la progression de la composante des transports publics.

L'indice de l'habitation recule de 0,1%, ce qui accentue la pression à la baisse de l'indice d'ensemble. La diminution saisonnière du prix des hôtels et d'autres baisses des intérêts hypothécaires sont les principales causes du recul de l'indice de l'habitation. Le prix des meubles se replie lui aussi, mais ce mouvement n'a pas une aussi grande incidence. Une partie de la baisse de l'indice de l'habitation est compensée par la majoration du prix du gaz canalisé.

La diminution de 0,2% de l'indice des produits du tabac et des boissons alcoolisées est attribuable dans une large mesure à la baisse du prix des cigarettes et de certains vins et liqueurs achetés au magasin.

L'indice des aliments s'accroît de 0,3% en décembre. L'indice des aliments achetés au magasin augmente de 0,5%, tandis que celui des aliments achetés au restaurant progresse de 0,1%. La plus grande partie de la hausse de l'indice des aliments achetés au magasin s'explique par la majoration saisonnière du prix de la plupart des légumes frais. Il faut y ajouter une hausse du prix du boeuf, après le retour à des prix normaux à la suite des promotions affichées dans les données de novembre. L'impact de ces augmentations de prix est partiellement atténué par la baisse saisonnière du prix des agrumes et de la dinde.

L'augmentation de 0,1% de l'indice des loisirs, de la lecture et de la formation s'explique principalement par la majoration du prix des journaux et des livres. L'indice de la santé et des soins personnels s'accroît de 0,1% à cause de la hausse du prix des produits de soins personnels.

Biens et services

L'indice des biens a diminué de 0,2% en décembre. Même si toutes les catégories de l'indice des biens reculent, les pressions à la baisse les plus fortes proviennent de la diminution de 0,7% de l'indice des biens semi-durables, résultant princi-

palement de la réduction de l'indice de l'habillement. Les indices des biens durables et non durables diminuent, respectivement, de 0,2% et de 0,1%. L'indice des services reste au total inchangé en décembre. Entre décembre 1992 et décembre 1993, l'indice des biens augmente de 1,7%, soit un peu moins qu'en novembre (+1,8%). L'indice des services s'accroît de 1,9% au cours de la dernière période de douze mois, soit autant qu'en novembre.

Faits saillants des indices des villes

Dans les villes pour lesquelles on publie un IPC, les variations de l'indice d'ensemble sont comprises entre une diminution de 0,4% à Saint John et Québec et une hausse de 0,2% à Edmonton. À Saint John et à Québec, l'indice des aliments diminue fortement, tandis que l'on constate des diminutions inférieures à la moyenne pour l'indice de l'habillement. L'augmentation inhabituelle à Edmonton se rattache à des hausses appréciables des indices des aliments et des transports.

Entre décembre 1992 et décembre 1993, les augmentations de l'indice d'ensemble des villes sont comprises entre 0,9% à Québec et 3,5% à Whitehorse.

Indice des prix à la consommation et composantes principales

(1986 = 100)

	Décembre 1993	Novembre 1993	Décembre 1992	Novembre 1993 à décembre 1993	Décembre 1992 à décembre 1993
	données non désaisonnalisées			variation en %	
Ensemble	131,3	131,5	129,1	-0,2	1,7
Aliments	123,3	122,9	121,2	0,3	1,7
Habitation	128,5	128,6	127,3	-0,1	0,9
Habillement	129,4	130,5	128,1	-0,8	1,0
Transports	128,6	129,0	124,4	-0,3	3,4
Santé et soins personnels	135,6	135,5	132,6	0,1	2,3
Loisirs, lecture et formation	137,3	137,2	133,3	0,1	3,0
Produits du tabac et boissons alcoolisées	172,0	172,4	170,5	-0,2	0,9
Ensemble sans les aliments	133,2	133,4	130,8	-0,1	1,8
Ensemble sans les aliments et l'énergie	134,2	134,4	131,5	-0,1	2,1
Biens	126,7	126,9	124,6	-0,2	1,7
Services	137,0	137,0	134,4	0,0	1,9
Pouvoir d'achat du dollar à la consommation, par rapport à 1986	76,2	76,0	77,5		
Ensemble (1981 = 100)	173,8				

Principaux facteurs des changements mensuels de l'indice d'ensemble, par ville

St. John's

L'indice d'ensemble diminue de 0,2%. La pression à la baisse la plus forte résulte de la chute du prix des vêtements, et des aliments. La baisse de l'indice des aliments traduit une réduction du prix de la volaille, des fruits frais, du boeuf, des préparations à base de viande et des produits céréaliers. La diminution du prix des spiritueux achetés au magasin et du matériel de divertissement au foyer accentue la pression à la baisse. L'indice de l'habitation reste au total inchangé, car la diminution du prix du mazout, des dépenses de ménage et de l'hébergement des voyageurs est compensée par une hausse du prix des maisons neuves et des meubles. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,5%.

Charlottetown/Summerside

L'indice d'ensemble diminue de 0,3% en raison principalement de la chute de l'indice de l'habillement. L'indice des aliments baisse légèrement, car on observe une diminution du prix des boissons gazeuses, des fruits frais, du porc, de la viande de salaison et du poulet. La baisse du prix des médicaments avec et sans ordonnance, des produits de soins personnels du matériel de divertissement au foyer accentue la pression à la baisse. Ces diminutions sont compensées en partie par la progression des tarifs aériens, du prix des maisons et du coût des articles d'ameublement. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,1%.

Halifax

La diminution de 0,2% de l'indice d'ensemble s'explique par la baisse de cinq des sept principaux indices. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice de l'habillement, et des aliments. Dans ce dernier cas, on observe une baisse du prix des boissons gazeuses, des fruits frais, du boeuf et du porc. Le prix de l'essence, de la location de véhicules, des produits de soins personnels et des spiritueux achetés au magasin diminue lui aussi. L'indice de l'habitation est en légère progression, car on constate un relèvement du prix des meubles, du logement en propriété et en location. Depuis

décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,5%.

Saint John

La diminution de 0,4% de l'indice d'ensemble s'explique principalement par la réduction du prix des aliments et des vêtements. En ce qui concerne les aliments, on observe une baisse du prix des fruits et légumes frais, des boissons gazeuses, du poulet, du boeuf et du porc. La diminution du prix du matériel de loisirs et de divertissement au foyer exerce une légère pression à la baisse. L'indice de l'habitation s'accroît un peu, car la progression des frais du logement en propriété et la majoration du prix des articles d'ameublement est compensée dans une large mesure par la baisse du prix de l'hébergement des voyageurs, des articles ménagers en matière textile et des appareils ménagers. L'indice des transports reste inchangé, car la diminution des frais de location de véhicules et du prix de l'essence est entièrement neutralisée par la majoration des tarifs aériens. Le prix des produits de soins personnels, des médicaments sans ordonnance et des spiritueux achetés au magasin s'accroît lui aussi. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,6%.

Québec

La diminution de six des sept principaux indices est la cause de la baisse de 0,4% de l'indice d'ensemble. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice de l'habillement, que suit de près l'indice des aliments. S'agissant des aliments, on observe une réduction du prix des fruits frais, de la volaille, de la viande de salaison et des préparations à base de viande, des boissons gazeuses et des produits laitiers. La diminution de l'indice de l'habitation exerce une pression à la baisse appréciable et elle s'explique par la réduction des frais de logement en propriété, de l'hébergement des voyageurs, des articles d'ameublement et des dépenses de ménage. L'indice des transports diminue également, car la baisse du prix de l'essence a plus que compensé le relèvement des tarifs aériens, des tarifs du stationnement et de la location de véhicules. Les frais pour les produits de soins personnels et le matériel de loisirs et de divertissement au foyer se replient eux aussi. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,9%.

Montréal

L'indice d'ensemble diminue de 0,2%. Cinq des sept principaux indices reculent. La pression à la baisse la plus forte résulte du repli de l'indice des transports, car la réduction du prix de l'essence a plus que neutralisé la majoration des tarifs aériens. La diminution du prix des vêtements exerce elle aussi une pression à la baisse considérable. L'indice de l'habitation se replie lui aussi, car on observe une diminution du prix des articles d'ameublement, de l'hébergement des voyageurs et du mazout. La baisse du prix du matériel de loisirs et de la bière achetée au magasin accentue le mouvement à la baisse. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,1%.

Ottawa

En dépit de la baisse de cinq des sept principaux indices, l'indice d'ensemble augmente de 0,1%. La pression à la hausse la plus forte provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on relève une majoration du prix des articles d'ameublement, du gaz canalisé et du logement en location. La majoration du prix des journaux, du matériel de loisirs et de divertissement au foyer accentue la pression à la hausse. Ces progressions sont freinées par une diminution du prix des vêtements et des aliments, dans ce dernier cas principalement à cause de la réduction du prix des produits de boulangerie, du boeuf, du poisson, du porc et de la dinde. L'indice des transports diminue lui aussi, car la baisse du prix de l'essence et des frais de stationnement a plus que neutralisé la progression des tarifs aériens, de l'assurance-automobile et de la location de véhicules. La diminution du prix des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance accentue la pression à la baisse. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,0%.

Toronto

La diminution de 0,1% de l'indice d'ensemble s'explique dans une large mesure par la baisse du prix des vêtements et des frais d'habitation. S'agissant de l'indice de l'habitation, on observe une diminution du prix de l'hébergement des voyageurs, des articles d'ameublement, des intérêts hypothécaires et des articles ménagers en matière textile. Le

prix des maisons neuves et des appareils ménagers diminue lui aussi. La réduction du prix de l'essence, des cigarettes et des spiritueux achetés au magasin accentue le mouvement à la baisse. L'indice des aliments s'accroît en raison de la majoration du prix des légumes frais, de la viande de salaison et des préparations à base de viande, du boeuf, des produits de boulangerie, des boissons gazeuses, du poulet, des produits laitiers et du porc. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,6%.

Thunder Bay

La diminution de 0,3% de l'indice d'ensemble est causée par la baisse de cinq des sept principaux indices. La chute de l'indice de l'habitation exerce la pression à la baisse la plus forte et elle est le résultat de la diminution du prix des articles ménagers en matière textile, de l'équipement et des appareils ménagers. On observe aussi une diminution des frais pour l'hébergement des voyageurs et du logement en propriété. L'indice des aliments diminue lui aussi, principalement à cause de la baisse du prix des fruits frais, du poulet, du porc et des boissons gazeuses. Le prix des cigarettes, des spiritueux achetés au magasin et des vêtements recule également. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,0%.

Winnipeg

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements compensatoires. Parmi les causes de la pression à la hausse figurent les frais du logement en location et en propriété, les dépenses de ménage et l'accroissement du prix de l'équipement ménager. L'indice des transports progresse lui aussi, car la majoration des tarifs aériens a plus que neutralisé la diminution du prix de la location de véhicules. L'indice des aliments augmente à cause du relèvement du prix des légumes frais, du boeuf, des produits de boulangerie, des boissons gazeuses et des produits céréaliers. Parmi les facteurs exerçant une pression à la baisse figurent les vêtements, les produits de soins personnels, les spiritueux achetés au magasin et les cigarettes. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,5%.

Regina

En dépit de la baisse de cinq des sept principaux indices, l'indice d'ensemble augmente de 0,1%. Cette augmentation est imputable à la progression des frais d'habitation et de transport. La hausse de l'indice de l'habitation s'explique par l'accroissement des frais de logement en propriété, du prix des meubles et articles ménagers et des dépenses de ménage. L'indice des transports s'accroît en raison de la majoration des tarifs aériens et des frais de location de véhicules ainsi que du stationnement. Ces progressions sont compensées dans une large mesure par la baisse du prix des produits de soins personnels, des vêtements, des aliments, des spiritueux achetés au magasin et du matériel de divertissement au foyer. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,1%.

Saskatoon

La baisse de cinq des sept principaux indices se traduit par une diminution de 0,2% de l'indice d'ensemble. La pression à la baisse la plus forte émane de l'indice de l'habitation et elle s'explique par la réduction des frais de logement en propriété et de l'hébergement des voyageurs ainsi que du prix des articles d'ameublement. Le prix des spiritueux achetés au magasin et du matériel de divertissement au loyer a baissé légèrement. L'indice des aliments diminue légèrement à cause de la baisse du prix des fruits frais, des produits de boulangerie, du porc, du poulet et des produits céréaliers. Le prix des vêtements pour hommes et pour filles a baissé lui aussi. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,7%.

Edmonton

L'augmentation de 0,2% de l'indice d'ensemble s'explique principalement par l'accroissement des indices des transports et des aliments. S'agissant des transports, on observe une majoration du prix de l'essence et des tarifs aériens. L'indice des aliments augmente lui aussi, car il y a une majoration du prix du boeuf, du poulet, des légumes frais, des préparations à base de viande et des produits laitiers. Ces progressions sont freinées en partie par une baisse du prix des produits de soins personnels et des spiritueux achetés au magasin. L'indice de l'habitation reste inchangé, car la hausse du prix des

meubles, des dépenses de ménage et des frais de logement en location est entièrement effacée par un recul des frais d'hébergement et de logement en propriété. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,0%.

Calgary

L'indice d'ensemble baisse de 0,1%. On observe une diminution de cinq des sept principaux indices, qui est neutralisée dans une large mesure par la hausse de l'indice des aliments. La pression à la baisse la plus forte provient de l'indice de l'habitation, pour lequel on observe une réduction des frais d'hébergement des voyageurs, des articles d'ameublement et du logement en propriété. L'indice des transports baisse lui aussi, car la diminution des frais de location de véhicules et du prix de l'essence compense la majoration des tarifs aériens. La diminution du prix des produits de soins personnels, des vêtements et du matériel de loisirs et de divertissement au foyer accentue la pression à la baisse. L'accroissement compensatoire de l'indice des aliments traduit la hausse du prix du boeuf, des produits céréaliers et de boulangerie, des produits laitiers, des légumes frais, des repas pris au restaurant et du poulet. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 1,7%.

Vancouver

L'indice d'ensemble diminue de 0,1%. La pression à la baisse la plus forte est attribuable à l'indice de l'habillement, et à l'indice des transports. La chute de ce dernier s'explique par la réduction des frais de location de véhicules et du prix de l'essence, que compense légèrement la hausse des tarifs aériens. La diminution du prix des spiritueux et du vin achetés au magasin accentue le mouvement à la baisse. Le prix des produits de soins personnels diminue également. Ces baisses sont compensées en partie par la majoration du prix des aliments, en particulier des légumes frais, du boeuf, du poulet, du porc et des produits de boulangerie. L'indice de l'habitation s'accroît légèrement à cause de la progression des dépenses de ménage, du prix des meubles et des frais de logement en location et en propriété. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,9%.

Victoria

L'indice d'ensemble reste inchangé en raison d'un certain nombre de mouvements de sens opposés. Parmi les causes de la pression à la hausse figure le prix des aliments, et plus particulièrement des fruits et légumes frais, du poulet, des produits de boulangerie et du lait. On observe aussi une augmentation des frais de transport à cause du relèvement des tarifs aériens et du stationnement. Les dépenses de loisirs s'accroissent aussi. Parmi les causes exerçant une pression à la baisse se trouvent les frais d'habitation (hébergement des voyageurs, logement en propriété et dépenses de ménage) et la diminution du prix des vêtements, des boissons alcoolisées, des produits de soins personnels et des médicaments sans ordonnance. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,1%.

Whitehorse

L'indice d'ensemble augmente de 0,1%. La principale cause est le relèvement des tarifs de l'électricité et du prix des meubles, des vêtements et des cigarettes. L'indice des transports reste inchangé, car la hausse des tarifs aériens est compensée par la diminution du prix de l'essence et des frais de location de véhicules. L'indice des aliments reste lui aussi inchangé, car la majoration du prix des fruits et légumes frais, des produits de boulangerie, de la volaille, des pâtes et des produits laitiers est

entièrement neutralisée par la réduction du prix du porc, du boeuf, des boissons gazeuses et de la viande de salaison. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 3,5%.

Yellowknife

Parmi les causes de la baisse de 0,2% de l'indice d'ensemble figure la diminution du prix du matériel de divertissement au foyer, de l'hébergement des voyageurs et du logement en propriété ainsi que du prix des aliments et des cigarettes. La chute de l'indice des aliments traduit la réduction du prix des fruits frais, des boissons gazeuses, de la viande de salaison et des préparations à base de viande ainsi que de la dinde. Ces diminutions sont en partie compensées par une majoration des tarifs aériens et du prix des vêtements, des produits de soins personnels et des médicaments avec et sans ordonnance. Depuis décembre 1992, l'indice d'ensemble a augmenté de 2,2%.

Données stockées dans CANSIM: matrices 2201 à 2230.

Commandez le numéro de décembre 1993 de *L'indice des prix à la consommation* (62-001, 9,30\$/93\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Paul Danis au (613) 951-3350, Division des prix.

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
St. John's								
Indice de décembre 1993	124,6	116,4	118,1	130,9	124,0	129,2	137,1	151,8
Variation en % de novembre 1993	-0,2	-0,2	0,0	-0,8	0,1	0,0	-0,1	-0,1
Variation en % de décembre 1992	1,5	1,3	0,2	2,9	3,3	1,7	3,8	1,2
Charlottetown/Summerside								
Indice de décembre 1993	130,4	129,1	122,1	122,3	123,5	141,0	136,3	192,6
Variation en % de novembre 1993	-0,3	-0,1	0,1	-4,1	0,2	-0,3	-0,1	0,0
Variation en % de décembre 1992	2,1	3,3	1,6	-1,6	2,7	1,9	3,3	2,8
Halifax								
Indice de décembre 1993	129,2	130,4	121,2	127,1	124,2	131,7	134,4	176,4
Variation en % de novembre 1993	-0,2	-0,3	0,1	-1,7	-0,1	-0,5	0,1	-0,1
Variation en % de décembre 1992	2,5	3,1	2,2	2,3	2,6	1,5	3,9	2,1
Saint John								
Indice de décembre 1993	127,6	125,5	120,7	130,9	124,4	133,6	131,6	172,4
Variation en % de novembre 1993	-0,4	-1,3	0,1	-1,7	0,0	0,4	-0,2	0,1
Variation en % de décembre 1992	1,6	0,6	0,3	4,1	3,2	3,3	3,6	0,7
Québec								
Indice de décembre 1993	129,7	119,1	128,0	134,3	121,1	136,9	140,1	168,3
Variation en % de novembre 1993	-0,4	-0,6	-0,2	-1,0	-0,3	-0,2	-0,3	0,0
Variation en % de décembre 1992	0,9	0,0	0,8	0,7	1,8	1,7	2,0	-0,3
Montréal								
Indice de décembre 1993	131,8	120,5	131,0	134,4	123,6	137,9	142,8	174,0
Variation en % de novembre 1993	-0,2	0,2	-0,1	-1,0	-0,6	0,1	-0,1	-0,1
Variation en % de décembre 1992	1,1	0,8	0,3	0,5	3,2	2,4	1,6	0,3
Ottawa								
Indice de décembre 1993	131,4	125,0	128,7	128,5	129,4	140,5	136,6	165,7
Variation en % de novembre 1993	0,1	-0,3	0,3	-0,9	-0,2	-0,4	1,0	-0,1
Variation en % de décembre 1992	2,0	3,0	1,2	0,0	3,7	3,0	3,7	-0,9
Toronto								
Indice de décembre 1993	132,6	124,5	131,3	126,7	131,7	138,1	138,3	165,0
Variation en % de novembre 1993	-0,1	0,4	-0,2	-1,0	-0,2	0,4	0,2	-0,3
Variation en % de décembre 1992	1,6	2,5	0,5	-0,6	3,9	1,5	3,1	0,1
Thunder Bay								
Indice de décembre 1993	130,3	119,7	127,0	132,3	130,7	128,7	135,6	169,8
Variation en % de novembre 1993	-0,3	-0,5	-0,5	-0,5	0,2	-0,4	0,1	-0,9
Variation en % de décembre 1992	2,0	-0,2	1,0	4,9	4,4	0,7	3,2	0,7
Winnipeg								
Indice de décembre 1993	131,7	130,3	126,2	132,0	129,1	134,3	140,4	164,5
Variation en % de novembre 1993	0,0	0,2	0,2	-0,5	0,2	-0,7	0,0	-0,2
Variation en % de décembre 1992	2,5	1,8	1,9	4,9	3,2	3,9	4,4	0,1

Indices des prix à la consommation pour les centres urbains – fin

Ces indices mesurent dans chaque ville le pourcentage de variation à la consommation depuis la période de base jusqu'à des périodes subséquentes. Ils ne peuvent servir à comparer les niveaux des prix d'une ville à l'autre.¹

	Ensemble	Aliments	Habitation	Habillement	Transports	Santé et soins personnels	Loisirs, lecture et formation	Produits du tabac et boissons alcoolisées
Regina								
Indice de décembre 1993	132,8	131,8	121,1	138,0	136,4	145,1	135,2	178,0
Variation en % de novembre 1993	0,1	-0,2	0,2	-0,2	0,5	-0,8	-0,1	-0,2
Variation en % de décembre 1992	3,1	3,2	1,9	10,0	2,6	1,2	3,0	1,9
Saskatoon								
Indice de décembre 1993	130,9	130,7	120,4	137,2	129,1	158,0	134,6	163,4
Variation en % de novembre 1993	-0,2	-0,1	-0,4	-0,1	0,2	0,1	-0,1	-0,4
Variation en % de décembre 1992	2,7	2,3	1,3	10,1	2,1	2,7	3,7	1,7
Edmonton								
Indice de décembre 1993	128,7	113,9	125,5	126,6	128,3	132,1	137,9	182,7
Variation en % de novembre 1993	0,2	0,5	0,0	0,0	0,7	-0,8	0,0	-0,1
Variation en % de décembre 1992	1,0	-4,5	2,4	2,2	1,7	0,6	3,6	0,7
Calgary								
Indice de décembre 1993	129,0	119,3	123,9	127,5	126,0	131,9	137,4	182,3
Variation en % de novembre 1993	-0,1	1,4	-0,4	-0,1	-0,3	-0,7	-0,1	0,0
Variation en % de décembre 1992	1,7	-0,9	1,5	2,1	3,6	2,6	3,6	1,3
Vancouver								
Indice de décembre 1993	133,3	131,6	126,9	126,1	138,7	129,5	136,4	170,9
Variation en % de novembre 1993	-0,1	0,3	0,1	-1,2	-0,3	-0,2	0,1	-0,6
Variation en % de décembre 1992	2,9	1,9	2,0	3,1	4,6	2,7	4,5	4,5
Victoria								
Indice de décembre 1993	131,4	130,3	122,8	127,7	137,3	130,0	134,8	169,8
Variation en % de novembre 1993	0,0	0,7	-0,2	-1,1	0,2	-0,6	0,4	-0,7
Variation en % de décembre 1992	3,1	3,2	1,4	3,4	5,0	3,8	4,0	3,6
Whitehorse								
Indice de décembre 1993	127,9	121,1	125,8	129,8	119,2	128,6	127,0	168,7
Variation en % de novembre 1993	0,1	0,0	0,2	0,1	0,0	-0,3	-0,3	0,0
Variation en % de décembre 1992	3,5	3,3	2,2	2,2	2,8	2,3	1,6	12,6
Yellowknife								
Indice de décembre 1993	127,6	119,4	120,5	133,0	125,1	122,7	131,6	169,9
Variation en % de novembre 1993	-0,2	-0,5	-0,3	0,6	0,9	0,6	-0,9	-0,2
Variation en % de décembre 1992	2,2	4,8	0,0	2,0	3,5	4,3	1,9	3,4

¹ Pour les indices comparatifs des prix de détail par ville, se reporter au tableau 23 du numéro de Prix à la consommation et indices des prix de juillet-septembre 1992 (62-010, 17,25\$/69\$).

Commerce de gros

Novembre 1993 (données provisoires)

Pour le septième mois consécutif, les ventes désaisonnalisées des marchands de gros ont augmenté de 1,7% en novembre pour atteindre 18,0 milliards\$. Cette hausse fait suite à des gains de 1,3% et 2,1% enregistrés au cours des mois d'octobre et de septembre.

Ventes

En termes de dollars, ce sont les ventes d'autres machines, matériel et fournitures qui, avec une hausse de 2,3%, contribuent le plus à la hausse globale. Dans ce groupe, on retrouve, par exemple, des marchandises telles les machines et matériel de bureau, les ordinateurs, les machines commerciales, etc.

De plus, les produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac qui habituellement représentent le quart des ventes totales des marchands de gros, ont également contribué de façon importante à l'augmentation totale, enregistrant une hausse de 1,7% en novembre, ce qui représente la troisième augmentation mensuelle consécutive. D'autres hausses importantes au niveau des ventes de bois et matériaux de construction (+2,9%) ainsi que celles des véhicules automobiles, pièces et accessoires (+2,3%) ont également contribué à la croissance.

Atténuant l'augmentation globale, les ventes des vêtements et articles de mercerie ont diminué de 1,4%, tandis que le niveau des ventes des articles ménagers et ceux des métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage demeurent presque inchangées.

Note aux utilisateurs

Les grossistes font l'achat et la vente de marchandises pour un large éventail d'entreprises et d'individus dans divers secteurs de l'économie. En outre, les grossistes achètent à partir d'un réseau d'importateurs, de fabricants et d'autres grossistes. Ils vendent à d'autres grossistes, à des détaillants, à des particuliers pour usage personnel ainsi qu'aux marchés étrangers.

À l'échelle régionale, les mouvements s'échelonnent entre -2,1% pour Terre-Neuve et +3,9% pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Représentant 65% des ventes totales, le Québec et l'Ontario enregistrent de fortes hausses, soit 1,9% et 1,6% respectivement.

Stocks

Le total des stocks des marchands de gros s'élève à 26,3 milliards\$ en novembre, soit 0,5% de plus que le niveau révisé d'octobre.

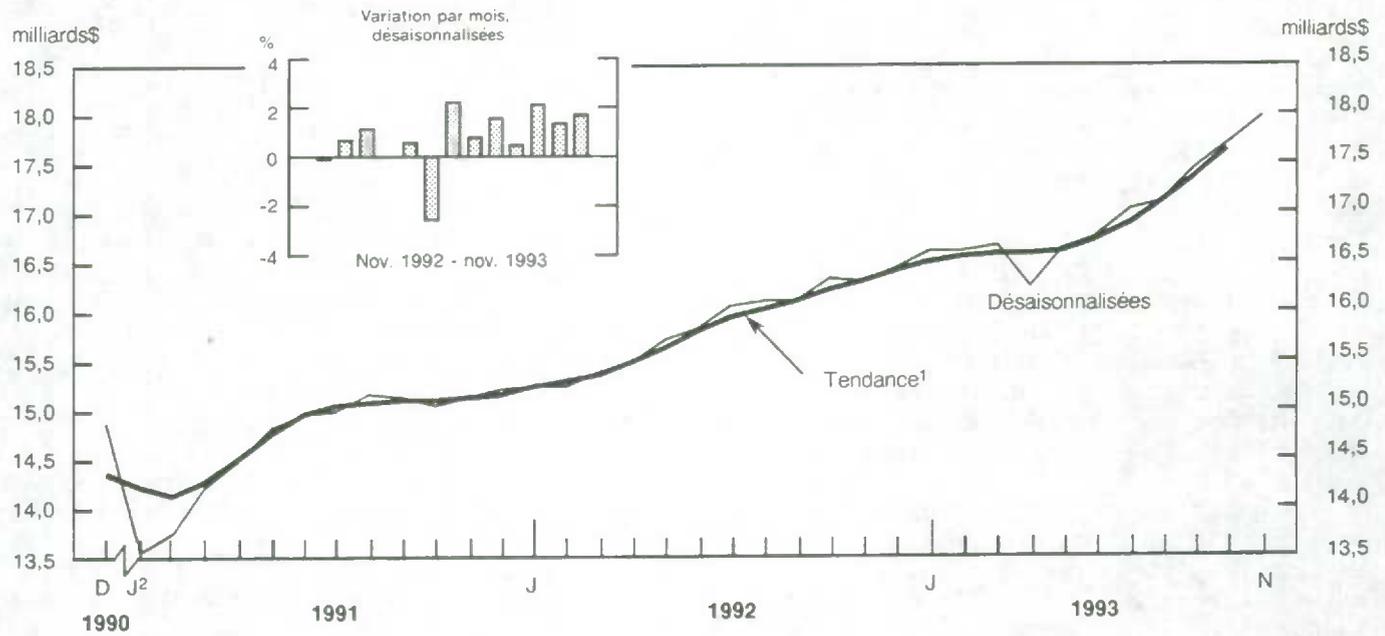
Le rapport des stocks sur les ventes à la fin du mois de novembre diminue, soit 1,46:1 comparativement à 1,48:1 en octobre.

Données stockées dans CANSIM: matrices 59, 61, 648 et 649.

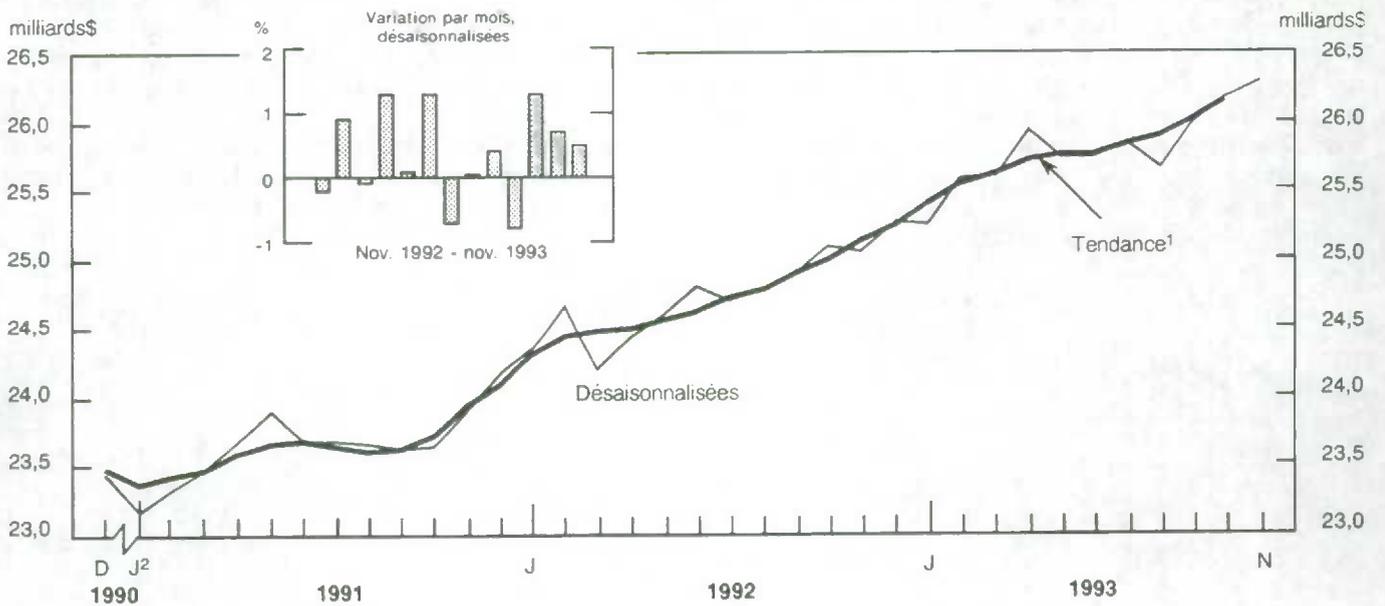
L'édition du mois de novembre de *Commerce de gros* (63-008, 14,40\$/144\$) paraîtra la deuxième semaine de février. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gilles Berniquez au (613) 951-3540 ou Gilles Simard au (613) 951-3541, Division de l'industrie. □

Ventes des marchands de gros



Stocks des marchands de gros



¹ La tendance à court terme représente une moyenne pondérée des données.

² Avant 1991, les données incluent la taxe de vente fédérale. La taxe sur les produits et services qui lui a succédé n'est pas incluse en 1991 et dans les données ultérieures.

Ventes des marchands de gros

Groupe de commerce	Nov.	Oct.	Nov.	Nov.	Nov.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Oct.	Nov.
	1992	1993 ^r	1993 ^P	1992 à nov. 1993	1992	1993 ^r	1993 ^r	1993 ^r	1993 ^P	1993	1992 à nov. 1993
	millions\$				%	millions\$				%	
	données non désaisonnalisées					données désaisonnalisées					
Canada											
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	4 312	4 642	4 749	10,1	4 309	4 415	4 475	4 552	4 631	1,7	7,5
Vêtement et articles de mercerie	358	500	417	16,5	427	449	460	471	465	-1,4	8,9
Articles ménagers	747	723	772	3,4	607	585	595	608	607	--	--
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	1 727	2 069	2 066	19,6	1 730	1 910	1 914	1 933	1 976	2,3	14,3
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	1 154	1 302	1 293	12,0	1 124	1 211	1 249	1 240	1 239	-0,1	10,2
Bois et matériaux de construction	1 459	1 758	1 690	15,8	1 486	1 587	1 645	1 650	1 698	2,9	14,3
Machines, matériel et fournitures agricoles	274	446	357	30,6	343	386	391	411	428	4,1	24,9
Autres machines, matériel et fournitures	3 662	3 892	4 224	15,3	3 704	3 833	3 975	3 995	4 086	2,3	10,3
Produits divers	2 562	2 917	2 919	14,0	2 573	2 714	2 749	2 826	2 855	1,0	11,0
Total, ensemble des commerces	16 255	18 249	18 486	13,7	16 303	17 090	17 453	17 685	17 986	1,7	10,3
Régions											
Terre-Neuve	182	197	191	4,5	170	174	174	177	173	-2,1	1,9
Île-du-Prince-Édouard	43	35	36	-16,9	42	36	37	35	36	2,4	-13,3
Nouvelle-Écosse	337	373	356	5,8	355	369	380	372	367	-1,4	3,5
Nouveau-Brunswick	234	246	240	2,5	230	232	236	231	232	0,3	0,9
Québec	4 083	4 478	4 514	10,6	4 005	4 070	4 141	4 207	4 288	1,9	7,1
Ontario	6 909	7 493	7 719	11,7	6 868	7 101	7 189	7 331	7 446	1,6	8,4
Manitoba	528	582	561	6,3	549	566	560	573	581	1,3	5,7
Saskatchewan	434	568	520	19,9	451	527	518	543	531	-2,0	18,0
Alberta	1 413	1 686	1 741	23,2	1 466	1 596	1 634	1 662	1 720	3,5	17,3
Colombie-Britannique	2 073	2 569	2 586	24,7	2 145	2 397	2 561	2 531	2 589	2,3	20,7
Yukon et Territoires du Nord-Ouest	19	24	22	15,4	23	22	22	23	24	3,9	4,5

Stocks des marchands de gros

Groupe de commerce	Nov.	Oct.	Nov.	Nov.	Nov.	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Oct.	Nov.
	1992	1993 ^r	1993 ^P	1992 à nov. 1993	1992	1993 ^r	1993 ^r	1993 ^r	1993 ^P	1993	1992 à nov. 1993
	millions\$				%	millions\$				%	
	données non désaisonnalisées					données désaisonnalisées					
Canada											
Produits alimentaires, boissons, médicaments et tabac	3 209	3 351	3 373	5,1	3 186	3 294	3 281	3 294	3 353	1,8	5,2
Vêtement et articles de mercerie	838	955	952	13,6	940	1 023	1 068	1 034	1 056	2,1	12,3
Articles ménagers	1 177	1 356	1 259	7,0	1 177	1 353	1 344	1 356	1 259	-7,1	7,0
Véhicules automobiles, pièces et accessoires	3 309	3 424	3 336	0,8	3 484	3 673	3 627	3 558	3 569	0,3	2,5
Métaux, articles de quincaillerie, matériel de plomberie et de chauffage	2 080	2 258	2 271	9,2	2 160	2 192	2 255	2 282	2 332	2,2	8,0
Bois et matériaux de construction	2 245	2 609	2 567	14,3	2 436	2 592	2 723	2 778	2 805	1,0	15,2
Machines, matériel et fournitures agricoles	1 173	1 165	1 145	-2,4	1 269	1 227	1 202	1 232	1 236	0,3	-2,6
Autres machines, matériel et fournitures	6 993	7 042	7 069	1,1	7 115	7 010	7 022	7 057	7 156	1,4	0,6
Produits divers	3 247	3 562	3 499	7,8	3 276	3 285	3 463	3 574	3 522	-1,4	7,5
Total, ensemble des commerces	24 270	25 722	25 471	4,9	25 043	25 650	25 985	26 165	26 288	0,5	5,0

^r Estimations révisées.

^P Estimations préliminaires.

-- Nombres infimes.

DONNÉES DISPONIBLES

Décisions concernant la mise en liberté sous condition au Canada

1992-1993

En 1992-1993, les commissions des libérations conditionnelles au Canada ont rendu 21 338 décisions prélibératoires concernant la libération conditionnelle totale. Presque la moitié (48%, soit 10 317) des décisions concernant la libération conditionnelle totale comportaient l'octroi de la libération conditionnelle totale. Le taux d'octroi de la libération conditionnelle totale était de 34% pour les contrevenants fédéraux et de 57% pour les contrevenants provinciaux.

En 1992-1993, un compte moyen de 7 611 détenus bénéficiaient d'une libération conditionnelle totale, 2 014, d'une semi-liberté et 2 357, d'une libération d'office. En 1992-1993, 82% des libérations conditionnelles accordées par les commissions provinciales des libérations conditionnelles ont été menées à bien. Les recherches à long terme montrent que dans 70% des cas de libérations conditionnelles octroyées aux contrevenants fédéraux par la Commission nationale des libérations conditionnelles, la personne en cause n'a pas été réincarcérée dans un établissement fédéral pendant la durée de la peine.

L'information dans ce *Juristat* porte sur les décisions des Commissions provinciales des libérations conditionnelles et de la Commission nationale des libérations conditionnelles concernant les libérations conditionnelles et les libérations d'office. Le texte porte surtout sur l'année financière 1992-1993, tandis que les tableaux présentent des données historiques.

Le *Bulletin de service Juristat: Décisions concernant la mise en liberté sous condition au Canada, 1992-1993*, vol. 14, n° 2 (85-002, 3,60\$/65\$), est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements sur cette publication, communiquez avec la Sous-section de l'information et des services à la clientèle au (613) 951-9023 ou, sans frais, au Canada au 1 (800) 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. ■

Dettes à long terme des administrations locales

Décembre 1993

Les estimations sur la dette à long terme des administrations locales pour toutes les provinces, à l'exception de l'Ontario, sont maintenant disponibles.

Pour plus de renseignements, communiquez avec A.-J. Gareau au (613) 951-1826, Division des institutions publiques.

On peut également obtenir des totalisations spéciales et personnalisées. Pour plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault, coordonnatrice de la diffusion des données et relations externes, au (613) 951-0767. ■

Production et disposition des produits du tabac

Décembre 1993

En décembre 1993, les firmes canadiennes ont produit 3,11 milliards de cigarettes, ce qui représente une augmentation de 7,1% par rapport au 2,90 milliards^r (révisé) de cigarettes produites un an plus tôt.

La production cumulative pour 1993 est de 46,29 milliards de cigarettes, une augmentation de 1,8% comparativement aux 45,49^r milliards de cigarettes produites pour la même période en 1992.

Les ventes canadiennes en décembre ont atteint 2,78 milliards de cigarettes comparativement aux ventes de 2,94 milliards de cigarettes en décembre 1992, soit une diminution de 5,5%.

Le total des ventes canadiennes cumulatives pour 1993 est de 30,22 milliards de cigarettes, une diminution de 13,7% comparativement à 35,06 milliards de cigarettes pour la même période en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 46.

Le numéro de décembre 1993 de la publication *Production et disposition des produits du tabac* (32-022, 5\$/50\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Livraisons de boîtes et emballages en carton ondulé

Décembre 1993

Les livraisons intérieures ont totalisé 187 478 milliers de mètres carrés de boîtes et d'emballages en carton ondulé en décembre 1993, soit une augmentation de 21,7% par rapport à 154 053 milliers de mètres carrés livrés en décembre 1992.

De janvier à décembre 1993, les livraisons intérieures des fabricants ont augmenté de 11,8% pour se chiffrer à 2 218 285 milliers de mètres carrés comparativement à 1 983 609 milliers de mètres carrés pour la même période de l'année 1992.

Le numéro de décembre 1993 de *Boîtes et emballages en carton ondulé* (36-004, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Les boissons gazeuses

Décembre 1993

Les données de décembre 1993 sur les boissons gazeuses sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 196.

Le numéro de *Production mensuelle de boissons gazeuses* (32-001, 2,70\$/27\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■

Statistiques sur l'aviation civile canadienne

Novembre 1993

Tout comme en 1992, le coefficient de remplissage en 1993 pour les services réguliers était plus élevé que les niveaux de 1991 pour les mois de janvier à

août, mais il a chuté bien au-dessous des niveaux de 1991 entre septembre et novembre.

Données stockées dans CANSIM: matrice 385.

Les données provisoires sur l'aviation civile pour novembre 1993 seront disponibles dans l'édition de février du *Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation* (51-004, 9,30\$/93\$). Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec T. Horricks au (819) 997-6190, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

Tableaux sommaires de base

Recensement de 1991

Les Tableaux sommaires de base 2B tirés du Recensement de 1991 forment une série de 47 tableaux, qui sont produits à partir des données recueillies auprès d'un échantillon de 20% des ménages. Chacun de ces tableaux présente deux variables ou plus liées entre elles portant sur la population canadienne et le logement. Les données sont agrégées à l'échelle d'un grand nombre de régions géographiques normalisées, allant de l'ensemble du pays aux secteurs de dénombrement, soit l'unité de base de toutes les autres échelles géographiques.

Le dernier tableau de la série sur l'origine ethnique est maintenant disponible:

J9102 Population selon l'origine ethnique, par origines uniques et multiples

Ce tableau est offert sur support magnétique, disquette ou papier, et ce, aux échelles géographiques suivantes: divisions et subdivisions de recensement, régions métropolitaines de recensement/agglomérations de recensement, secteurs de recensement, circonscriptions électorales fédérales et secteurs de dénombrement.

Pour commander, communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada de votre région. ■

Industrie des produits en matière plastique en mousse et soufflée

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits en matière plastique en mousse et soufflée (CTI 1611) a enregistré une baisse de 1,0%, passant de 476,4 millions\$ en 1991 à 471,9 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5414.

Les données seront publiées dans *Industries des produits en caoutchouc et en matière plastique* (33-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W.-Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Industrie des bâtiments préfabriqués à charpentes de bois

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des bâtiments préfabriqués à charpentes de bois (CTI 2541) a enregistré une baisse de 11,7%, passant de 369,3 millions\$ en 1991 à 326,1 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5463.

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 53\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Industrie des cercueils et bières

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des cercueils et bières (CTI 2581) a enregistré une hausse de 3,9%, passant de 48,6 millions\$ en 1991 à 50,5 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5468.

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 53\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Industrie des sommiers et matelas

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des sommiers et matelas (CTI 2691) a enregistré une baisse de 3,9%, passant de 383,1 millions\$ en 1991 à 368,2 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5479.

Les données seront publiées dans *Industries du meuble et des articles d'ameublement* (35-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Industrie des tôles fortes

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des tôles fortes (CTI 3022) a enregistré une baisse de 16,4%, passant de 174,5 millions\$ en 1991 à 145,9 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5518.

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Industrie de la quincaillerie de base

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de la quincaillerie de base (CTI 3061) a enregistré une baisse de 0,2%, passant de 402,0 millions\$ en 1991 à 401,2 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5531.

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Industrie des soupapes en métal

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des soupapes en métal (CTI 3092) a enregistré une baisse de 3,4%, passant de 350,0 millions\$ en 1991 à 338,2 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5538.

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments (CTI 3741) a enregistré une hausse de 9,2%, passant de 3 796,9 millions\$ en 1991 à 4 147,0 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 6876.

Les données seront publiées dans *Industries chimiques* (46-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W.-Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Industrie des articles ophtalmiques

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des articles ophtalmiques (CTI 3914) a enregistré une baisse de 5,9%, passant de 270,2 millions\$ en 1991 à 254,6 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 6887.

Les données seront publiées dans *Autres industries manufacturières* (47-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Suzanne Pépin au (613) 951-3514, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Produits pétroliers raffinés, octobre 1993.

Numéro de catalogue 45-004

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$US;

autres pays: 25,50\$/255\$US)

Indice des prix des produits agricoles, novembre 1993.

Numéro de catalogue 62-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$US;

autres pays: 9,90\$/99\$US)

Exportations par marchandise, octobre 1993.

Numéro de catalogue 65-004

(Canada: 55,10\$/551\$; États-Unis: 66,10\$/661\$US;

autres pays: 77,10\$/771\$US)

Bulletin de service Juristat: Décisions concernant la mise en liberté sous condition au Canada,

1992-1993, vol. 14, n° 2.

Numéro de catalogue 85-002

(Canada: 3,60\$/65\$; États-Unis: 4,30\$/78\$US;

autres pays: 5\$/91\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada, 1993* (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

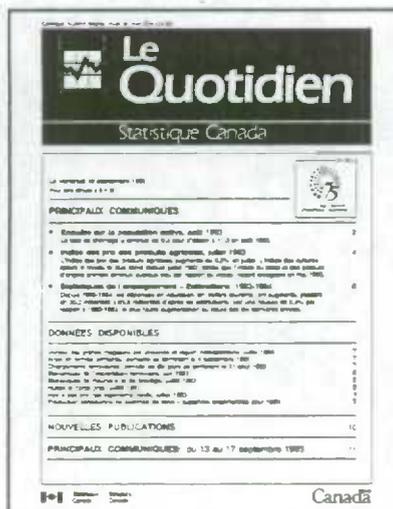
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. • Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, Île-du-Prince-Édouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-

Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3

Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9538

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
Pièce 412, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4

Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6

Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4

Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9

Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7

Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue Sud-Est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6

Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6

Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair
757, rue Hastings Ouest, pièce 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9

Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629

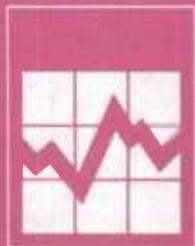


PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 24 au 28 janvier 1994

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Janvier		
24	Commerce de détail	novembre 1993
25	Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières	novembre 1993
26	Statistiques sur l'assurance-chômage	novembre 1993
26	Le marché du travail: bilan de fin d'année	1993
27	Indice des prix des produits industriels	décembre 1993
27	Indice des prix des matières brutes	décembre 1993
28	Emploi, gains et durée du travail	novembre 1993
28	Comptes économiques provinciaux	1989-1992



Le Quotidien

Statistique Canada

Le lundi 24 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Commerce de détail, novembre 1993** 2
L'estimation des ventes désaisonnalisées du commerce de détail a peu changé, totalisant 16,3 milliards\$ (-0,2%) en novembre. Le niveau des ventes de novembre est supérieur de 3,8% à celui de l'année dernière.
-

NOUVELLES PUBLICATIONS



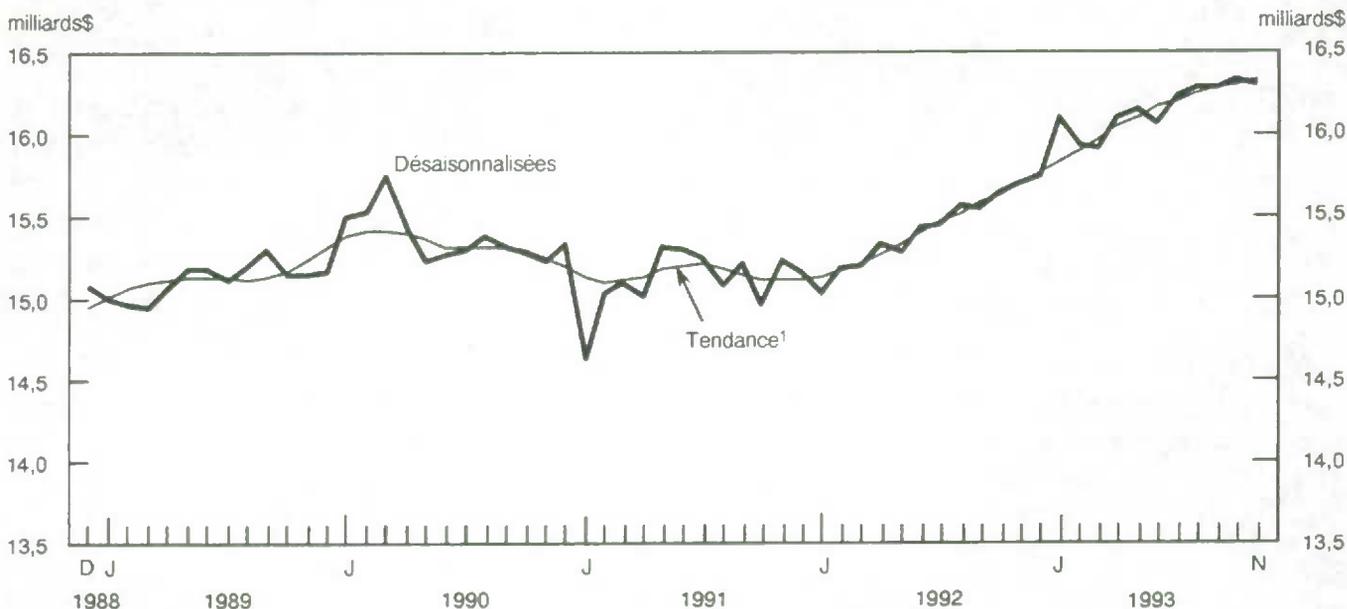
Statistique
Canada

Statistics
Canada

Canada

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Ventes au détail



Les données avant 1991 ont été rajustées pour supprimer la taxe de vente fédérale afin qu'elles soient comparables à janvier 1991 et aux données subséquentes.

¹ La tendance représente les données désaisonnalisées lissées.

Commerce de détail

Novembre 1993 (Données provisoires)

L'estimation des ventes désaisonnalisées du commerce de détail a peu changé, totalisant 16,3 milliards\$ (-0,2%) en novembre. La baisse fait suite à un gain de 0,3% en octobre (révisé par rapport à +0,1%) et à l'absence de croissance en septembre. Le niveau des ventes de novembre est supérieur de 3,8% à celui de l'année dernière. La tendance a continué de progresser constamment depuis mars 1992, mais à un taux plus lent au cours des trois derniers mois. (La tendance aplanit les mouvements mensuels irréguliers qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période.)

Notes aux utilisateurs

Les estimations du commerce de détail sont dérivées d'un échantillon d'environ 14 000 entreprises du commerce de détail. L'échantillon de l'enquête mensuelle est composé de toutes les «entreprises de grande taille» et d'un échantillon des entreprises de moyenne et de petite taille. Commencant en novembre 1993, un vingt-quatrième des entreprises de moyenne et de petite taille seront remplacées chaque mois. Le fardeau de réponse de l'enquête sera ainsi mieux distribué.

Le remplacement partiel de l'échantillon a été conçu afin d'éviter la dégradation de l'exactitude des estimations du commerce de détail aux niveaux agrégés tels que les ventes totales par province et les groupes majeurs à l'échelle du Canada. Cela pourrait, cependant, avoir comme résultat une augmentation de la variabilité des estimations à un niveau plus détaillé comme les estimations des groupes majeurs à l'échelle des provinces.

Principales composantes

Des ventes plus faibles sont déclarées dans trois des sept groupes majeurs (représentant 27,6% des ventes totales) en novembre. Les diminutions les plus significatives sont enregistrées par les secteurs des magasins de marchandises diverses (-3,5%) et les magasins de détail non classés ailleurs (-0,8%). Ces baisses sont partiellement compensées par des hausses dans les secteurs des véhicules automobiles (+0,5%) et des meubles (+1,1%).

La baisse de 3,5% des ventes du secteur des magasins de marchandises diverses (magasins dont l'activité est le commerce de détail d'une vaste gamme de marchandises dont les magasins à rayons) en novembre fait suite à une hausse de 1,8% en octobre et à aucun changement en septembre. Totalisant 1,7 milliard\$, les ventes n'ont pas changé significativement depuis janvier 1993 en raison des fluctuations du niveau des ventes mensuelles qui se sont contrebalancées. La tendance des ventes des magasins de marchandises diverses est demeurée relativement stable au cours des trois dernières années. Cela a eu pour effet d'atténuer la croissance totale des ventes au détail.

La hausse de 0,5% des ventes du secteur des produits de l'automobile en novembre fait suite à des fluctuations mensuelles depuis mai 1993. L'influence à la hausse la plus importante provient de l'augmentation de 0,8% des ventes des concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs, une troisième hausse mensuelle consécutive. Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus a augmenté de 0,5% en novembre. Les ventes des stations-

service sont demeurées inchangées en novembre après deux baisses mensuelles consécutives. La tendance du secteur des produits de l'automobile continue de progresser depuis janvier 1992.

Provinces et territoires

Huit provinces et territoires déclarent une baisse des ventes en novembre, s'échelonnant de -0,2% en Colombie-Britannique à -2,0% au Manitoba. Les hausses vont de +0,5% au Québec et en Saskatchewan à +2,3% dans les Territoires du Nord-Ouest.

Données cumulatives

Les ventes non désaisonnalisées totalisent 173,5 milliards\$ depuis le début de l'année, en hausse de 4,6% par rapport aux onze premiers mois de l'année dernière. En octobre, les ventes cumulatives étaient de 4,5% plus élevées qu'à pareille date l'année précédente.

Données stockées dans CANSIM : matrices 2299, 2398 à 2417 et 2420

Le numéro de novembre 1993 de *Commerce de détail*, (63-005, 18,20\$/182\$) sera diffusé pendant la première semaine de février 1994. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Pierre Desjardins au (613) 951-9682, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. □

Ventes au détail

Groupe de commerce	Nov. 1992	Oct. 1993 ^r	Nov. 1993 ^p	Nov. 1992 à nov. 1993	Nov 1992	Août 1993 ^r	Sept. 1993 ^r	Oct. 1993 ^r	Nov. 1993 ^p	Oct. 1993 à nov. 1993	Nov. 1992 à nov. 1993
	millions\$				variation en %	millions\$				variation en %	
	données non désaisonnalisées					données désaisonnalisées					
Aliments											
Supermarchés d'alimentation et épiceries	3 612	4 059	3 757	4,0	3 894	3 972	3 953	3 983	3 987	0,1	2,4
Tous les autres magasins d'alimentation	243	279	264	8,5	259	287	285	282	285	0,8	10,0
Médicaments											
Pharmacies et magasins de médicaments brevetés	924	1 021	1 000	8,3	941	1 003	1 007	1 007	1 010	0,3	7,3
Vêtements											
Magasins de chaussures	142	155	157	10,3	125	133	134	138	136	-1,7	8,3
Magasins de vêtements pour hommes	174	157	186	6,9	141	145	146	151	148	-1,8	5,5
Magasins de vêtements pour dames	327	330	339	3,8	311	324	313	318	313	-1,6	0,7
Autres magasins de vêtements	375	376	406	8,4	330	363	358	356	357	0,3	7,9
Meubles											
Magasins de meubles et d'appareils ménagers	712	718	783	9,9	660	702	711	700	703	0,5	6,5
Magasins d'accessoires d'ameublement	195	192	209	7,2	180	187	186	182	188	3,5	4,6
Véhicules automobiles											
Concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	2 991	3 373	3 366	12,6	3 271	3 434	3 471	3 489	3 518	0,8	7,6
Stations-service	1 167	1 228	1 169	0,1	1 182	1 216	1 212	1 191	1 191	-	0,8
Magasins de pièces et d'accessoires pour véhicules automobiles et services	933	932	1 010	8,3	870	916	920	918	915	-0,3	5,3
Marchandises diverses											
Magasins de marchandises diverses	2 132	1 840	2 132	-	1 739	1 746	1 745	1 777	1 715	-3,5	-1,4
Magasins de détail non classés ailleurs											
Autres magasins de produits semi-durables	573	532	590	3,0	561	562	559	565	566	0,2	1,0
Autres magasins de produits durables	416	400	453	8,9	414	444	439	440	446	1,2	7,6
Autres magasins de vente au détail, n.c.a.	796	834	786	-1,3	821	848	839	835	814	-2,5	-0,8
Total, ventes au détail	15 711	16 425	16 607	5,7	15 698	16 283	16 281	16 331	16 292	-0,2	3,8
Total, excluant les concessionnaires de véhicules automobiles et récréatifs	12 721	13 051	13 241	4,1	12 427	12 849	12 809	12 841	12 774	-0,5	2,8
Marchandises genre grands magasins	5 970	5 720	6 256	4,8	5 402	5 609	5 600	5 634	5 581	-0,9	3,3
Provinces et territoires											
Terre-Neuve	298	281	298	0,1	284	280	278	282	277	-1,6	-2,4
Île-du-Prince-Édouard	68	70	73	7,9	68	72	71	72	72	-0,6	5,8
Nouvelle-Écosse	523	540	555	6,0	512	540	545	542	540	-0,4	5,4
Nouveau-Brunswick	412	429	439	6,7	403	423	423	424	422	-0,6	4,7
Québec	3 687	4 017	3 940	6,9	3 793	3 971	3 963	3 969	3 990	0,5	5,2
Ontario	5 929	6 028	6 150	3,7	5 826	5 970	5 972	5 985	5 923	-1,0	1,7
Manitoba	551	578	581	5,3	542	557	562	574	563	-2,0	3,9
Saskatchewan	459	490	505	10,1	451	483	484	485	487	0,5	7,9
Alberta	1 644	1 712	1 781	8,3	1 643	1 707	1 692	1 713	1 738	1,5	5,8
Colombie-Britannique	2 092	2 227	2 232	6,7	2 126	2 230	2 237	2 232	2 227	-0,2	4,7
Yukon	16	17	16	0,5	17	17	17	17	17	-1,4	-0,5
Territoires du Nord-Ouest	33	36	37	12,2	33	35	36	35	36	2,3	10,9

^p Nombres provisoires.
^r Nombres révisés.
⁻ Nombres infimes.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, novembre 1993.

Numéro de catalogue 31-001

(Canada: 17,30\$/173\$; États-Unis: 20,80\$/208\$US; autres pays: 24,20\$/242\$US)

La population active, décembre 1993.

Numéro de catalogue 71-001

(Canada: 17,90\$/179\$; États-Unis: 21,50\$/215\$US; autres pays: 25,10\$/251\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
 Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
 Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

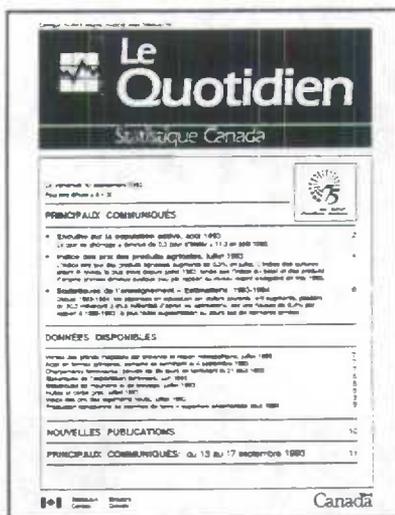
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

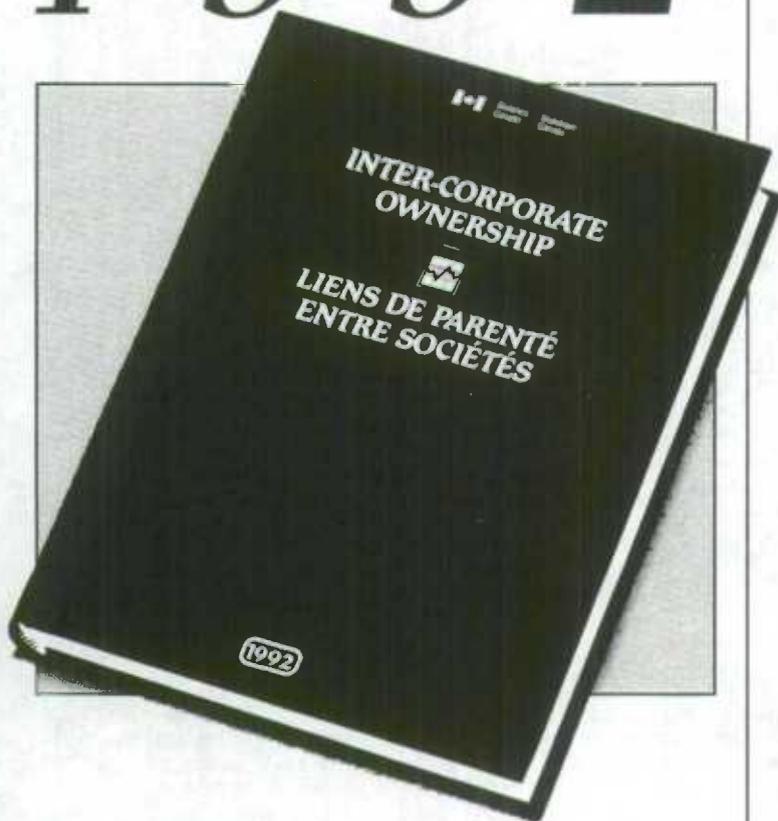
Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
 Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010157827

LIENS DE PARENTÉ ENTRE SOCIÉTÉS 1992



***La publication qui
répondra à toutes vos
questions sur les pyramides
de sociétés au Canada***

Liens de parenté entre sociétés 1992

est la source de renseignements la plus fiable et la plus exhaustive que l'on puisse consulter sur les liens de parenté entre sociétés canadiennes.

Vous y trouverez une liste de plus de 65 000 sociétés faisant état du nom de toutes les sociétés actionnaires ou détenues, du degré de parenté exprimé en pourcentage et de la position de chacune au sein de la hiérarchie globale des entreprises.

Liens de parenté entre sociétés constitue une source de référence indispensable dans les domaines suivants :

- Commercialisation entre sociétés : qui sont les propriétaires de vos sociétés clientes ?
- Achats : qui sont les propriétaires de vos fournisseurs ?
- Investissements : quelles sociétés l'entreprise en cause possède-t-elle ou contrôle-t-elle ?
- Concurrence entre sociétés : quelles entreprises vos concurrents possèdent-ils ou contrôlent-ils ?
- Expansion industrielle : dans quelle province et dans quel secteur d'activité une société oeuvre-t-elle ?

Liens de parenté entre sociétés 1992

(n° 61-517 au Catalogue) se vend 325 \$ au Canada, 390 \$ US aux États-Unis et 455 \$ US à l'étranger. Pour commander, écrivez à Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, ou encore, communiquez avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication). Pour commander plus rapidement, télécopiez votre commande au 1-613-951-1584. Ou composez le numéro sans frais 1-800-267-6677 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard.



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 25 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.

COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, novembre 1993** 2
 En novembre 1993, les résidents canadiens achètent le montant net record de 2,4 milliards\$ de valeurs mobilières étrangères, dont 1,8 milliard\$ d'actions et 0,6 milliard\$ d'obligations.

NOUVELLES PUBLICATIONS

STATISTICS CANADA	STATISTIQUE CANADA	5
JAN 25 1994		
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE		



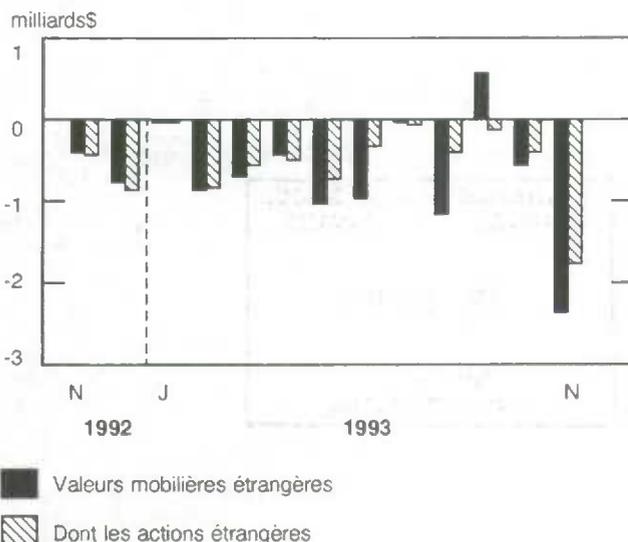
COMMUNIQUÉ PRINCIPAL

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Novembre 1993

En novembre 1993, les résidents canadiens achètent le montant net record de 2,4 milliards\$ de valeurs mobilières étrangères, dont 1,8 milliard\$ d'actions et 0,6 milliard\$ d'obligations. Le total de leurs achats nets de valeurs mobilières étrangères depuis le début de l'année est ainsi de 7,6 milliards\$, soit un montant plus élevé que le record précédent de 6,9 milliards\$, en 1991.

Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères



En ce qui concerne le marché canadien, les non-résidents réduisent d'un montant peu élevé de 0,7 milliard\$ leurs avoirs de valeurs mobilières canadiennes. En effet, il y a eu une vente nette appréciable de 3,6 milliards\$ d'obligations canadiennes, laquelle est compensée dans une large mesure par des achats étrangers nets de 2,0 milliards\$ d'instruments du marché monétaire canadien et de 0,9 milliard\$ d'actions canadiennes.

Valeurs mobilières étrangères

En novembre, le placement net de 1,8 milliard\$ en actions étrangères par les investisseurs canadiens est dominé par les fonds communs de placements canadiens dont 58% ont été dirigés en actions d'outre-mer.

Le placement net de 0,6 milliard\$ en obligations étrangères au mois de novembre s'est dirigé principalement vers les obligations d'outre-mer et provient d'investisseurs canadiens très divers.

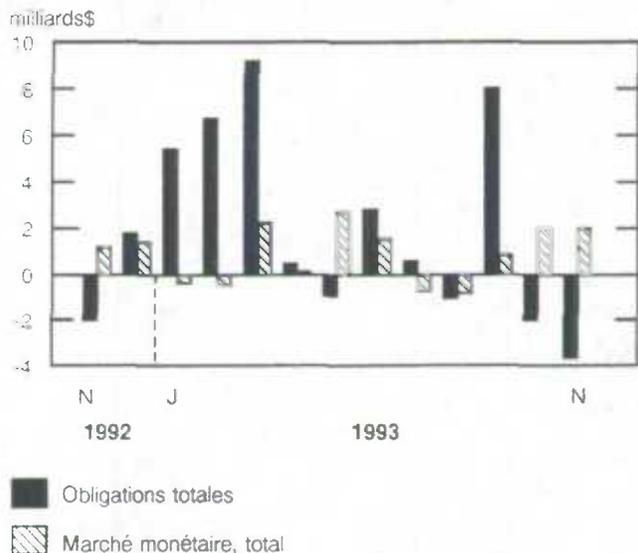
Obligations canadiennes

La vente nette de 3,6 milliards\$ d'obligations canadiennes par les non-résidents en novembre est le deuxième désinvestissement net mensuel d'affilée. En septembre, par contre, il y avait eu un placement étranger net appréciable de 8,0 milliards\$. En novembre, les non-résidents vendent pour 4,7 milliards\$ d'obligations existantes, mais achètent pour 1,1 milliard\$ de nouvelles émissions nettes d'obligations canadiennes.

La vente nette de 4,7 milliards\$ d'obligations existantes porte sur les émissions fédérales et provient de régions très dispersées: 2,4 milliards\$ d'Europe, 1,7 milliard\$ d'Asie et 0,7 milliard\$ des États-Unis. Les échanges bruts sur le marché secondaire augmentent de façon marquée pour atteindre 100 milliards\$ en novembre, suite à une hausse légère des taux d'intérêt canadiens et américains sur les obligations à long terme. Le différentiel favorisant les placements au Canada est réduit de quelque 20 points de base, reflétant un plus faible accroissement des taux canadiens.

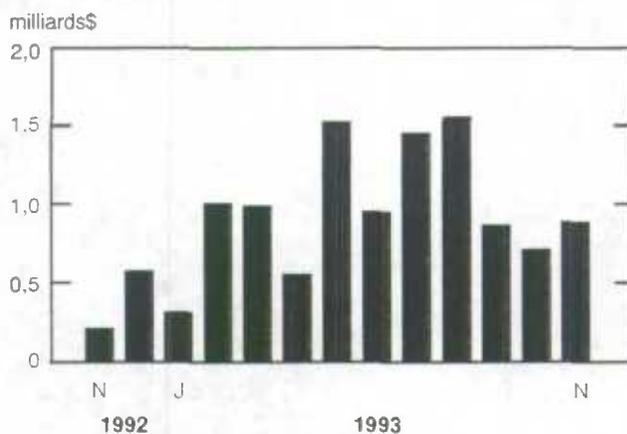
Le placement net de 1,1 milliard\$ en nouvelles émissions nettes se compose de nouvelles émissions d'obligations valant 2,5 milliards\$ et de remboursements de 1,4 milliard\$. Les nouvelles émissions nettes se répartissent entre les émissions fédérales (0,4 milliard\$), provinciales (0,7 milliard\$) et des sociétés (0,5 milliard\$) Elles sont compensées par un remboursement net d'émissions des entreprises fédérales de 0,4 milliard\$. Selon la devise, les émissions en dollars canadiens et en dollars américains comptent dans chaque cas pour 37% du total des nouvelles émissions brutes, les autres devises étrangères représentant la différence.

Transactions nettes des non-résidents en obligations canadiennes en circulation en effets du marché monétaire



des placements étrangers qui devait amener au total 11,7 milliards\$ sur le marché canadien depuis octobre 1992. En novembre, le placement net s'est dirigé principalement vers les actions existantes et continue de provenir des États-Unis. Le placement net des investisseurs d'outre-mer est minime (0,2 milliard\$).

Transactions nettes des non-résidents en actions canadiennes



Marché monétaire canadien

Le placement étranger net de 2,0 milliards\$ en novembre fait suite à un placement net aussi important en octobre. L'achat net d'instruments à court terme continue de porter dans une large mesure sur les bons du Trésor du gouvernement du Canada. Par région, les investisseurs d'Europe et d'Asie achètent un total de 2,4 milliards\$, tandis que les investisseurs américains vendent le montant net de 0,4 milliard\$. Le total des échanges bruts est de 46 milliards\$, ce qui correspond à la vigoureuse activité que l'on observe sur les marchés depuis le début de 1992.

Actions canadiennes

L'achat net de 0,9 milliard\$ d'actions canadiennes en novembre s'inscrit dans la tendance ininterrompue

La valeur brute du commerce des actions canadiennes avec les non-résidents atteint 6,5 milliards\$, ce qui constitue un montant appréciable selon les normes historiques. Le cours des actions canadiennes, mesuré par l'indice TSE 300, recule de 1,7% en novembre, après avoir enregistré une forte progression de 6,6% en octobre.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2330.

Le numéro de novembre 1993 de la publication *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002, 15,80\$/158\$) paraîtra en février. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Don Granger au (613) 951-1864, Division de la balance des paiements. □

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Mai 1993	Juin 1993	Juillet 1993	Août 1993	Septembre 1993	Octobre 1993	Novembre 1993	Janvier à novembre 1993	Janvier à novembre 1992
	millions\$								
Total des valeurs mobilières canadiennes	3 387	5 364	1 415	-291	9 750	642	-689	45 786	17 966
Obligations (nettes)	-891	2 847	620	-1 011	8 016	-2 014	-3 608	25 818	14 033
Emissions en circulation	-734	-1 285	-1 785	-1 585	4 088	-1 768	-4 732	-120	-3 170
Nouvelles émissions	2 788	5 901	4 826	1 493	6 897	2 483	2 520	48 993	39 448
Remboursements	-2 946	-1 768	-2 421	-919	-2 969	-2 729	-1 396	-23 055	-22 245
Effets du marché (nets)	2 758	1 565	-653	-827	870	1 948	2 048	9 203	3 457
Gouvernement du Canada	2 716	653	-799	193	2 300	2 072	1 979	12 683	396
Autres effets du marché monétaire	42	912	145	-1 019	-1 431	-124	70	-3 478	3 061
Actions (nettes)	1 519	952	1 447	1 546	864	708	871	10 765	475
En cours (nettes)	1 400	807	1 230	1 277	684	660	674	9 377	-131
Nouvelles émissions (nettes)	119	145	217	269	180	48	197	1 389	606
Total des valeurs mobilières étrangères	-1 035	-951	-45	-1 173	570	-576	-2 373	-7 614	-5 989
Obligations (nettes)	-314	-633	33	-766	709	-186	-616	-1 859	-642
Actions (nettes)	-722	-319	-78	-406	-139	-390	-1 756	-5 755	-5 348

Note: Le mot net signifie «ventes» aux non-résidents moins «achats» des non-résidents. Un signe moins indique l'achat de valeurs mobilières auprès des non-résidents, i.e., une sortie de capital du Canada. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Permis de bâtir, novembre 1993.

Numéro de catalogue 64-001

(Canada: 22,10\$/221\$; États-Unis: 26,50\$/265\$; autres pays: 30,90\$/309\$)

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, octobre 1993.

Numéro de catalogue 67-002

(Canada: 15,80\$/158\$; États-Unis: 19\$/190\$; autres pays: 22,10\$/221\$)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

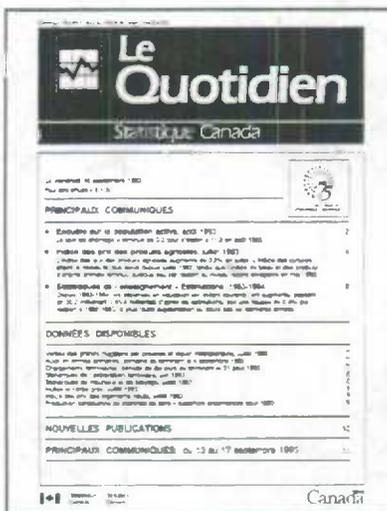
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$; autres pays: 168\$)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quel que moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



RECENSEMENT DE
1 9 9 1

LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

Vous cherchez . . .

- . . . des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?
- . . . des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela . . . et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7 % de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.

*Pour
partir du
bon pied !*



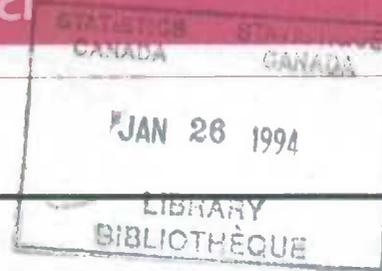


Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 26 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Statistiques sur l'assurance-chômage, novembre 1993** 3
 Le montant des prestations hebdomadaires moyennes d'assurance-chômage s'établissait à 257,77\$ en novembre 1993, demeurant pratiquement inchangé en regard de novembre 1992. Ce montant représentait 61% du maximum (425\$) que peut recevoir un bénéficiaire.
- **Le marché du travail: bilan de fin d'année, 1993** 5
 Malgré une meilleure performance de l'économie canadienne en 1993 par rapport à l'année précédente, seulement 43% de la perte d'emplois enregistrée au cours des années 1991 et 1992 a été compensée en 1993; le taux de chômage n'a que faiblement baissé de ce qu'il était en 1992.

DONNÉES DISPONIBLES

- Chargements ferroviaires, période de sept jours se terminant le 14 janvier 1994 6
- Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses, novembre 1993 6
- Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique, novembre 1993 6

(suite à la page 2)

Le marché du travail: bilan de fin d'année 1993

L'emploi et le revenu en perspective annonce un nouveau service: la parution anticipée du supplément *Le marché du travail: bilan de fin d'année*. Ce supplément spécial offre un résumé des tendances et des changements observés sur le marché du travail en 1993. Il peut être commandé aujourd'hui et sera offert par service de télécopieur seulement, au prix de 15\$, payable par VISA ou MasterCard. Pour commander, donnez votre nom, numéro de télécopieur, numéro de carte de crédit et autre information nécessaire à Suzanne David au (613) 951-4628.

L'édition du printemps 1994 de *L'emploi et le revenu en perspective* (75-001F, 13,25\$/53\$), incluant le supplément: *Le marché du travail: bilan de fin d'année*, paraîtra au début du mois de mars. Voir «Pour commander les publications».



DONNÉES DISPONIBLES – fin

Contre-plaqués de construction, novembre 1993	6
Restaurants, traiteurs et tavernes, novembre 1993	7
Statistiques des affrètements aériens, deuxième trimestre de 1993	7
Transport maritime intérieur et international, juillet à septembre 1993	7
Conserves de betteraves conditionnées, 1993	7

NOUVELLES PUBLICATIONS 8

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Statistiques sur l'assurance-chômage

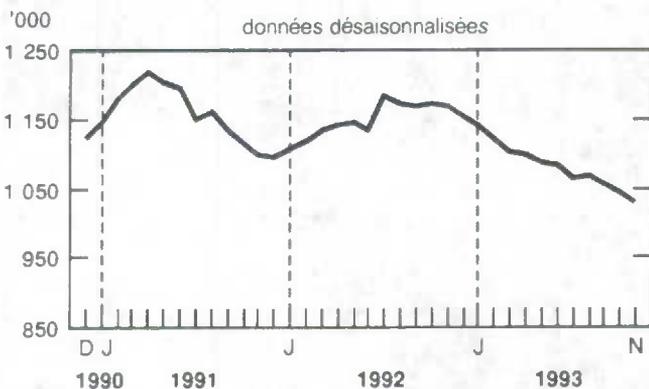
Novembre 1993 (estimations provisoires)

Le montant des prestations hebdomadaires moyennes d'assurance-chômage s'établissait à 257,77\$ en novembre 1993, demeurant pratiquement inchangé en regard de novembre 1992. Ce montant représentait 61% du maximum (425\$) qui peut être reçu par un bénéficiaire.

Données désaisonnalisées

Pour la semaine se terminant le 13 novembre 1993, les estimations provisoires montrent que le nombre de bénéficiaires de prestations ordinaires d'assurance-chômage s'est chiffré à 1 028 000, en baisse de 1,2% en regard du mois dernier.

Bénéficiaires touchant des prestations ordinaires d'assurance-chômage



Entre octobre et novembre 1993, le nombre de bénéficiaires de prestations ordinaires a diminué dans presque partout au pays sauf en Nouvelle-Écosse, au Nouveau-Brunswick et au Yukon où de légères hausses ont été observées. Des diminutions supérieures à 2% ont été observées dans les Territoires du Nord-Ouest (-6,1%), en Saskatchewan (-3,8%), au Manitoba (-2,8%) et en Colombie-Britannique (-2,6%).

Données non désaisonnalisées

En novembre 1993, le nombre total de bénéficiaires (incluant toutes les personnes ayant bénéficié de prestations ordinaires ou de prestations spéciales d'assurance-chômage) s'est chiffré à 1 128 000, une diminution de 11,7% en regard du même mois l'an

Note aux utilisateurs

Les bénéficiaires représentent l'ensemble des personnes admissibles aux prestations d'assurance-chômage pour une semaine bien précise du mois.

Les données sur les montants de prestations versées, le nombre de semaines de prestations et le nombre de demandes reçues sont des données fondées sur l'ensemble du mois et sont considérées comme étant finales. Ces données sont influencées par le nombre de jours ouvrables disponibles durant le mois pour le traitement des demandes et pour le paiement des prestations. Lorsqu'on compare les variations mensuelles de ces données, il est donc fréquent, à court terme, d'observer des tendances différentes avec le nombre de bénéficiaires.

Les prestations versées incluent les sommes d'argent allouées aux institutions pour la formation des bénéficiaires (depuis février 1991) et les montants alloués pour les projets d'aide au travail indépendant (depuis juin 1992).

dernier. Durant la même période, le nombre d'hommes ayant reçu des prestations a reculé de 14,2% pour se chiffrer à 588 000, alors que le nombre de femmes bénéficiaires a diminué de 8,9% pour s'établir à 541 000.

Nombre de bénéficiaires (tous les genres de prestations)

	Bénéficiaires novembre 1993	Variation en % de novembre 1992
Région métropolitaine de recensement		
St. John's	11 930	-16,3%
Halifax	12 680	-4,7%
Saint John	4 960	-12,2%
Chicoutimi-Jonquière	10 540	-8,7%
Québec	31 380	-4,7%
Sherbrooke	6 520	-21,3%
Trois-Rivières	8 240	-11,7%
Montréal	139 070	-14,2%
Hull	9 880	-1,6%
Ottawa	15 170	-15,0%
Oshawa	6 760	-13,3%
Toronto	119 490	-13,7%
Hamilton	17 360	-15,9%
St.Catharines-Niagara	13 270	-19,2%
Kitchener	10 020	-12,9%
London	9 270	-16,2%
Windsor	7 560	-17,0%
Sudbury	6 280	-7,8%
Thunder Bay	4 970	-8,6%
Winnipeg	19 940	-15,6%
Regina	4 720	-9,6%
Saskatoon	6 270	-12,3%
Calgary	24 070	-18,8%
Edmonton	28 020	-7,7%
Vancouver	54 410	-11,7%
Victoria	7 640	-15,3%

Les montants déboursés par le Régime d'assurance-chômage en novembre 1993 se sont chiffrés à 1,3 milliard\$, une diminution de 6,3% en regard de novembre 1992. Entre janvier et novembre 1993, 16,8 milliards\$ ont été versés en prestations, une baisse de 4,8% comparativement à la même période en 1992. Toujours en comparant la même période de 11 mois, les prestations hebdomadaires moyennes ont augmenté de 2,3%, se chiffrant à 260,05\$, alors que le nombre de semaines de prestations versées a reculé de 7,0% totalisant 63,0 millions de semaines.

Un total de 386 000 demandes de prestations d'assurance-chômage ont été reçues en novembre 1993, en baisse de 1,9% en regard du même mois l'an dernier. Depuis le début de 1993, un total de

2 972 000 demandes ont été reçues. Ceci représente une diminution de 13,1% en regard de la même période en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrices 26 (série 1,6), 5700 à 5717 ainsi que 5735 et 5736.

Des données détaillées pour septembre, octobre et novembre 1993 seront publiées dans le numéro de novembre 1993 de *Statistiques sur l'assurance-chômage* (73-001, 14,70\$-147\$) qui paraîtra en février. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Carole Lacroix au (613) 951-4039 ou André Picard au (613) 951-4045, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087.

Statistiques sur l'assurance-chômage

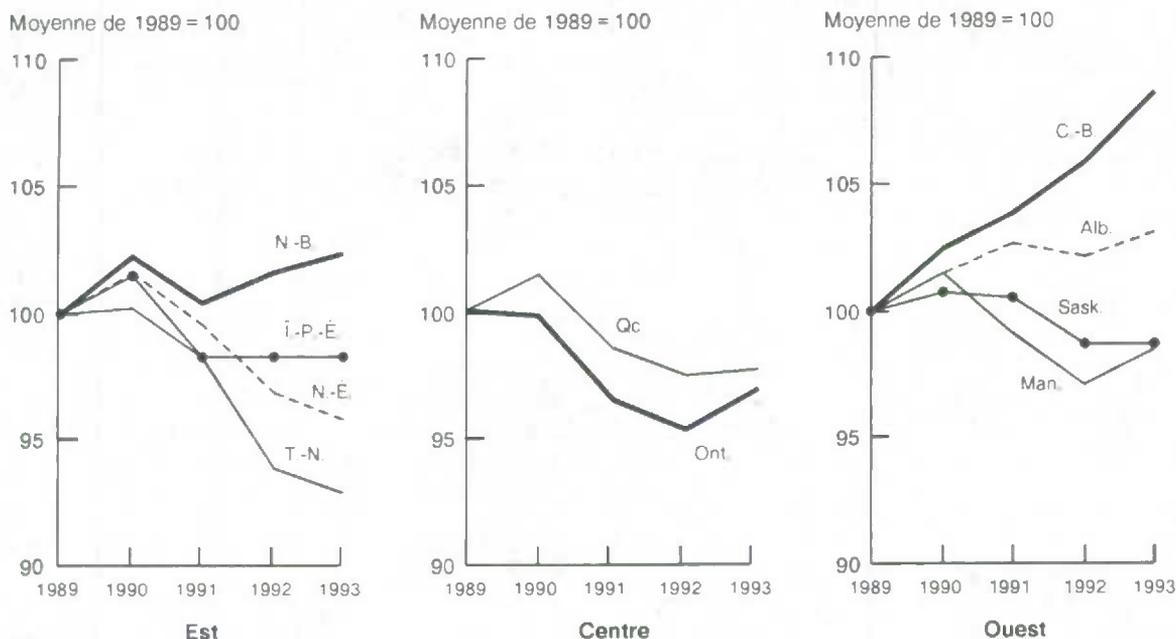
		Novembre 1992	Septembre 1993	Octobre 1993	Novembre 1993	Octobre 1993 à novembre 1993
données désaisonnalisées						
Prestations ordinaires						variation en %
Bénéficiaires	'000	1 166	1 050 ^r	1 041 ^P	1 028 ^P	-1,2
Montant versé	'000\$	1 323 408	1 190 224	1 144 538	1 153 084	0,7
Semaines de prestations	'000	5 155	4 631	4 448	4 499	1,1
données non désaisonnalisées						
		Novembre 1992	Septembre 1993	Octobre 1993	Novembre 1993	Novembre 1992 à novembre 1993
						variation en %
Ensemble bénéficiaires	'000	1 279	1 038 ^r	1 050 ^P	1 128 ^P	-11,7
Bénéficiaires ordinaires	'000	1 060	837 ^r	845 ^P	916 ^P	-13,6
Demandes reçues	'000	393	264	288	386	-1,9
Montant versé	'000\$	1 440 072	1 233 020	1 146 671	1 349 944	-6,3
Semaines de prestations	'000	5 353	4 767	4 315	5 088	-4,9
Prestations hebdomadaires moyennes	\$	256,53	254,12	255,38	257,77	0,5
Janvier à novembre						
		1992	1993		1992 à 1993	
						variation en %
Cumulatif						
Bénéficiaires Moyenne	'000	1 386	1 291 ^P			-6,8
Demandes reçues	'000	3 418	2 972			-13,1
Montant versé	'000\$	17 665 314	16 821 035			-4,8
Semaines de prestations	'000	67 745	63 033			-7,0
Prestations hebdomadaires moyennes	\$	254,22	260,05			2,3

^P Nombres provisoires.

^r Nombres rectifiés.

L'«ensemble bénéficiaires» inclut tous les prestataires recevant des prestations de type ordinaire (ex: dû à un licenciement) ou des prestations spéciales (ex: pour cause de maladie).

Seulement trois provinces ont connu une croissance de leur niveau d'emploi entre 1989 et 1993



Source : Enquête sur la population active

Le marché du travail : bilan de fin d'année

1993

Malgré une meilleure performance de l'économie canadienne en 1993 par rapport à l'année précédente, seulement 43% de la perte d'emplois enregistrée au cours des années 1991 et 1992 a été compensée en 1993; le taux de chômage n'a que faiblement baissé de ce qu'il était en 1992.

Le niveau de l'emploi s'est accru dans la plupart des provinces, le taux de croissance le plus élevé (+2,9%) a été enregistré en Colombie-Britannique. Terre-Neuve et la Nouvelle-Écosse ont été les seules à déplorer des baisses alors que la Saskatchewan demeurerait au même niveau.

Après des chutes très importantes durant trois années consécutives, la baisse de l'emploi dans les industries productrices de biens a ralenti en 1993.

Les industries des services ont connu une croissance de l'emploi (+148 000) en 1993 supérieure à celle de 1992 et la partie la plus importante de cette hausse a été enregistrée dans celle des services socio-culturels, commerciaux et personnels.

Non seulement les jeunes de 15 à 24 ans ont été les plus durement touchés par la récession récente, mais leur niveau d'emploi a continué de baisser (-47 000). Par contre, le niveau d'emploi chez les adultes de 25 ans et plus en 1993 a dépassé par environ 123 000 le sommet atteint par ce groupe en 1990.

Près de 60% de la croissance totale de l'emploi en 1993 s'est produite sous forme d'emplois à temps partiel et près des trois quarts des 85 000 nouveaux travailleurs à temps partiel étaient des adultes.

Malgré une amélioration de la situation de l'emploi, le nombre de chômeurs est demeuré élevé (1,6 million en 1993). Ni les jeunes, ni les adultes n'ont vu leur taux de chômage baisser de façon importante: il a stagné chez les jeunes à 17,7%, a baissé très légèrement à 10,1% chez les adultes masculins et s'est élevé très faiblement à 9,6% chez les adultes féminins.

Pour plus de renseignements sur *Le marché du travail: bilan de fin d'année*, veuillez communiquer avec Cécile Dumas au (613) 951-6894, Division de l'analyse des enquêtes sur le travail et les ménages. Pour commander le supplément offert par service de télécopieur (15\$), communiquez avec Suzanne David au (613) 951-4628. ■

DONNÉES DISPONIBLES

Chargements ferroviaires

Période de sept jours se terminant le 14 janvier 1994

Le nombre de wagons chargés au Canada au cours de la période de sept jours se terminant le 14 janvier 1994 a augmenté de 8,0% par rapport à la même période l'an dernier. Les chargements ferroviaires payants ont totalisé 4,1 millions de tonnes, une augmentation de 10,0%.

Le tonnage du trafic rail-route, qui est inclus dans le total du trafic en charge complète, a augmenté de 16,1%, durant la même période.

Au 14 janvier 1994, le tonnage des chargements de marchandises payantes a augmenté de 1,6% comparativement au niveau atteint l'année précédente.

Les données cumulatives pour 1993 ont été révisées.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur (613) 951-0579. ■

Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses

Novembre 1993

La production de bois d'oeuvre dans les scieries à l'est des Rocheuses a augmenté de 20,6% pour atteindre 2 329 314 mètres cubes en novembre comparativement à 1 931 695 mètres cubes en novembre 1992 (après révisions).

Les stocks en main totalisaient 2 722 332 mètres cubes en novembre, une augmentation de 12,6% comparativement à 2 416 869 mètres cubes en novembre 1992.

La production cumulative a atteint 23 782 425 mètres cubes en 1993, une hausse de 16,2% par rapport à la valeur révisée de 20 472 318 mètres cubes pour la même période en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrices 53 (sauf les séries 1,2, 2,2 et 3,2) et 122 (série 2).

Le numéro de novembre 1993 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des Rocheuses* (35-002, 10\$/100\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Production, livraisons et stocks des scieries en Colombie-Britannique

Novembre 1993

En novembre, la production de bois d'oeuvre et de traverses en Colombie-Britannique a atteint 2 686 730 mètres cubes, comparativement à 2 726 232 mètres cubes en novembre 1992, une diminution de 1,5%.

De janvier à novembre 1993, la production a atteint 31 187 567 mètres cubes, comparativement à 30 650 545 mètres cubes pour la même période en 1992, une augmentation de 1,8%.

Données stockées dans CANSIM: matrice 53 (séries 1,2, 2,2 et 3,2).

Le numéro de novembre de *Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique* (35-003, 7,10\$/71\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B. V6C 3C9. ■

Contre-plaqués de construction

Novembre 1993

Les usines canadiennes ont produit 152 659 mètres cubes de contre-plaqués de construction en novembre, soit une augmentation de 3,9% par rapport à 146 901 mètres cubes produits en novembre 1992.

De janvier à novembre 1993, la production a atteint 1 676 128 mètres cubes, une augmentation de 0,2% en regard des 1 672 846 mètres cubes produits durant la même période en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (niveau 1).

Le numéro de novembre 1993 de *Contre-plaqués de construction* (35-001, 5\$/50\$) paraîtra à une date ultérieure.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Statistique Canada, Région du Pacifique, Centre Sinclair, 757 rue Hastings ouest, Vancouver, C.-B., V6C 3C9. ■

Restaurants, traiteurs et tavernes

Novembre 1993

Pour le mois de novembre 1993, les recettes des restaurants, traiteurs et tavernes se sont élevées à 1,546 millions\$, soit une hausse de 3,4% par rapport aux recettes de 1,495 millions\$ enregistrées pour la période correspondante de l'an dernier.

Données stockées dans CANSIM: matrice 52.

Le numéro de novembre 1993 de *Statistiques des restaurants, traiteurs et tavernes* (63-011, 6,10\$/61\$) doit paraître dans trois semaines. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec William Birbeck au (613) 951-3506, Division des services, des sciences et de la technologie. ■

Statistiques des affrètements aériens

Deuxième trimestre de 1993

Les données provisoires des statistiques des affrètements aériens pour le deuxième trimestre de 1993 sont maintenant disponibles.

L'édition de janvier du *Bulletin de service du Centre des statistiques de l'aviation* (51-004, 9,30\$/93\$) sera bientôt disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Francesca Thibeault au (819) 997-6173, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

Transport maritime intérieur et international

Juillet à septembre 1993 (données provisoires)

Le transport maritime intérieur et international, de juillet à septembre 1993, s'est traduit par 88,6 millions de tonnes de fret manutentionné dans les ports canadiens, soit une baisse de 4,8% par rapport à la même période en 1992.

Les données préliminaires pour le troisième trimestre de 1993 paraîtront dans le vol. 9, n° 8 du *Bulletin de service Transport terrestre et maritime* (50-002, 9,40\$/75\$) qui sera disponible au début du mois de février.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Anna MacDonald au (613) 951-0291, Sous-section du transport maritime, Division des transports. ■

Conserves de betteraves conditionnées

1993

Les données sur les conserves de betteraves conditionnées de 1993 sont maintenant disponibles.

La publication *Certaines conserves des légumes conditionnés* 1993 (32-240, 13\$) sera disponible bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Peter Zylstra au (613) 951-3511, Division de l'industrie. ■



1010157880

Le Quotidien, le 26 janvier 1994

NOUVELLES PUBLICATIONS

Production mensuelle de boissons gazeuses,
décembre 1993.

Numéro de catalogue 32-001

(Canada: 2,70\$/27\$; États-Unis: 3,20\$/32\$US;
autres pays: 3,80\$/38\$US)

Production et disposition des produits du tabac,
décembre 1993.

Numéro de catalogue 32-022

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres
pays: 7\$/70\$US)

Boîtes et emballages en carton ondulé, décembre
1993.

Numéro de catalogue 36-004

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres
pays: 7\$/70\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

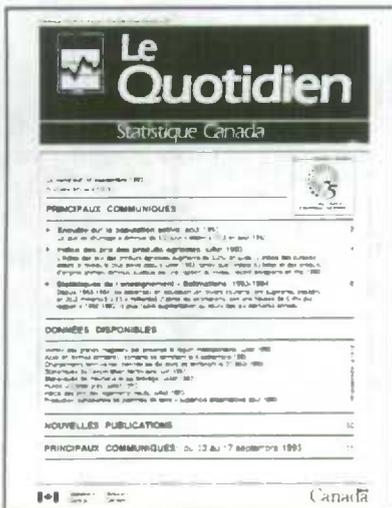
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

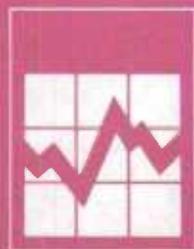
Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

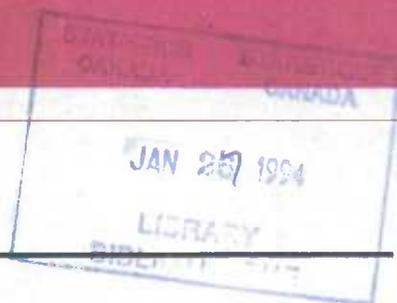
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



Le Quotidien

Statistique Canada



Le jeudi 27 janvier 1994

Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Les homicides au Canada, 1992** 2
Les administrations policières ont déclaré 732 homicides en 1992, une diminution de 3,2% par rapport à 1991 alors qu'on avait déclaré 756 homicides. Le nombre d'homicides en 1992 était de 2,7 pour 100 000 habitants, un taux légèrement plus élevé que la moyenne des dix dernières années (2,6), mais inférieur au taux le plus élevé jamais atteint (3,1), déclaré en 1975 et 1977.
- **L'indice des prix des produits industriels, décembre 1993** 6
En décembre, l'indice a progressé de 0,5% par rapport à novembre 1993 et de 3,2% par rapport à décembre 1992.
- **L'indice des prix des matières brutes, décembre 1993** 10
En décembre, l'indice a baissé de 2,2% par rapport à novembre 1993 et de 1,3% par rapport à décembre 1992.

DONNÉES DISPONIBLES

Consommation de drogues et criminalité, 1993	13
Conduite avec facultés affaiblies, 1992	13
Recettes et dépenses de l'administration fédérale, 1992-1993 et 1993-1994	14
Enquête sur la santé et les limitations d'activités, 1991	14
Acier en formes primaires, semaine se terminant le 22 janvier 1994	14
Indices des prix de vente de l'énergie électrique, septembre-décembre 1993	15
Stocks de viandes congelées, 1 ^{er} janvier 1994	15

NOUVELLES PUBLICATIONS 16

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX 17



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

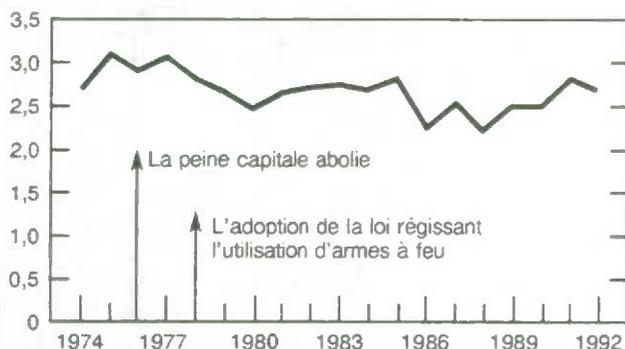
L'homicide au Canada

1992

Les administrations policières canadiennes ont déclaré 732 homicides en 1992, une diminution de 3,2% par rapport à 1991 alors qu'on avait déclaré 756 homicides. Le nombre d'homicides en 1992 était de 2,7 pour 100 000 habitants, un taux légèrement plus élevé que la moyenne des dix dernières années (2,6), mais inférieur au taux le plus élevé jamais atteint (3,1), déclaré en 1975 et 1977. Les homicides n'ont toujours représenté qu'une très faible part des crimes violents (c'est-à-dire homicides, tentatives de meurtre, agressions sexuelles, voies de fait, vols qualifiés).

Le taux d'homicides est demeuré plus ou moins constant depuis 1974

Taux pour 100,000



Au cours de la dernière décennie, le taux d'homicides des États-Unis a été de trois à quatre fois plus élevé que celui du Canada. En 1992, près de 24 000 homicides ont été déclarés aux États-Unis, chiffre qui représente un taux de 9,3 pour 100 000 habitants. Depuis 1983, le taux d'homicides a augmenté de 12% aux États-Unis, tandis qu'il a diminué de 2,9% au Canada.

Armes utilisées

Les armes à feu étaient la méthode la plus souvent employée (34%) contre les victimes en 1992; viennent ensuite les armes pointues (29%) et les coups portés (21%). Les armes de poing ont été utilisées contre 52% des victimes d'homicides

Note aux utilisateurs

Les données sur les homicides au Canada en 1992 ont été diffusées en août 1993. Elles apparaissent maintenant sous forme d'un rapport du Bulletin de Service Junstat qui décrit la nature et l'étendue des affaires d'homicides, les caractéristiques des victimes et des accusés, et les tendances récentes à l'échelle nationale. En étroite collaboration avec les services de police du Canada, le Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ) recueille des données statistiques sur les homicides depuis 1961. Au Canada, le terme «homicide» désigne le meurtre au premier degré, le meurtre au deuxième degré, l'homicide involontaire coupable et l'infanticide. Les cas de décès par négligence, de suicide, d'accident et d'homicide justifiable sont exclus de cette catégorie.

commis à l'aide d'une arme à feu en 1992, contre 50% d'entre elles en 1991, contre 41% en 1990, et à la moyenne de 30% calculée pour les dix dernières années. En conséquence, l'utilisation de carabines et de fusils de chasse a atteint 37% en 1992, ce qui représente une importante diminution par rapport à la moyenne de 59% des dix dernières années. Parmi les autres types d'armes à feu utilisées pour commettre des homicides en 1992, on compte les carabines ou fusils de chasse à canon tronqué (6%) et les armes automatiques (5%). Ces données confirment la tendance récente à l'utilisation accrue d'armes de poing par rapport aux années précédentes.

Provinces et territoires

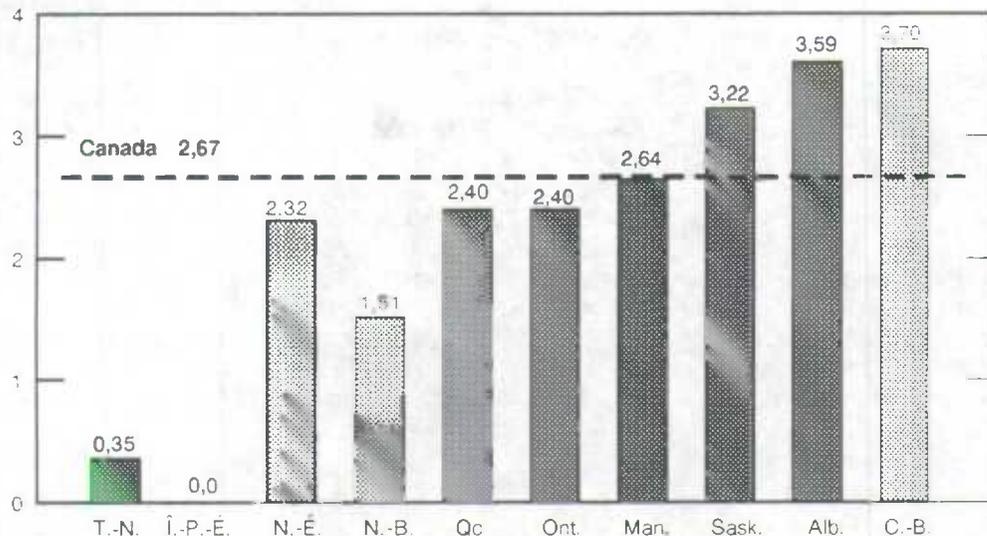
Les données de 1992 reproduisent le profil déjà établi qui fait que les taux d'homicides dans les provinces de l'Atlantique sont moins élevés que ceux du Québec et de l'Ontario, où les taux sont moins élevés que ceux des provinces de l'Ouest. En 1992, la Colombie-Britannique a enregistré le taux d'homicide provincial pour 100 000 habitants le plus élevé pour la deuxième année consécutive. En 1992, à l'exception de la Saskatchewan et de l'Alberta, toutes les provinces ont déclaré une diminution des taux par rapport à 1991. Les Territoires du Nord-Ouest ont fait état de 13 homicides en 1992, neuf étant attribuables à une explosion à la Royal Oak Mine, à Yellowknife.

Régions métropolitaines de recensement (RMR)

En 1992, 62% des homicides déclarés ont été commis dans une des 25 régions métropolitaines de recensement du Canada (c'est-à-dire qui ont un

Taux d'homicides, 1992

Taux pour 100 000 habitants



Nombre d'homicides, 1992

T.-N.	2
Î.-P.-É.	0
N.-É.	21
N.-B.	11
Qc	166
Ont.	242
Man.	29
Sask.	32
Alb.	92
C.-B.	122
Yuk.	2
T.N.-O.	13
Canada	732

noyau urbanisé d'au moins 100 000 habitants). Pour la même année, le pourcentage de la population canadienne habitant dans une région métropolitaine était de 65%.

La majorité (82%) des homicides commis dans des RMR en 1992 a été déclarée par des centres urbanisés dénombrant 500 000 habitants ou plus. Les RMR de 250 000 à 499 999 habitants ont déclaré 12% des homicides et les communautés de 100 000 à 249 999 habitants ont déclaré 6% des homicides. Les taux d'homicides se rapportant aux trois catégories de RMR diminuaient suivant la grandeur de la communauté: 2,8; 2,4; et 2,1 respectivement. Pour le Canada rural et les communautés de moins de 100 000 habitants, le taux d'homicides combiné était de 2,6.

En 1992, les taux d'homicides ont diminué ou sont demeurés inchangés par rapport à 1991 dans 19 des 25 RMR.

Il est important de tenir compte du fait que des changements de pourcentage dans les taux d'homicides s'appliquant aux RMR peuvent varier de façon importante, surtout dans les communautés plus petites par des augmentations et diminutions des petits nombres d'homicides déclarés.

Relation entre la victime et l'accusé

Des homicides pour lesquels on a identifié un suspect en 1992, 84% avaient été commis par une personne connue de la victime, c'est-à-dire soit une connaissance (52%), soit un membre de sa famille (32%). Les autres homicides (16%) avaient été commis par une personne inconnue de la victime. On a souvent peur des étrangers; or, les données révèlent que le risque d'être tué par un inconnu est moins élevé que par une personne connue de la victime.

Environ 55% des victimes de sexe féminin contre 20% des victimes de sexe masculin avaient été tuées par un membre de leur famille. De plus, 38% des femmes et 60% des hommes connaissaient leur meurtrier. Les femmes avaient été tuées par un inconnu dans une proportion de 7%, comparativement à 20% des victimes de sexe masculin.

Les homicides commis par un conjoint représentaient 17% du total des affaires d'homicides résolues en 1992. Quarante-quatre femmes ont été tuées par leur mari, tandis que 16 hommes ont été tués par leur femme en 1992.

Perpétration lors d'une autre infraction

En 1992, près de la moitié (274) des homicides déclarés ont été commis à l'occasion d'une autre infraction au Code criminel. En effet, 188 de ces homicides ont été commis au cours d'une infraction avec violence: voies de fait (82), vols qualifiés (53), agressions sexuelles (32), enlèvement (8) et autres crimes de violence (13). De plus, 40 sont survenus au moment d'un crime contre les biens, 31 étaient reliés à des infractions relatives aux drogues et 15, à divers autres types d'infractions.

Endroit où l'acte criminel a été commis

Soixante pour cent des homicides ont été commis dans une résidence privée; 28% des homicides ont été perpétrés au domicile de la victime, 21% au domicile commun de l'accusé et de la victime, 6% au domicile de l'accusé et 5% dans une autre résidence

privée. Les autres homicides déclarés (38%) ont été commis dans un endroit public et dans les autres 2% des cas, l'endroit était inconnu.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 00160401 à 00160405.

Le *Bulletin de service Juristat - L'homicide au Canada*, 1992 (85-002, 3,60\$/65\$), vol. 14, n° 4, est maintenant disponible. La publication annuelle *Statistiques de la criminalité au Canada*, 1992 (85-205, 39\$), est aussi disponible, de même que le *Bulletin de Service Juristat - Statistiques de la criminalité au Canada*, 1992 (85-002, 3,60\$/65\$), vol. 14, n° 3. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, s'adresser au Service d'information à la clientèle au (613) 951-9023 ou au 1 (800) 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. □

Nombre et taux d'homicide selon les régions métropolitaines de recensement

Régions métropolitaines de recensement	1992			1991		
	Habitants	Nombre	Taux	Habitants	Nombre	Taux
	milliers		%	milliers		%
Plus de 500 000 habitants						
Toronto	3 902,40	90	2,3	3 893,0	103	2,7
Montréal	3 164,80	105	3,3	3 127,2	104	3,3
Vancouver	1 638,60	61	3,7	1 602,5	63	4,0
Ottawa-Hull	910,30	13	1,4	920,9	18	2,0
Edmonton	861,80	33	3,8	839,9	25	3,0
Calgary	758,10	35	4,6	754,0	19	2,6
Winnipeg	655,40	13	2,0	652,4	17	2,6
Québec	637,00	6	0,9	645,6	12	1,9
Hamilton	613,60	12	2,0	599,8	16	2,6
	13 142,00	368	2,8	13 035,3	377	2,9
De 250 000 à 499 999 habitants						
London	383,10	10	2,6	381,5	2	0,5
St. Catharines-Niagara	367,50	11	3,0	364,6	11	3,0
Kitchener	359,10	7	1,9	356,4	11	3,1
Halifax	320,10	8	2,5	320,5	9	2,9
Victoria	292,70	5	1,7	287,9	2	0,7
Windsor	267,20	9	3,4	262,1	6	2,3
Oshawa	259,20	3	1,2	240,1	11	4,4
	2 248,90	53	2,4	2 213,1	52	2,4
De 100 000 à 249 999 habitants						
Saskatoon	204,70	7	3,4	210,0	7	3,4
Regina	190,50	4	2,1	191,7	4	2,1
St. John's	166,80	1	0,6	171,9	3	1,8
Chicoutimi-Jonquière	160,30	1	0,6	160,9	1	0,6
Sudbury	158,00	6	3,8	157,6	7	4,5
Sherbrooke	137,60	0	0,0	139,2	2	1,5
Trois-Rivières	132,80	0	0,0	136,3	3	2,3
Thunder Bay	125,80	7	5,6	124,4	3	2,4
Saint John	123,50	4	3,2	125,0	4	3,2
	1 400,00	30	2,1	1 417,0	34	2,4
Total - Régions métropolitaines de recensement	16 790,90	451	2,7	16 665,4	463	2,8
Autres	10 611,30	281	2,6	10 339,0	293	2,8
Canada	27 402,20	732	2,7	27 004,4	756	2,80

1 Les taux sont calculés pour 100 000 habitants.

Source: Enquête sur l'homicide, Programme des services policiers, Centre canadien de la statistique juridique, janvier 1994. ■

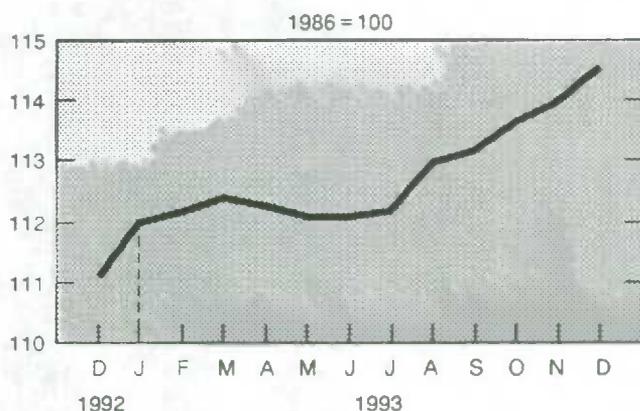
Indice des prix des produits industriels

Décembre 1993 (données provisoires)

L'indice des prix des produits industriels (IPPI, 1986=100) a augmenté de 0,5% pour passer de 113,9 (niveau révisé de novembre) à 114,5 en décembre 1993.

Graphique 1

Indice des prix des produits industriels



En décembre, les indices de 13 des 21 grands groupes de produits ont progressé, trois sont demeurés inchangés et cinq ont diminué. Les augmentations les plus fortes ont été observées au niveau des sciages, des produits de scierie et divers produits du bois (+4,0%) qui ont représenté plus de la moitié de la hausse de l'IPPI. On a enregistré d'autres gains importants au titre des produits métalliques primaires (+1,5%), des automobiles, des camions et d'autre matériel de transport (+0,5%), des produits chimiques (+1,1%), et du papier et des produits connexes (+1,0%). Les deux baisses les plus importantes ont été observées au titre des produits du pétrole et du charbon (-1,7%), et des viandes, du poisson et des produits laitiers (-0,5%).

De la mi-novembre à la mi-décembre, le dollar américain a augmenté de 0,8% par rapport au dollar canadien, ce qui a eu pour effet d'accroître la valeur des prix à l'exportation exprimés en dollars américains. Cela a influé tout particulièrement sur les indices de prix des automobiles, des camions et d'autre matériel de transport, sur ceux du papier et

des produits connexes, et, dans une moindre mesure, sur ceux des sciages, des produits de scierie et divers produits du bois. En décembre 1993, le dollar américain était de 4,4% supérieur au dollar canadien par rapport à décembre 1992.

Données sommaires de 1993

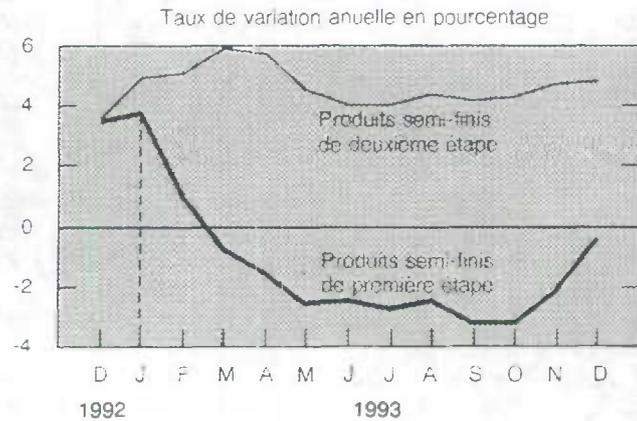
Comme le montre le graphique 1, l'IPPI a progressé au cours du premier trimestre de 1993, a diminué en avril et en mai, et n'a pas cessé d'augmenter depuis juillet.

Le taux annuel de variation a toutefois exhibé un comportement différent. Après les quatre premiers mois de l'année, au cours duquel le taux annuel a varié entre 4,4% et 3,7%, le taux s'est stabilisé juste sous les 3%. En décembre, le taux s'est élevé de 2,8% à 3,2%. La hausse la plus importante observée en décembre a été celle de la variation d'une année à l'autre de l'indice des prix des produits intermédiaires de première étape qui est passé de -2,4% à -0,5%, sa valeur la plus élevée depuis février 1993.

Comme l'indiquent les graphiques 2 et 3, l'évolution de la variation des prix d'une année à l'autre a été bien différente pour les produits intermédiaires de première étape que pour les produits intermédiaires de deuxième étape ou les produits finis. La variation annuelle en pourcentage de l'indice des produits intermédiaires de deuxième étape s'est située entre 3,9% et 5,8%. Elle a été la plus élevée en mars et en avril, et la moins élevée en juin et en juillet. Pour les produits finis, la variation annuelle en pourcentage s'est située entre 4,2% et 2,4%, affichant une baisse générale tout au long de l'année. La variation a été la plus élevée en janvier, et la moins élevée en novembre et décembre. La variation annuelle en pourcentage de l'indice des produits intermédiaires de première étape a été établie à +3,6% en janvier 1993 et a diminué rapidement jusqu'en mai pour varier entre -2,6% et -3,4% jusqu'en octobre. Elle a ensuite progressé pour se fixer à -0,5% en décembre. Ce sont les prix des produits métalliques primaires, des produits chimiques et de la pâte qui dominent l'indice des prix des produits intermédiaires de première étape. En 1993, les prix de la pâte et de plusieurs des principaux métaux non ferreux ont chuté par rapport à 1992 et ont contribué à la baisse globale. Cependant, au cours des deux derniers mois, on a observé une augmentation des prix pour les trois grands groupes ci-haut mentionnés.

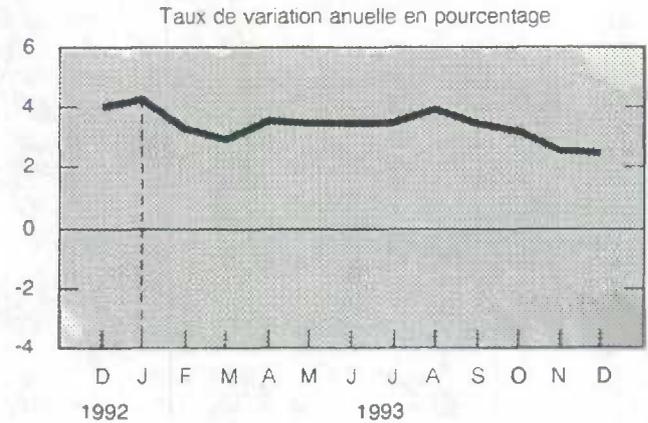
Graphique 2

Produits semi-finis



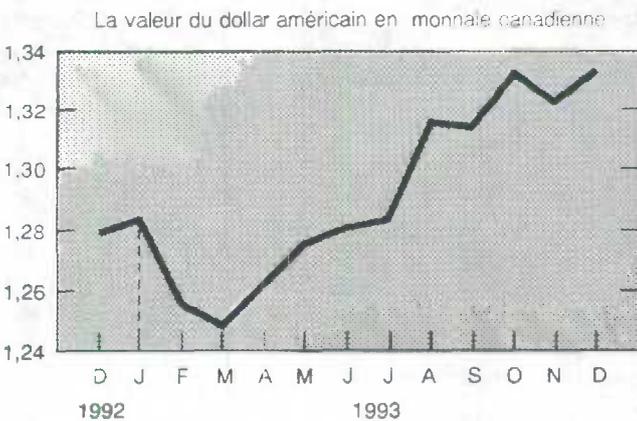
Graphique 3

Produits finis



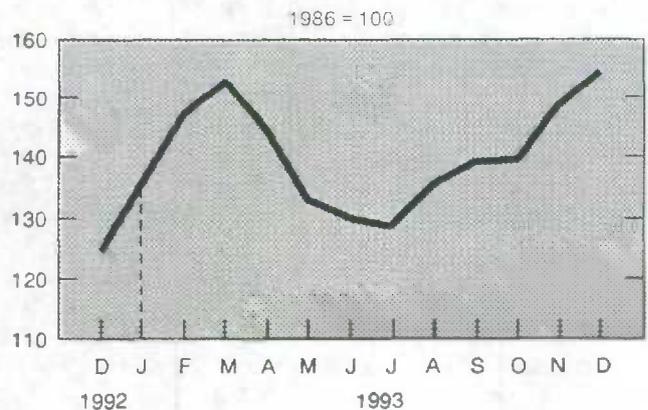
Graphique 4

Le taux de change - Canada-É.-U.



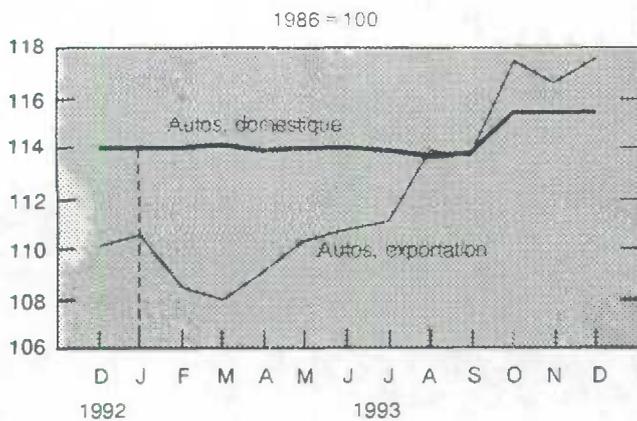
Graphique 5

Indice des prix des sciages, des produits de scierie et de divers produits du bois



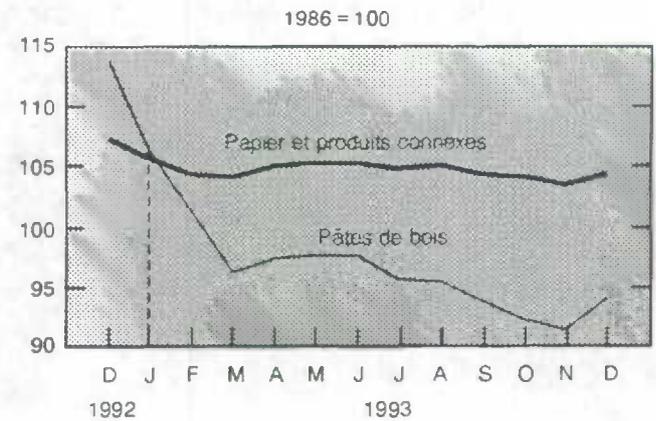
Graphique 6

Indices des prix des automobiles



Graphique 7

Indices des prix du papier et produits connexes



Comme le montre également le graphique 4, la valeur du dollar canadien par rapport au dollar américain a eu tendance à fléchir pendant la majeure partie de 1993. La valeur du dollar américain a augmenté, sauf au cours des mois de février, mars, septembre, et novembre. L'effet d'un dollar américain plus élevé sur les exportations dont les prix sont cotés en dollars américains a été d'environ un quart à un tiers de l'augmentation totale de l'IPPI au cours de l'année.

Mouvements en décembre

En décembre, l'indice des prix des sciages, des produits de scierie et divers produits du bois s'est accru de 4,0% et s'est fixé à 24,6% de plus qu'un an plus tôt. La hausse observée en décembre était principalement attribuable à l'augmentation des prix du bois de résineux qui a varié entre 4,0% à l'intérieur de la Colombie-Britannique et 13,0% dans les provinces de l'Atlantique. Le groupe épinette-pin-sapin a affiché les gains les plus élevés.

Comme le montre le graphique 5, les prix des sciages, des produits de scierie et divers produits du bois se sont accrus rapidement au début de l'année et ont atteint un sommet de 152,4 en mars. Ils ont ensuite chuté pour se fixer à 127,8 en juillet et ont commencé à augmenter à nouveau en août. En décembre, l'indice atteignait un nouveau sommet de 154,2.

L'indice des produits métalliques primaires a progressé de 1,5% en décembre. Cette hausse est principalement attribuable à l'augmentation des prix des produits du cuivre et des alliages de cuivre (+4,2%), des produits du nickel (+3,9%), des produits d'affinage de zinc (+4,6%), des profilés d'affinage d'or et d'alliages d'or (+3,8%) et de l'argent (+12,3%). Au cours de l'année, l'indice a varié entre 99,2 et 101,4, la faiblesse de certains des métaux non ferreux ayant été atténuée par des gains constants au niveau des prix des produits du fer et de l'acier.

En décembre, l'indice des prix des automobiles, des camions et d'autre matériel de transport s'est accru de 0,5%, gain presque entièrement attribuable à la chute du dollar canadien.

Au cours de l'année, les mouvements de l'indice des automobiles, des camions et d'autre matériel de transport ont été dominés par ceux des automobiles,

la plus importante composante. Dans ce secteur, les principales variations des prix surviennent habituellement en octobre, comme ce fut le cas cette année et comme le montre la hausse des prix des automobiles de fabrication canadienne observée en octobre (voir graphique 6). Les mouvements de l'indice des prix des automobiles d'exportation sont en grande partie attribuables à des changements dans le taux de change entre le Canada et les États-Unis, comme le prouve la comparaison de l'évolution des prix des automobiles d'exportation et du taux de change. Les mouvements du taux de change ont dominé les variations des indices des prix des automobiles et, partant, ceux de l'indice des prix des automobiles, des camions et d'autre matériel de transport.

En décembre, l'indice des produits du pétrole et du charbon a continué de diminuer, soit de 1,7%, l'indice des prix de l'essence et mazout ayant chuté de 2,0%. L'indice des produits du pétrole et du charbon se situait à 5,9% de moins que celui observé un an plus tôt, tandis que l'indice de l'essence et mazout était de 7,0% inférieur à celui observé un an auparavant.

Le gain de 1,0% observé en décembre au titre de l'indice du papier et des produits connexes était surtout attribuable à la hausse de 4,2% des prix à l'exportation de la pâte de bois au sulfate. En 1993, l'indice des prix du papier et des produits connexes a eu tendance à chuter en raison des prix de la pâte (voir graphique 7). L'indice des prix de la pâte a régressé pour passer de 106,2 en janvier à 91,0 en novembre, des reculs ayant été enregistrés pour huit des onze mois observés. Les prix de la pâte ont rebondi en décembre (+3,0%).

Données stockées dans CANSIM: matrices 2000 à 2008.

Le numéro de décembre 1993 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 18,20\$/182\$) paraîtra à la fin de février. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. □

Indices des prix des produits industriels
(1986 = 100)

Indice	Importance relative ¹	Décembre 1992	Novembre 1993 ^r	Décembre 1993 ^p	Décembre 1992 à décembre 1993	Novembre 1993 à décembre 1993
					variation en % [*]	
Indice des prix des produits industriels - Total	100,0	111,0	113,9	114,5	3,2	0,5
IPPI - Total excluant les produits du pétrole et du charbon	93,6	112,3	115,6	116,4	3,7	0,7
Produits semi-finis	60,4	108,9	111,9	112,9	3,7	0,9
Produits semi-finis de première étape	13,4	104,4	102,1	103,9	-0,5	1,8
Produits semi-finis de deuxième étape	47,0	110,2	114,7	115,4	4,7	0,6
Produits finis	39,6	114,2	116,8	116,9	2,4	0,1
Aliments de consommation et aliments pour animaux	9,9	117,0	118,9	118,7	1,5	-0,2
Matériel capitalisé	10,4	114,8	118,6	119,0	3,7	0,3
Tous les autres produits finis	19,3	112,4	114,8	114,9	2,2	0,1
Agrégations des produits						
Viande, poisson et produits laitiers	7,4	113,0	116,0	115,4	2,1	-0,5
Fruits, légumes, aliments pour animaux et divers	6,3	115,1	118,0	118,9	3,3	0,8
Boissons	2,0	122,3	124,5	124,6	1,9	0,1
Tabac et produits du tabac	0,7	153,7	164,0	164,0	6,7	0,0
Produits en caoutchouc, en cuir et en matière plastique	3,1	113,8	114,8	114,2	0,4	-0,5
Produits textiles	2,2	109,4	110,2	110,2	0,7	0,0
Produits en tricot et vêtements	2,3	113,6	114,4	114,5	0,8	0,1
Sciages, produits de scierie et divers	4,9	123,8	148,2	154,2	24,6	4,0
Meubles et articles d'ameublement	1,7	117,9	119,7	119,7	1,5	0,0
Papier et produits connexes	8,1	107,1	103,2	104,2	-2,7	1,0
Impression et édition	2,7	129,1	136,3	136,2	5,5	-0,1
Produits métalliques primaires	7,7	100,0	99,9	101,4	1,4	1,5
Semi-produits métalliques	4,9	112,0	115,0	115,2	2,9	0,2
Machines et matériel	4,2	118,2	120,2	120,3	1,8	0,1
Voitures, camions et autres	17,6	108,8	113,1	113,7	4,5	0,5
Appareils électriques et de télécommunications	5,1	111,7	112,6	112,5	0,7	-0,1
Produits minéraux non métalliques	2,6	110,1	111,2	111,4	1,2	0,2
Produits du pétrole et du charbon ²	6,4	92,9	88,9	87,4	-5,9	-1,7
Produits chimiques	7,2	114,2	117,9	119,2	4,4	1,1
Produits manufacturiers divers	2,5	112,4	115,5	115,7	2,9	0,2
Divers produits non manufacturiers	0,4	77,0	78,6	79,8	3,6	1,5

¹ Les poids sont dérivés de la matrice «production» du tableau des entrées-sorties de 1986.

² L'indice du mois courant est estimé.

^r Chiffres révisés.

^p Chiffres provisoires.

^{*} Chiffres arrondis.

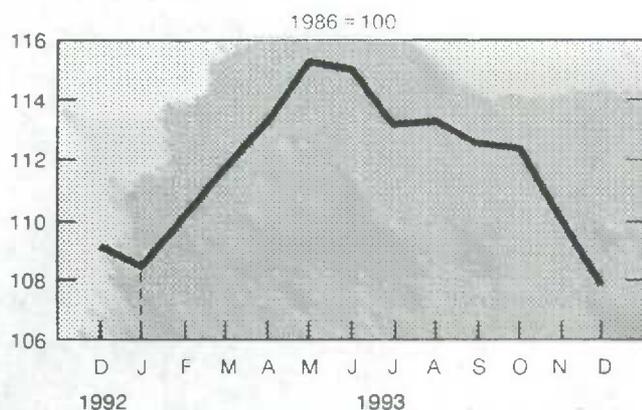
Indice des prix des matières brutes

Décembre 1993 (données provisoires)

L'indice des prix des matières brutes (IPMB, 1986 = 100) a continué son mouvement à la baisse, diminuant de 2,2% en décembre 1993 pour s'établir à 107,6 par rapport au niveau révisé de 110,0 de novembre.

Les indices des prix de deux des sept principales composantes ont diminué, tandis que ceux des cinq autres composantes ont augmenté. Les combustibles minéraux ont affiché la plus importante baisse (-12,7%) qui a atténué considérablement les hausses des métaux non ferreux (+4,8%) et des substances végétales (+5,0%).

Indice des prix des matières brutes



Comme on peut le constater dans le graphique de l'indice des prix des matières brutes, après s'être replié jusqu'à 108,3 en janvier, l'indice s'est accru régulièrement jusqu'en mai. Depuis, il a fléchi progressivement avec une brève pause en août.

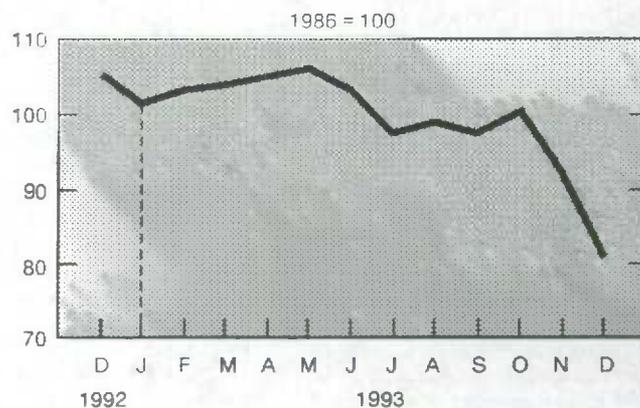
En décembre, la variation d'une année à l'autre de l'IPMB a baissé à -1,3% par rapport à -0,4%. Elle avait tendance à descendre après avril 1993, malgré les remontées enregistrées en août et en octobre. La plus forte variation négative depuis avril 1992 a été

observée en décembre. En décembre, les plus importantes majorations des prix d'une année à l'autre ont été notées pour le bois (+26,6%) et les substances végétales (+12,8%). Ces hausses ont été entièrement éclipsées par le recul de 23,6% des combustibles minéraux.

Mouvements en décembre

L'indice des prix des combustibles minéraux est en régression pour un deuxième mois en décembre, chutant de 12,7% en raison de la diminution de 14,1% de l'indice du pétrole brut. Par ailleurs, l'indice du gaz naturel a progressé de 3,3%, tandis que l'indice du charbon thermique s'est redressé légèrement de 0,9%. Le recul de 23,6% de l'indice des combustibles minéraux par rapport à décembre 1992 est également attribuable à l'indice du pétrole brut qui demeure inférieur de 26,1% à sa valeur de décembre 1992. Comme l'indique le graphique sur l'indice des combustibles minéraux, après être descendu à 100,8 en janvier, l'indice a fluctué dans une marge de 5% en hausse ou en baisse jusqu'en octobre. Il s'est ensuite replié en novembre et en décembre de 19,7% au total.

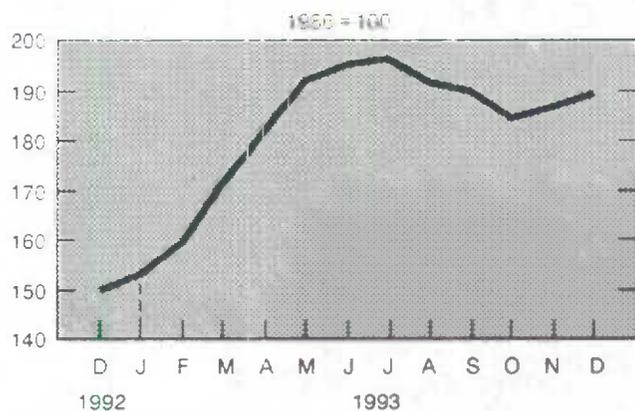
Indice des prix des combustibles minéraux



La majoration de 5,0% de l'indice des substances végétales en décembre découle principalement des hausses de 5% à 10% des prix du blé, du maïs, du canola, et du sucre. Il s'agit de la plus forte augmentation en un mois depuis juillet 1988. L'indice des substances végétales a dépassé de 12,8% celui d'il y a un an, surtout à cause de la hausse des prix du blé (+35,9%), du sucre non raffiné (+27,5%), du maïs (+15,6%), des graines de soja (+18,7%) et du canola (+7,2%).

L'indice des animaux et des substances animales régresse pour la troisième fois consécutive, diminuant de 0,6% par rapport à novembre, suite à la baisse des indices pour les porcs (-4,9%) et les bovins (-1,6%). L'indice est inférieur de 0,9% à celui de décembre 1992, en raison de la baisse des prix du poisson (-10,3%) et des bovins (-3,8%). Entre décembre 1992 et juin 1993, les prix des porcs ont augmenté de 11%, puis ont diminué de 12% de juin à décembre 1993.

Indice des prix du bois



L'indice des prix du bois s'est accru de 1,5% par rapport à son niveau de novembre. De façon générale, les prix du bois ont été en hausse. Dans l'ensemble, l'indice dépasse de 26,6% celui de décembre 1992. Les indices des prix des billes et des billots de 33,9%, mais les indices pour le bois à pâte ont augmenté beaucoup moins, le bois à pâte de résineux, de 5,9% et le bois à pâte de feuillus, de 1,6%. Comme l'indique le diagramme sur l'indice des prix du bois, l'indice est passé de 149,0 en décembre 1992 à un sommet de 195,4 en juillet 1993 et, malgré une diminution de 6% en octobre par rapport à son sommet, les prix se sont redressés au cours des deux derniers mois.

L'indice des prix des matières ferreuses a continué de monter en décembre, progressant de 0,8% en raison des hausses de 1,0% des prix des déchets du fer et de l'acier et de 0,7% des prix du minerai de fer. L'indice est demeuré supérieur de 20,7% à celui de décembre 1992, les prix des déchets du fer et de l'acier enregistrant une hausse de 42,5% comparativement à une augmentation de 3,5% des prix du minerai de fer.

Après avoir baissé pendant quatre mois, l'indice des prix des métaux non ferreux a augmenté de 4,8% en décembre. Aucune de ses composantes n'a diminué. Les plus fortes majorations des prix ont été observées pour les concentrés de cuivre (+7,0%), l'or et les alliages d'or (+4,5%), les matériaux d'aluminium (+4,3%), et les concentrés de plomb (+5,8%). L'indice est demeuré néanmoins inférieur de 2,9% à son niveau de décembre 1992. Les plus importantes diminutions des prix ont été enregistrées pour les concentrés de cuivre (-15,9%) et les concentrés de nickel (-11,3%). Ces reculs ont été en partie compensés par un gain de 20,8% de l'indice des prix de l'or et des alliages d'or par rapport à son niveau de décembre 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2009.

Pour plus de renseignements, s'adresser à l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. □

Indice des prix des matières brutes
(1986 = 100)

	Importance relative ¹	Décembre 1992	Novembre 1993 ^r	Décembre 1993 ^p	Décembre 1992 à décembre 1993	Novembre 1993 à décembre 1993
					variation en %	
Ensemble des matières brutes	100	109,0	110,0	107,6	-1,3	-2,2
Combustibles minéraux	32	104,9	91,8	80,1	-23,6	-12,7
Substances végétales	10	94,3	101,3	106,4	12,8	5,0
Animaux et substances animales	26	108,3	108,0	107,3	-0,9	-0,6
Bois	13	149,0	185,9	188,6	26,6	1,5
Matières ferreuses	4	93,7	112,2	113,1	20,7	0,8
Métaux non ferreux	13	98,1	90,9	95,3	-2,9	4,8
Minéraux non métalliques	3	99,8	99,2	99,3	-0,5	0,1
Indice d'ensemble, sans les combustibles minéraux	68	110,9	118,5	120,4	8,6	1,6

¹ Données arrondies.
^p Données provisoires.
^r Données révisées.

DONNÉES DISPONIBLES

Consommation de drogues et criminalité 1993

Les crimes liés à la possession de drogues déclarés par les services de police sont en baisse, tandis que les infractions liées à la vente de drogues augmentent depuis un certain temps. En 1981, 58 838 affaires de possession ont été déclarées à l'étendue du pays, comparativement à 33 037 en 1992.

Les infractions liées à la vente, par contre, ont augmenté et forment une proportion croissante des crimes liés à la drogue. De 1977 à 1992, les affaires de trafic ont augmenté de 10 816 à 19 539, les affaires d'importation sont passées de 397 à 1 073, et les affaires de culture ont augmenté de 595 à 2 841. Globalement, ces crimes représentaient 18% de toutes les affaires liées à la drogue en 1977. En 1992, ce pourcentage avait plus que doublé pour atteindre 42%.

En 1992, le cannabis représentait 69% des affaires de possession, comparativement à 93% en 1977. Par contraste, la proportion des affaires liées à la cocaïne est passée de 1% des affaires de possession en 1977 à 18% en 1992. La cocaïne représente également une proportion croissante des infractions liées à la vente. Le trafic de la cocaïne, par exemple, représentait 37% des affaires de trafic en 1992, comparativement à 4% en 1977. Au cours de la même période les affaires de trafic du cannabis ont régressé de 69% à 40%.

L'alcool: la drogue la plus courante consommée lors d'un crime

L'Enquête révisée sur les homicides indique que, parmi les personnes accusées de meurtre en 1991 et 1992, et dont on sait qu'ils avaient consommé une substance intoxicante, l'alcool était la drogue la plus fréquemment consommée (66%); suivent l'alcool et autres drogues (27%), et autres drogues uniquement (7%). Tout comme chez les agresseurs, l'alcool était la drogue la plus fréquemment consommée par les victimes.

Les résultats d'un échantillonnage récent de détenus fédéraux indiquent que, parmi les hommes qui ont affirmé être sous l'influence d'une substance intoxicante au moment des crimes pour lesquels ils ont été incarcérés, la plupart avait consommé

uniquement de l'alcool (44%). L'alcool et d'autres drogues (27%) et d'autres drogues uniquement (29%) avaient été consommés dans plus ou moins les mêmes proportions.

Le *Bulletin de service Juristat - Consommation de drogues et criminalité* (85-002, 3,60\$/65\$), vol. 14, n° 6, ainsi qu'un rapport connexe sont maintenant disponibles. Ces rapports étudient la relation entre la consommation de drogues et la criminalité dans le contexte de la consommation de drogues et les tendances d'application des règlements concernant les drogues au sein de la société canadienne. Nous nous fondons sur trois enquêtes récentes: l'Enquête sur la violence envers les femmes, l'Enquête révisée sur les homicides et le Programme de déclaration uniforme de la criminalité (révisé). Nous avons également étudié des données rendues disponibles récemment par le Service correctionnel du Canada sur la consommation de drogues chez les détenus fédéraux. Voir «Pour commander des publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec la Section de l'information et des services à la clientèle au (613) 951-9023 ou 1 (800) 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique.

Conduite avec facultés affaiblies 1992

De 1983 à 1992, le taux d'affaires de conduite avec facultés affaiblies rapportées par la police a diminué de 28%, passant de 671 pour 100 000 habitants à 483. Le nombre de personnes accusées de conduite avec facultés affaiblies, calculé sur 10 000 titulaires de permis de conduire, a diminué de 41% (97 en 1983 et 57 en 1992). La diminution de 7% enregistrée de 1991 à 1992 représente presque le double de la diminution annuelle moyenne des huit dernières années.

Au cours des dix dernières années, il semble que l'attitude plus sévère des Canadiens à l'égard des conducteurs en état d'ébriété, ajoutée aux modifications apportées à la loi, au resserrement des contrôles, aux nouveaux programmes gouvernementaux de réadaptation et aux initiatives communautaires, aient contribué à diminuer la fréquence des infractions de conduite avec facultés affaiblies.

Ces faits saillants se trouvent dans le *Bulletin de service Juristat: Conduite avec facultés affaiblies - Canada*, 1992, vol. 14, n° 5 (85-002, 3,60\$/65\$). Voir la section «Pour commander les publications». Les données sur la conduite avec facultés affaiblies pour l'année 1992 ont été rendues disponibles le 30 août 1993. Ce numéro du *Bulletin de service Juristat* offre une analyse de ces données. Il donne des renseignements au sujet de la conduite avec facultés affaiblies dans les provinces et territoires, décrit les caractéristiques des infractions de conduite avec facultés affaiblies, présente des données sur les décisions et l'imposition de condamnations, analyse les tendances de consommation d'alcool chez les conducteurs mortellement blessés dans les accidents de la route et énumère les contre-mesures prises par les secteurs de compétence pour aborder le problème.

Pour plus de renseignements, communiquez avec la Sous-section de l'information et des services à la clientèle au (613) 951-9023 ou au 1 (800) 387-2231, Centre canadien de la statistique juridique. Télécopieur (613) 951-6615. ■

Recettes et dépenses de l'administration fédérale

1992-1993 et 1993-1994

En novembre 1993, le ministère des Finances a rendu public des estimations plus récentes des recettes et dépenses de l'administration fédérale pour l'année financière 1992-1993. De plus, dans son exposé du 29 novembre 1993, le ministre des Finances a dévoilé des estimations révisées sur les finances fédérales pour 1993-1994. Ces nouvelles données différaient sensiblement des estimations publiées plus tôt et qui avaient servi dans la préparation des estimations originales de Statistique Canada sur les finances fédérales selon le Système de la gestion financière (SGF). Ce n'est pas une coutume à Statistique Canada de réviser les estimations SGF en plein milieu d'une année financière mais l'ampleur des changements apportés aux prévisions du ministère des Finances justifie la diffusion de nouvelles estimations SGF pour 1992-1993 et 1993-1994. Ces données feront l'objet d'une révision additionnelle lors de la parution des résultats réels.

Sur la base du Système de gestion financière, les recettes de l'administration fédérale pour 1993-1994 devraient atteindre 131,1 milliards\$ soit 1,2% de

moins qu'en 1992-1993. Quant aux dépenses, elles devraient se chiffrer à 176,5 milliards\$, une augmentation de 3,2% par rapport à 1992-1993. Le déficit prévu pour 1993-1994 est de 45,4 milliards\$, comparativement à 38,3 milliards\$ pour 1992-1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2780.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Krishna Sahay au (613) 951-8557. Les données existent également sous forme de tableaux sur mesure et spéciaux. Pour plus de renseignements sur les produits et les services de la Division des institutions publiques, communiquez avec Jo-Anne Thibault, coordonnatrice de la diffusion des données et des relations extérieures, au (613) 951-0767. ■

Enquête sur la santé et les limitations d'activités

1991

Les données de l'Enquête de 1991 sur la santé et les limitations d'activités, sur les caractéristiques de scolarité, déplacements et du logement des enfants ayant une incapacité sont maintenant disponibles.

Veillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près, ou avec le Programme des enquêtes postcensitaires au (613) 951-4414. ■

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 22 janvier 1994 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 22 janvier 1994 a atteint 232 501 tonnes métriques, soit 10,1% de moins que la production de 258 558 tonnes métriques de la semaine précédente et 16,6% de moins que la production de 278 738 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente. Le total cumulatif au 22 janvier 1994 est de 767 522 tonnes métriques, une diminution de 5,8%, comparativement à 814 633 tonnes métriques pour la même période en 1993.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

Indices des prix de vente de l'énergie électrique

Septembre-décembre 1993

Les indices des prix de vente de l'énergie électrique (1986=100) pour la période de septembre à décembre 1993 sont maintenant disponibles.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2020.

Le numéro de décembre 1993 de la publication *Indices des prix de l'industrie* (62-011, 18,20\$/182\$) sera disponible vers la fin du mois de février.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'Unité de l'information et de l'analyse courante au (613) 951-9607, Division des prix. ■

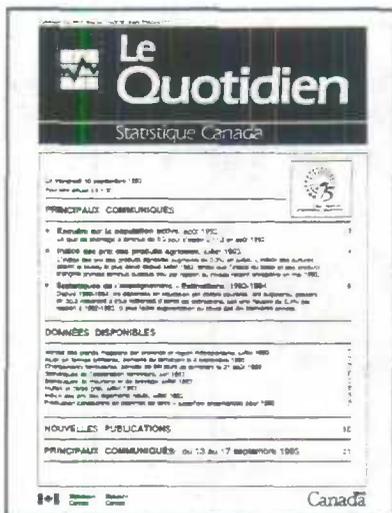
Stocks de viandes congelées

Le 1^{er} janvier 1994

Les stocks de viandes congelées dans les entrepôts frigorifiques au 1^{er} janvier totalisaient 32 130 tonnes métriques, comparativement à 34 610 tonnes métriques le mois précédent et à 27 760 tonnes métriques un an plus tôt.

Données stockées dans CANSIM: matrices 87 et 9517 à 9525.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacqueline LeBlanc au (613) 951-8715, Division de l'agriculture. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

NOUVELLES PUBLICATIONS

Lampes électriques (ampoules et tubes),
décembre 1993.

Numéro de catalogue 43-009

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$; autres
pays: 7\$/70\$)

Bulletin de service Aviation, janvier 1994, vol. 26,
n° 1.

Numéro de catalogue 51-004

(Canada: 9,30\$/93\$; États-Unis: 11,20\$/112\$;
autres pays: 13\$/130\$)

Indice des prix des entrées dans l'agriculture,
troisième trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 62-004

(Canada: 18\$/72\$; États-Unis: 22\$/88\$; autres
pays: 25\$/100\$)

Indices des prix de l'industrie, novembre 1993.

Numéro de catalogue 62-011

(Canada: 18,20\$/182\$; États-Unis: 21,80\$/218\$;
autres pays: 25,50\$/255\$)

Ventes et stocks des grands magasins, octobre
1993.

Numéro de catalogue 63-002

(Canada: 14,40\$/144\$; États-Unis: 17,30\$/173\$;
autres pays: 20,20\$/202\$)

**Bulletin de service Juristat - Statistiques de la
criminalité au Canada,** 1992, vol. 14, n° 3.

Numéro de catalogue 85-002

(Canada: 3,60\$/65\$; États-Unis: 4,30\$/78\$;
autres pays: 5\$/91\$)

**Bulletin de service Juristat - L'homicide au
Canada,** 1992, vol. 14, n° 4.

Numéro de catalogue 85-002

(Canada: 3,60\$/65\$; États-Unis: 4,30\$/78\$;
autres pays: 5\$/91\$)

**Bulletin de service Juristat - Conduite avec
facultés affaiblies - Canada,** 1992, vol. 14, n° 5.

Numéro de catalogue 85-002

(Canada: 3,60\$/65\$; États-Unis: 4,30\$/78\$;
autres pays: 5\$/91\$)

**Bulletin de service Juristat - Consommation de
drogues et criminalité,** 1992, vol. 14, n° 6.

Numéro de catalogue 85-002

(Canada: 3,60\$/65\$; États-Unis: 4,30\$/78\$;
autres pays: 5\$/91\$)

Statistiques de la criminalité au Canada, 1992.

Numéro de catalogue 85-205

(Canada: 39\$/; États-Unis: 47\$/; autres
pays: 55\$/)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux
exigences minimales de l'"American National Standard for
Information Sciences" - "Permanence of Paper for
Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$; autres pays: 20\$). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

CENTRES DE CONSULTATION RÉGIONAUX

Les Centres de consultation régionaux de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter nos différents produits, dont nos publications, disquettes de micro-ordinateurs et CD-ROM, microfiches et cartes.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes de retrait de données informatisées CANSIM et E-STAT. Un service téléphonique de renseignements est également disponible; ce service est gratuit pour les clients se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. On y offre également plusieurs autres services utiles, allant des séminaires aux consultations. Pour plus d'informations, téléphonez ou écrivez au Centre de consultation de votre région.

Terre-Neuve, Labrador, île-du-Prince-Edouard, Nouvelle-Écosse et Nouveau-Brunswick

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre North American Life
1770, rue Market
Halifax (N.-É.)
B3J 3M3
Appel local: (902) 426-5331
Sans frais: 1-800-565-7192
Télécopieur: 1-902-426-9536

Québec

Services consultatifs
Statistique Canada
200, boul. René-Lévesque Ouest
Complexe Guy-Favreau
Pièce 412, Tour Est
Montréal (Qc)
H2Z 1X4
Appel local: (514) 283-5725
Sans frais: 1-800-361-2831
Télécopieur: 1-514-283-9350

Région de la capitale nationale

Services consultatifs
Centre de consultation statistique (RCN)
Statistique Canada
Entrée principale, imm. R.-H.-Coats
Tunney's Pasture
Ottawa (Ont.)
K1A 0T6
Appel local: (613) 951-8116

Si vous demeurez à l'extérieur de la zone de communication locale, veuillez composer le numéro sans frais d'interurbain pour votre province.
Télécopieur: 1-613-951-0581

Ontario

Services consultatifs
Statistique Canada
10^e étage, imm. Arthur Meighen
25, avenue St. Clair Est
Toronto (Ont.)
M4T 1M4
Appel local: (416) 973-6586
Sans frais: 1-800-263-1136
Télécopieur: 1-416-973-7475

Manitoba

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice MacDonald
344, rue Edmonton, pièce 300
Winnipeg (Man.)
R3B 3L9
Appel local: (204) 983-4020
Sans frais: 1-800-661-7828
Télécopieur: 1-204-983-7543

Saskatchewan

Services consultatifs
Statistique Canada
Tour Avord, 9^e étage
2002, avenue Victoria
Regina (Sask.)
S4P 0R7
Appel local: (306) 780-5405
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-306-780-5403

Sud de l'Alberta

Services consultatifs
Statistique Canada
First Street Plaza
Pièce 401
138, 4^e avenue Sud-Est
Calgary (Alb.)
T2G 4Z6
Appel local: (403) 292-4181
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-292-4958

Alberta et Territoires du Nord-Ouest

Services consultatifs
Statistique Canada
8^e étage, Park Square
10001, Bellamy Hill
Edmonton (Alb.)
T5J 3B6
Appel local: (403) 495-3027
Sans frais: 1-800-563-7828
Télécopieur: 1-403-495-5318

Colombie-Britannique et Yukon

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre Sinclair
757, rue Hastings Ouest, pièce 440F
Vancouver (C.-B.)
V6C 3C9
Appel local: (604) 666-3691
Sans frais: 1-800-663-1551
Télécopieur: 1-604-666-4863

Appareils de télécommunications pour les malentendants

Sans frais: 1-800-363-7629

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE DE STATISTIQUE CANADA



1010158079

le
nouveau
publication
excitante
sur
l'évolution
du
commerce
entre le
Canada et les
États-Unis!

Depuis l'amorce des discussions sur l'Accord de libre-échange nord-américain, on a eu droit à un débat sur les effets de l'accord initial et à des conjectures sur les tendances devant marquer la production et le commerce en Amérique du Nord.

Pour ces raisons, Statistique Canada a mené une étude en profondeur sur l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis. L'étude a permis de publier une importante analyse intitulée **Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991**.

L'analyse s'appuie sur plusieurs bases de données de Statistique Canada et sur des renseignements provenant d'autres ministères fédéraux et du *U.S. Bureau of the Census* pour présenter les données les plus complètes qui soient sur l'évolution du commerce.

En près de 70 pages, **l'Évolution du commerce** traite en détail des données sur le commerce nord-américain s'échelonnant sur plus de 10 ans. Vous pourrez ainsi cerner les tendances de l'import-export pendant la dernière décennie.

De plus, des tableaux, des graphiques et des diagrammes vous présentent les variations entre le Canada et les États-Unis, notamment la **valeur de l'offre totale**, la **part du marché total** et la **part du marché à l'importation** pour 22 industries manufacturières telles que les textiles de première transformation et les produits raffinés du pétrole et du charbon.

Les données du *U.S. Bureau of the Census* ont aussi été utilisées pour repérer les groupes de marchandises pouvant faire l'objet de concurrence entre le Canada et le Mexique.

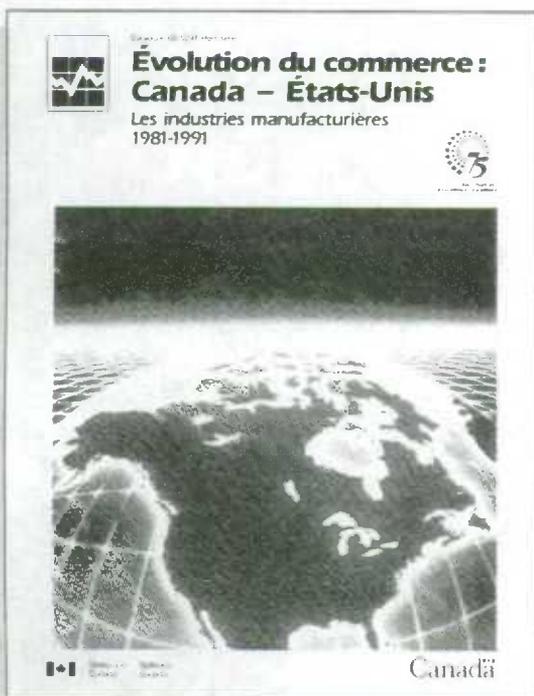
Parmi les faits qui aident à situer le débat dans son contexte :

- Le **commerce de marchandises** entre les États-Unis et le Canada a augmenté plus rapidement, depuis 30 ans, que le PIB de l'un ou l'autre de ces pays.
- Les **produits manufacturés** forment 82 % des exportations du Canada vers les États-Unis et 92 % des importations du Canada en provenance des États-Unis.
- Le **commerce sud-nord** s'est accru de 4,7 % par année et le **commerce nord-sud**, de 5,3 % par année.

Vous ne pourrez vous passer du document si vous travaillez dans les secteurs de la fabrication, des finances et de l'éducation ou si vous vous intéressez à l'évolution du commerce entre le Canada et les États-Unis.

La publication **Évolution du commerce: Canada - États-Unis, Les industries manufacturières 1981-1991** (n° 65-504F au catalogue) coûte 50 \$ au Canada, 60 \$ US aux États-Unis et 70 \$ US dans les autres pays. Pour passer une commande, écrivez à la Division du marketing, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; ou communiquez avec l'un des centres régionaux de consultation de Statistique Canada (la liste se trouve dans la publication).

Pour commander plus rapidement, envoyez votre commande par télécopieur au (613) 951-1584; ou composez sans frais le 1-800-267-6677 et faites porter à votre compte VISA ou MasterCard.





Le Quotidien

Statistique Canada

Le vendredi 28 janvier 1994

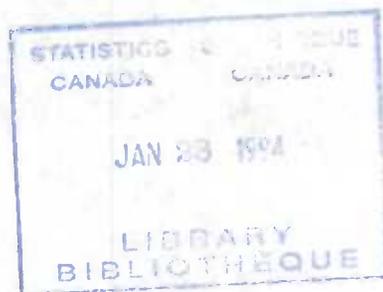
Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Emploi, gains et durée de travail, novembre 1993** 2
 En novembre, la rémunération hebdomadaire moyenne atteignait 560,27\$, soit une progression de 1,0% par rapport à novembre 1992.
- **Comptes économiques provinciaux, estimations révisées de 1989 à 1992** 6
 En 1992, le Yukon, la Nouvelle-Écosse, la Colombie-Britannique et le Nouveau-Brunswick ont enregistré les plus fortes croissances du produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix courants.

DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques de broyage, décembre 1993	10
Énergie électrique, novembre 1993	10
Charbon et coke, novembre 1993	10
Exploitants de distributeurs automatiques, 1992	11
Enquête annuelle des manufactures de 1992	
Autres industries de produits en caoutchouc	11
Industrie des sacs en matière plastique	11
Industrie des manteaux et vestes pour dames	11
Industrie de la préservation du bois	11
Fonderies de fer	12
Industrie des attaches d'usage industriel	12
Autres industries de produits en fil métallique, des ressorts de rembourrage et des ressorts à boudin	12
Industrie des produits de toilette	12



NOUVELLES PUBLICATIONS 13

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: du 31 janvier au 4 février 1994 14



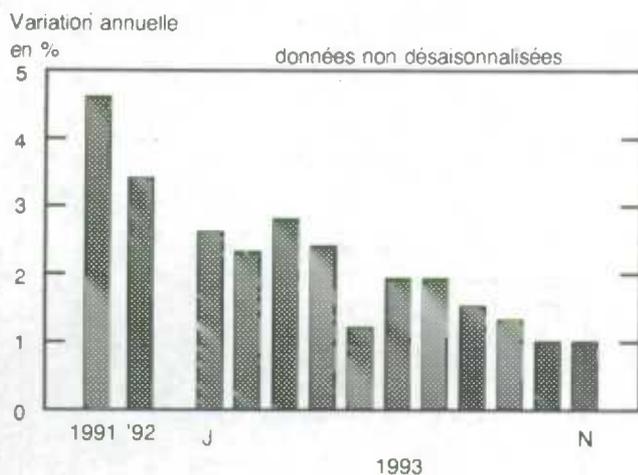
PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Emploi, gains et durée du travail

Novembre 1993 (donnés provisoires)

En novembre, la rémunération hebdomadaire moyenne atteignait 560,27\$, soit une progression de 1,0% par rapport à novembre 1992. Ce taux de croissance annuel de 1,0% était le même qu'en octobre, poursuivant ainsi une tendance vers une croissance à la baisse, qui a débuté en août 1990. Les règlements salariaux à la baisse, les coupures dans la masse salariale et un changement compositionnel dans l'emploi vers des industries à salaires moindres ont contribué à la faible croissance de la rémunération hebdomadaire moyenne. En comparant la moyenne cumulative de 1993 par rapport à la même période de l'année précédente, la croissance des gains était de 1,8% en 1993 et de 3,4% en 1992.

Rémunération hebdomadaire moyenne



Les industries qui enregistraient une croissance des gains de 1% ou moins en novembre représentaient 55% du nombre total de l'emploi. L'hébergement et la restauration (-1,1%) ainsi que l'exploitation forestière et services forestiers (-0,4%) enregistraient une rémunération hebdomadaire moyenne, qui était en fait inférieure à l'année précédente. Dans l'industrie de l'hébergement et la restauration, la rémunération hebdomadaire moyenne démontrait une croissance annuelle négative pour un deuxième mois consécutif, due en grande partie à des gains moins élevés dans l'industrie des services de la restauration. La rémunération hebdomadaire moyenne diminuait de

Note aux utilisateurs

L'enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures englobe toutes les industries, à l'exception de l'agriculture, de la pêche et du piégeage, des services domestiques, des organismes religieux et des services de la défense.

Les changements d'une année à l'autre font référence aux données non désaisonnalisées.

2% dans l'industrie des services de la restauration qui comptaient 543 700 salariés en novembre. Par contre, l'industrie des finances, assurances et affaires immobilières a continué à enregistrer d'importantes croissances de la rémunération hebdomadaire moyenne. Elles sont dues à une forte croissance des gains dans l'industrie des intermédiaires financiers et assurances (+6,5%) et ont été contrebalancées par une diminution dans l'industrie des services immobiliers (-1,8%). L'industrie des intermédiaires financiers et assurances a démontré d'importantes croissances des gains tout au cours de l'année 1993. Une hausse des commissions, partiellement causée par l'augmentation d'activités sur le marché des valeurs mobilières, a contribué à la forte croissance de la moyenne cumulative de l'année 1993 de la rémunération hebdomadaire moyenne dans l'industrie des finances et affaires immobilières (+6,7%).

À l'exception de Terre-Neuve, la Nouvelle-Écosse, l'Ontario et la Colombie-Britannique, toutes les provinces et les territoires ont enregistré des taux de changements annuels des gains de 1% ou moins.

Rémunération hebdomadaire moyenne

	Novembre 1992 à novembre 1993
	variation en % données non désaisonnalisées
Finances, assurances et affaires immobilières	4,4
Mines, carrières et puits de pétrole	3,5
Construction	3,3
Industries manufacturières	2,0
Administration publique	1,4
Services de santé et services sociaux	1,3
Ensemble des industries	1,0
Transports, communications et autres services publics	1,0
Services d'enseignement et services annexes	1,0
Commerce de gros	0,8
Services aux entreprises	0,2
Commerce de détail	0,1
Exploitation forestière et services forestiers	-0,4
Hébergement et restauration	-1,1

Emploi

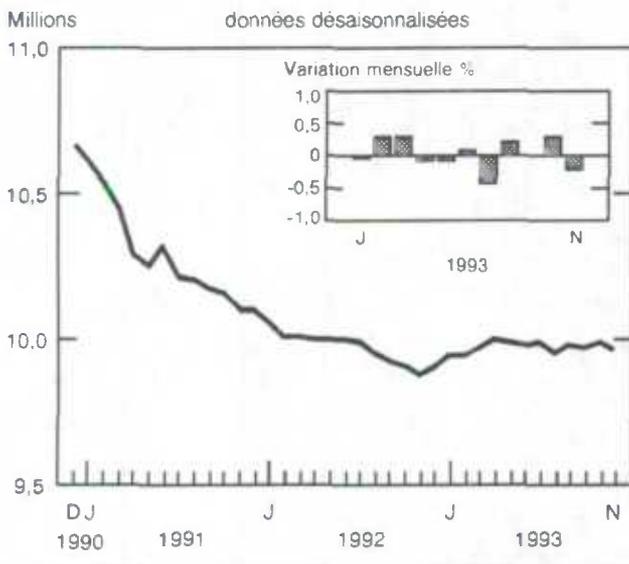
Le nombre désaisonnalisé de salariés inscrits sur la liste de paye, soit 9 956 000, a diminué légèrement (-0,2%) en novembre. Cette baisse annulait les légères augmentations d'emploi enregistrées pendant les trois derniers mois. Malgré le peu de changement dans l'emploi en général, des augmentations importantes du nombre de salariés inscrits sur la liste de paye dans l'industrie de la construction, des mines et des carrières et puits de pétrole ont été contrebalancées par des baisses dans l'industrie du commerce de détail, l'hébergement et la restauration.

novembre dans les mises en chantier (+3,1%) et dans la vente du bois et matériaux de construction (+2,9%). Les augmentations de l'emploi ont surtout été enregistrées en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique.

En novembre, le nombre désaisonnalisé de salariés inscrits sur la liste paye dans l'industrie des mines, les carrières et puits de pétrole a augmenté (+2,5%) pour un quatrième mois consécutif. Cette croissance de l'emploi est attribuable aux services relatifs au pétrole brut et au gaz naturel en Alberta.

L'emploi dans le commerce de détail a chuté de 0,8% en novembre. C'était la troisième baisse mensuelle précédée par cinq mois de croissance. Depuis septembre 1993, la tendance au ralenti dans les ventes au détail a été reflétée dans les pertes d'emploi subies depuis août (-24 700). En novembre, une grève impliquant 6 500 salariés dans les magasins d'alimentation a contribué à la baisse de l'emploi (-10 000) dans le commerce de détail.

EERH salariés, ensemble des industries



En novembre, l'augmentation du nombre de salariés inscrits sur la liste de paye de la construction, soit 1,8% a plus que compensé pour la baisse enregistrée en octobre, soit -0,7%. Les hausses de l'emploi dans la construction résidentielle et les entrepreneurs spécialisés a reflété un regain en

Heures hebdomadaires moyennes

Les heures hebdomadaires moyennes pour les salariés rémunérés à l'heure sont demeurées pratiquement inchangées en novembre 1993. Des augmentations importantes en Ontario, en Alberta, en Saskatchewan et au Yukon ont été contrebalancées par des diminutions en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick. Le Québec et la Colombie-Britannique ont connu des taux de changement négligeables.

Données stockées dans CANSIM: matrices 4285 à 4466, 9438 à 9452 et 9639 à 9911.

Les données sont présentées dans la publication *Emploi, gains et durée du travail* (72-002, 28,50\$/285\$) et sous forme de totalisations spéciales.

Pour plus de renseignements sur le présent communiqué ou sur notre programme de produits et services, communiquez avec Stephen Johnson au (613) 951-4090, Division du travail. Télécopieur (613) 951-4087. □

Rémunération hebdomadaire moyenne*

Groupe industriel – C.T.I. de 1980 – Canada	Octobre	Novembre	Octobre 1993	Novembre	Novembre	Novembre 1992
	1993 ^r	1993 ^p	à	1992	1993 ^p	à
	dollars		variation		dollars	
			en %			
	données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées		
Ensemble des industries	560,44	561,62	0,2	554,81	560,27	1,0
Exploitation forestière et services forestiers	719,01	717,64	-0,2	728,76	725,93	-0,4
Mines, carrières et puits de pétrole	969,94	975,08	0,5	949,34	982,86	3,5
Industries manufacturières	676,56	676,23	0,0	664,88	678,00	2,0
Construction	652,62	658,77	0,9	640,03	660,99	3,3
Transports, communications et autres services publics	712,03	717,37	0,7	710,88	718,27	1,0
Commerce	409,15	408,84	-0,1	406,80	406,19	-0,1
Commerce de gros	596,42	597,76	0,2	594,42	598,90	0,8
Commerce de détail	328,12	326,74	-0,4	324,80	325,25	0,1
Finances, assurances et affaires immobilières	641,41	638,83	-0,4	608,62	635,19	4,4
Services aux entreprises	584,82	587,36	0,4	586,30	587,36	0,2
Services d'enseignement et services annexes	676,97	676,41	-0,1	643,14	649,67	1,0
Services de santé et services sociaux	501,00	501,70	0,1	492,79	499,35	1,3
Hébergement et restauration	215,27	214,44	-0,4	216,39	214,01	-1,1
Administration publique	742,71	741,76	-0,1	735,26	745,25	1,4
Provinces et territoires						
Terre-Neuve	533,37	533,36	0,0	512,46	530,39	3,5
Île-du-Prince-Édouard	455,67	456,57	0,2	451,49	456,10	1,0
Nouvelle-Écosse	500,58	496,33	-0,8	490,03	496,33	1,3
Nouveau-Brunswick	506,35	506,22	0,0	503,00	506,22	0,6
Québec	546,07	542,86	-0,6	545,05	542,86	-0,4
Ontario	592,46	594,60	0,4	583,24	592,93	1,7
Manitoba	493,39	494,27	0,2	490,73	491,98	0,3
Saskatchewan	471,02	474,31	0,7	468,39	472,73	0,9
Alberta	554,60	556,29	0,3	549,25	553,36	0,7
Colombie-Britannique	562,40	563,66	0,2	554,30	564,87	1,9
Yukon	693,04	691,40	-0,2	692,79	691,40	-0,2
Territoires du Nord-Ouest	691,42	697,13	0,8	710,07	700,41	-1,4

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

* Ensemble des salariés.

Nombre de salariés

Groupe industriel – C.T.I. de 1980	Octobre	Novembre	Octobre 1993	Novembre	Novembre	Novembre 1992	
	1993 ^r	1993 ^p	à	1992	1993 ^p	à	
	milliers		variation en %		milliers		variation en %
	données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées			
Ensemble des industries	9 974	9 956	-0,2	10 003	10 047	0,4	
Exploitation forestière et services forestiers	59	61	3,4	56	62	10,7	
Mines, carrières et puits de pétrole	119	122	2,5	122	121	-0,8	
Industries manufacturières	1 584	1 587	0,2	1 568	1 581	0,8	
Construction	389	396	1,8	422	406	-3,8	
Transports, communications et autres services publics	803	799	-0,5	816	802	-1,7	
Commerce	1 895	1 877	-0,9	1 893	1 915	1,2	
Commerce de gros	569	565	-0,7	576	566	-1,7	
Commerce de détail	1 323	1 313	-0,8	1 317	1 348	2,4	
Finances, assurances et affaires immobilières	638	638	0,0	656	642	-2,1	
Services aux entreprises	511	513	0,4	495	514	3,8	
Services d'enseignement et services annexes	926	924	-0,2	998	997	-0,1	
Services de santé et services sociaux	1 108	1 106	-0,2	1 131	1 109	-1,9	
Hébergement et restauration	709	702	-1,0	656	690	5,2	
Administration publique	713	713	0,0	704	701	-0,4	
Provinces et territoires							
Terre-Neuve	139	138	-0,7	138	140	1,4	
Île-du-Prince-Édouard	38	38	0,0	39	38	-2,6	
Nouvelle-Écosse	282	283	0,4	280	285	1,8	
Nouveau-Brunswick	226	226	0,0	224	226	0,9	
Québec	2 415	2 419	0,2	2 390	2 429	1,6	
Ontario	3 942	3 918	-0,6	4 020	3 957	-1,6	
Manitoba	368	370	0,5	378	375	-0,8	
Saskatchewan	296	298	0,7	299	302	1,0	
Alberta	957	958	0,1	976	968	-0,8	
Colombie-Britannique	1 270	1 273	0,2	1 228	1 296	5,5	
Yukon	11	11	0,0	12	11	-8,3	
Territoires du Nord-Ouest	22	22	0,0	20	21	5,0	

^p Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

Comptes économiques provinciaux

Estimations révisées de 1989 à 1992

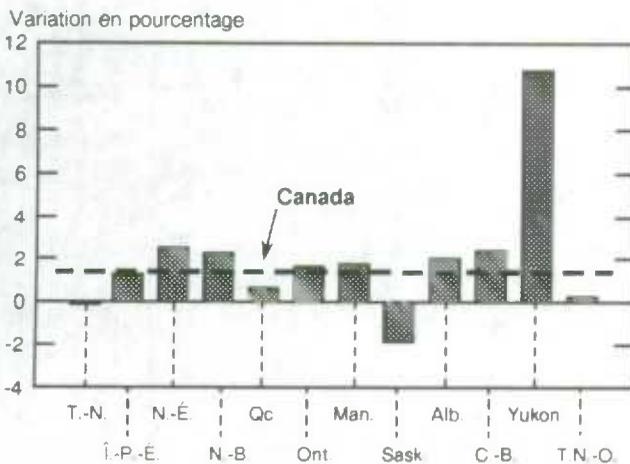
En 1992, le Yukon, la Nouvelle-Écosse, la Colombie-Britannique et le Nouveau-Brunswick ont enregistré les plus fortes croissances du Produit intérieur brut au coût des facteurs aux prix courants.

Produit intérieur brut

Le produit intérieur brut au coût des facteurs (PIB) en dollars courants pour le Canada a été révisé à la hausse pour les années 1989 à 1992. En 1992, la croissance du PIB s'établit maintenant à 1,4% (elle était de +1,0% avant révision) par rapport à 1991 pour atteindre 603,7 milliards\$. Cette révision au PIB pour le Canada dépasse de 2,4 milliards\$ le montant précédemment publié.

Au niveau provincial, ce gain s'est répercuté surtout en Ontario et en Saskatchewan, tandis que Terre-Neuve, le Québec, l'Alberta et les Territoires du Nord-Ouest ont été révisés à la baisse. La croissance du PIB du Yukon est demeurée la plus élevée au Canada en 1992, soit 10,7%, suivi de la Nouvelle-Écosse (+2,5%), de la Colombie-Britannique (+2,4%) et du Nouveau-Brunswick (+2,3%).

Croissance du PIB au coût des facteurs en 1992 (en prix courants)



Note aux utilisateurs

Les données publiées aujourd'hui viennent mettre à jour les estimations provisoires de 1992 des Comptes économiques provinciaux (13-213P) parues en mai 1993 et présentent les estimations détaillées des recettes et dépenses des administrations pour 1992.

Les données pour la période de 1989 à 1991 ont également été révisées pour les rendre conformes aux estimations annuelles révisées de 1989 à 1992 des Comptes nationaux des revenus et dépenses (13-001) parues en juin 1993.

Les révisions apportées au revenu personnel par habitant sont touchées par l'introduction de nouvelles estimations de la population remontant jusqu'en 1971, lesquelles sont parues dans le Quotidien du 16 septembre 1993. Les estimations de la population pour les provinces et territoires ont été révisées à la hausse pour expliquer le sous-dénombrement du recensement de 1991. Ces nouvelles données sur la population canadienne ont modifié à la baisse le revenu personnel par habitant.

Demande intérieure finale aux prix de 1986

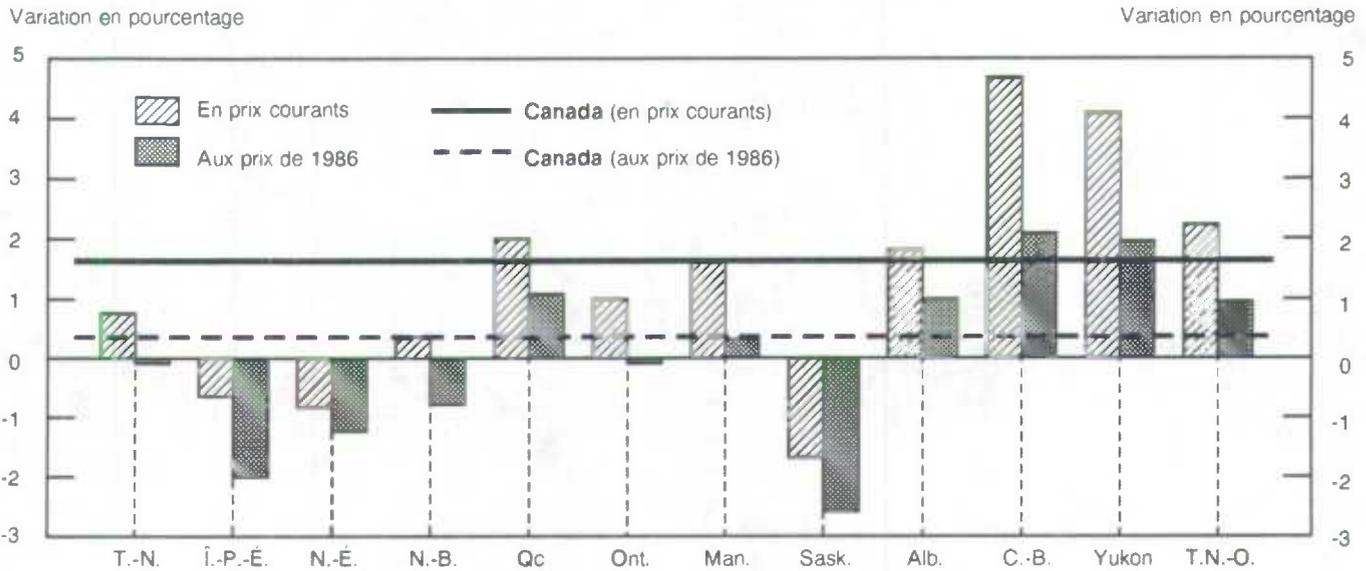
Les révisions nationales de 1989 à 1992 de la demande intérieure finale réelle ont eu peu de répercussions sur les taux de croissance des provinces et des territoires. En effet, les hausses de 1989 à 1992 ont été réparties entre les 12 régions du pays sans changement majeur à leur augmentation annuelle en pourcentage.

Au cours de ces quatre années, la Colombie-Britannique a affiché des taux de croissance supérieurs à la moyenne étant favorisée par des investissements des entreprises en capital fixe soutenus. D'ailleurs en 1992, cette province a enregistré la plus forte croissance de la demande intérieure finale réelle, soit 2,1%.

Revenu personnel

Le revenu personnel au Canada a été révisé à la hausse de 1,7 milliard\$ en 1992 pour atteindre 621,6 milliards\$. Près de 40% de cette révision a été attribuée à la Colombie-Britannique. D'autre part, trois provinces ont été révisées à la baisse soit Terre-Neuve, le Nouveau-Brunswick et le Québec.

Croissance de la demande intérieure finale en 1992



Suite à ces révisions, les taux de croissance du revenu personnel du Yukon (+7,6%), de la Colombie-Britannique (+4,6%) et de l'Île-du-Prince-Édouard (+4,1%) ont été les plus forts du pays en 1992; le taux national étant de +2,5%. En 1992, bien que le Yukon ait enregistré le revenu personnel par habitant le plus élevé du pays, soit 25 333\$, le niveau a diminué par rapport au niveau précédemment publié en raison des révisions apportées aux estimations de la population.

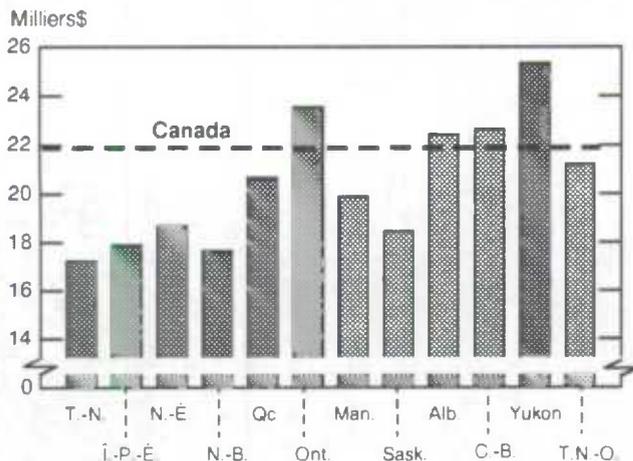
Données stockées dans CANSIM: matrices 2581 à 2619, 2621 à 2631, 2633, 4995 à 5035, 5037 à 5046, 5048 à 5056, 5058 à 5076, 5078 à 5087, 5089 à 5097, 5099, 6670 à 6676, 6678 à 6680, 6685, 6745 à 6825, 6949, 6950 et 6953 à 6979.

L'édition de 1992 des *Comptes économiques provinciaux, estimations annuelles* (13-213 au catalogue, 40\$) paraîtra au début de mars.

Les statistiques sont également disponibles immédiatement sur imprimé et sur disquette pour micro-ordinateur auprès de la Division des comptes nationaux et de l'environnement au coût de 80\$.

Pour plus de renseignements, composez le (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information, Division des comptes nationaux et de l'environnement. □

Revenu personnel par habitant en 1992



Produit intérieur brut au coût des facteurs

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992
	variation en %						
Terre-Neuve	6,3	8,8	9,3	5,0	3,7	1,4	0,0
Île-du-Prince-Édouard	13,9	5,0	12,3	6,4	6,0	3,0	1,2
Nouvelle-Écosse	8,7	6,5	7,3	6,3	5,3	2,0	2,5
Nouveau-Brunswick	10,2	7,5	8,8	6,2	4,0	1,8	2,3
Atlantique	8,9	7,3	8,5	6,0	4,6	1,9	1,8
Québec	8,1	10,0	9,8	4,9	3,4	-0,3	0,6
Ontario	9,7	10,4	12,9	7,0	0,4	-0,3	1,6
Centre	9,1	10,3	11,8	6,3	1,5	-0,3	1,3
Manitoba	4,1	6,6	10,8	4,5	4,2	-1,7	1,7
Saskatchewan	0,5	0,7	3,8	3,2	6,4	-1,9	-1,8
Alberta	-13,7	3,5	3,5	4,7	8,5	-1,4	2,0
Colombie-Britannique	5,5	9,7	11,0	10,6	6,3	1,2	2,4
Yukon	19,8	32,7	11,3	8,6	9,8	-8,4	10,7
Territoires du Nord-Ouest	-2,9	7,6	8,2	8,7	1,1	-2,7	0,1
Ouest	-3,6	5,9	7,3	6,8	6,8	-0,5	1,8
Canada	4,9	8,9	9,4	6,8	3,5	0,1	1,4

Demande intérieure finale aux prix de 1986

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992
	variation en %						
Terre-Neuve	2,4	0,5	5,6	2,9	-0,3	-0,4	-0,1
Île-du-Prince-Édouard	5,9	3,2	7,5	1,6	0,4	0,6	-2,0
Nouvelle-Écosse	2,1	1,6	4,8	3,0	0,9	-2,6	-1,2
Nouveau-Brunswick	3,6	3,0	5,6	4,9	1,2	0,1	-0,8
Atlantique	2,8	1,9	5,4	3,5	0,7	-1,1	-0,9
Québec	4,8	5,1	4,2	3,3	0,3	-1,3	1,1
Ontario	7,1	6,8	6,6	4,4	-1,3	-1,1	-0,1
Centre	6,2	6,2	5,7	4,0	-0,7	-1,2	0,3
Manitoba	4,3	0,5	1,4	1,7	1,0	-2,7	0,3
Saskatchewan	0,7	3,4	0,5	-0,7	1,5	-0,4	-2,6
Alberta	-1,0	3,3	7,2	2,6	3,4	-3,5	1,0
Colombie-Britannique	1,8	6,4	7,4	8,6	3,6	1,0	2,1
Yukon	16,0	4,2	3,0	0,8	7,1	3,4	2,0
Territoires du Nord-Ouest	-15,3	-11,2	10,9	12,6	-10,5	-4,7	1,0
Ouest	0,8	3,9	5,7	4,6	2,8	-1,2	1,0
Canada	4,3	5,1	5,6	4,1	0,5	-1,2	0,4

Revenu personnel par habitant

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992
				dollars			
Terre-Neuve	11 595	12 815	13 981	14 997	16 157	16 826	17 227
Île-du-Prince-Édouard	12 302	13 116	14 492	15 168	16 229	17 076	17 915
Nouvelle-Écosse	13 753	14 766	15 719	16 705	17 859	18 315	18 680
Nouveau-Brunswick	12 856	13 774	14 851	15 778	16 696	17 168	17 724
Atlantique	12 856	13 881	14 951	15 909	16 987	17 522	17 983
Québec	15 363	16 437	17 633	18 747	19 999	20 382	20 648
Ontario	17 864	19 216	20 970	22 389	23 118	23 476	23 593
Centre	16 825	18 069	19 603	20 909	21 857	22 228	22 407
Manitoba	15 016	15 916	16 933	18 016	19 151	19 116	19 862
Saskatchewan	14 882	14 833	15 566	16 760	18 191	18 230	18 448
Alberta	17 199	17 631	19 272	20 236	21 605	22 020	22 389
Colombie-Britannique	16 188	17 236	18 631	20 266	21 778	22 150	22 662
Yukon	17 000	17 808	20 074	22 222	23 643	24 345	25 333
Territoires du Nord-Ouest	14 345	15 161	17 304	18 596	20 102	20 869	21 177
Ouest	16 156	16 837	18 183	19 484	20 907	21 213	21 687
Canada	16 305	17 371	18 815	20 095	21 198	21 567	21 858

DONNÉES DISPONIBLES

Statistiques de broyage

Décembre 1993

Les tritrateurs ont broyé 198 000 tonnes métriques de canola en décembre 1993, soit 11% de plus que les 178 000 tonnes broyées en décembre 1992 et 6% de plus qu'au mois de novembre 1993.

La production d'huile de canola est montée à 81 000 tonnes métriques, une hausse de 10% du mois de décembre précédent (74 000 tonnes). La production de tourteaux de canola a été aussi considérable à 122 000 tonnes par rapport à la production de 107 000 tonnes du mois de décembre 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5687.

Le numéro du mois de décembre 1993 de *La revue des céréales et des graines oléagineuses* (22-007, 13,80\$/138\$) doit paraître en février. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Alain-Y. Bertrand au (613) 951-3859, ou avec Karen Gray au (204) 983-2856, Division de l'agriculture, Sous-section de la Commercialisation des céréales. ■

Énergie électrique

Novembre 1993

La production nette d'énergie électrique en novembre 1993 a augmenté à 44 804 gigawattheures (GWh), une augmentation de 0,8% comparativement à novembre 1992. Les exportations ont diminué de 2,5%, pour atteindre 2 906 GWh, alors que les importations sont passées de 467 GWh à 389 GWh.

Les données cumulatives pour les onze premiers mois de 1993 montrent une production nette de 462 069 GWh, soit une augmentation de 2,1% en regard de la période correspondante de 1992. Au cours de la même période, les exportations ont enregistré une hausse de 11,7% pour s'inscrire à

31 857 GWh et les importations ont augmenté de 22,1%, pour atteindre 7 080 GWh.

Données stockées dans CANSIM: matrices 3987 à 3999.

Le numéro de novembre 1993 de *Statistiques de l'énergie électrique* (57-001, 9\$/90\$) doit paraître au cours de la première semaine de février. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Charbon et coke

Novembre 1993

La production canadienne de charbon a atteint 6 141 kilotonnes en novembre 1993, en hausse de 21,5% par rapport à la même période en 1992. La production cumulative pour les onze premiers mois de 1993 totalise 62 784 kilotonnes, soit une augmentation de 4,1% en un an.

En novembre 1993, les exportations ont augmenté à 2 728 kilotonnes (+64,5%) et les importations ont baissé à 684 kilotonnes (-46,5%). De janvier à novembre 1993, les exportations se situent à 25 599 kilotonnes, soit 0,7% de plus que le niveau atteint un an plus tôt.

La production de coke a diminué à 299 kilotonnes, une différence de 2,6% comparativement à novembre 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 9.

Le numéro de novembre 1993 de *Statistiques du charbon et du coke* (45-002, 10\$/100\$) doit paraître au cours de la première semaine de février. Voir «Pour commander les publications».

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Dave Madsen au (613) 951-9823, Section de l'énergie, Division de l'industrie. ■

Exploitants de distributeurs automatiques

1992

Les exploitants de distributeurs automatiques ont déclaré des ventes de 392,9 millions\$ en 1992, soit une diminution de 7,3% par rapport au total de 423,8 millions\$ (révisé) enregistré en 1991. On a observé des diminutions au niveau des ventes parmi les deux plus importantes catégories de marchandises. Les ventes provenant des machines de café ont diminué de 5,1% pour se chiffrer à 122,9 millions\$, représentant 31,3% du total des ventes. Les ventes provenant de distributeurs d'eaux gazeuses en boîte ont diminué de 0,9%, se chiffrant à 95,5 millions\$. Ce montant constitue 24,3% du revenu total des machines distributrices. Les bureaux d'affaires et les établissements industriels sont demeurés les emplacements les plus populaires pour les distributeurs automatiques.

Le nombre de machines en opération a augmenté à 195 750 machines en 1992, comparativement à 194 712 (révisé) en 1991. Le nombre d'exploitants s'est établi à 727, soit une augmentation de 47 entreprises (+6,9%) par rapport à l'année précédente.

L'édition de 1992 de la publication *Exploitants de distributeurs automatiques* (63-213, 22\$) est maintenant disponible. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Diane Lake au (613) 951-9824, Division de l'industrie. ■

Autres industries de produits en caoutchouc

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries de produits en caoutchouc (CTI 1599) a enregistré une hausse de 13,3%, passant de 1 025,1 millions\$ en 1991 à 1 161,5 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 6899.

Les données seront publiées dans *Industries des produits en caoutchouc et en matière plastique* (33-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W.-Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Industrie des sacs en matière plastique

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des sacs en matière plastique (CTI 1691) a enregistré une baisse de 0,6%, passant de 797,0 millions\$ en 1991 à 792,4 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5417.

Les données seront publiées dans *Industries des produits en caoutchouc et en matière plastique* (33-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W.-Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

Industrie des manteaux et vestes pour dames

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des manteaux et vestes pour dames (CTI 2441) a enregistré une baisse de 20,9%, passant de 277,5 millions\$ en 1991 à 219,4 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5445.

Les données seront publiées dans *Industries de l'habillement* (34-252, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Nicole Charron au (613) 951-3510, Division de l'industrie. ■

Industrie de la préservation du bois

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie de la préservation du bois (CTI 2591) a enregistré une baisse de 0,1%, passant de 349,3 millions\$ en 1991 à 348,9 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5469.

Les données seront publiées dans *Industries du bois* (35-250, 53\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Jacques Lepage au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■

Fonderies de fer

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des fonderies de fer (CTI 2941) a enregistré une hausse de 5,4%, passant de 897,4 millions\$ en 1991 à 946,1 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5509.

Les données seront publiées dans *Industries de première transformation des métaux* (41-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515, Division de l'industrie. ■

Industrie des attaches d'usage industriel

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des attaches d'usage industriel (CTI 3053) a enregistré une hausse de 3,3%, passant de 429,8 millions\$ en 1991 à 444,2 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5529.

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Autres industries de produits en fil métallique, des ressorts de rembourrage et des ressorts à boudin

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication des autres industries de produits en fil métallique, des ressorts de rembourrage et des ressorts à boudin (CTI 3058) a enregistré une baisse de 0,1%, passant de 564,8 millions\$ en 1991 à 564,4 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 5530.

Les données seront publiées dans *Industries de la fabrication des produits métalliques* (41-251, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-9837, Division de l'industrie. ■

Industrie des produits de toilette

Enquête annuelle des manufactures de 1992

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication de l'industrie des produits de toilette (CTI 3771) a enregistré une hausse de 0,5%, passant de 1 024,8 millions\$ en 1991 à 1 030,3 millions\$ en 1992.

Données stockées dans CANSIM: matrice 6879.

Les données seront publiées dans *Industries chimiques* (46-250, 38\$).

Pour plus de renseignements, communiquez avec W.-Guy Sabourin au (613) 951-9836, Division de l'industrie. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

Contre-plaqués de construction, novembre 1993.

Numéro de catalogue 35-001

(Canada: 5\$/50\$; États-Unis: 6\$/60\$US; autres pays: 7\$/70\$US)

Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique, novembre 1993.

Numéro de catalogue 35-003

(Canada: 7,10\$/71\$; États-Unis: 8,50\$/85\$US; autres pays: 9,90\$/99\$US)

Exploitants de distributeurs automatiques, année financière se terminant le 31 mars 1993.

Numéro de catalogue 63-213

(Canada: 22\$; États-Unis: 26\$US; autres pays: 31\$US)

Balance des paiements internationaux du Canada, troisième trimestre de 1993.

Numéro de catalogue 67-001

(Canada: 27,50\$/110\$; États-Unis: 33\$US/132\$US; autres pays: 38,50\$/154\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez Le Quotidien et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**
Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**
Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

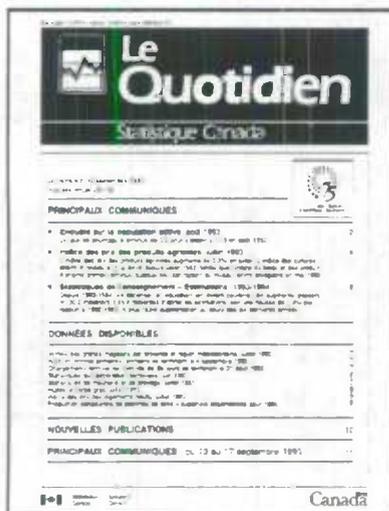
Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Catalogue 11-001F. (Canada: 120\$; États-Unis: 144\$US; autres pays: 168\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, 10^e étage, section M, Ottawa, K1A 0T6.

Rédacteur: Jacques Lefebvre (613) 951-1088
Rédacteur en chef: Greg Thomson (613) 951-1187

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1994. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Semaine du 31 janvier au 4 février 1994

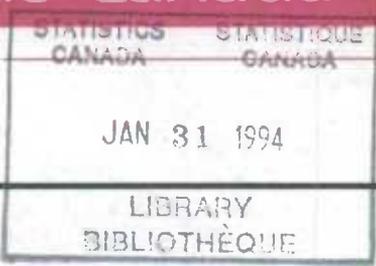
(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Janvier		
31	Produit intérieur brut réel par industrie au coût des facteurs	novembre 1993
31	Ventes de produits pétroliers raffinés	décembre 1993
Février		
1	Permis de bâtir résidentiels	décembre 1993
1	Pétrole brut et gaz naturel	novembre 1993
1	Enquête sur les anticipations à court terme	
2	Série de rapports sur les grandes cultures – Stocks de céréales au 31 décembre 1993	
2	Perspectives du monde des affaires: Industries manufacturières	janvier 1994
3	Indice de l'offre d'emploi	janvier 1994
4	Enquête sur la population active	janvier 1994



Le Quotidien

Statistique Canada



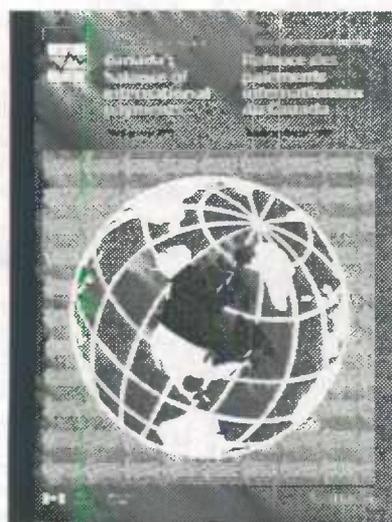
Le lundi 31 janvier 1994
Pour être diffusé à 8 h 30 h.n.e.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie, novembre 1993** 2
Le Produit intérieur brut au coût des facteurs s'accroît de 0,3% en novembre, faisant suite à des hausses de 0,5% en septembre et 0,2% en octobre.
- **Ventes de produits pétroliers raffinés, décembre 1993** 6
Les ventes désaisonnalisées de produits pétroliers raffinés ont baissé de 1,4% pour s'établir à un total de 6,7 millions de mètres cubes. Cette diminution fait aussi suite à une baisse de 1,0%, en novembre, renversant une demande de 1,0% en octobre.

NOUVELLES PUBLICATIONS 8

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: février 1994 9



Rapprochement du compte courant avec les États-Unis

(Article dans Balance des paiements internationaux du Canada, troisième trimestre de 1993)

Le rapprochement annuel des statistiques du compte courant Canada-États-Unis a été réalisé pour 1991 et 1992. Le processus de rapprochement ramène sur un format commun les comptes courants canadien et américain en utilisant les mêmes principes et concepts. Cela permet de mettre l'accent sur d'autres différences qui sont de nature statistique et conduit à l'amélioration des estimations officielles. Couramment, plus de 80% des données utilisées pour estimer les transactions bilatérales du compte courant sont obtenues de l'échange de données par les deux pays.

Le texte analytique est accompagné de 15 tableaux qui présentent, pour les comptes majeurs, le sommaire et les détails s'y rattachant - commerce de marchandises, services, revenus de placement et transferts, avec un accent particulier sur les services et les revenus de placement.

L'article sur le rapprochement est maintenant disponible dans l'édition du troisième trimestre de *Balance des paiements internationaux du Canada* (67-001, 27,50\$/110\$) parue le 28 janvier. Voir «Pour commander les publications». Pour plus d'informations, prière de communiquer avec Hugh Henderson au (613) 951-9049, Division de la balance des paiements.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Produit intérieur brut réel au coût des facteurs par industrie

Novembre 1993

Après désaisonnalisation, le Produit intérieur brut au coût des facteurs s'accroît de 0,3% en novembre, faisant suite à des hausses de 0,5% en septembre et 0,2% en octobre. Pour les mois d'octobre et novembre, la production moyenne est de 0,7% supérieure au niveau observé au troisième trimestre, accélérant par rapport au taux de 0,5% enregistré lors de ce trimestre. La production de services progresse de 0,4% en novembre, faisant suite à des hausses semblables les deux mois précédents. La production de biens s'accroît légèrement de 0,1%, malgré un gain important dans le secteur manufacturier.

Industries productrices de services

Les industries du groupe financier et le commerce de gros contribuent le plus au gain dans l'ensemble des services. Les services socio-culturels, commerciaux et personnels, et les communications affichent également de forts gains, tandis que des baisses dans le transport et l'entreposage, le commerce de détail et les services gouvernementaux modèrent la hausse.

Les finances, assurances et affaires immobilières s'accroissent de 1,0% après avoir augmenté de 0,2% en septembre et de 0,9% en octobre. Le gain est surtout attribuable à une autre forte hausse dans l'activité des fonds mutuels. Au mois de novembre, l'actif des fonds mutuels était d'environ 60% plus élevé qu'un an plus tôt. L'activité immobilière s'améliore également après avoir baissé au cours des quatre derniers mois. Les ventes augmentent dans la plupart des provinces et le nombre de maisons inscrites à vendre augmente pour la première fois depuis juin dernier. Les taux hypothécaires, en baisse tout au long de 1993, diminuent fortement en novembre. L'activité des courtiers en valeurs mobilières fléchit alors que diminue le nombre de nouvelles émissions d'actions corporatives et les ventes d'obligations d'épargne du Canada.

Les grossistes haussent leurs ventes de 1,7%, un septième gain important consécutif. Les ventes de machines et équipement progressent le plus, alors

que les grossistes en alimentation et véhicules affichent également des gains importants. Les marchands de céréales et les grossistes en biens ménagers sont les seuls à enregistrer des baisses.

Les services socio-culturels, commerciaux et personnels progressent de 0,6%, faisant suite à une baisse de 0,3% en octobre. Les services de divertissements et loisirs sont responsables des deux tiers de la hausse en raison de gains dans les opérations des loteries et des hippodromes. Les services aux entreprises sont en hausse de 0,2%, alors que les services de professionnels augmentent le plus, surtout les avocats qui bénéficient d'une hausse des ventes de maisons. Les services d'hébergement et de restauration sont inchangés, alors que le gain des hôtels est annulé par une baisse dans les dépenses de restauration.

Les services de communications progressent de 1,3% reflétant des gains généralisés. Les services de télécommunications montent de 1,0%, dominés par un gain dans les appels interurbains. Le service postal contribue également au gain, alors que les activités de diffusion augmentent de 0,2% et la câblodistribution progresse après avoir baissé pendant plusieurs mois.

Le transport et l'entreposage diminuent de 0,9%, faisant suite à des hausses lors des deux mois précédents. Le transport ferroviaire et aérien affiche les plus fortes baisses dans l'industrie du transport, alors qu'un gain dans le camionnage vient modérer cette chute. Le transport par pipelines diminue de 4,1%, une troisième baisse lors des quatre derniers mois. Le transport de gaz naturel continue de fléchir, baissant de 4,5% en novembre, alors que diminuent la demande intérieure et la demande à l'étranger de gaz naturel.

Les ventes au détail chutent de 0,5% après être demeurées à peu près stables les trois mois précédents. Une diminution des ventes dans les grands magasins, les magasins généraux, de même que les magasins de boissons alcoolisées, sont la cause de la majeure partie de la faiblesse. Les ventes des concessionnaires automobiles s'améliorent légèrement.

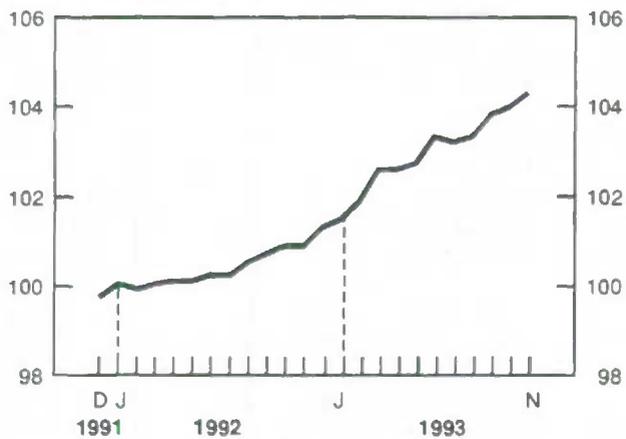
Les services gouvernementaux diminuent de 0,2%. Le recul est généralisé mais plus évident dans les administrations provinciales, où la baisse atteint 0,4%.

Produit intérieur brut

Données désaisonnalisées aux prix de 1986

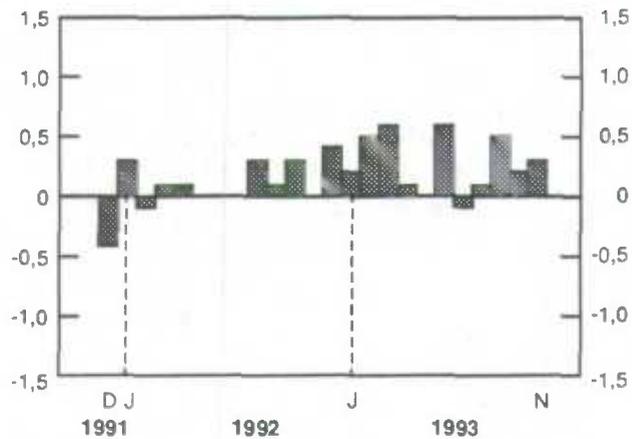
Ensemble

Indice (janvier 1992 = 100)



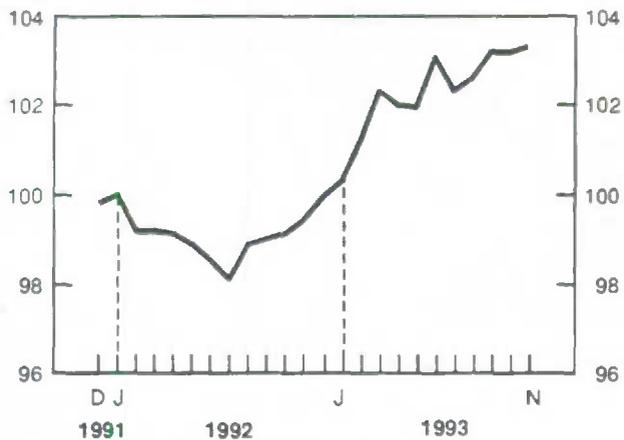
Ensemble

Variation en %



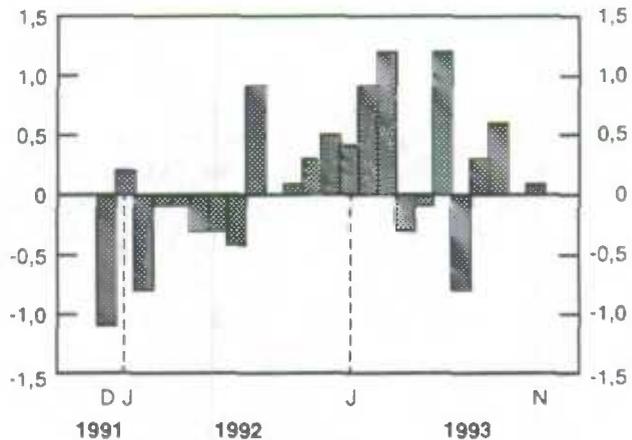
Biens

Indice (janvier 1992 = 100)



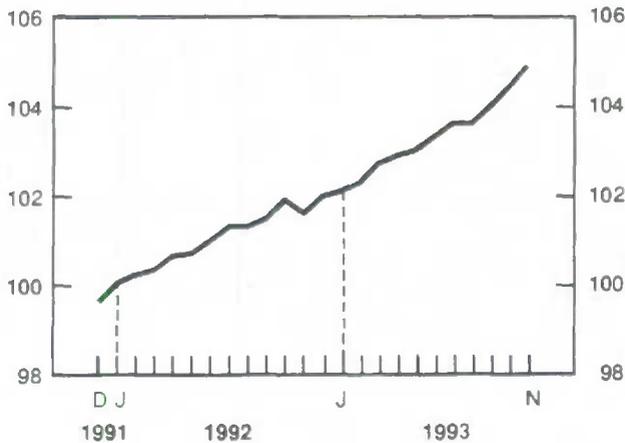
Biens

Variation en %



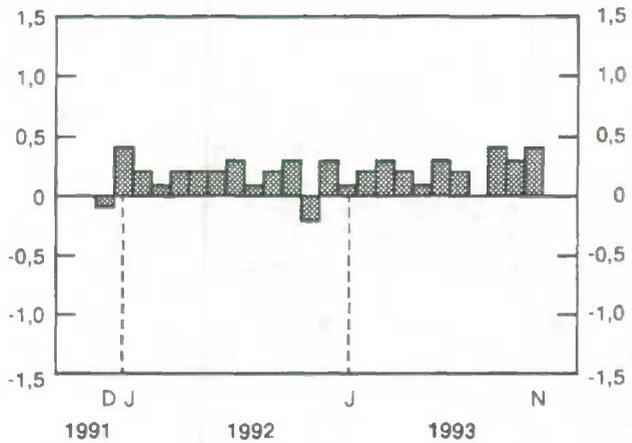
Services

Indice (janvier 1992 = 100)



Services

Variation en %



Industries productrices de biens

L'accroissement dans la production de biens est concentré dans le secteur manufacturier. La construction progresse également après plusieurs baisses, mais la production minière chute fortement pour un deuxième mois consécutif, annulant la plupart des gains. Ailleurs dans les industries productrices de biens, on observe de légères baisses.

Les manufacturiers haussent leur production de 0,6% en novembre, un quatrième gain mensuel consécutif. La production moyenne en octobre et novembre est de 1,6% supérieure au niveau du troisième trimestre, alors que l'emploi s'accroît de 1,6% pour l'ensemble du quatrième trimestre. Des hausses dans la fabrication de produits électriques et électroniques, de même que dans les produits chimiques et les produits en métal contribuent le plus au gain total en novembre, tandis que les fabricants de métaux de première transformation enregistrent la plus forte baisse. Douze des 21 groupes principaux enregistrent une production accrue.

Les fabricants de produits électriques et électroniques augmentent leur production de 2,1%, faisant suite à des réductions lors de trois des quatre mois précédents. Les manufacturiers d'ordinateurs et autres machines de bureau haussent leur production de 3,5% en novembre, une troisième hausse mensuelle consécutive. L'arréage dans les commandes en carnet demeure élevé en novembre après avoir progressé rapidement durant la première moitié de 1993. La production d'équipement électronique qui était la cause de la majeure partie de la faiblesse au cours des quatre derniers mois, s'accroît de 1,7% en novembre.

Les fabricants de produits chimiques haussent leur production de 2,1%, dominée par un gain de 4,1% dans les produits pharmaceutiques. La croissance erratique de la première moitié de 1993 fait maintenant place à des gains plus consistants, alors que la fabrication de produits chimiques progresse pendant quatre des cinq derniers mois. La production de produits de toilette bondit de 9,0%, attribuable partiellement à une fermeture prévue en décembre. La fabrication de nouvelles gammes de produits est également une cause de la hausse.

La fabrication de produits en métal augmente de 2,6% après un gain de 1,3% en octobre. Le gain est généralisé mais l'industrie de l'emboutissage contribue le plus. Les commandes en carnet, en baisse depuis plusieurs mois, se sont mises à augmenter récemment.

Les manufacturiers de métaux de première transformation réduisent leur production de 2,7% après plusieurs hausses. La fabrication de produits sidérurgiques recule de 5,1% en réponse à une diminution des livraisons aux producteurs de tubes et tuyaux d'acier et aux grossistes. Les producteurs de tubes et tuyaux d'acier réduisent aussi fortement leur production, faisant suite à une hausse importante en octobre.

Après être demeurée faible entre août et octobre, la production de papier et produits connexes s'accroît de 0,6%, reflétant une demande accrue sur les marchés étrangers pour la pâte de bois, le papier journal et autres papiers. La production de matériel de transport ralentit à 0,2%, reflétant une baisse de 5,1% dans la production de véhicules automobiles. Cette industrie était affectée par plusieurs fermetures en octobre et novembre.

La construction s'accroît de 0,3%, une première hausse depuis mai. La construction résidentielle progresse de 0,9%, une troisième hausse lors des derniers six mois. Les gains ont cependant été irréguliers et la production en novembre n'est pas tellement supérieure à son plus récent creux en juin. Contrairement aux derniers mois alors que la construction d'appartements seulement augmentait, la construction de maisons jumelées et en rangée contribue aussi à la hausse en novembre. La construction d'édifices non résidentiels progresse de 0,6%, alors que reprend l'activité dans les projets industriels et publics.

La production minière fléchit de 1,4%, faisant suite à une forte baisse en octobre. Le forage chute pour un deuxième mois consécutif, alors que les activités d'exploration et de développement demeurent faibles. Malgré de fortes baisses dans le forage récemment, la production demeure de 34,2% supérieure à novembre 1992. La production de pétrole brut et de gaz naturel diminue de 1,1%, entièrement attribuable à des coupures dans la production de pétrole brut. Les mines de métaux autres que l'or et le fer diminuent leur production de 4,4%. Depuis le début de l'année, la croissance est négligeable alors que les prix des produits minéraux non ferreux demeurent bas.

L'exploitation forestière chute de 2,9% après avoir augmenté au cours des deux derniers mois. Les opérateurs de scieries et producteurs de plaqués et contreplaqués diminuent aussi leur production. Les exportations de bois d'oeuvre diminuent en novembre alors que le prix du bois continue d'augmenter rapidement.

Données stockées dans CANSIM: matrices 4671 à 4674

L'édition de novembre 1993 de la publication *Produit intérieur brut par industrie* (15-001, 12,70\$/

127\$) paraîtra au mois de février. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Michel Girard au (613) 951-9145, Division des mesures et de l'analyse des industries.

Produit intérieur brut au coût des facteurs par industrie aux prix de 1986

	1992		1993		
	Novembre	Août	Septembre	Octobre	Novembre
	millions\$				
	données désaisonnalisées aux taux annuels				
Ensemble	506 079,1	518 036,4	520 591,6	521 703,0	523 357,8
Industries de biens	168 670,1	174 073,8	175 167,3	175 086,1	175 215,3
Industries de services	337 409,0	343 962,6	345 424,3	346 616,9	348 142,5
Secteur des entreprises	412 852,2	425 523,6	428 011,6	429 053,5	430 841,4
Biens	167 702,7	173 105,2	174 196,3	174 089,9	174 207,1
Agriculture	10 745,5	11 857,1	11 931,4	12 018,0	11 951,6
Pêche et piégeage	710,7	741,4	708,8	739,0	729,3
Exploitation forestière	3 134,1	3 133,0	3 200,2	3 317,8	3 220,6
Industries minières	19 790,5	21 971,4	22 265,4	21 835,7	21 539,6
Industries manufacturières	89 850,4	91 957,9	93 104,3	93 328,6	93 868,1
Construction	27 811,2	27 605,2	27 482,1	27 322,7	27 409,1
Autres industries de services publics	15 660,3	15 839,2	15 504,1	15 528,1	15 488,8
Services	245 149,5	252 418,4	253 815,3	254 963,6	256 634,3
Transports et entreposage	21 754,3	22 527,8	22 952,4	23 064,8	22 857,8
Communications	19 069,4	19 555,3	19 552,9	19 648,8	19 896,0
Commerce de gros	30 805,3	31 726,6	32 295,9	32 593,8	33 142,7
Commerce de détail	30 197,2	31 1	31 096,6	31 169,6	31 028,3
Finances, assurances et affaires immobilières	83 054,4	86 375,6	86 544,9	87 282,9	88 146,7
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	60 268,9	61 039,6	61 372,6	61 203,7	61 562,8
Secteur non commercial	93 226,9	92 512,8	92 580,0	92 649,5	92 516,4
Biens	967,4	968,6	971,0	996,2	1 008,2
Services	92 259,5	91 544,2	91 609,0	91 653,3	91 508,2
Administration publique	34 197,1	33 464,8	33 631,6	33 678,4	33 602,8
Services socio-culturels et personnels	54 510,2	54 476,8	54 354,4	54 342,3	54 312,3
Autres services	3 552,2	3 602,6	3 623,0	3 632,6	3 593,1
Autres agrégations					
Production industrielle	126 268,6	130 737,1	131 844,8	131 688,6	131 904,7
Manufacturiers de biens non durables	41 504,2	42 263,1	42 413,3	42 182,2	42 524,2
Manufacturiers de biens durables	48 346,2	49 694,8	50 691,0	51 146,4	51 343,9

Ventes de produits pétroliers raffinés

Décembre 1993 (données provisoires)

Les ventes désaisonnalisées de produits pétroliers raffinés ont baissé de 1,4% en décembre 1993 pour s'établir à un chiffre total de 6,7 millions de mètres cubes. Cette diminution fait aussi suite à une baisse de 1,0% en novembre, renversant une demande de 1,0% en octobre.

Le volume des ventes pour quatre des sept groupes de produits (ce volume totalise 41% des ventes totales) a diminué en décembre.

Les ventes intérieures des mazouts lourds ont diminué de 12,8% en décembre 1993, contrairement à deux hausses consécutives. Les ventes de carburant diesel reculent de 3,0% en décembre à la suite d'une autre baisse en novembre. Les ventes pour ce qui est des carburéacteurs (type A + B) augmentent en décembre de 6,5%, la deuxième hausse mensuelle de suite.

Données non désaisonnalisées

Les ventes totales de produits pétroliers raffinés indiquent une baisse de 1,2% comparativement au mois de décembre 1992, pour atteindre un volume de 6,8 millions de mètres cubes.

Les ventes de trois des sept groupes de produits (dont le volume totalise 22% des ventes totales) ont diminué en comparaison de décembre 1992.

Les ventes totales pour l'année 1993 de produits pétroliers raffinés totalisent 80,4 millions de mètres cubes, soit une augmentation de 0,6% par rapport à la même période de 1992. L'augmentation la plus importante va aux ventes de carburant diesel, en hausse de 5,0% et les ventes d'essence à moteur, en hausse de 2,1%. Les ventes de mazouts lourds ont diminué de 12,3% comparativement à la même période de 1992. Cette baisse est le résultat d'une réduction des importations des services d'énergie électrique.

Les chiffres provisoires pour les mazouts légers et les mazouts lourds sont sujets à des variations et des révisions mensuelles significatives.

Données stockées dans CANSIM: matrices 628 à 642 et 644 à 647.

L'édition de décembre 1993 de la publication *Enquête mensuelle sur les produits pétroliers raffinés* (45-004, 18,20\$/182\$) paraîtra au mois de mars. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Gérard O'Connor au (613) 951-3562, Section de l'énergie, Division de l'industrie. □

Ventes des produits pétroliers raffinés

	Décembre 1992	Septembre 1993 ^r	Octobre 1993 ^r	Novembre 1993 ^P	Décembre 1993 ^P	Novembre 1993 à Décembre 1993
	milliers de mètres cubes					variation en %
données désaisonnalisées						
Total, tous les produits	6 664,7	6 749,7	6 815,9	6 745,0	6 652,5	-1,4
Essence à moteur	2 802,6	2 891,4	2 869,7	2 885,6	2 890,0	0,1
Carburant diesel	1 316,7	1 387,5	1 462,7	1 435,2	1 392,8	-3,0
Mazouts légers	468,2	490,8	484,7	486,0	473,8	-2,5
Mazouts lourds	680,5	564,7	585,1	590,5	515,1	-12,8
Carburateurs pour turboréacteurs (A + B)	378,7	377,0	351,7	356,7	379,9	6,5
Charges pétrochimiques ¹	294,3	365,0	331,4	322,0	315,2	-2,1
Tous les autres produits raffinés	723,7	673,3	730,6	669,0	685,7	2,5
	Décembre 1992	Décembre 1993 ^P	Décembre 1992 à décembre 1993	Janvier à décembre 1992	Janvier à décembre ^P 1993	Janvier- décembre 1992 à janvier- décembre 1993
	milliers de mètres cubes		variation en %	milliers de mètres cubes		variation en %
données non désaisonnalisées						
Total, tous les produits	6 869,3	6 788,5	-1,2	79 909,4	80 403,9	0,6
Essence à moteur	2 848,7	2 929,2	2,8	33 281,8	33 993,8	2,1
Carburant diesel	1 235,6	1 298,8	5,1	15 861,7	16 654,4	5,0
Mazouts légers	760,0	778,8	2,5	5 781,2	5 826,1	0,8
Mazouts lourds	816,4	604,9	-25,9	8 206,7	7 197,2	-12,3
Carburateurs pour turboréacteurs (A + B)	354,4	346,1	-2,3	4 645,4	4 447,3	-4,3
Charges pétrochimiques ¹	303,8	311,5	2,5	3 876,8	3 817,1	-1,5
Tous les autres produits raffinés	550,4	519,2	-5,7	8 255,8	8 468,0	2,6

^P Chiffres préliminaires.

^r Chiffres révisés.

¹ Charges d'alimentation produites par les raffineries, utilisées comme matières premières par l'industrie pétrochimique. ■

NOUVELLES PUBLICATIONS

La revue laitière, novembre 1993.

Numéro de catalogue 23-001

(Canada: 12,20\$/122\$; États-Unis: 14,60\$/146\$US;
autres pays: 17,10\$/171\$US)

Production de pétrole brut et de gaz naturel,
octobre 1993.

Numéro de catalogue 26-006

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

**Production, livraisons et stocks en main des
scieries à l'est des Rocheuses (sauf Terre-Neuve
et l'Île-du-Prince-Édouard)**, novembre 1993.

Numéro de catalogue 35-002

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Statistique du charbon et du coke,
novembre 1993.

Numéro de catalogue 45-002

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Statistique du téléphone, novembre 1993.

Numéro de catalogue 56-002

(Canada: 8,30\$/83\$; États-Unis: 10\$/100\$US;
autres pays: 11,60\$/116\$US)

Statistiques de l'énergie électrique,
novembre 1993.

Numéro de catalogue 57-001

(Canada: 10\$/100\$; États-Unis: 12\$/120\$US;
autres pays: 14\$/140\$US)

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1993 (11-204F, Canada: 13,95\$; États-Unis: 17\$US; autres pays: 20\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro de catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique «Statistique Canada».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS: février 1994

(À cause de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
Février		
1	Pétrole brut et gaz naturel	novembre 1993
1	Permis de bâtir résidentiels	décembre 1993
1	Enquête sur les anticipations à court terme	
2	Perspective du monde des affaires : industries manufacturières	janvier 1994
2	Série de rapports sur les grandes cultures, n° 1 – Stocks de céréales	31 décembre
3	Indice de l'offre d'emploi	janvier 1994
4	Enquête sur la population active (EPA)	janvier 1994
8	Estimations du revenu du travail	novembre 1993
9	Indice des prix des produits agricoles	décembre 1993
9	Ventes de véhicules automobiles neufs	décembre 1993
10	Ventes des grands magasins par province et région métropolitaine	décembre 1993
11	Voyages entre le Canada et les autres pays	décembre 1993
11	Indice des prix des logements neufs	décembre 1993
15	Indicateur composite	janvier 1994
15	Permis de bâtir	décembre 1993
16	Indice des prix à la consommation (IPC)	janvier 1994
17	Commerce international du Canada	décembre 1993
17	Enquête mensuelle sur les industries manufacturières	décembre 1993
18	Ventes de gaz naturel	décembre 1993
18	Ventes des grands magasins – Communiqué provisoire	janvier 1994
21	Commerce de détail	décembre 1993
22	Commerce de gros	décembre 1993
23	Statistiques sur l'assurance-chômage	décembre 1993
24	Opérations Internationales du Canada en valeurs mobilières	décembre 1993
24	Statistiques financières trimestrielles des entreprises	quatrième trimestre de 1993
25	Indice des prix des produits industriels et Indice des prix des matières brutes	janvier 1994
25	Comptes des voyages internationaux	oct.-déc. 1993
28	Investissements privés et publics au Canada	réelles 1992 provisoires 1993 réelles et perspectives 1994
28	Permis de bâtir résidentiels	janvier 1994
28	Principaux communiqués	mars 1994

Note : Ce calendrier est disponible dans **CANSIM** et peut être imprimé en utilisant la commande **DATES**.
Communiquez avec Jacques Lefebvre au (613) 951-1088, Division des communications.



**À ceux
d'entre vous
qui désirent
obtenir de
l'information
plus détaillée
sur le marché
du travail...**

... Statistique Canada présente *Moyennes annuelles de la population active 1992* – un document de référence créé spécialement à votre intention. Vous y trouverez des données détaillées, des sommaires et des graphiques faciles à consulter, des ventilations géographiques plus détaillées qu'auparavant et davantage de variables et de recoupements qu'il n'en paraît dans les numéros mensuels de *La population active*.

Moyennes annuelles de la population active 1992 porte sur:

- un aperçu de l'emploi dans les groupes majeures des branches productrices de biens au cours de la période 1976 à 1992;
- les heures perdues et l'absentéisme, ventilés par secteur d'activité et province;
- l'emploi à plein temps et à temps partiel, ventilé par secteur d'activité et province;
- les professions dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- les secteurs d'activité dans les régions métropolitaines et les régions économiques;
- la participation au marché du travail et les obligations familiales selon la province;
- et bien d'autres.

Moyennes annuelles de la population active 1992 est un pivot de l'approche de Statistique Canada qui vise à satisfaire les besoins de ses clients en matière d'information.

Moyennes annuelles de la population active 1992 (numéro 71-220 au catalogue) : est offert à 39 \$ au Canada, 47 \$ US aux États-Unis et 55 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, prière d'écrire à l'adresse suivante : Division de la commercialisation, Vente des publications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquer avec le centre régional de consultation de Statistique Canada le plus proche (liste des centres incluse dans la présente publication.)

Pour accélérer le service, commander par télécopieur au (613) 951-1584, ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser la carte VISA ou MasterCard.

